

Descripción de los símbolos utilizados en este manual



Peligro

El no seguir las instrucciones de este símbolo, puede causar lesiones graves o incluso la muerte para usted u otras personas.



Advertencia

El no seguir las instrucciones de este símbolo, puede causar lesiones graves o incluso la muerte para usted u otras personas. También podría provocar un incendio en el vehículo.



Atención

El no seguir las instrucciones de este símbolo puede resultar en lesiones o accidentes.



Sugerencias

El no seguir las instrucciones de este símbolo puede provocar averías o daños en el vehículo.



Observación

Este símbolo indica información que debe conocer.

Términos abreviados

En este manual se emplean los siguientes términos abreviados, los cuales se explican a continuación:

Términos abreviados	Descripción
ABS	Sistema de frenos antibloqueo
ACEA	Asociación Europea de Fabricantes de Automóviles (ACEA)
ALR	Dispositivo de bloqueo automático
API	Organización Americana del Petróleo
ASTM	Sociedad Estadounidense para Pruebas y Materiales (ASTM)
BS	Normas Británicas
CRS	Sistema de retención infantil
DIN	Normas Industriales Alemanas
EBD	Sistema electrónico de distribución de la fuerza de frenado
EGR	Sistema de recirculación de gases de escape
ELR	Dispositivo de bloqueo de emergencia
EHPS	Sistema de dirección asistida hidráulica electrónica
GAW	Peso total de ejes
GCW	Peso total combinado
GVM	Masa total del vehículo
GVW	Peso total del vehículo
JASO	Organización Japonesa de Estándares Automotrices (JASO)
JIS	Normas Industriales Japonesas
LLC	Refrigerante de larga duración
LSD	Diferencial de deslizamiento limitado
LSPV	Válvula proporcional de detección de carga
MID	Visualización de información multifuncional
MIL	Luz indicadora de falla
r/min	rpm/min
SAE	Sociedad Americana de Ingenieros de Automoción
SCR	Tecnología de reducción catalítica selectiva (SCR)
SRS	Bolsa de aire
SVS	Luz indicadora de señalización de rescate en carretera
VIN	Código de identificación del vehículo
2WD	Tracción a dos ruedas
4WD	Tracción en las cuatro ruedas

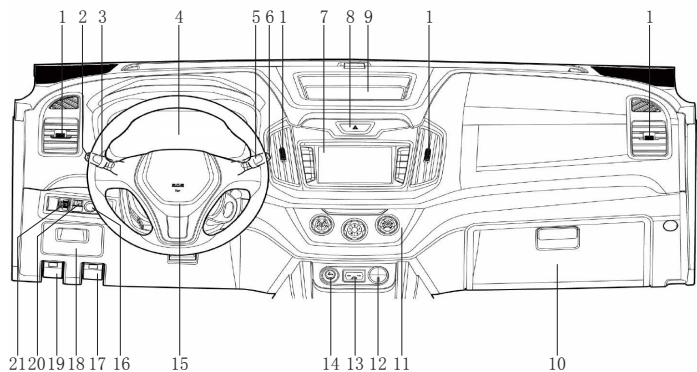
Descripción de capítulos	3
Indexación de imágenes.....	7
Información del vehículo	10
Informaciones importantes	14
Manejo y ajustes antes de conducir el vehículo	44
Instrumentación y controles.....	82
Comodidad y conveniencia.....	127
Reparación y mantenimiento	151
Respuesta y manejo en situaciones de emergencia	206
Parámetros y especificaciones técnicas	236
Instrucciones de uso de la función de audio	246

Indexación de imágenes	7	Reemplazo de la batería de llave	50
Cabina de conducción.....	7	Apertura y cierre de las puertas	52
Apariencia.....	9	Cierre centralizado	53
Información del vehículo	10	Bloqueo de seguridad para niños	54
Código de identificación del vehículo (VIN) y número de motor	10	Portón trasero.....	55
Placa de identificación del vehículo	12	Ventanas eléctricas.....	56
Ventana de microondas.....	12	Tapa de combustible	58
Etiquetas de		Tapón de llenado de urea (modelos diésel)	59
Advertencia/Atención	13	Asiento	61
Informaciones importantes	14	Retrovisor.....	67
Postura correcta	14	Cinturón de seguridad	69
Cinturones de seguridad y sistema de retención de seguridad	16	Bolsa de aire.....	74
Precauciones de conducción ..	19	Instrumentación y controles.....	82
Uso de combustible especificado	24	Instrumento combinado.....	82
Conducción económica.....	25	Pantalla multifunción (MID) ..	83
Carga / descarga correcta	26	Ajuste de la luminosidad del panel de instrumentos.....	87
Conducir en condiciones climáticas adversas	27	Velocímetro.....	87
Conducir por carreteras en mal estado.....	29	Tacómetro	88
Circular sobre agua.....	31	Indicadora de la temperatura del refrigerante del motor.....	88
Precauciones para conducir en zonas calurosas	31	Medidor del combustible.....	89
Precauciones para conducir en zonas frías.....	32	Luz de advertencia y luz indicadora.....	90
Garantizar la seguridad	36	Advertencia de sonido.....	99
Prevenir fallas	40	interruptor de encendido	100
Prohibición de modificación del vehículo	42	Interruptor de control de luz ..	103
Recopilación de datos del vehículo	43	Ajuste de altura de los faros delanteros	104
Turbocompresor.....	43	Intermitentes	105
Manejo y ajustes antes de conducir el vehículo.....	44	Luz antiniebla.....	105
Llave.....	44	Luz de advertencia de peligro	106
Sistema de acceso y arranque sin llave	47	Volante multifunción	108
		Bocina	109
		Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores	109
		Arrancar/Detener el motor ...	110
		Arranque y parada en ralentí	114

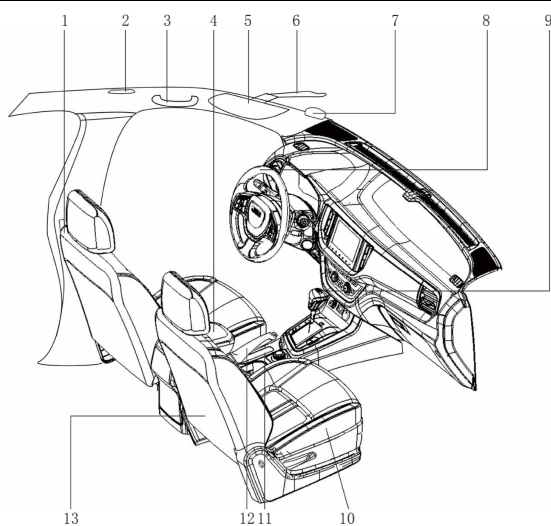
Pedal	114	Frenos y líquido de frenos....	167
Freno de estacionamiento	115	Sistema de freno de estacionamiento.....	170
Palanca de cambios.....	116	Ruedas y neumáticos.....	170
Imagen de marcha atrás	117	Intercambio de neumáticos....	174
Sistema de antibloqueo de freno (ABS).....	117	Neumático de repuesto	175
Distribución electrónica de fuerza de frenado (EBD).....	120	Gato.....	178
Tracción en las cuatro ruedas (4WD).....	120	Reemplazo de neumáticos....	182
Comodidad y conveniencia	127	Líquido de embrague	188
Salida de aire	127	Líquido de la caja de cambios	189
Aire acondicionado manual .	129	Volante.....	189
Aire acondicionado automático	136	Líquido de dirección asistida	190
Luces interiores del vehículo	142	Batería	191
Parasol y espejo de maquillaje	143	Refrigerante de aire acondicionado	194
Toma de mechero	143	Líquido de lavado de parabrisas	195
Toma de corriente	144	Reemplace las escobillas limpiaparabrisas	196
Cenicero.....	145	Mantenimiento exterior.....	198
Bandeja de almacenamiento de objetos pequeños.....	146	Mantenimiento interno	200
Compartimento de almacenamiento en la consola central	147	Programa de mantenimiento.	202
Portavasos	147	Respuesta y manejo en situaciones de emergencia.....	206
Caja de herramientas.....	148	Solución de problemas	206
Caja de documentos	148	Avería durante el viaje	209
Reposabrazos.....	149	Reventón de neumático	209
Gancho porta ropa	149	El motor se detiene durante la conducción	210
Antena	150	Si el motor se apaga y no se puede reiniciar.....	210
Reparación y mantenimiento.....	151	Los frenos no funcionan.....	211
Inspección diaria (preinspección)	151	Batería descargada	211
Indicaciones para la inspección y ajuste.....	153	Agotamiento de combustible	213
Herramientas a bordo.....	155	Se enciende la luz de advertencia del generador	213
Capó del motor	157	Se enciende la luz de advertencia de presión de aceite del motor	214
Estado del motor.....	158	Sobrecalentamiento de motor	215
Aceite de motor	159	Reemplazo de las bombillas.	216
Refrigerante del motor.....	162	Reemplazar el fusible y el relé	
Radiador e intercooler.....	166		

.....	226
Tracción.....	233
Parámetros y especificaciones técnicas	
.....	236
Parámetros del motor.....	236
Especificaciones de aceite	
recomendadas	244
Instrucciones de uso de la función de	
audio.....	246
MP5	246
MP3	285

Cabina de conducción



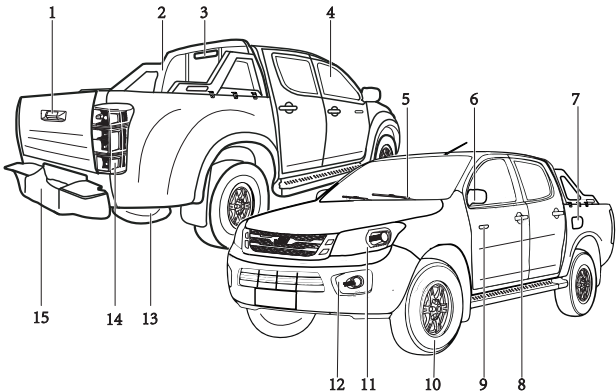
Número	Equipo	Número	Equipo
1	Válvula de regulación de dirección de aire	11	Aire acondicionado
2	Interruptor de control de brillo MID	12	Toma de corriente
3	Interruptor combinado de luces	13	Interfaz y conector USB y AUX
4	Instrumento, luz de advertencia y luz indicadora	14	Toma de mechero
5	Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas	15	Botón de bocina, bolsa de aire del conductor
6	Interruptor de opción MID	16	Botón de ajuste de los retrovisores exteriores
7	Conjunto de reproductor (MP5)	17	Palanca de apertura de la tapa del motor
8	Interruptor de luz de advertencia de peligro	18	Caja de documentos
9	Caja de almacenamiento central (encima del panel de instrumentos)	19	Palanca de apertura del puerto de llenado de combustible
10	Guantera	20	Botones de selección izquierdo y derecho de los retrovisores exteriores
		21	Interruptor de ajuste de altura de los faros



Número	Equipo
1	Cinturón de seguridad
2	Luz interior trasera
3	Reposabrazos
4	Caja de control central
5	Luz interior delantera
6	Parasol

Número	Equipo
7	Retrovisor interior
8	Volante ajustable en ángulo
9	Palanca de cambios (Caja de cambios manual)
10	Asiento
11	Cenicero
12	Palanca del freno de estacionamiento
13	Bolsillo para mapas del asiento trasero

Apariencia

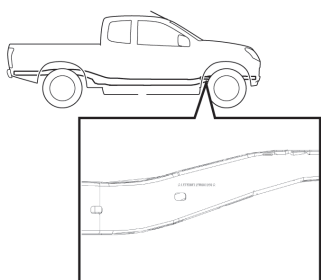


Número	Equipo
1	Manija de puerta trasera de la caja de mercancía
2	Protector de la caja de mercancía
3	Luz de freno de velocidad alta
4	Ventanas
5	Limpiaparabrisas
6	Retrovisor
7	Puerta del depósito de combustible
8	Cerradura de puerta

Número	Equipo
9	Intermitentes
10	Neumáticos
11	Luces combinadas de la parte delantera
12	Luz antiniebla delantera
13	Neumático de repuesto
14	Luz combinada trasera
15	Parachoques trasero

Código de identificación del vehículo (VIN) y número de motor

Es necesario proporcionar el código de identificación del vehículo (VIN) y el número de motor al matricular su vehículo. Estos números también deben ser proporcionados en el momento de la inspección oficial y deben facilitarse al distribuidor cuando se realice el mantenimiento del vehículo o se pidan piezas de repuesto para que el distribuidor pueda realizar su trabajo con mayor rapidez y eficacia. Un dispositivo especial de diagnóstico puede leer la información característica, como el código de identificación del vehículo grabado en la ECU.



Código de identificación del vehículo (Bastidor)

El código de identificación del vehículo (VIN) está estampado en la posición delantera derecha del bastidor.



Etiqueta VIN (Parte delantera izquierda del parabrisas)

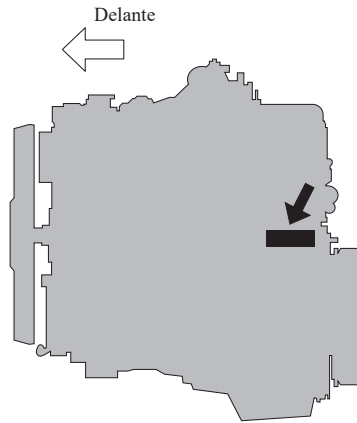
La etiqueta VIN está pegada en las piezas del panel superior del parabrisas delantero.

El número de motor está estampado en el cuerpo de cilindro del motor en los siguientes lugares:

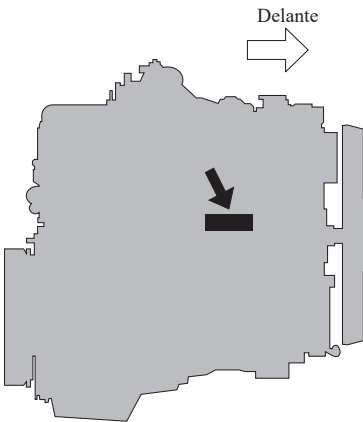
Motor JE4D25Q5A/JE4D25Q6A/
JE4D25Q6B/JE4D25Q2E6L



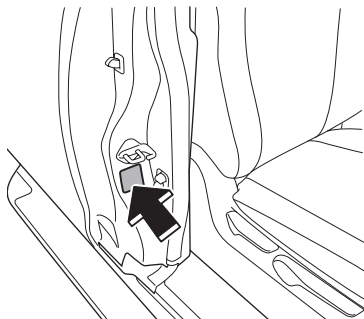
Motor JE493ZLQ5F/JE493ZLQ6E



Motor 4K21D4T/4K22D4T



Placa de identificación del vehículo

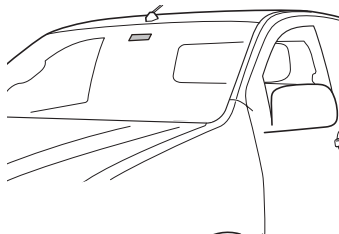


La placa de identificación del vehículo se encuentra debajo de la hebilla de la puerta del acompañante, como se muestra en la figura de la izquierda.

La placa de identificación del vehículo contiene información sobre la marca del vehículo, el modelo del vehículo, el año y el mes de fabricación, el nombre del fabricante, el país de fabricación, el modelo de motor, el desplazamiento del motor, la potencia neta máxima del motor, la masa total máxima permitida, el número de ocupantes y otra información relevante.

Ventana de microondas

Ventana de microondas



La ventana de microondas se encuentra en la parte superior derecha del centro del parabrisas delantero, como se muestra en la figura de la izquierda.

La posición recomendada para la ventana de microondas es para pegar etiquetas electrónicas. La etiqueta electrónica debe estar orientada hacia la parte delantera del vehículo, y pegarse en la parte interna del parabrisas delantero utilizando un adhesivo.

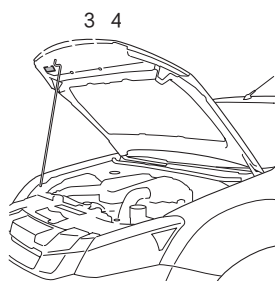
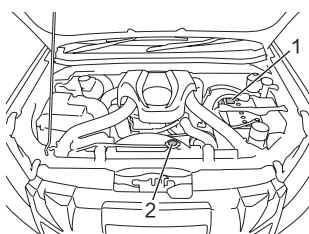


Advertencia

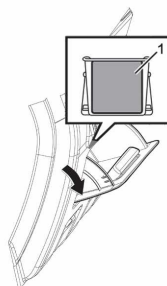
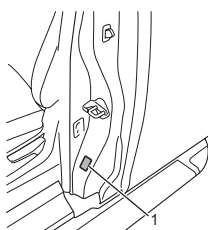
- La ubicación de la ventana de microondas está prohibida para pegar película, añadir otros dispositivos que puedan interferir con la adquisición de señales del vehículo, de lo contrario los datos no se pueden leer con eficacia.

Etiquetas de Advertencia/Atención

- Las etiquetas de Advertencia/Atención de su vehículo indican instrucciones e informaciones muy importantes que debe seguir para conducir con seguridad.
- Asegúrese de leer estas etiquetas antes de utilizar su vehículo.
- Si estas etiquetas se despegan o son ilegibles debido al desgaste o arañazos, etc., póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU para su sustitución.
- Consulte las siguientes páginas para ver ejemplos de etiquetas de Advertencia/Atención. Muchas otras etiquetas no se han mostrado. El contenido y la ubicación de estas etiquetas también pueden variar según el modelo del vehículo.



Número	Descripción
1	Batería
2	Tapa del tanque de agua
3	Etiqueta de mantenimiento del vehículo
4	Etiqueta de refrigerante sin freón



Número	Descripción
1	Etiqueta de presión de los neumáticos (lado del conductor)
2	Etiqueta de indicación de fusibles

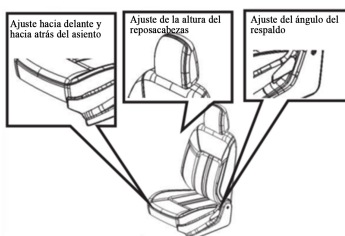
Postura correcta



Advertencia

Asegúrese de que su asiento, reposacabezas, volante y retrovisores están ajustados en una posición cómoda antes de conducir. Ajuste los asientos hacia delante y hacia atrás y asegúrese de que están bloqueados, y todos los ocupantes del vehículo deben llevar puestos los cinturones de seguridad.

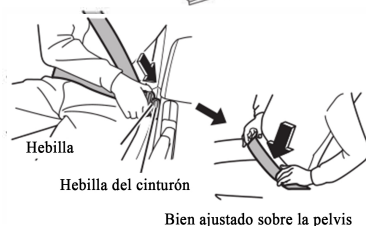
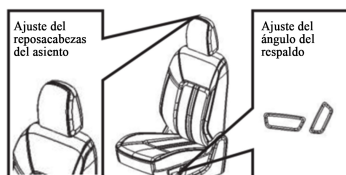
Modo de asiento manual



Ajuste de asientos

El ajuste del asiento facilita una postura correcta al sentarse y es la base de una conducción segura.

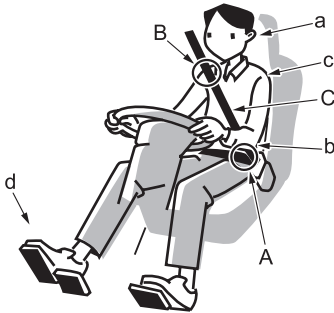
Modo de asiento eléctrico



Abroche el cinturón de seguridad

Abróchese el cinturón de seguridad. Siéntese erguido con la espalda apoyada en el respaldo del asiento y el cinturón de seguridad bien ajustado sobre la pelvis.

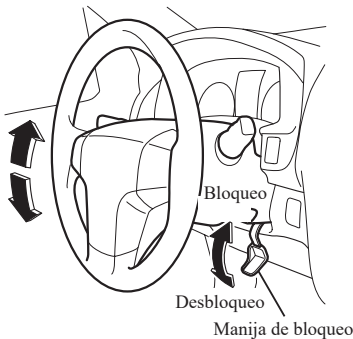
Se puede usar solamente un juego de cinturones de seguridad por ocupante.



Ajuste recomendado del asiento

a	Mueva la cabeza para que quede en el centro del reposacabezas del asiento.
b	Asegúrese de que puede girar el volante con facilidad al doblar ligeramente el codo.
c	Ajuste el asiento para que sus hombros alcancen el respaldo.
d	Asegúrese de que puede ejercer toda la presión sobre los pedales.

	Precauciones para abrocharse el cinturón de seguridad	Causa
A	Ajuste el cinturón de seguridad para que quede bien apretado contra la pelvis.	Será muy peligroso si el cinturón de seguridad no está abrochado correctamente en caso de accidente.
B	Asegúrese de que la correa toque su hombro (no el cuello, la barbilla ni la cara.).	
C	Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté enredado.	Asegúrese de que el cinturón de seguridad se utiliza de manera efectiva.



Ajuste de la posición del volante

1. Gire la palanca de bloqueo hacia abajo para desbloquear la columna de dirección;
2. Siéntese en la posición de conducción correcta y ajuste el volante hacia arriba y hacia abajo para encontrar la posición óptima;
3. Gire nuevamente la palanca de bloqueo a su posición original para bloquear el volante.



Advertencia

Una vez ajustada la posición del volante, empuje y tire del volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que esté bloqueado correctamente antes de iniciar la marcha.

El ajuste del volante debe realizarse antes de comenzar a conducir. Es muy peligroso ajustarlo mientras se conduce, ya que el movimiento hacia arriba y hacia abajo afectará la precisión de la dirección.

Cinturones de seguridad y sistema de retención de seguridad

En caso de que se produzca una colisión frontal en el vehículo y la energía de la colisión supere un determinado nivel, se activarán los cinturones de seguridad delanteros con avisador y el sistema de retención de seguridad (SRS) para limitar el movimiento de los ocupantes mediante dichos cinturones y las bolsas de aire delanteras para reducir el impacto sobre el conductor y los ocupantes. Además, en el caso de los modelos equipados con bolsas de aire laterales y bolsas de aire de cortina, cuando se produzca una colisión lateral en la que la energía de la colisión supere un determinado nivel, se activarán los cinturones de seguridad delanteros con avisador, las bolsas de aire laterales y de cortina para sujetar el cuerpo de los ocupantes en los asientos a fin de mitigar el impacto en las cabezas y los pechos del conductor y los ocupantes; las bolsas de aire de cortina se activarán para mitigar el impacto en las cabezas de los ocupantes sentados en el lado exterior de los asientos traseros (para los modelos con asientos traseros). Para evitar que usted y sus ocupantes sufran lesiones graves o mortales como consecuencia de los efectos del funcionamiento de los cinturones de seguridad delanteros con avisador y de las bolsas de aire, siga las siguientes instrucciones.



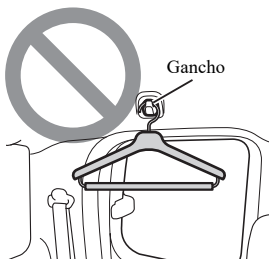
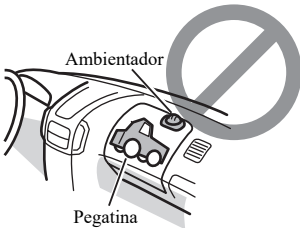
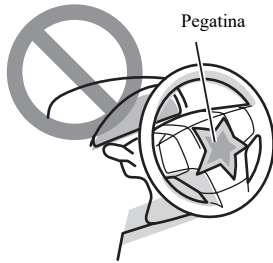
Advertencia

- Antes de comenzar a conducir, ajuste el asiento de forma adecuada para asegurar una posición de conducción correcta y abroche correctamente el cinturón de seguridad. No se acerque demasiado al volante ni se incline sobre él (debe haber una distancia de al menos 25 cm (10 pulgadas) entre su pecho y el centro del volante). No permita que los ocupantes coloquen las manos o los pies en el tablero de instrumentos ni que acerquen demasiado la cara o el pecho a él. Cuando se activa la bolsa de aire, puede haber riesgo de quemaduras en los brazos o rostro suyo o del pasajero.
- No permita que se apoye en los laterales de las puertas y el techo de los modelos equipados con bolsas de aire laterales y de cortina. Cuando se activa la bolsa de aire, puede quemarle los brazos o la cara.
- Evite colocar objetos entre usted y la bolsa de aire, así como sobre sus rodillas mientras conduce. Si la bolsa de aire se infla a desplegar, los objetos colocados pueden salir disparado y golpearle en la cara. Esto también puede impedir que la bolsa de aire se despliegue correctamente, lo cual es muy peligroso.
- Si viajan niños en el vehículo, siga las siguientes instrucciones para evitar lesiones o la muerte.
 - Está prohibido que los niños se coloquen delante de la bolsa de aire o que se sienten en su regazo, ya que el despliegue repentino de la bolsa de aire puede causarles lesiones debido a su fuerza explosiva.
 - No instale una silla de bebé orientada hacia atrás o un sistema de retención infantil (CRS) en el asiento del pasajero; el inflado de la bolsa de aire del pasajero puede causar lesiones mortales a un niño.



Atención

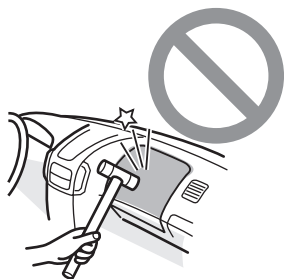
- Si experimenta alguna de las siguientes condiciones, acuda de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para su inspección:
- La luz de advertencia de la bolsa de aire del sistema de retención de seguridad presenta una anomalía.
- Se activan los cinturones de seguridad y las bolsas de aire de los asientos delanteros debido a una colisión (se enciende la luz de advertencia de la bolsa de aire del sistema de retención de seguridad).
- El cinturón de seguridad presenta desgaste.
- Se observan grietas u otros daños en el revestimiento del volante y la superficie del panel de instrumentos, o han sufrido impactos fuertes.
- Se observan grietas u otros daños en los asientos delanteros o en la superficie de las bolsas de aire del techo, o han sufrido impactos fuertes en caso de que el modelo esté equipado con bolsas de aire laterales y de cortina.
- Cuando el vehículo recibe un determinado nivel de impacto frontal o lateral (modelos equipados con bolsas de aire laterales y de cortina), no se activan los cinturones de seguridad del asiento con pretensor y el sistema de bolsas de aire bajo este impacto instantáneo.



Advertencia

- Los cinturones de seguridad delanteros con pretensor y el sistema de bolsas de aire SRS pueden no funcionar correctamente si se ajustan de forma privada o se instalan piezas no autorizadas.
- Si el volante se sustituye por uno que no sea de modelo estándar o si se coloca una cubierta con adhesivos en el volante, puede haber problemas en el funcionamiento del sistema o existe el peligro de que los adhesivos salgan disparados al activarse el sistema. También es peligroso colocar carteles, decoraciones o ambientadores en el tablero de instrumentos. Pueden impedir el correcto funcionamiento de la bolsa de aire o salir disparados al activarse el sistema.
- Si el vehículo está equipado con bolsas de aire laterales y de cortina, evite instalar cubiertas en los asientos en ningún caso. Las bolsas de aire laterales no funcionarán correctamente si se instalan cubiertas de asiento o se coloca un objeto en la zona de inflado de las bolsas de aire laterales. También hay peligro de que los objetos salgan disparados al activarse el sistema. Además, si hay objetos duros, como perchas o adornos, colgando de los reposabrazos o percheros, pueden impedir el correcto funcionamiento de las bolsas de aire de cortina, y salir disparados al activarse el sistema.

Advertencias (continúa a continuación)



Advertencias (continúa arriba)

- No golpee excesivamente la zona de montaje de la bolsa de aire, ya que puede provocar una activación indebida de la misma.
- Los siguientes comportamientos deben considerarse como precauciones especiales. Consulte a su distribuidor de Jiangxi ISUZU antes de llevarlo a cabo. De lo contrario, puede producirse una retracción involuntaria del cinturón de seguridad o una inflación súbita de la bolsa de aire, así como una activación anómala de los cinturones de seguridad delanteros con avisador y de las bolsas de aire, lo que podría ocasionar lesiones para los ocupantes. Cualquier comportamiento inapropiado hacia ellos afectará el funcionamiento del sistema de manera negativa, provocando fallas o invalidaciones.
 - Reparación o sustitución del volante, tablero de instrumentos, consola central, piezas alrededor del pedal del acelerador, asientos delanteros (modelos equipados con bolsas de aire laterales y de cortina) y piezas alrededor del techo (modelos equipados con bolsas de aire laterales y de cortina)
 - Reparación, sustitución o eliminación de los cinturones de seguridad delanteros con pretensor y las bolsas de aire, o desmontaje de vehículos con cinturones de seguridad delanteros con pretensor y las bolsas de aire.
 - Cuando se instalen o modifiquen equipos de sonido y accesorios, como cuando se realice el montaje de la carrocería
 - Realizar ajustes en la cabeza de un vehículo (parachoques, bastidor, etc.), instalar equipos (quitanieves, etc.), modificar el bastidor o alterar la altura de un vehículo utilizando métodos o materiales no autorizados.
 - Reparar o pintar la estructura delantera del vehículo o el panel de instrumentos interior.

Precauciones de conducción

Conducir adecuadamente no solo prolonga la vida útil de su vehículo, sino que también reduce el consumo de combustible.

Operación de vehículo nuevo

El rendimiento del vehículo puede verse afectado por el comportamiento del conductor durante el periodo de rodaje de un vehículo nuevo. Por ello, durante los primeros 1.000 kilómetros de recorrido con su vehículo nuevo, debe prestar atención a lo siguiente:

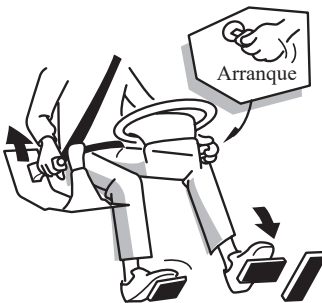
1. Se recomienda que la velocidad del motor no supere las 3.000 rpm/min.
2. Evita el ralenti, los arranques bruscos y las paradas forzadas innecesarias del motor.
3. Deja el motor al ralenti con frecuencia hasta que termine de precalentarse.

Compruebe los alrededores del vehículo antes de arrancar el motor

Compruebe minuciosamente los alrededores del vehículo antes de arrancar para asegurarse de que no hay niños ni obstáculos.

**Advertencia**

- Antes de arrancar el motor, asegúrese de que no haya materiales inflamables debajo o alrededor del vehículo. Cualquier material inflamable puede provocar un incendio. Si hay madera a menos de 50 cm de la fuente de calor del vehículo, la madera puede deformarse o chamuscarse por el calor, o incluso provocar un incendio.

Arranque del motor**Caja de cambios manual****Atención**

- Asegúrese de que la palanca del freno de estacionamiento esté bien accionada. Si utiliza una caja de cambios manual, asegúrese de que la marcha esté en punto muerto y pise el pedal del embrague hasta el fondo antes de arrancar el vehículo.
- Asegúrese de arrancar el motor en la posición del conductor.

Cuidado con las emisiones de escape



Arrancar el motor en zonas mal ventiladas puede provocar intoxicación por monóxido de carbono o incluso la muerte a las personas. Seleccione un lugar bien ventilado para arrancar el motor y precalentarlo, o déjelo al ralentí.



Advertencia

Las emisiones de escape incluyen monóxido de carbono. El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro y venenoso. Si inhala los gases de escape, puede intoxicarse con monóxido de carbono e incluso provocar la muerte.

- Está prohibido el funcionamiento del motor durante largos periodos de tiempo en zonas mal ventiladas. Dejar el motor funcionando en un garaje u otro espacio interior puede provocar la acumulación de un exceso de gases de escape, lo que puede causar la inhalación de una cantidad excesiva de monóxido de carbono e incluso la muerte de las personas.
- Compruebe siempre el tubo de escape. Si observa algún defecto (como puntos de conexión rotos, picaduras o abolladuras causadas por la corrosión), póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para su inspección y mantenimiento. Seguir utilizando un vehículo defectuoso será muy peligroso, ya que los gases de escape pueden entrar en la cabina de conducción y provocar intoxicación por monóxido de carbono e incluso la muerte a las personas.
- Si hojas o nieve entran en la rejilla de ventilación del sistema de ventilación de su vehículo, el sistema no funcionará correctamente. Por favor, retire las hojas o la nieve. Si no se eliminan estas obstrucciones, los gases de escape entrarán en la cabina de conducción, provocando intoxicación por monóxido de carbono e incluso la muerte.
- Si los gases de escape entran en la cabina de conducción a través de una ventana triangular o una puerta del vehículo, provocarán intoxicación por monóxido de carbono e incluso la muerte.
- En caso de que los gases de escape entren en la cabina de conducción, abra todas las ventanillas y utilice el enfriador, calentador o aire acondicionado para que el aire circule dentro y fuera del vehículo. Acuda al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para una rápida inspección y reparación. De lo contrario, se producirá una intoxicación por monóxido de carbono e incluso la muerte a las personas.

Si el vehículo no se ha utilizado durante mucho tiempo



Sugerencias

- Si el vehículo no se ha utilizado durante mucho tiempo, compruebe si hay fugas de aceite en el motor, la caja de cambios y la caja de transferencia. Asegúrese de que el nivel de aceite esté al nivel requerido. Si no hay suficiente aceite, las piezas relevantes no estarán lubricadas, lo que podría provocar daños.
- Arranque el motor y déjelo al ralentí durante más de 5 minutos. Compruebe si hay traqueteos.

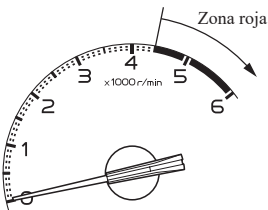
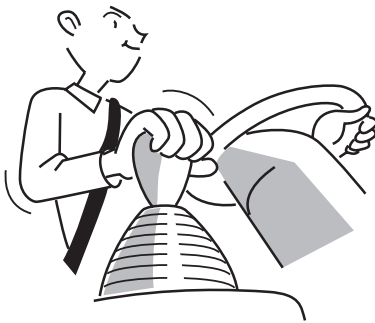
Arranque del vehículo para modelos manuales



Sugerencias

Es necesario utilizar la 1ª marcha para arrancar cuando el vehículo circula fuera de carretera, a baja velocidad, con carga pesada o cuando se encuentra en un remolque en pendiente.

La marcha adecuada



Sugerencias

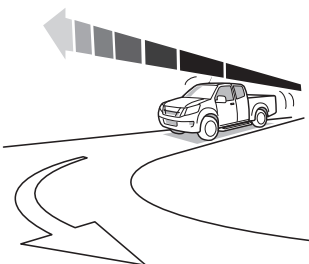
La reducción de marcha se realiza principalmente en los dos siguientes casos:

- Frenado en pendientes pronunciadas o muy largas.
- Reducción del consumo de combustible al subir pendientes.

[Precauciones para reducir la marcha]

- Sobrecargar el motor lo dañará.
No deje el motor funcionando a velocidad excesiva al reducir la marcha.
- Subir pendientes
Reduzca la marcha lo antes posible para evitar sobrecargar el motor.
- Bajar pendientes
Debe utilizar la misma marcha para bajar pendientes. Utilice una velocidad que impida que el motor funcione a velocidad excesiva (no más allá de un límite de revoluciones por minuto) y evite que la aguja del tacómetro entre en la zona roja.

Precauciones de conducción

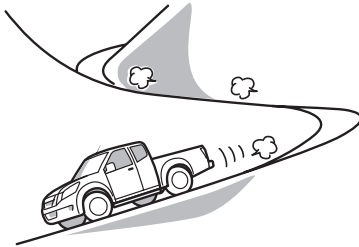


- Concéntrese en conducir con seguridad, respetando los límites de velocidad establecidos por la ley, las señales de tráfico y los semáforos reglamentarios.
- No deje el interruptor de encendido fuera de la posición "ON" mientras conduce. De lo contrario, la asistencia de dirección dejará de funcionar, lo cual es muy peligroso al girar el volante. Los frenos también podrán funcionar mal, poniéndole en una situación peligrosa.
- Si nota ruidos, olores o vibraciones extraños en cualquier parte del vehículo, deténgase de inmediato en un lugar seguro y compruébelo.
- Si la luz de advertencia se enciende mientras conduce, deténgase en un lugar seguro y compruébelo de inmediato.
- Si utiliza una caja de cambios manual, no mantenga el pie en el pedal del embrague (excepto cuando utilice la palanca de cambios). De lo contrario, el embrague sufrirá un desgaste prematuro.
- Reduzca suficientemente la velocidad al tomar curvas. Un giro demasiado brusco puede provocar el desplazamiento de la carga, el deslizamiento de los neumáticos e incluso el vuelco del vehículo.
- Durante la conducción, no apoye la mano en la palanca de cambios, excepto durante cambios normales de marcha.
- Cuando circule por carreteras con resaltos, evite que las paredes laterales de los neumáticos entren en contacto con ellos. De lo contrario, la rueda se puede reventar.
- Procure no dar marcha atrás en pendientes pronunciadas. Avance lentamente al bajar pendientes.
- Comparado con el avance hacia adelante, la distancia de frenado al dar marcha atrás es mayor y la respuesta de dirección también es más lenta.
- Si es necesario dar marcha atrás, hágalo con cuidado y lentamente, deteniéndose de vez en cuando para poder detenerse en cualquier momento.
- Un suave pisotón en el pedal genera una gran fuerza de frenado. No frene bruscamente a menos que sea una emergencia.
- Conducir de noche puede ser más peligroso que de día debido a la reducción del campo de visión. Por favor, reduzca la velocidad y mantenga una distancia de seguridad entre vehículos.
- Cuando conduzca en niebla, encienda las luces antiniebla delanteras (si las tiene) y conduzca despacio, siguiendo la línea central de la carretera como guía. Será muy peligroso limitarse a seguir las luces del vehículo que circula delante, ya que sus ojos podrían experimentar ilusiones ópticas. Conduzca con precaución.
- Viajar por autopistas puede ser más rápido y peligroso que por carreteras normales. Del mismo modo, quedarse averiado en la autopista puede poner en peligro a los demás vehículos y provocar accidentes. Preste siempre toda su atención al conducir para garantizar la seguridad.

Recuerde comprobar y aplicar las técnicas de conducción en autopista antes de conducir.

- Si se conduce por autopista, la percepción de la velocidad puede volverse imprecisa si se viaja mucho tiempo a una alta velocidad. Por favor, mire el velocímetro de vez en cuando y mantenga una distancia de viaje adecuada.
- Al conducir a alta velocidad, incluso los movimientos muy ligeros del volante pueden provocar cambios bruscos en la dirección del vehículo. Por favor, gire el volante lentamente.

Descender por una pendiente muy larga



Al descender por una pendiente muy larga, es recomendable utilizar una combinación del freno de motor y el freno de servicio. El uso del freno motor en marcha lenta puede reducir la carga del freno y a la vez generar una mayor fuerza de frenado.



Atención

El uso frecuente del freno de servicio puede provocar resistencia del aire y deterioro de calor del freno, disminuyendo su efecto.

- Tenga mucho cuidado al utilizar el freno motor en marcha lenta. Ya que el motor puede funcionar a una velocidad excesiva.



Observación

[¿Qué es la resistencia del aire?]

- Si se utilizan frecuentemente, los frenos se sobrecalentarán y la temperatura del líquido de frenos también aumentará, lo que provocará la formación de burbujas. Al pisar el pedal de freno, las burbujas se comprimirán, la presión no se transferirá a los cilindros de rueda y la eficacia de los frenos se reducirá drásticamente. A este fenómeno se le conoce como resistencia del aire.

[¿Qué es el deterioro de calor del freno?]

- Si se utilizan frecuentemente, los frenos se sobrecalentarán, lo que reducirá la fuerza de fricción en la superficie y disminuirá la eficacia del freno con respecto a las condiciones normales. A este fenómeno se le conoce como deterioro de calor del freno.

Uso de combustible especificado**Modelo de diésel****Atención**

- Utilice el diésel que cumpla con las normativas. El diésel utilizado debe cumplir con los requisitos de las normas de emisiones pertinentes.
- Utilice siempre diésel con bajo contenido de azufre (contenido de azufre no superior a 10 ppm)
- El uso de diésel de baja calidad, así como la inyección de mezclas de diésel de baja calidad en el tanque de combustible, o gasolina, queroseno, combustibles a base de alcohol, y sus mezclas de combustible diésel, pueden afectar seriamente el filtro y los componentes de lubricación del sistema de inyección de combustible.
- Además, esta práctica puede perjudicar el funcionamiento del motor y el sistema de control de emisiones de escape, y puede provocar daños en los componentes relacionados con el motor. Si es inevitable inyectar combustible incorrecto, como último recurso, vacíe todo el diésel del sistema de combustible antes de hacerlo. El incumplimiento de esta precaución puede provocar un incendio o daños permanentes en el motor.
- Si no utiliza diésel con bajo contenido de azufre en modelos que cumplen con las normas de emisiones pertinentes, puede infringir las leyes y reglamentos locales.

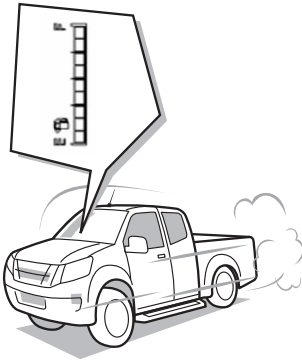
Modelo de gasolina**Atención**

- El vehículo debe utilizar la gasolina 92#(GB17930) o más superior sin plomo de alta calidad.
- No utilice combustible inadecuado, de lo contrario, podría dañar el motor.
- No utilice gasolina con plomo, de lo contrario, podría causar mal funcionamiento del convertidor catalítico de tres vías. También afectaría el funcionamiento correcto del sistema de control de emisiones y aumentará los costos de mantenimiento.

**Observación**

- Las especificaciones del diésel varían según la estación y la región. Utilizar el combustible recomendado es crucial para el mantenimiento adecuado de su vehículo.

Conducción económica



Conducir correctamente y con precaución no solo prolonga la vida útil de su vehículo, sino que también mejora la eficiencia del combustible. Por favor, mantenga su vehículo adecuadamente y conduzca correctamente.

Evite el ralenti y la aceleración brusca innecesarios del motor

El ralenti del motor provoca desperdicio de combustible. Cuando se muestra la temperatura en el indicador de temperatura del refrigerante del motor, significa que el motor está suficientemente caliente. Apague el motor cuando esté esperando a alguien o en descarga, e incluso cuando se detenga brevemente. La aceleración no solo provoca desperdicio de combustible, sino que también genera ruido y gases de escape que afectan a los peatones.

Por favor, evite la aceleración innecesaria.

Evite los arranques y las aceleraciones bruscas

Los arranques y aceleraciones bruscas pueden aumentar drásticamente el consumo de combustible. Por favor, acelere suavemente y no de forma brusca.

Circule a una velocidad económica

Una velocidad excesiva aumentará el consumo de combustible. Por favor, respete los límites de velocidad establecidos por la ley. Por otro lado, los arranques y paradas repetidos, así como las aceleraciones y desaceleraciones repetidas, pueden aumentar considerablemente el consumo de combustible. Por favor, intente conducir a una velocidad económica.

Utilice las marchas adecuadas

Acelerar en marcha alta o conducir a baja velocidad aumentarán la rotación del motor y el consumo de combustible. Seleccione la marcha adecuada según las condiciones de la carretera y la carga.

Evite los atascos y planifique su ruta con antelación

Los atascos aumentan el consumo de combustible, por lo que trate de evitarlos y planifique su ruta antes de viajar.

Evite cargar objetos innecesarios

Cuanto más pesada sea la carga, mayor será el consumo de combustible. Por favor, no cargue objetos innecesarios. Además, el barro y la nieve adheridos al vehículo mientras conduce sobre barro y nieve también pueden aumentar el consumo de combustible. Por favor, retire el barro y la nieve antes de conducir.

Mantenga una presión normal en los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para garantizar que esté en un nivel normal. Una presión normal de los neumáticos favorece la reducción del consumo de combustible.

Use el aire acondicionado adecuadamente

El uso del aire acondicionado aumentará el consumo de combustible. Ajuste el aire acondicionado a una temperatura adecuada para evitar que la temperatura sea demasiado baja. Además, apague el aire acondicionado cuando no sea necesario.

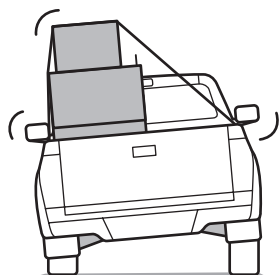
Evite conducir por carreteras en malas condiciones

La circulación por carreteras en malas condiciones puede causar un desperdicio excesivo de potencia de la caja de cambios y aumentar el consumo de combustible.

Garantice un mantenimiento adecuado

El bloqueo del filtro de aire, el deterioro del aceite del motor y un ajuste inadecuado del motor pueden reducir el rendimiento del motor y aumentar el consumo de combustible. Realice las inspecciones, ajustes y reemplazos de piezas necesarios según el programa de mantenimiento.

Carga / descarga correcta



Advertencia

- La sobrecarga del vehículo puede causar un accidente.
- Una carga excesivamente pesada puede ejercer presión excesiva sobre las tuercas de las ruedas, lo que podría provocar su rotura o el desprendimiento de las ruedas.



Atención

La carga útil debe estar limitada al peso total del vehículo (GVW) especificado y este peso debe distribuirse entre los ejes delantero y trasero, sin exceder la capacidad de carga de los ejes del vehículo.

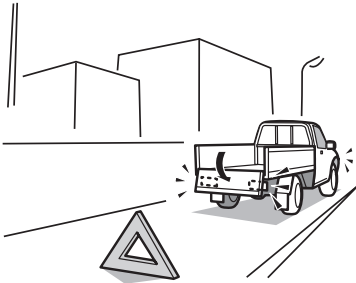
Será demasiado peligroso si la mercancía se concentra en un solo lado. Por favor, tenga en cuenta la carga máxima del vehículo y realice una carga de mercancía correctamente.

Una carga incorrecta puede hacer que el estado de la mercancía sea inestable. La carga se limitará a un área muy pequeña, dañando la mercancía y el bastidor.

La presión de la sobrecarga puede hacer que las piezas del vehículo superen su carga máxima soportable, lo que reduce la vida útil del vehículo y puede provocar accidentes.

Precauciones de carga de mercancías	Incorrecto	Correcto
Coloque la mercancía en la parte central del compartimento de carga, no en la parte delantera ni en la trasera.		
Si se utilizan soportes debajo de la mercancía, asegúrese de colocarlos de manera uniforme y equitativa.		
La longitud de la mercancía no debe exceder al extremo trasero del compartimento de carga. Si la mercancía es demasiado larga, es necesario utilizar apoyos para levantarla y formar una inclinación correspondiente. No se pueden utilizar solo dos puntos de apoyo.		
Utilice cuerdas y lona impermeable para asegurar que la mercancía esté bien sujeta en el compartimento de carga. Utilice el cinturón de sujeción para sujetar la lona impermeable.		
Está prohibido apilar excesivamente la carga. De lo contrario, puede provocar el vuelco del vehículo al chocar contra un flujo lateral de aire o al realizar un giro.		

Descarga



Atención

- Al cargar o descargar en el arcén de la carretera las luces traseras, luces de estacionamiento, luces de emergencia, intermitentes y reflectores pueden quedar tapados por la puerta trasera u otras partes de la carrocería. Asegúrese de colocar las señales o triángulos de advertencia en un lugar visible para alertar a otros conductores o peatones.
- Cuando realice la carga o descarga en el arcén de la carretera, elija un lugar donde esté permitido estacionar para no obstaculizar a otros conductores y peatones.

Conducir en condiciones climáticas adversas



Atención

En condiciones climatológicas adversas, la visibilidad disminuirá y las carreteras mojadas y resbaladizas aumentarán la distancia de frenado. Por favor, reduzca la velocidad. Evite giros bruscos y frenos de emergencia. Reduzca la velocidad utilizando el freno de motor y el freno de servicio combinados.



Sugerencias

- Las carreteras mojadas y resbaladizas pueden volverse resbaladizas, especialmente si hay acumulación de agua en ella. Por favor, conduzca a una velocidad apropiada.
- Si es inevitable circular por superficies mojadas y resbaladizas, verifique la profundidad del agua antes de atravesarla lentamente y de forma constante. Conducir sobre agua conlleva el riesgo de que entre agua en el cilindro del motor, lo que puede causar daños en el motor (derrape en carretera mojada). Por favor, reduzca la velocidad y conduzca con precaución.



Observación

[¿Qué es un derrape en carretera mojada?]

- Cuando un vehículo circula a alta velocidad sobre una carretera con acumulación de agua, habrá una capa de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera, lo que hará que los neumáticos pierdan adherencia y patinen sobre el agua. A este fenómeno se le conoce como derrape en carretera mojada. El derrape en carretera mojada es muy peligroso y puede provocar el fallo del freno de dirección.

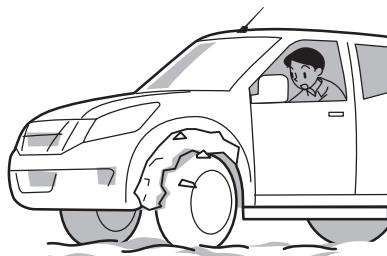
Conducir por carreteras nevadas o heladas



Conduzca con precaución en carreteras mojadas y resbaladizas

**Atención**

- Se prohíbe acelerar, frenar o desacelerar bruscamente en caso de emergencia, así como girar bruscamente el volante en carreteras mojadas y resbaladizas.
- Las carreteras mojadas y resbaladizas pueden reducir la adherencia entre los neumáticos y la carretera y aumentar la distancia de frenado. Las carreteras heladas, especialmente los puentes con hielo, las zonas en sombra y con los charcos de agua, representan un mayor riesgo. Reduzca la velocidad en carreteras heladas o nevadas y asegúrese de utilizar cadenas o neumáticos de invierno.
- Utilice una marcha baja para contrarrestar la desaceleración retardada del motor. Al mismo tiempo, pise suavemente el pedal del freno.

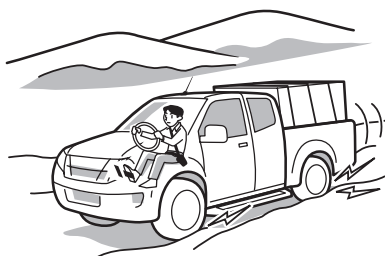
**Atención**

- De vez en cuando, deténgase para eliminar la acumulación de hielo o nieve en los guardabarros al circular por carreteras con hielo, agua o nieve, lo que podría dificultar el manejo de dirección, y está prohibido utilizar objetos afilados para limpiar la nieve para evitar dañar las partes de goma.

Por favor, verifique los frenos con frecuencia

**Atención**

- Al circular por carreteras con hielo, agua o nieve, el hielo y la nieve pueden acumularse en los frenos y reducir su eficacia. Pise ligeramente el pedal de freno mientras conduce para comprobar su rendimiento. Durante la inspección, manténgase atento a los vehículos que circulan delante y detrás.
- Revise el rendimiento de freno lo antes posible antes de su próximo viaje. Si los frenos no funcionan correctamente, conduzca despacio y pise los frenos suavemente varias veces hasta que se hayan secado y funcionen correctamente.



Conducir por carreteras en mal estado

Conducción en arena o barro



Al circular por arena o barro, conduzca a la velocidad más reducida posible y se prohíbe el freno de emergencia, la aceleración brusca y el giro brusco del volante. Al circular por arena o barro, es difícil determinar las condiciones de la carretera. Si hay riesgo de que el vehículo quede atascado, baje del vehículo y compruebe el estado de la carretera.

Si el vehículo está atascado en el lodo, pisar excesivamente el acelerador puede hacer que el vehículo se atasque más profundamente. Debe sacarlo utilizando la potencia del vehículo, colocando piedras, ramas o mantas debajo de los neumáticos para obtener tracción, avanzando y retrocediendo repetidamente.

**Advertencia**

- No avance ni dé marcha atrás si su vehículo está atrapado y hay vehículos y peatones cerca. De lo contrario, el vehículo podría desprenderse rápidamente y herir a personas cercanas o causar daños a objetos.

**Sugerencias**

- Evite el freno de emergencia, la aceleración brusca y el giro brusco del volante al circular por arena o barro. De lo contrario, puede causar que su vehículo quede atrapado e incluso no pueda desprenderse.
- Si circula por barro muy profundo, cualquier trozo de barro adherido podría dañar los sistemas de dirección, freno y transmisión de potencia. Por favor, lave su vehículo y elimine el barro y otras incrustaciones.
- Si su vehículo tiene una caja de cambios manual, ponga la marcha en 2 o 1 para evitar el sobrecalentamiento de la caja de cambios al remolcar o circular a baja velocidad en barro, arena, nieve o pendientes pronunciadas.
- Los vehículos equipados con sistema de frenos antibloqueo (ABS) tienen sensores de velocidad de rueda en las ruedas. Al retirar el barro u otros adheridos, opere con precaución para evitar dañar las piezas.
- No utilice objetos afilados para quitar el barro. Los bordes afilados pueden dañar las piezas de goma.

Circular fuera de carretera



Cuando conduzca en tramos fuera de carretera, fíjese en las condiciones de la superficie, la inclinación y otras condiciones, y reduzca la velocidad.



Advertencia

- Reduzca la velocidad al circular en tramos fuera de carretera o superficies irregulares. Evite los saltos, los giros y las colisiones con otros objetos al conducir el vehículo. El incumplimiento de estas precauciones podría resultar en la pérdida de control del vehículo o volcamiento. Además, también podría dañar el vehículo.
- No coloque las manos entre los radios del volante mientras conduce. Si las ruedas cambian repentinamente de dirección, el volante también podría girar, causándole lesiones en las manos. Al sujetar el volante, no coloque los pulgares dentro del aro del volante.
- En superficies inclinadas, conduzca en línea recta en un ángulo de 90 grados con respecto a la pendiente. Esto podría provocar el volcamiento del vehículo si está paralelo a la pendiente.
- Asegúrese de que los frenos funcionen correctamente al circular en carreteras con barro, arena o agua acumulada.

Si el vehículo recibe un fuerte golpe en la parte inferior



Sugerencias

Si el fondo del vehículo ha sufrido un fuerte impacto, deténgase en un lugar seguro que no obstruya el tráfico y verifique si hay fugas de líquido de frenos y combustible, o daños en las piezas. Si alguna pieza está dañada o rota, póngase en contacto lo antes posible con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para su inspección.

Flujo lateral de aire



Sugerencias

- Si el vehículo se desvía debido al flujo lateral de aire, agarre firmemente el volante y reduzca la velocidad hasta que pueda controlar completamente el vehículo y corregir la dirección. El vehículo podría encontrarse con el flujo lateral de aire en las siguientes situaciones:
 - Salida de un túnel; circulación en un puente, terraplén o cortavientos
 - Ser adelantado por un gran camión o autobús
 - Adelantar a un gran camión o autobús

Circular sobre agua



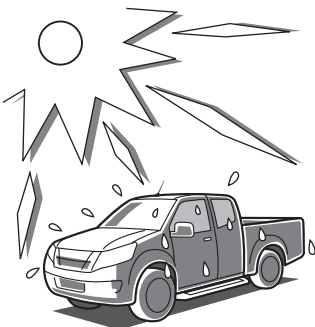
El vehículo no es completamente impermeable.
Evite circular sobre agua.



Sugerencias

- Si es inevitable circular sobre agua, verifique la profundidad del agua antes de conducir a una velocidad lenta y uniforme.
- Conducir sobre agua conlleva el riesgo de que entre agua en el cilindro del motor, lo que puede dañar el motor (daño por golpe de agua).
- Si es inevitable circular sobre agua, consulte lo antes posible con un distribuidor de Jiangxi ISUZU para que verifique los siguientes puntos:
 - Efecto de frenado de los frenos
 - Si la entrada de agua daña los frenos
 - Si la entrada de agua daña el motor
 - Si los componentes electrónicos están en cortocircuito
 - Nivel de aceite del motor, de la caja de cambios, diferencial y caja de transferencia, falla de aceite (turbio)
 - Lubricar cada componente (lubricación)

Precauciones para conducir en zonas calurosas



Las temperaturas en las zonas calurosas son muy altas y el motor del vehículos tiende a sobrecalentarse. Para evitar el sobrecalentamiento, tenga en cuenta lo siguiente:



Atención

- No agregue agua de pozo, río u otro tipo de agua dura al sistema de refrigeración del motor. De lo contrario, puede provocar oxidación e incrustación.

Si las impurezas (insectos, barro, arena, etc.) obstruyen el conducto de aire del radiador, el sistema de refrigeración fallará. Verifique si el conducto de aire está obstruido y elimine las impurezas con agua del grifo.

Precauciones para conducir en zonas frías

Las siguientes precauciones se aplican a zonas con fuertes nevadas y montañas, estaciones de esquí y otras áreas con mucho frío o nevadas. Estas precauciones también se aplican al invierno de otras regiones.

Por favor, acuda a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para que realice los siguientes preparativos. Los preparativos se pueden realizar tan pronto como llegue a zonas frías.

**Advertencia**

- La nieve alrededor del vehículo puede obstruir la ventilación del vehículo. Los gases de escape generados por el funcionamiento del motor incluso pueden ingresar a la cabina de conducción, causando intoxicación por monóxido de carbono e incluso la muerte. Tome medidas preventivas, como retirar la nieve u obstáculos alrededor de su vehículo.

**Atención**

- No cubra la parte delantera del radiador con papel de periódico, cartón u otro material inflamable, ya que esto hará que la temperatura del refrigerante del motor aumente.
- Si el motor ya ha sido precalentado pero la temperatura del refrigerante del motor no ha subido, lleve su vehículo al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que revisen el termostato.

Prevención del sobreenfriamiento del motor

El sobreenfriamiento del motor no solo acelera el envejecimiento de los componentes principales del motor, sino que también reduce la economía de combustible.

Refrigerante del motor

Para evitar daños en el motor debido al congelamiento del refrigerante, mezcle el refrigerante y el agua en la proporción adecuada.

El refrigerante del motor puede filtrarse fácilmente, incluso a través de grietas pequeñas en las mangueras de goma. Reemplace las mangueras de goma dañadas.

Aceite de motor

El aceite de motor se endurece cuando la temperatura desciende. La viscosidad del aceite utilizado debe ser adecuada para la temperatura ambiente.

Combustible

El diésel puede congelarse si se utiliza en zonas frías y solo es apto para zonas más cálidas. A medida que la temperatura ambiental desciende, el combustible del depósito y las tuberías pueden congelarse formando una pasta y dificultando el arranque del motor.



Observación

- Las especificaciones del diésel varían según la estación y la región

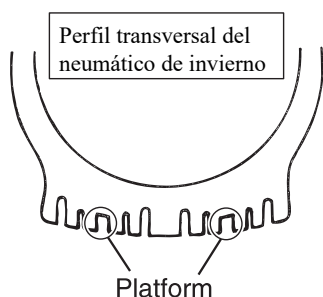
La helada impide sacar la llave de la puerta o abrirla



Si intenta introducir la llave en la puerta, puede romperla. Si intenta abrir la puerta con fuerza, el cierre hermético para puertas puede desprenderse o dañarse. Derrita el hielo con agua caliente, séquelo rápidamente y abra la puerta.

Si los limpiaparabrisas, los retrovisores exteriores eléctricos o las ventanas eléctricas están congelados, derrita el hielo con agua caliente antes de activar estos sistemas. De lo contrario, dañará el sistema y agotará la batería. Una vez derretido el hielo, seque el agua.

Neumáticos de invierno



Utilice neumáticos de invierno con la misma norma y especificación.

Si los surcos de la banda de rodadura del neumático se han desgastado hasta la mitad de su profundidad, significa que el neumático ha alcanzado su límite de desgaste. Cuando el rendimiento del neumático disminuye en carreteras nevadas, se pone de manifiesto los defectos de uso del neumático. Por favor, reemplace el neumático a tiempo por uno nuevo.



Atención

- Evite movimientos bruscos del volante o frenos de emergencia. Por favor, utilice el freno de motor. Al conducir en carreteras nevadas y heladas, pise suavemente el pedal varias veces, no bruscamente. De lo contrario, puede provocar una situación peligrosa en la que el vehículo derrape.
- No utilice neumáticos de invierno en carreteras secas.
- Utilice neumáticos de invierno que cumplan los requisitos de la norma.

Cadenas antideslizantes de neumáticos

Cuando utilice, instale o desmonte las cadenas antideslizantes en los neumáticos, consulte las instrucciones de instalación y desmontaje de cadenas de neumáticos proporcionadas por el fabricante.



Atención

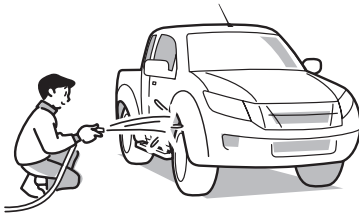
- Asegúrese de que las cadenas estén bien sujetas. De lo contrario, una cadena suelta durante la marcha puede provocar interferencias con otras piezas e incluso caer, lo que puede causar accidentes.
- Si el límite de velocidad especificado por el fabricante es de 30 km/h (19 mph) después de instalar la cadena, no lo sobrepase.
- Si escucha un ruido extraño, es posible que la cadena esté rota o parcialmente desprendida. Por favor, deténgase lo antes posible en un lugar seguro e inspeccione el estado de las cadenas.
- El tubo de escape y el silenciador se calientan rápidamente cuando el motor está en funcionamiento o después de la circulación, tenga cuidado de no tocar estas piezas.
- Asegúrese de cuidar su seguridad personal cuando maneje las cadenas junto al vehículo.



Sugerencias

- Está prohibido instalar cadenas en las ruedas delanteras. Asegúrese de que las cadenas se ajusten a las ruedas traseras.
- Las cadenas no deben utilizarse en neumáticos con especificaciones de 255/65R17. De lo contrario, podrían causar daños al vehículo debido a la falta de distancia al suelo.
- Al comprar las cadenas, colóquelas sobre el neumático para compararlas y ajústelas si son demasiado largas.
- Vuelva a sujetar las cadenas después de recorrer entre 0,4 y 0,8 kilómetros (0,25 a 0,5 millas).

Limpiar el vehículo después de conducir por la nieve



Atención

- Retire la nieve del interior de los guardabarros y de las tuberías de freno. De lo contrario, la nieve podría dañar las piezas. Lave la parte inferior de su vehículo lo más pronto posible después de circular por carreteras salinas para evitar que la sal provoque la oxidación de las piezas. La pulverización de agua a alta presión es eficaz para eliminar las manchas de sal.
- Seque las puertas después de lavar el vehículo.



Sugerencias

- Los vehículos equipados con sistema de frenos antibloqueo (ABS) tienen sensores de velocidad de rueda en las ruedas. Al eliminar impurezas como nieve e incrustaciones, tenga cuidado de no dañar las piezas.
- No utilice herramientas afiladas para eliminar las impurezas, ya que los bordes afilados podrían dañar las piezas.

Garantizar la seguridad**Cuando el refrigerante del motor aún está caliente****Advertencia**

- No afloje ni retire el tapón del radiador mientras el refrigerante del motor aún está caliente. De lo contrario, el vapor puede provocar quemaduras.

Prohibición del uso del teléfono móvil durante la conducción**Atención**

- El conductor solo puede utilizar el teléfono en modo manos libres. De lo contrario, se presentará un peligro.
- El uso del teléfono móvil al conducir puede distraer al conductor y causar accidentes.
- Si es absolutamente necesario responder a una llamada, elija primero un lugar seguro para detenerse.

Echar la siesta en el vehículo



Advertencia

- Antes de echar la siesta en el vehículo, apague el motor y asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "LOCK". En caso contrario, al tocar involuntariamente la palanca de cambios/selectora o el pedal del acelerador mientras duerme, el vehículo se puede mover hacia adelante, lo que podría ocasionar un accidente.
- Si el motor sigue encendido y pisa el acelerador mientras duerme, el motor y el tubo de escape pueden calentarse anormalmente, lo que puede provocar un incendio.
- Si el motor sigue encendido mientras duerme, los gases de escape pueden entrar en la cabina de conducción (si está estacionado en un lugar mal ventilado), lo que podría causar intoxicación por monóxido de carbono e incluso la muerte.

Mantenga el vehículo alejado de materiales inflamables



Advertencia

- Después de conducir por áreas con hierba alta, barro, montañas, arena y agua, asegúrese de que la parte inferior del vehículo esté libre de hierba, ramas, papel, tela, piedra, arena, etc. para evitar posibles fallas o incendios. Por favor, retire estos materiales.
- El filtro de partículas diésel (DPF), el silenciador y el tubo de escape pueden calentarse anormalmente rápido cuando el motor está al ralentí o al arrancar el vehículo. Para prevenir incendios, asegúrese de que no haya materiales inflamables alrededor del vehículo (como hierba, papel usado, aceite o neumáticos viejos). Tenga especial cuidado al estacionar en el garaje.
- Cuando el motor está al ralentí o se está estacionando, los gases de escape se calientan mucho. Tenga cuidado para evitar quemaduras.

Parar con el motor en funcionamiento



Advertencia

Parar con el motor en funcionamiento: Si su vehículo está equipado con una caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en la marcha "punto muerto".

No toque la palanca de cambios/selectora mientras el vehículo esté estacionado y el motor al ralentí



Advertencia

- No toque la palanca de cambios/selectora mientras el vehículo esté estacionado y el motor al ralentí. De lo contrario, podría quedar seleccionada una cierta marcha y el vehículo avanzaría incluso con el freno de estacionamiento accionado. Se incrementa el riesgo de tocar accidentalmente la palanca de cambios/selectora al subir y bajar el vehículo.

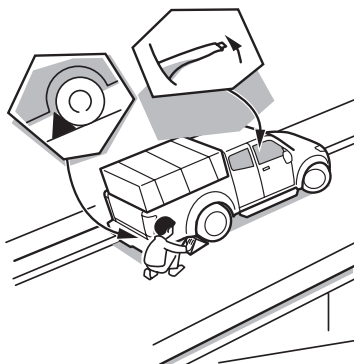
Asegúrese de que el motor esté funcionado cuando el vehículo esté en movimiento



Atención

Si no se enciende el motor, no funcionará el sistema de dirección asistida ni se desbloqueará el volante. El servofreno tampoco funcionará. Si desciende por una pendiente y el motor no está encendido, perderá el control del vehículo y podría provocar un accidente.

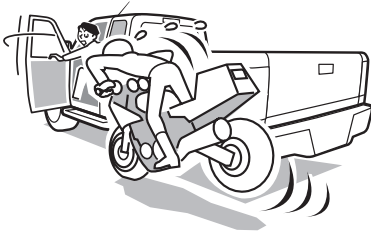
Estacionamiento seguro en pendientes



Atención

- Por favor, estacione en una superficie plana y evite hacerlo en pendientes. Si es inevitable estacionar en una pendiente, utilice el freno de estacionamiento para asegurarse de que el vehículo no se mueva. Para mayor seguridad, utilice bloques acolchados contra las ruedas. Es necesario asegurarse también de que el vehículo no se mueva si está equipado con una caja de cambios manual.
- Gire el volante hacia una dirección con obstáculos (como un bordillo) para evitar que el vehículo avance.

Observar el alrededor del vehículo al abrir la puerta



Atención

- Al abrir la puerta, observe las situaciones al frente, atrás y alrededor del vehículo. De lo contrario, los vehículos o peatones que circulan detrás pueden chocar con la puerta abierta.

Abandonar el vehículo



Advertencia

- Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté accionado y de que el motor y las puertas estén apagados. No deje objetos de valor en el vehículo.
- Si hay niños en el vehículo, no los deje solos en él. Ya que podrían causar un accidente al tocar el equipo relacionado (como: el vehículo podría moverse o producirse un incendio). Además, en clima cálido, la temperatura dentro del vehículo puede ser muy alta.
- No deje gafas ni encendedores en el vehículo. Las temperaturas extremadamente altas dentro del vehículo pueden hacer que el encendedor explote y que las lentes o monturas de plástico se deformen o agrieten con el sol.
- Por favor, no salga del vehículo involuntariamente mientras el motor esté en funcionamiento. Si el motor se sobrecalienta, podría no responder a la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor. El sobrecalentamiento del motor puede causar ciertos daños al vehículo o a sus piezas.

Prevenir fallas

Si se utiliza un modelo equipado con caja de cambios manual, durante la circulación
No ponga el pie en el pedal del embrague

**Sugerencias**

- Si ponga el pie en el pedal del embrague mientras conduce, podría desconectar accidentalmente parte del embrague, lo cual podría causar desgaste en los discos de embrague y resbalar el embrague. No utilice el soltar el embrague como sustituto del freno para detener el vehículo, por ejemplo al subir pendientes.

¿Está limpio el aceite del motor?

**Sugerencias**

- Las funciones importantes del aceite del motor son las siguientes:
 - Evitar el desgaste de las piezas del motor.
 - Enfriar las piezas del motor.
 - Limpiar las partes del motor
 - Sellar la cámara de combustión del motor y ser resistente a la corrosión.
- Cambie el aceite con regularidad.

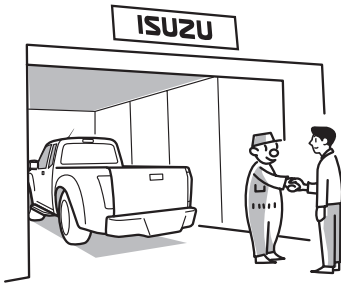
Prohibido girar el volante en punto muerto durante mucho tiempo



Advertencia

- Girar el volante en punto muerto durante mucho tiempo hará que la temperatura del aceite de la bomba de aceite de dirección asistida sea demasiado alta, lo que causará un fallo en el aceite lubricante, el deterioro del aceite de dirección y el envejecimiento de los sellos, lo que a su vez provocará daños en la bomba de aceite de dirección asistida, en la unidad del aparato de dirección y en la manguera de dirección asistida. Esto podría resultar en el bloqueo del volante y provocar un incendio u otro accidente.

Asegurar inspecciones periódicas del vehículo



Sugerencias

- Las reparaciones y el mantenimiento pueden brindarle tranquilidad al conducir y prolongar la vida útil de su vehículo.

Prohibición de modificación del vehículo**Advertencia**

- La modificación de la suspensión/chasis con soportes, separadores, muelles y otras piezas puede afectar la dirección y el funcionamiento del vehículo, lo que podría causar accidentes.

**Atención**

- Las piezas modificadas que no se ajusten al rendimiento o a las funciones del vehículo podrían provocar fallas o accidentes. Para cualquier modificación o ajuste (como el motor) y la instalación de equipos, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU.
- Consulte a un distribuidor de Jiangxi ISUZU si necesita añadir equipamiento a su vehículo.

Recopilación de datos del vehículo

Al igual que cualquier otro vehículo, este cuenta con un sistema informático avanzado para monitorear su rendimiento. Los vehículos de Jiangxi ISUZU utilizan computadoras de a bordo para controlar los componentes, optimizar el consumo de combustible, supervisar las condiciones para la activación de las bolsas de aire y utilizar los sistemas antibloqueo (si están equipados) para garantizar la seguridad del vehículo en carreteras con condiciones adversas. La información relevante se almacena durante la operación diaria para su uso en mantenimiento. Los distribuidores de Jiangxi ISUZU pueden descargar o buscar información almacenada para diagnóstico, inspección de mantenimiento o para mejorar el rendimiento del vehículo.

Turbocompresor

Arranque del motor convencional

Los motores que utilizan turbocompresores deben asegurarse de que los cojinetes soporten las piezas gíatorias y de que los turbocompresores estén adecuadamente lubricados.

Parada del motor convencional

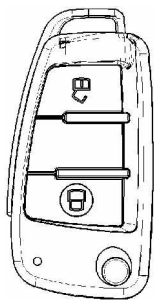


Sugerencias

- Después de cargar objetos pesados y viajar durante mucho tiempo, se recomienda dejar el motor al ralentí durante un rato para que se enfríe y luego apagarlo. Esto devolverá el turbocompresor al estado de ralentí. La presión del aceite del motor puede generar lubricación y prolongar la vida útil de los cojinetes del turbocompresor.

Llave

Tipo 1



Ambos lados de la llave son iguales, así que no hay que preocuparse por la dirección de inserción en el cilindro de cerradura. El número de la llave se guarda por separado en una placa metálica en caso de que sea obtenido por personas no autorizadas.

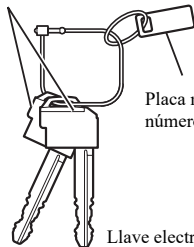


Observación

- Los tipos de llaves y sus combinaciones varían según el modelo.
- En el sistema de entrada y arranque sin llave, la llave mecánica se guarda dentro de la llave electrónica.

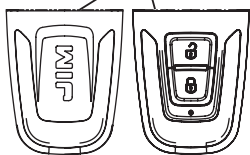
Tipo 2

Llave mecánica



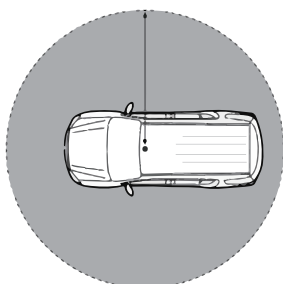
Placa metálica con número de la llave

Llave electrónica



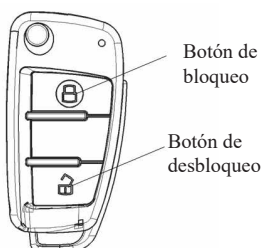
Bloqueo/desbloqueo mediante sistema de control remoto

Alcance del mando a distancia



El sistema de bloqueo a distancia controla el bloqueo y desbloqueo de las puertas con solo pulsar un botón, no es necesario introducir la llave en la cerradura de la puerta. La distancia efectiva del mando a distancia está dentro de un círculo con un radio de unos 10 m (33 pies) desde el centro del vehículo, como se muestra en la figura de la izquierda.

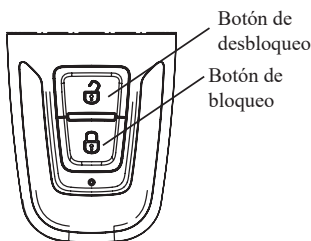
Control remoto

Botón de
bloqueoBotón de
desbloqueo

Bloquear

Tras mantener pulsado el botón de bloqueo durante más de 0,4 s, cuando el vehículo reciba la señal, los intermitentes parpadearán una vez mientras el vehículo se bloquea. En los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave, el zumbador externo también sonará una vez. En este caso, si el interruptor de las luces de mapa delanteras, las luces interiores centrales o las luces interiores del maletero está en la posición "Door", todas las luces se apagarán.

Control remoto (llave electrónica)

Botón de
desbloqueoBotón de
bloqueo

Desbloqueo

Tras mantener pulsado el botón de desbloqueo durante más de 0,4 s, cuando el vehículo reciba la señal, los intermitentes parpadearán dos veces mientras el vehículo se desbloquea. Para los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave. En este caso, si el interruptor de las luces de mapa delanteras, las luces interiores centrales o las luces interiores del maletero está en la posición "Door", todas las luces se encenderán y se apagarán gradualmente después de 30 s.



Atención

- Se prohíben las modificaciones o adiciones al sistema de bloqueo a distancia, ya que podrán invalidar el certificado de instalación.



Sugerencias

- Si pierde el mando a distancia, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU.
- Después de bloquear el vehículo con el mando a distancia, tire de las manillas de todas las puertas excepto la del conductor para asegurarse de que estén completamente bloqueadas.
- Evite que el mando a distancia se moje, se caiga, choque con otros objetos o sea pisado, de lo contrario, el mando a distancia funcionará mal.
- El mando a distancia está compuesto por piezas precisas, no lo desmonte ni lo exponga a descargas eléctricas.
- No coloque el mando a distancia sobre el panel de instrumentos ni lo exponga a superficies con temperaturas superiores a 60°C/140°F, ya que esto acorta la vida útil de la batería o provoca averías en su funcionamiento.
- El bloqueo y desbloqueo repetido de las puertas con el mando a distancia puede activar el sistema de protección del circuito y dejar el mando a distancia sin funcionar. En este caso, espere unos minutos y el sistema volverá a la normalidad.
- Si no se puede funcionar, utilice la llave para bloquear/desbloquear y lleve su vehículo a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para que verifiquen el sistema.

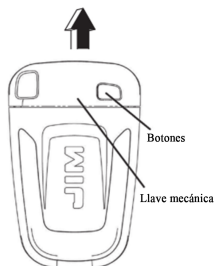


Observación

- Cuando se desbloquea con el control remoto, el vehículo se volverá a bloquear automáticamente en las siguientes situaciones:
La puerta no se abrió en 30 s.
En los modelos con sistema de bloqueo a distancia, la llave no se insertó en el interruptor de encendido en 30 s.
En los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave, el interruptor de arranque/parada del motor no se pulsó en 30 s.
- En las proximidades de torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radiodifusión, etc., o en entornos con interferencias de ondas eléctricas fuertes, es posible que el alcance operativo del mando a distancia se vea alterado o la función se invalide.
- La función de mando a distancia no es válida en los siguientes casos:
 - En los modelos con sistema de bloqueo a distancia, el interruptor de encendido no está en la posición "LOCK".
 - En los modelos con sistema de bloqueo a distancia, la llave está insertada en el interruptor de encendido.
 - En los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave, el modo de alimentación no está en "OFF".
 - Abrir cualquier puerta.

Sistema de acceso y arranque sin llave

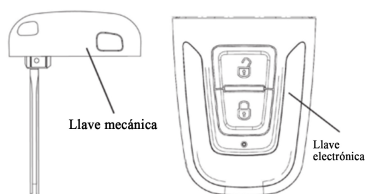
El sistema de acceso y arranque sin llave permite colocar la llave electrónica en el bolsillo para bloquear/desbloquear y arrancar el motor.

Llave mecánica

Utilice la llave mecánica para bloquear/desbloquear cuando la batería de la llave electrónica se agote o el vehículo esté sin energía.

Retire la llave mecánica manteniendo pulsado el botón de la llave electrónica.

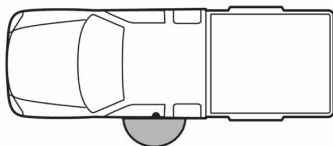
Al colocar la llave mecánica en la llave electrónica, cuando se oye un clic, indica que se ha colocado perfectamente.

**Observación**

- Por favor, ponga la llave mecánica en la llave electrónica en caso de que la llave electrónica se quede sin batería o esté dañada.
- Cuando la batería del vehículo esté baja, es posible que el sistema de acceso y arranque sin llave no funcione correctamente. En este momento, abra la puerta con la llave mecánica y verifique la batería del vehículo.
- La llave electrónica se comunica de forma inalámbrica, así que evite realizar las siguientes operaciones:
No abra la llave electrónica a menos que sea necesario cambiar la batería.
No repare la llave electrónica.

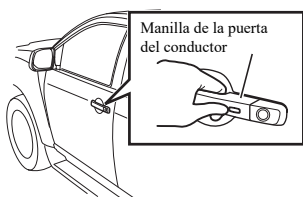
Bloqueo/desbloqueo con sistema de acceso y arranque sin llave

Alcance de la operación de bloqueo/desbloqueo



Lleve consigo la llave electrónica y bloquee/desbloquee el vehículo usando la manilla de la puerta del conductor. Para bloquear/desbloquear el vehículo, la llave debe estar a menos de 80 cm (32 in) de la manilla de la puerta del conductor.

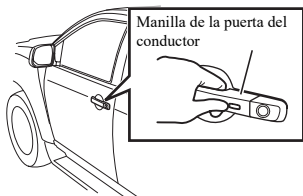
Manilla de la puerta del conductor



Bloquear

Toque la zona de bloqueo de la manilla de la puerta del conductor después de sujetarla con la mano, los intermitentes parpadean una vez y el vehículo queda bloqueado. En este caso, si el interruptor de las luces de mapa delanteras, las luces interiores centrales o las luces interiores del maletero está en la posición "Door", todas las luces se apagarán.

Manilla de la puerta del conductor



Desbloqueo

Toque la zona de bloqueo de la manilla de la puerta del conductor después de sujetarla con la mano, los intermitentes parpadean dos veces y el vehículo queda desbloqueo. En este caso, si el interruptor de las luces de mapa delanteras, las luces interiores centrales o las luces interiores del maletero está en la posición "Door", todas las luces se encenderán y se apagarán gradualmente después de 30 s.



Atención

- Se recomienda a las personas que lleven un marcapasos o un desfibrilador cardioversor implantable que se mantengan a una distancia mínima de 22 cm (8,7 in) de cualquiera de las antenas del vehículo, ya que las ondas electromagnéticas inalámbricas emitidas por el sistema de acceso y arranque sin llave pueden interferir en el correcto funcionamiento de dichos dispositivos. Las personas que utilizan dispositivos médicos electrónicos deben consultar al fabricante del dispositivo o a su médico antes de utilizarlo.
- Si lleva la llave electrónica al avión, no pulse los botones del control remoto en la cabina de los pasajeros. Asimismo, si la llave electrónica se guarda en el equipaje, como una mochila, asegúrese de que no pueda ser presionada fácilmente. Esto se debe a que las ondas electromagnéticas inalámbricas emitidas al pulsar la llave electrónica pueden interferir con el funcionamiento del avión.

Las siguientes razones harán que el sistema de acceso y arranque sin llave no funcione correctamente o de forma continua:

- Hay dispositivos cercanos emitiendo ondas electromagnéticas fuertes.
- Hay dispositivos de comunicación como teléfonos móviles, radios bidireccionales o computadoras portátiles cerca de la llave electrónica.
- La llave electrónica es tocada por otros objetos magnéticos o cubierta por ellos.



Observación

- Si la nieve, el hielo, el barro, u otros materiales se adhieren a los sensores de bloqueo o desbloqueo de la manilla de la puerta del conductor, tanto en el exterior como en el interior, puede afectar la operación de la manija y evitar que el vehículo se desbloquee. En este caso, es necesario limpiar los adhesivos de los sensores de bloqueo en el exterior y de desbloqueo en el interior antes de volver a utilizar la manilla de la puerta, o tocar la zona de inducción del bloqueo y desbloqueo de la manija de la puerta durante al menos 2 S. Los ajustes de bloqueo y desbloqueo por tocar la manilla de la puerta del conductor pueden ser cambiados. Si necesita realizar cambios, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU.
- Cuando la persona que tenga la llave electrónica esté dentro del alcance de la operación de bloqueo/desbloqueo, otras personas también podrán bloquear/desbloquear el vehículo usando la manilla de la puerta.
- El conductor debe llevar consigo la llave electrónica y evitar dejarla dentro del vehículo.
- El uso de guantes gruesos o de cuero al bloquear/desbloquear el vehículo usando la manilla de la puerta puede causar un mal funcionamiento o interrupciones.
- Cuando la llave electrónica esté dentro del alcance de la operación de bloqueo/desbloqueo del vehículo, éste puede bloquearse/desbloquearse debido a fuertes lluvias o a una gran cantidad de agua que fluya a través de la manilla de la puerta del conductor durante el lavado del vehículo.
- Es posible que el vehículo no se pueda desbloquear aunque se use la manilla de la puerta del conductor en los 3 s siguientes a su bloqueo. Asegúrese de que el vehículo esté bloqueado tirando de la manilla de las otras puertas.
- Es posible que a veces no se pueda abrir la puerta inmediatamente después de operar la manilla de la puerta del conductor. Tire de la manilla de la puerta después de operar la manilla de la puerta del conductor y asegurarse de que esté desbloqueada. Si no puede abrir la puerta, vuelva a operar la manilla de la puerta en un plazo de 10 s o pulse el botón de desbloqueo del control remoto de la llave electrónica para confirmar que la puerta está desbloqueada, y luego tire de la manilla de la puerta.
- Si la llave electrónica está demasiado cerca del suelo o en el aire, puede dejar de funcionar aunque esté a menos de 80 cm (32 in) de la manilla de la puerta del conductor.
- Si la llave electrónica está demasiado cerca del cristal, puede dejar de funcionar.
- El sistema de acceso y arranque sin llave no bloqueará el vehículo en las siguientes condiciones:
 - El modo de fuente de alimentación no es "OFF".
 - La llave electrónica está fuera del alcance para arrancar el motor.
 - Se deja abierta alguna de las puertas o la puerta trasera.

Reemplazo de la batería de llave

Alarma de batería baja de la llave electrónica

Modelos con sistema de acceso y arranque sin llave

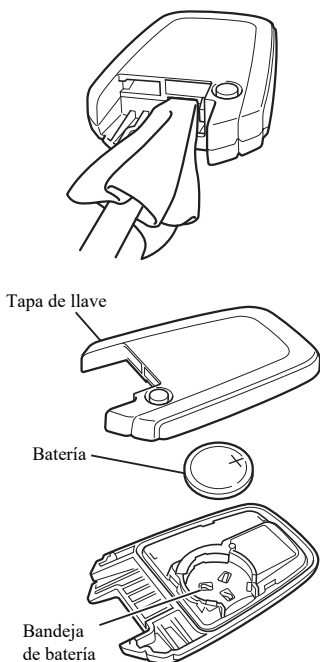
Si la batería de la llave electrónica está baja, la pantalla del instrumento MID mostrará "Baja batería de la llave electrónica" al cambiar la marcha de alimentación de OFF, o al pisar el embrague (MT) o el freno (AT).

Reemplazo de la batería de la llave electrónica

Llave electrónica

Batería utilizada	Número de baterías
Modelo de batería de litio: CR2032 Tensión: DC3V	1

1. Pulse el botón de la llave electrónica y retire la llave mecánica.
2. Utilice un destornillador de cabeza plana para abrir la tapa de la llave y envuelva la punta del destornillador con un pequeño trozo de tela o cinta adhesiva para evitar dañar la tapa.
3. Retire la batería vieja.
4. Coloque una nueva y cierre la tapa de la batería.



Sugerencias

- Por favor, manipule con cuidado y no doble los electrodos.
- Antes de cerrar la tapa de la batería y de la llave, asegúrese de que no haya polvo, pelo u otras impurezas adheridas en el interior. Si no se sella bien, el mando a distancia no funcionará.

5. Inserte la llave mecánica en la llave electrónica.

Reemplazo de la batería del módulo de mando a distancia

Debe reemplazar la batería tan pronto como sea posible cuando se acorte la distancia de operación del módulo de mando a distancia.

**Atención**

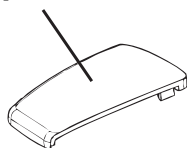
Al reemplazar la batería, utilice una batería igual o equivalente a la original, de lo contrario, existe riesgo de explosión.

- No coloque la batería directamente bajo el sol, cerca de fuentes de fuego o de calor. Asegúrese de que los polos "+" y "-" estén instalados correctamente al montar la batería, ya que una instalación incorrecta puede provocar fugas de productos químicos de la batería u otros problemas de funcionamiento.

**Observación**

- La vida útil de la batería depende de la forma de uso del módulo de mando a distancia.
- Como referencia, para los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave, la duración de la batería es de 1 a 2 años. La recepción continua de ondas de radio intensas supondría un gran desperdicio. No coloque el módulo de mando a distancia cerca de electrodomésticos como televisores u ordenadores.
- Cuando el módulo de mando a distancia funciona de manera intermitente o no funciona en absoluto, significa que la batería ha llegado al final de su vida útil, en este caso, reemplace la batería lo antes posible.
- Respete las regulaciones del sistema nacional de reciclaje con respecto al procesamiento de las baterías usadas y, al mismo tiempo, asegúrese de proteger a los niños de cualquier peligro.

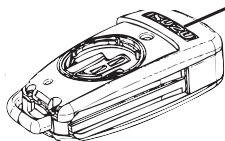
Tapa de la batería



Batería



Llave



Llave remota

Baterías utilizadas	Número de baterías
Batería de litio Modelo: CR2032 Tensión: DC3V	1

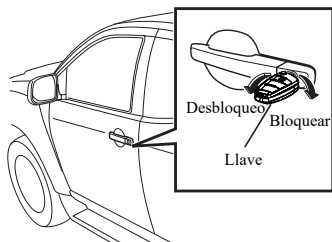
1. Retire la tapa de la batería.
2. Retire la batería vieja.
3. Coloque una nueva y cierre la tapa de la batería.

**Sugerencias**

- Por favor, manipule con cuidado y no doble los electrodos.
- Antes de cerrar la tapa de la batería y de la llave, asegúrese de que no haya polvo, pelo u otras impurezas adheridas en el interior. Si no se sella bien, el mando a distancia no funcionará.

Apertura y cierre de las puertas**Atención**

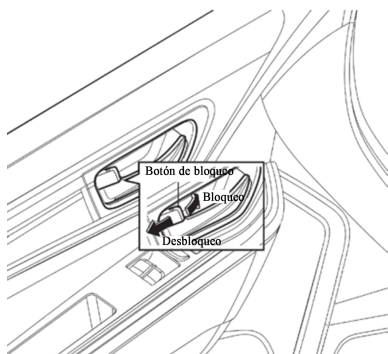
- Asegúrese de seguir estas indicaciones al abandonar el vehículo: 1) Levantar completamente el freno de estacionamiento. 2) Apagar el motor. 3) Cerrar las puertas.
- Asegúrese de que las puertas están completamente cerradas cuando esté sentado frente al volante. De lo contrario, las puertas podrían abrirse mientras conduce.
- Cuando entre o salga del vehículo y abra la puerta, asegúrese de que el alrededor del vehículo esté segura, especialmente la zona detrás del vehículo. Si abre la puerta de repente, el vehículo que se acerca por detrás podría chocar fácilmente contra la puerta abierta.
- No deje la llave en el vehículo.

Bloqueo/desbloqueo del vehículo**Bloqueo/desbloqueo del vehículo con la llave**

Inserte la llave y gírela hacia la parte trasera del vehículo para bloquear las puertas, y en sentido contrario para desbloquearlas.

**Observación**

- En los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave, utilice la llave mecánica que se encuentra dentro de la llave electrónica.
- Los vehículos con sistema de acceso y arranque sin llave, aunque tengan un sistema de cierre centralizado, solo pueden bloquear/desbloquear la puerta del conductor con la llave mecánica, y no todas las puertas a la vez.
- Asegúrese de que el vehículo esté bloqueado antes de abandonarlo.

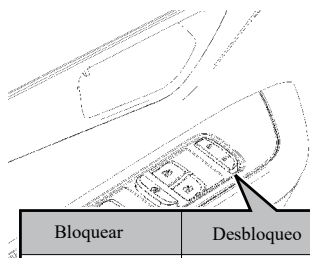
**Bloqueo/desbloqueo del vehículo desde el interior**

Empuje el botón de bloqueo hacia adelante hasta que la etiqueta roja desaparezca para bloquear la puerta, y tírelo hacia atrás para desbloquearla.

Recordatorio de llave insertada

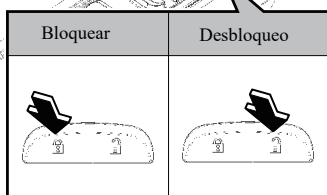
Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "LOCK", si la puerta del conductor está abierta, sonará el zumbador para recordar al conductor que no ha retirado la llave. El zumbido se detendrá al retirar la llave.

Cierre centralizado



Cómo funciona el cierre centralizado

Al operar el interruptor de control central del lado del conductor, todas las puertas pueden bloquearse/desbloquearse automáticamente al mismo tiempo.



Bloqueo automático de puertas por velocidad del vehículo

Sistema de bloqueo a distancia y sistema de bolsas de aire

Las puertas se bloquearán automáticamente cuando el vehículo alcance una velocidad igual o superior a 20 km/h (12 mph).



Observación

- Si el vehículo se desbloquea con el botón de bloqueo de la manilla interior de la puerta, la función de bloqueo automático por velocidad del vehículo no funcionará. En ese caso, proceda de alguna de las siguientes maneras para restaurar la función de bloqueo automático por velocidad del vehículo:
 - Pulse el interruptor de desbloqueo del control central.
 - Abra y luego cierre cualquier puerta o puerta trasera.
 - En los modelos con sistema de bloqueo a distancia, coloque el interruptor de encendido en la posición "ACC" o "LOCK" y, luego en "ON".
- En los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave, ponga el modo de alimentación en "ACC" u "OFF" y luego cambie a "ON".
- El ajuste del bloqueo automático del vehículo por velocidad del vehículo puede ser desactivado. Por favor, póngase en contacto con un distribuidor ISUZU para realizar el cambio.

Observaciones (continuará)

Observaciones (continuará)

[Función de desbloqueo automático por inducción de impacto]

- Cuando el interruptor de encendido está en posición "ON" o el modo de alimentación está en "ON", todas las puertas se desbloquearán automáticamente si el vehículo sufre un impacto frontal, izquierdo o derecho de gran magnitud.
- Mientras la función de desbloqueo automático por inducción de impacto esté activada, los intermitentes parpadearán para alertar al conductor sobre cualquier anomalía del vehículo. Para detener el parpadeo de los intermitentes, es necesario cambiar una vez el interruptor de encendido de "ON" a "LOCK".
- Sin embargo, dependiendo de la forma en que se produzca el impacto, es posible que esta función no se active.

Desbloqueo del vehículo con la llave

Modelos con sistema de desbloqueo a distancia

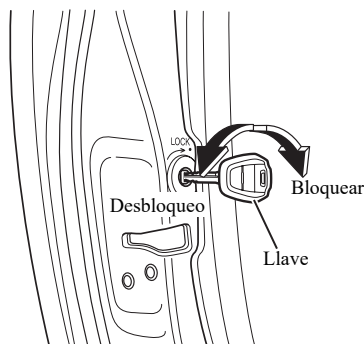
Cuando la llave se cambia a la posición OFF, todas las puertas se desbloquearán.



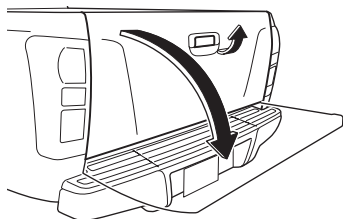
Observación

Los modelos con sistema de acceso y arranque sin llave cambiarán a la posición OFF después de un tiempo de espera de 30 min tras el ACC.

Bloqueo de seguridad para niños



Cuando haya niños en el vehículo, active la función de protección de bloqueo para niños, la puerta trasera no podrá abrirse desde el interior. Pulse el botón "LOCK" en la llave para cerrar la puerta. Independientemente de la tecla en la que esté el botón de bloqueo, es imposible abrir la puerta trasera desde el interior del vehículo. Al abrir la puerta trasera, asegúrese de que ha soltado el botón de bloqueo antes de abrir la puerta con la manilla

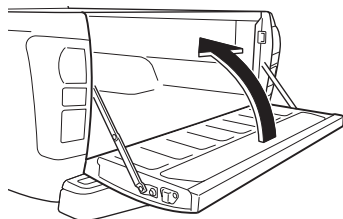
Portón trasero

Abra la puerta de cola

Tire de la manilla de apertura de la puerta de cola para bajarla.

**Observación**

- El bloque de apoyo controlará la apertura y el cierre de la puerta de cola.



Cierre la puerta de cola

Para cerrar la puerta de cola, empújela hacia arriba hasta que encaje en el compartimento, y muévala hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté bien bloqueada.

Parachoques trasero con pedal

El parachoques trasero con pedal facilita la carga y descarga.

**Advertencia**

- Solo una persona puede estar en el parachoques trasero a la vez. Varias personas paradas en él al mismo tiempo pueden dañarlo.
- No conduzca el vehículo si todavía hay alguien en el parachoques trasero.
- No se suba al parachoques trasero mientras el vehículo esté en movimiento.

Ventanas eléctricas

Las ventanas eléctricas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON". Pulse el interruptor de la ventana eléctrica para abrir la ventana. Mueva el interruptor hacia arriba para cerrar la ventana.



Advertencia

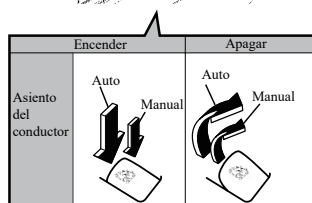
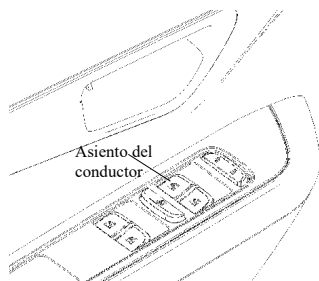
- Al cerrar la ventana, no deje que su cabeza, manos u otros objetos queden atrapados en la ventana ascendente. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves. Tenga especial precaución al viajar con niños en el vehículo.
- No deje que los niños controlen las ventanas eléctricas, existe el riesgo de que queden atrapados y sufran lesiones graves.



Atención

- No accione simultáneamente el interruptor de la puerta/ventana del lado del conductor y los demás interruptores de la puerta/ventana para subir o bajar el vidrio de la puerta/ventana en direcciones opuestas al mismo tiempo.
- Cuando las ventanas se hayan cerrado o abierto por completo, no siga accionando el interruptor en la misma dirección.

Interruptor de la ventana de la puerta del conductor



Abra la ventana del conductor

La ventana puede bajarse pulsando suavemente el interruptor de la ventana del conductor (modo manual). Pulse el interruptor con fuerza y la ventana se abrirá por completo sin necesidad de volver a pulsar el interruptor (modo automático). Para interrumpir el descenso de la ventana antes de que esté completamente abierta, levante suavemente el interruptor.

Cierre la ventana del conductor

La ventana puede subirse levantando suavemente el interruptor de la ventana del conductor (modo manual). Levante el interruptor con fuerza y la ventana se abrirá por completo sin necesidad de volver a accionar el interruptor (modo automático). Para interrumpir el ascenso de la ventana antes de que esté completamente cerrada, pulse suavemente el interruptor.



Advertencia

- No meta la cabeza ni las manos entre el marco de la ventana y la ventana. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales graves.
- Tenga cuidado de no pillar los dedos. De lo contrario, pueden producirse lesiones personales graves.



Observación

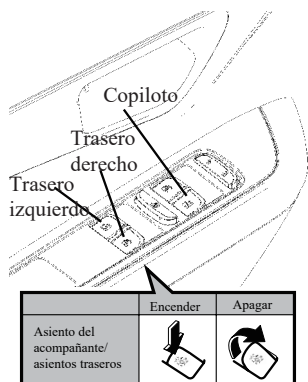
- Si las ventanas eléctricas están equipadas con una configuración de subida/bajada de un solo toque, al volver a conectar la batería, utilice los siguientes ajustes de inicialización para operar las ventanas eléctricas:
 - Deje las ventanas a medio abrir. Levante el interruptor de ventana hasta que las ventanas estén completamente cerradas, bájelo hasta que las ventanas estén completamente abiertas y, por último, repita la acción de subida hasta que las ventanas estén completamente cerradas. En ese momento, las ventanas bajarán automáticamente una cierta distancia, lo que indica que se ha completado la configuración de subida/bajada de un solo toque. Cuando la ventana del conductor está en cierre automático, si se detecta un objeto externo entre el marco de la ventana, se activará el modo de protección y la ventana se detendrá automáticamente. Por favor, baje las ventanas para evitar peligros.

Cierre la ventana del acompañante (con función anti-atrapamiento)



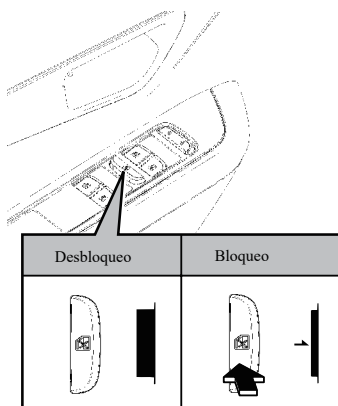
Observación

- Cuando la ventana del conductor está en cierre automático, si se detecta un objeto externo entre el marco de la ventana, se activará el modo de protección y la ventana se detendrá automáticamente. Por favor, baje las ventanas para evitar peligros.



Apertura/cierre de la ventana del acompañante o las ventanas traseras

El interruptor de la ventana del acompañante o de las ventanas traseras controla la subida y bajada del vidrio del lado del acompañante o del lado de la puerta trasera correspondiente, y funciona de la misma forma que el interruptor del conductor.



Bloqueo de la ventana del acompañante y las ventanas eléctricas traseras

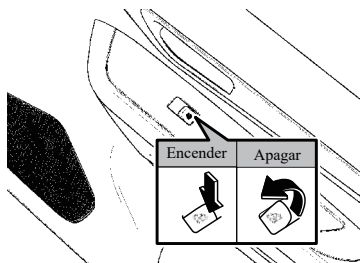
Si pulsa el interruptor de bloqueo de las ventanas eléctricas, solo se puede abrir la ventana del conductor. Para anular el bloqueo de las ventanas del acompañante y de los asientos traseros, pulse de nuevo el interruptor.



Atención

- Si hay niños en el vehículo, pulse las ventanas eléctricas para bloquear las ventanas del asiento del acompañante y de los asientos traseros (modelos de doble fila de asientos). De esta manera se evita que los niños toquen los interruptores correspondientes y se previenen accidentes.

Interruptores de la ventana de la puerta del acompañante y las puertas traseras



El interruptor de la ventana controla la correspondiente y funciona igual que el del lado del conductor.

**Atención**

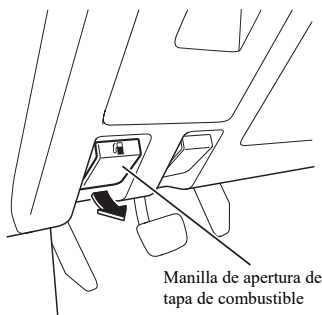
- Por favor, advierta a los ocupantes (especialmente si hay niños) que no permitan que ninguna parte de su cuerpo quede atrapada en una ventana en movimiento.

**Observación**

- Cuando el interruptor de bloque de las ventanas eléctricas está en la posición "LOCK", no se pueden abrir las ventanas del acompañante y las traseras.

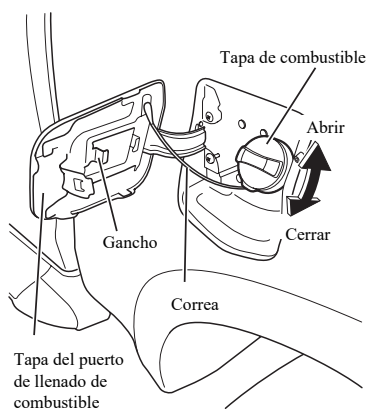
Tapa de combustible**Advertencia**

- Antes de repostar combustible, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en "ACC" o "LOCK" para apagar el motor. De lo contrario, podría producirse un incendio en el vehículo.
- Abra lentamente la tapa de combustible, si la abre demasiado rápido, puede derramarse combustible.
- Al repostar, está prohibido fumar, así como aparcar el vehículo cerca de fuentes de fuego. De lo contrario, existe riesgo de incendio.
- Después de repostar, asegúrese de que la tapa de combustible esté bien cerrada.
- Se prohíbe el uso de la tapa de combustible que no sea originales de ISUZU. Si las tapas de combustible no coinciden, puede provocar fugas de combustible. Esto también afectaría al sistema de combustible y al sistema de control de emisiones.
- Limpie el combustible derramado durante el repostaje. .



Apertura y cierre de la tapa de combustible (sin llave)

1. Para abrir la tapa del puerto de llenado de combustible, tire de la manilla de apertura de la tapa de combustible hacia usted.
2. Elimine la electricidad estática de su cuerpo antes de abrir la tapa de combustible.



3. Abra lentamente la tapa de combustible en sentido contrario.
4. Después de abrir la tapa de combustible, cuelgue la tapa en el gancho.
5. Añada aceite.
6. Gire la tapa de combustible en sentido horario hasta que suene tres o más veces para instalarla firmemente.
7. Cierre la tapa del puerto de llenado de combustible.



Sugerencias

- Si la tapa de combustible del depósito de combustible no está colgada en un gancho, el tapón puede chocar contra los paneles de la carrocería y el combustible que quede en el tapón podría dañar la pintura de la carrocería.
- Si la correa se retuerce de forma anormal al cerrar la tapa de combustible, la correa puede resultar dañada.

Tapón de llenado de urea (modelos diésel)

Volumen efectivo de urea: aprox. 12 litros.

No prepare la solución de urea independientemente, se recomienda comprar la urea especial para vehículo que cumple con GB29518-2013 en la gasolinera formal o el distribuidor de Jiangxi ISUZU.

Conservación de urea: se debe conservar la urea para vehículo en recipiente plástico, en una temperatura ambiental de entre -5oC~25oC. La relación entre la temperatura de almacenamiento y la fecha de caducidad es la siguiente:

Temperatura de conservación	Duración de almacenamiento seguro
$\leq 10^{\circ}\text{C}$	36 meses
$\leq 25^{\circ}\text{C}$	18 meses
$\leq 30^{\circ}\text{C}$	12 meses
$\leq 35^{\circ}\text{C}$	6 meses
$> 35^{\circ}\text{C}$	Inspección antes del uso



Manilla de apertura de
tapa de combustible



Tapón de llenado de urea

Luz de advertencia SCR



El puerto de llenado de urea se encuentra en la misma posición que el puerto de llenado de combustible. Al llenar con urea, primero debe abrir la tapa del puerto de llenado, luego desenroscar el tapón de llenado de urea, utilizar la pistola de llenado especial, y detener el llenado cuando la pistola salte y finalmente apretar el tapón de llenado. Recuerde que el tapón azul es el de llenado de urea (con la etiqueta "Urea" en la parte superior).



Advertencia

- Si el vehículo requiere el uso de un agente reactivo para reducir la emisión de contaminantes y el propietario no consume ningún reactivo, se sospechará que se ha cometido una infracción.



Sugerencias

- Asegúrese de que la zona alrededor del tapón de llenado de urea esté limpia después de llenar la urea para evitar la cristalización de la urea que dificulte la apertura del tapón.

Cuando la luz indicadora SCR aparece iluminada en el tablero de instrumentos, debe agregar de inmediato urea especial para vehículos que cumple con GB29518-2013 según el recordatorio de texto en el tablero de instrumentos. No deje que el vehículo esté sin urea o tenga una pequeña cantidad, e incluso el uso de urea no calificado, de lo contrario, se presentarán fenómenos como un límite de par del motor, aceleración falta de potencia, lo que acortará la vida útil del motor.



Atención

Cuando la luz indicadora SCR permanece encendida, por favor, siga estrictamente el recordatorio de texto que aparece en el tablero de instrumentos para agregar o reemplazar la urea tan pronto como sea posible. La cantidad máxima de urea que se puede agregar es de 11 L, si se añade más, afectará al funcionamiento normal del sistema de urea.

Al apagar el vehículo, se escuchará un ligero sonido de retorno de urea en la bomba de urea que dura unos 20 s, este fenómeno es normal.

El tapón de llenado de urea es de color azul con una etiqueta de "Urea" en la parte superior, no agregue urea en el depósito de combustible ni llene el depósito de urea con combustible.



Observación

- El consumo de urea de los vehículos diésel JIM (Nacional VI) es de aproximadamente 0,2-0,4 L/100 km, el consumo específico está relacionado con las condiciones reales de trabajo.

Asiento

El asiento del conductor debe estar ajustado para poder conducir de manera segura y cómoda en el asiento. Si el asiento está bien ajustado, podrá controlar el volante fácilmente sin necesidad de abandonar el respaldo para pisar los pedales. Después de ajustar el asiento, asegúrese de que esté bien sujeto.

Asegúrese de que pueda girar el volante con facilidad

Asegúrese de que el centro de su cabeza esté alineado con el centro del reposacabezas

Asegúrese de apoyar sus hombros en el respaldo del asiento

Asegúrese de abrocharse el cinturón de seguridad

Asegúrese de que pueda pisar el pedal

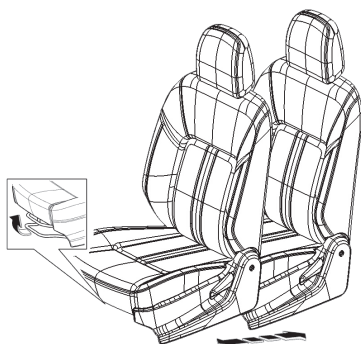


Advertencia

Solo se puede ajustar el asiento antes de arrancar el vehículo. Está prohibido realizar ajustes después de marchar, de lo contrario, el asiento no fijado se sacudirá hacia adelante y hacia atrás, lo que le impedirá adoptar la posición correcta y también puede provocar errores al maniobrar, lo que podría causar un accidente.

- Compruebe que el asiento esté bien sujeto después de ajustarlo. Si el asiento no está bien sujeto, puede moverse inesperadamente, lo que le impedirá mantener una posición estable, y esto podría causar un accidente. Si el asiento de su vehículo no se puede fijar, llévalo a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para que lo revisen. Además, los cinturones de seguridad no funcionarán correctamente si el asiento no está completamente fijado.
- Si el asiento está inclinado, será muy peligroso en caso de choque o frenada de emergencia. Por favor, levante el respaldo del asiento, abróchese el cinturón de seguridad y siéntese erguido.
- No coloque cojines u otros objetos similares entre usted y el respaldo del asiento. De lo contrario, podría afectar su postura y, en caso de accidente, impedir que el cinturón de seguridad funcione correctamente.
- No coloque objetos debajo del asiento. De lo contrario, el asiento no quedará fijado correctamente.
- Antes de ajustar el asiento, asegúrese de que no haya obstáculos en el carril de guía del asiento. Tenga cuidado de no atraparse las manos o los pies en el asiento o el carril de guía del asiento.
- Al ajustar el asiento, asegúrese de hacerlo con cuidado para evitar golpear a otros pasajeros u objetos. De lo contrario, pueden ocasionar lesiones personales o daños materiales.

Asiento del conductor



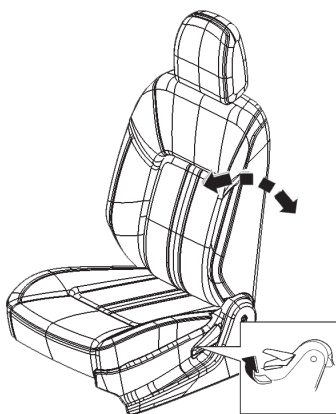
Ajuste hacia delante y hacia atrás (modo de asiento manual)

Ajuste el asiento hacia adelante o hacia atrás tirando hacia arriba de la palanca de ajuste. Cuando el asiento esté en la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste.

Una vez completado el ajuste, mueva el asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté completamente bloqueado.

Rango ajustable delantero y trasero es de 240 mm.

Ajuste de la inclinación (modo de asiento manual)

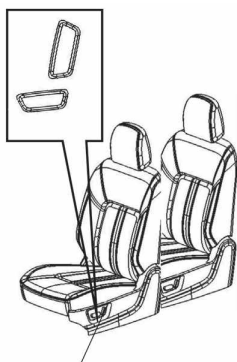


Advertencia

- Al tirar hacia arriba de la palanca de ajuste del respaldo del asiento para ajustar el respaldo, sujete el respaldo con la mano. Si no lo sujeta, el respaldo puede saltar repentinamente hacia delante y causar lesiones personales. Después de volver a colocar el respaldo en su posición inicial, compruebe que esté bien sujeto balanceándolo hacia adelante y hacia atrás.

Rango de ajuste del respaldo del asiento: posición delantera $\leftarrow 46^{\circ}$ posición intermedia $\leftarrow 68^{\circ}$ posición trasera manual.

Posición delantera $\leftarrow 17^{\circ}$ posición intermedia $\leftarrow 68^{\circ}$ posición trasera eléctrica.



Palanca de ajuste del asiento hacia adelante y hacia atrás

Ajuste hacia delante y hacia atrás (modo de asiento eléctrico)

Al mover la palanca de ajuste hacia adelante, el asiento se desplaza hacia adelante. De manera contraria, el asiento se desplaza hacia atrás.



Sugerencias

- El asiento puede ajustarse libremente, independientemente de la posición en la que esté el interruptor de encendido. Sin embargo, el ajuste consumirá energía y puede agotar la batería.



Palanca de ajuste de inclinación del asiento

Ajuste de la inclinación (modo de asiento manual)

Al empujar la palanca de ajuste del respaldo del asiento hacia adelante, el respaldo se inclinará hacia adelante. De manera contraria, se inclinará hacia atrás.



Sugerencias

- El asiento puede ajustarse libremente, independientemente de la posición en la que esté el interruptor de encendido. Sin embargo, el ajuste consumirá energía y puede agotar la batería.



Palanca de ajuste de altura del asiento

Ajuste de altura (modo de asiento eléctrico)

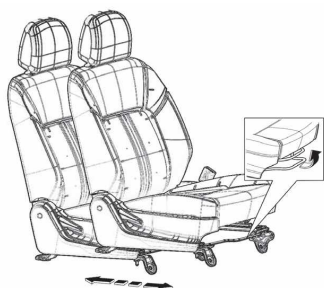
Levante y ajuste el extremo de la palanca de ajuste hacia arriba y el asiento se elevará hacia delante en diagonal. Al presionar hacia abajo la palanca de ajuste, el asiento descenderá.



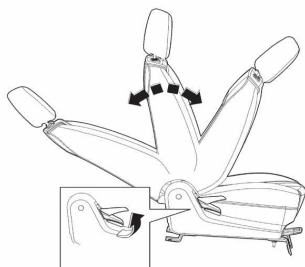
Sugerencias

- El asiento puede ajustarse libremente, independientemente de la posición en la que esté el interruptor de encendido. Sin embargo, el ajuste consumirá energía y puede agotar la batería.

Asiento de pasajero



Excepto asientos con respaldo alto



Ajuste hacia delante y hacia atrás (excepto asientos con respaldo alto)

Ajuste el asiento hacia adelante o hacia atrás simultáneamente tirando hacia arriba de la palanca de ajuste. Cuando el asiento esté en la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste.

Una vez completado el ajuste, balancee el asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté completamente fijado.

Ajuste de la inclinación

**Advertencia**

- Al tirar hacia arriba de la palanca de ajuste del asiento para ajustar el respaldo, sujete el respaldo. Si no lo sujeta, el respaldo puede saltar repentinamente hacia delante y causar lesiones personales. Después de que el respaldo vuelva a su posición inicial, compruebe que esté bien bloqueado balanceándolo hacia adelante y hacia atrás.

Asientos traseros

**Advertencia**

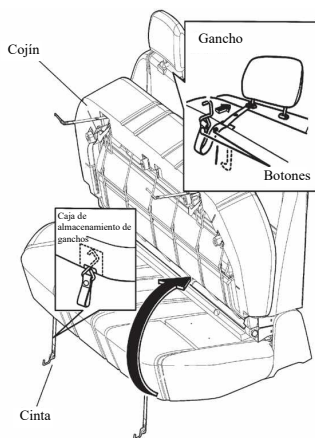
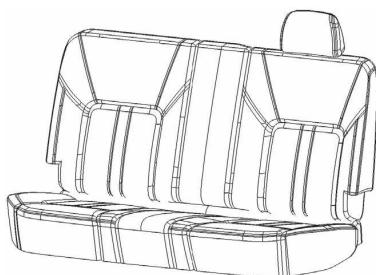
- Se prohíbe que la altura de la carga exceda la del respaldo del asiento. En caso contrario, se obstruirá el campo de visión trasera y la carga podría salir disparada del compartimento de carga en caso de frenada de emergencia.



Advertencia

- Solo se puede ajustar el asiento antes de arrancar el vehículo. Está prohibido realizar ajustes después de marchar, de lo contrario, el asiento no fijado se sacudirá hacia adelante y hacia atrás, lo que le impedirá adoptar la posición correcta y también puede provocar errores al maniobrar, lo que podría causar un accidente.
- Compruebe que el asiento esté bien sujeto después de ajustarlo. Si el asiento no está bien sujeto, puede moverse inesperadamente, lo que le impedirá mantener una posición estable, y esto podría causar un accidente. Si el asiento de su vehículo no se puede fijar, llévelo a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para que lo revisen. Además, los cinturones de seguridad no funcionarán correctamente si el asiento no está completamente fijado.
- Si el asiento está inclinado, será muy peligroso en caso de choque o frenada de emergencia. Por favor, levante el respaldo del asiento, abróchese el cinturón de seguridad y siéntese erguido.
- No coloque cojines u otros objetos similares entre usted y el respaldo del asiento. De lo contrario, podría afectar su postura y, en caso de accidente, impedir que el cinturón de seguridad funcione correctamente.
- No coloque objetos debajo del asiento. De lo contrario, el asiento no quedará bloqueado correctamente.
- Tenga cuidado de no atraparse las manos o los pies al doblar el asiento hacia delante o devolverlo a su posición inicial.

Modelos de doble fila de asientos



El respaldo del asiento se puede doblar hacia delante utilizando una cinta.

Al doblar el asiento hacia delante, retracte el cinturón de seguridad central del asiento trasero.

Después de devolver el asiento a su posición, abroche el cinturón de seguridad central del asiento trasero.



Sugerencias

- Al devolver el asiento a su posición, tenga cuidado de que la hebilla del cinturón de seguridad no quede atrapada entre el asiento trasero y el panel del respaldo del asiento trasero.

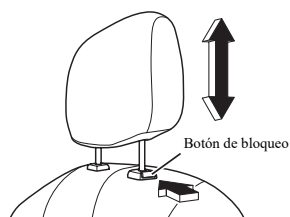
Tirando de la cinta hacia delante, el cojín se voltea hacia arriba. Quite el gancho de un extremo de la cinta del botón del cinturón y fíjelo de forma segura en la barra del reposacabezas.

**Advertencia**

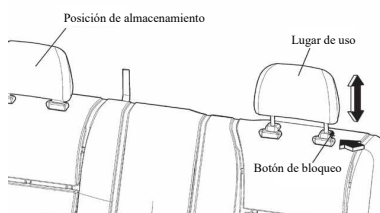
- No levante el cojín mientras conduce.
- Al plegar el cojín hacia arriba, los ganchos del cojín deben estar bien sujetos a las barras del reposacabezas para que el cojín se mantenga firmemente en la posición de almacenamiento.
- Al devolver el asiento a su posición, sujete firmemente el cojín y bájelo lentamente. Finalmente, balancee el cojín del asiento para asegurarse de que esté completamente bloqueado.
- Después de devolver el asiento a su posición, no olvide guardar los ganchos en la caja de almacenamiento de ganchos.
- Al devolver el asiento a su posición, asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede atrapado. Además, asegúrese de que el cinturón de seguridad esté colocado en el cojín del asiento después del restablecerlo.

Reposacabezas**Advertencia**

- No conduzca si los reposacabezas están sueltos. Un impacto en la cabeza causará lesiones personales graves.
- Ajuste los reposacabezas antes de comenzar a conducir. Si ajusta los reposacabezas mientras conduce, no podrá mantener la postura adecuada, lo que podría provocar un accidente.
- Después de ajustar el reposacabezas, asegúrese de que esté bien sujeto balanceándolo.
- Debe utilizarse un reposacabezas adecuado para cada asiento.

**Asientos del conductor y de los ocupantes delanteros**

Los asientos del conductor y de los ocupantes delanteros tienen cuatro niveles de ajuste. Alinee el centro de su cabeza con el centro del reposacabezas al ajustarlo. Al elevar el cojín, suba el reposacabezas en consecuencia. Al bajar el cojín y el reposacabezas, pulse el botón al mismo tiempo.

**Asientos traseros (modelos de doble fila de asientos)**

Los asientos traseros solo pueden cambiarse entre la posición de uso y la de almacenamiento. Seleccione la posición de uso cuando haya ocupantes. Una vez seleccionada la posición de uso, mueva el reposacabezas hacia la zona de bloqueo de seguridad hasta que escuche el clic de bloqueo. Al utilizar la posición de almacenamiento, pulse el botón y empuje el reposacabezas hacia abajo.

Montaje y desmontaje

Pulse el botón de bloqueo al montar y desmontar los reposacabezas.

Retrovisor

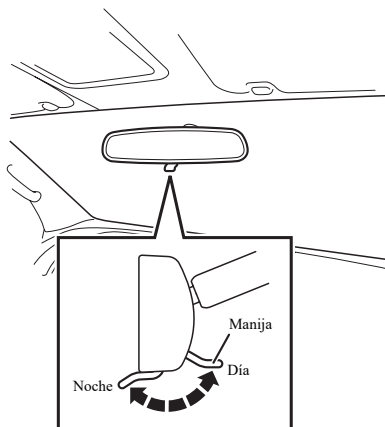
Después de acomodarse en el asiento ajustado con la postura correcta, compruebe cada retrovisor para asegurarse de tener visibilidad hacia la parte trasera, el perímetro, la parte delantera del vehículo y las áreas en dirección contraria al asiento del conductor. Ajuste y limpie los retrovisores si es necesario.

Retrovisor interior



Advertencia

Realice los ajustes en los retrovisores con el vehículo estacionado. No realice ajustes mientras el vehículo está en movimiento.



Retrovisor interior con ajuste manual antideslumbrante

Por lo general, puede obtener una visión trasera adecuada empujando la manija del retrovisor hacia la parte delantera del vehículo hasta una posición determinada. Cuando conduzca de noche y la luz de los faros del vehículo que circula detrás sea demasiado intensa, empuje la manija hacia usted para reducir el reflejo de la luz.



Advertencia

- No utilice agentes limpiadores que contengan hidróxido de amonio o ácido acético glacial para limpiar los retrovisores. De lo contrario, se dañará el recubrimiento de galvanoplastia de los retrovisores.

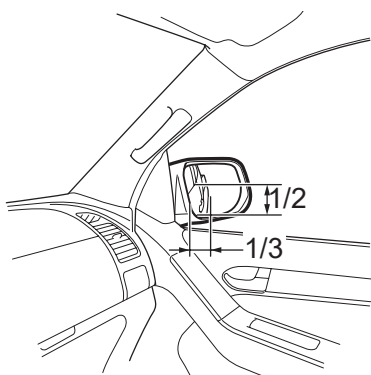


Observación

- Todas las zonas del parabrisas delantero pueden utilizarse como lugares de montaje para la identificación electrónica del vehículo, es decir, la ventana de microondas. Por lo general, la ventana de microondas debe colocarse en la posición en la que el parabrisas delantero del vehículo esté centrado horizontal y verticalmente hacia arriba, es decir, en la posición del parabrisas delantero correspondiente al retrovisor interior del vehículo.

Retrovisor exterior

Después de acomodarse en el asiento ajustado con la postura correcta, compruebe el retrovisor que se muestra a continuación para asegurarse de tener visibilidad hacia la parte trasera, el perímetro, y las áreas en dirección contraria al asiento del conductor. Ajuste y limpie los retrovisores si es necesario.



Retrovisor exterior

Horizontal: Ajuste los retrovisores a una posición en la que pueda ver el lateral del vehículo con un tercio del retrovisor.

Longitudinal: Ajuste los retrovisores a una posición en la que pueda ver las esquinas traseras del vehículo a través de la parte superior del centro del retrovisor.



Advertencia

- Por favor, ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté estacionado, está prohibido ajustarlos mientras conduce.
- Compruebe que los retrovisores estén plegados antes de comenzar a conducir, y está prohibido plegarlos después de arrancar el vehículo.



Advertencia

Al mirar por los retrovisores para ver el tráfico que circula detrás, tenga en cuenta también el tráfico que circula delante.

- Los retrovisores pueden hacer que los vehículos que circulan detrás parezcan estar más lejos de lo que realmente están. Tenga cuidado al determinar la distancia real entre vehículos utilizando su retrovisor.
- Tenga cuidado de no golpear los retrovisores al adelantar en carreteras estrechas, al entrar en un garaje o al circular muy cerca de la acera.

Cinturón de seguridad



No llevar puesto el cinturón de seguridad puede reducir considerablemente la seguridad. Puede incluso causar lesiones personales.

Tanto el conductor como los ocupantes deben abrocharse el cinturón de seguridad antes de arrancar el vehículo. Debe seguir las siguientes instrucciones para comprender la importancia del cinturón de seguridad y mantenerse al tanto de las instrucciones pertinentes. Por su seguridad, familiarícese con el uso correcto de los cinturones de seguridad.



Advertencia

- Por favor, abróchese el cinturón de seguridad antes de conducir.
- Los cinturones de seguridad solo funcionan correctamente cuando el conductor y los ocupantes están sentados erguidos y apoyados en el respaldo del asiento, con los cinturones de seguridad bien abrochados.
- Si el cinturón de seguridad está abrochado con el respaldo del asiento inclinado, será demasiado peligroso en caso de colisión o frenada de emergencia. Los ocupantes podrían deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y resultar heridos. Los cinturones de seguridad solo funcionan correctamente cuando los ocupantes están sentados erguidos.
- Asegúrese de que la hebilla esté insertada en la hebilla hasta que oiga un clic. Si la hebilla no está bien sujeta, será demasiado peligroso en caso de colisión o frenada de emergencia.
- No coloque el cinturón de seguridad alrededor de la cara, la barbilla o el cuello.
- Por favor, ajuste el cinturón de seguridad lo más bajo posible para que esté bien ajustado contra la pelvis y no en la cintura. De lo contrario, en caso de colisión o frenada de emergencia, el abdomen puede resultar lesionado por el fuerte impacto.
- No utilice un cinturón de seguridad para adultos en un niño, ni coloque el cinturón cerca del cuello o la barbilla del niño. Además, no utilice un cinturón de seguridad en un niño si no se puede ajustar perfectamente a la pelvis del niño, ya que esto podría provocar lesiones al niño en caso de colisión o frenada de emergencia. Utilice un sistema de retención infantil (CRS) adecuado. Consulte con ISUZU para más detalles.
- Utilice un CRS de tamaño adecuado para el cuerpo del bebé o del niño. Siga las instrucciones del fabricante para la instalación.

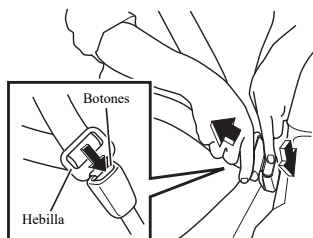
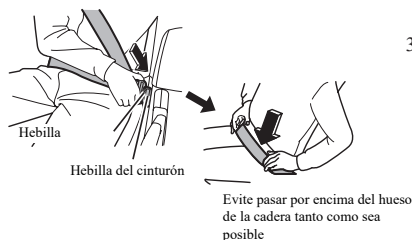
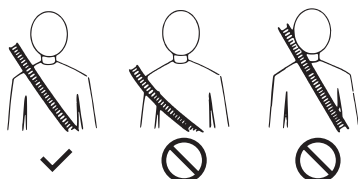
Advertencias (continúa a continuación)

Advertencias (continúa arriba)

- Desenrede la parte enrollada del cinturón de seguridad antes de abrocharlo. De lo contrario, en caso de colisión o frenada de emergencia, un cinturón de seguridad enredado y anudado no dispersará el impacto eficazmente.
- Los cinturones de seguridad demasiado sueltos pueden incluso empeorar las lesiones personales. Esto se debe a que los cinturones de seguridad no le sujetarán eficazmente a su asiento en caso de accidente.
- Las mujeres embarazadas o pacientes con molestias en el pecho y el abdomen deben seguir las indicaciones de su médico y utilizar un cinturón de seguridad adecuado.
- No utilice el mismo cinturón de seguridad para más de una persona. En caso contrario, el cinturón de seguridad no funcionará correctamente en caso de colisión o frenada de emergencia.
- Si las cintas muestran desgaste o las hebillas y otras partes mecánicas no funcionan correctamente, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para su reemplazo. .
- No desmonte el cinturón de seguridad ni modifique el sistema de cinturones de seguridad.
- Si su vehículo ha sufrido una colisión, incluso si el cinturón de seguridad parece estar en buenas condiciones, podría haber perdido su tensión original debido a la gran fuerza del impacto. Lleve su vehículo al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que revisen los cinturones de seguridad y los reemplacen si es necesario.
- Mantenga la hebilla y el retractor limpios de polvo e impurezas.
- El uso del cinturón de seguridad es obligatorio por ley. El conductor no solo debe asegurarse de llevar el cinturón de seguridad abrochado, sino también instar a los demás ocupantes a que lo hagan. Las mujeres embarazadas o pacientes con molestias en el pecho y el abdomen deben seguir las indicaciones de su médico y utilizar un cinturón de seguridad adecuado.
- Compruebe regularmente que los cinturones de seguridad, las hebillas, las hebillas, los retractores y los puntos de anclaje funcionen correctamente.
- No coloque objetos cerca del cinturón de seguridad que puedan dañarlo.

Cinturón de seguridad de tres puntos (ELR)

Si el ocupante tira suavemente del cinturón de seguridad, éste se retraerá libremente. Sin embargo, si el cinturón de seguridad se extiende con demasiada rapidez, podría quedar atascado en caso de un fuerte impacto, impidiendo a los ocupantes desabrocharlo. Ajuste el cinturón del hombro del conductor y del ocupante utilizando los puntos de anclaje.



Advertencia

- El cinturón del hombro debe estar completamente ajustado al hombro y no tocar el cuello ni la cara. De lo contrario, en caso de colisión o frenada de emergencia, el cinturón de hombro podría causarle lesiones en el cuello o la cara.

Sujete bien

- Adopte una postura sentada correcta.
- Tire del cinturón de seguridad y sujete la hebilla. Después de asegurarse de que no hay enredos ni nudos, inserte la hebilla en la hebilla hasta que encaje y oiga un clic.
- Para reducir el riesgo de deslizarse por debajo del cinturón de seguridad en caso de colisión, ajuste el cinturón de regazo lo más abajo posible para que cruce la pelvis y tire hacia arriba de la hebilla del cinturón del hombro para sujetar bien el cinturón de regazo. El cinturón del hombro y de regazo pueden bloquearse en caso de frenada de emergencia o colisión. En otros casos, pueden moverse libremente.

Aflojar

Pulse el botón de la hebilla. Cuando el cinturón de seguridad se retrae automáticamente, levante la hebilla hasta que el cinturón esté completamente retraído.



Atención

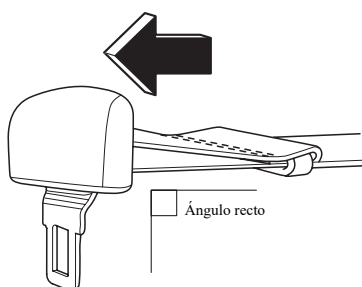
- Si realiza reparaciones en el volante, tablero de instrumentos, consola central, pedales de freno/embrague o cerca de los cinturones de seguridad del conductor y pasajeros, o instala sistemas de audio u otros dispositivos, puede afectar la colocación de los cinturones de seguridad y el sistema de bolsas de aire, lo que podría provocar un retractor súbito del cinturón de seguridad o el despliegue repentino de las bolsas de aire, causando lesiones personales. Si necesita reparar o instalar cualquier pieza, por favor consulte a un distribuidor de Jiangxi ISUZU.



Sugerencias

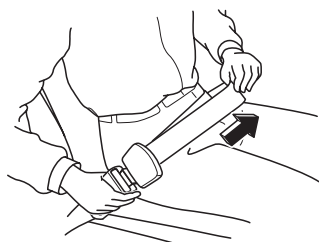
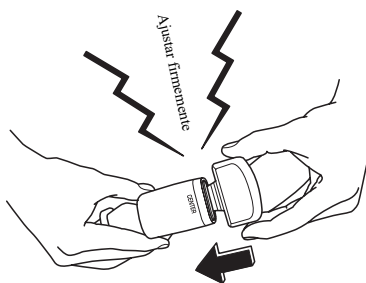
- Cuando el cinturón de seguridad se enrolla automáticamente, si no sujeta firmemente la hebilla, puede dañar las ventanas o el interior cercano. Sujete firmemente la hebilla para asegurarse de que el cinturón de seguridad se enrolle lentamente.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté ajustado y colocado correctamente antes de cerrar la puerta. Si el cinturón de seguridad está demasiado flojo, puede quedar atrapado en la puerta del vehículo o en los rieles del asiento.
- Cuando el cinturón de seguridad del asiento esté completamente enrollado (o extendido), verifique si el retractor ha tensionado correctamente el cinturón.

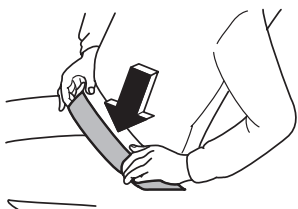
Cinturón de seguridad de dos puntos



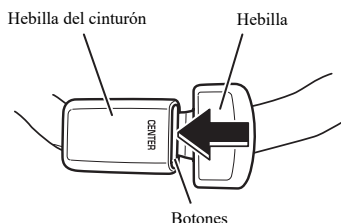
Abroche el cinturón de seguridad

1. Adopte una posición sentada correcta.
2. Tire de la hebilla ligeramente más allá de la longitud requerida real. (Debe tirar de la hebilla hasta que forme un ángulo recto con la cinta)
3. Después de asegurarse de que el cinturón no esté enredado ni anudado, inserte la hebilla en la hebilla hasta que escuche un clic firme.
4. El cinturón de seguridad debe pasar por debajo del hueso de la cadera tanto como sea posible. Ajuste el extremo del cinturón de seguridad (el extremo más alto) hasta que el cinturón esté ajustado contra el cuerpo.





Pasar por debajo del hueso de la cadera tanto como sea posible



Suelte el cinturón de seguridad

Presione el botón de liberación para soltar el cinturón de seguridad. .



Observación

- [Cinturón de seguridad central trasero diseñado específicamente para evitar el uso incorrecto]
- El cinturón de seguridad del asiento central (ajustable, de dos puntos) está diseñado especialmente para evitar confusiones con el cinturón de seguridad del asiento junto a la ventana (de tres puntos). Además, el cinturón de seguridad del asiento central tiene una marca que dice "CENTRO" para evitar su uso incorrecto.

Viajar con mujeres embarazadas y pacientes



Advertencia

- Las mujeres embarazadas y los pacientes deben abrocharse el cinturón de seguridad. Durante frenadas de emergencia o colisiones, el cinturón de seguridad ejerce presión sobre el abdomen, el pecho y los hombros. Las mujeres embarazadas y los pacientes deben seguir las indicaciones médicas antes de viajar.
 - Las mujeres embarazadas deben usar un cinturón de seguridad de tres puntos.
 - Las mujeres embarazadas deben ajustar el cinturón de seguridad alrededor de la pelvis en lugar del abdomen. Asimismo, la correa del hombro debe ajustarse alrededor del pecho en lugar del abdomen.
 - No abrochar correctamente el cinturón de seguridad puede causar lesiones graves o incluso la muerte tanto para la mujer embarazada como para el feto.

Bolsa de aire

La bolsa de aire del sistema de retención de seguridad delantero

La bolsa de aire del sistema de retención de seguridad delantero se despliega y sale en caso de una colisión frontal con una fuerza superior a cierto grado. El cinturón de seguridad del asiento delantero ayuda a dispersar y reducir el impacto en el cuerpo del conductor y los pasajeros.



Advertencia

Cuando ocurre una colisión frontal con una fuerza superior a cierto grado, la bolsa de aire del asiento delantero se activa conjuntamente con el cinturón de seguridad del asiento delantero para proporcionar una protección adicional al ocupante y reducir la gravedad de las lesiones al conductor y los pasajeros. El cinturón de seguridad solo puede ofrecer una protección máxima cuando está correctamente abrochado.

- La bolsa de aire del asiento delantero no reemplaza al cinturón de seguridad, por favor, abróchese el cinturón de seguridad.
- Para reducir lesiones graves, la bolsa de aire del asiento delantero se despliega instantáneamente con una fuerza considerable. Debido a la fricción generada durante el despliegue de la bolsa de aire, es posible sufrir ligeras abrasiones o magulladuras.
- En caso de una colisión que supere cierta intensidad, la bolsa de aire del asiento delantero puede desplegarse y la deformación del vehículo puede provocar la ruptura del parabrisas.
- El despliegue de la bolsa de aire del sistema de retención de seguridad para pasajeros puede causar la rotura del parabrisas.
- Una vez activada la bolsa de aire del asiento delantero, no intente volver a utilizarla. Por favor, acuda de inmediato al distribuidor Isuzu más cercano para su reemplazo.



Sugerencias

- Cuando se activa la bolsa de aire, se produce un sonido y se genera humo blanco, esto no indica un incendio. El humo blanco no representa ningún peligro para la salud. Sin embargo, en caso de que los residuos (como gas) se adhieran a los ojos o la piel, lave inmediatamente. Aunque la cantidad de residuos es mínima, las personas con piel sensible pueden experimentar irritación.
- Después de que se despliegue la bolsa de aire del asiento delantero, la parte metálica que activa la bolsa se calentará rápidamente, evite tocarla.



Observación

- Después del despliegue de la bolsa de aire, se desinflará rápidamente sin obstruir la visión.
- Cuando los cinturones de seguridad del asiento delantero y las bolsas de aire del asiento delantero se activan debido a una colisión, se encenderá la luz de advertencia del sistema de retención de seguridad con bolsas de aire.
- Si su vehículo está equipado con el sistema de entrada sin llave (control remoto de bloqueo de puertas de radiofrecuencia), la activación del sistema de retención de seguridad con bolsas de aire desbloqueará todas las puertas y parpadeará la luz de advertencia de peligro como una señal de advertencia para el área circundante. Para detener el parpadeo de la luz de advertencia de peligro, primero coloque el interruptor de encendido en la posición "LOCK" y luego vuelva a la posición "ON".
- Si su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina, la bolsa de aire del asiento delantero se puede activar de forma independiente. Cuando se activa la bolsa de aire del asiento delantero, también se activa simultáneamente el pretenedor del cinturón de seguridad.

Bolsa de aire lateral y bolsa de aire tipo cortina (para modelos equipados con bolsa de aire lateral y bolsa de aire tipo cortina): Cuando el vehículo sufre un impacto lateral que supera cierto grado, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina se inflan y se despliegan para ayudar a dispersar y reducir el impacto en el cuerpo del conductor, pasajeros (y pasajeros en los asientos traseros exteriores).



Advertencia

Cuando el vehículo sufre un impacto frontal que supera cierto grado, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina se activan simultáneamente con los cinturones de seguridad delanteros equipados con pretensores, aumentando así la protección para los ocupantes y reduciendo la gravedad de las lesiones en el conductor, copiloto y pasajeros en los asientos exteriores de los modelos con asientos traseros. El cinturón de seguridad solo puede ofrecer una protección máxima cuando está correctamente abrochado.

- Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina no pueden reemplazar al cinturón de seguridad. Abróchese el cinturón de seguridad.
- Para reducir las lesiones graves, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina se despliegan instantáneamente con una fuerza considerable. Debido a la fricción generada durante el despliegue de la bolsa de aire, es posible sufrir ligeras abrasiones o magulladuras.
- En caso de una colisión que supere cierta intensidad, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina pueden desplegarse y la deformación del vehículo puede provocar la ruptura de parabrisas.
- Una vez activadas las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina, no intente volver a utilizarlas. Por favor, acuda de inmediato al distribuidor Isuzu más cercano para su reemplazo.



Sugerencias

- Cuando se activa la bolsa de aire, se produce un sonido y se genera humo blanco, esto no indica un incendio. El humo blanco no representa ningún peligro para la salud. Sin embargo, en caso de que los residuos (como gas) se adhieran a los ojos o la piel, lave inmediatamente. Aunque la cantidad de residuos es mínima, las personas con piel sensible pueden experimentar irritación.
- Después de que se desplieguen las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina, habrá cambios en la parte metálica que activa el sistema de bolsas de aire.



Observación

- Cuando se activan los cinturones de seguridad del asiento delantero y las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina debido a una colisión, se encenderá la luz de advertencia del sistema de retención de seguridad con bolsas de aire.
- Si su vehículo está equipado con el sistema de entrada sin llave (control remoto de bloqueo de puertas de radiofrecuencia), la activación del sistema de retención de seguridad con bolsas de aire desbloqueará todas las puertas y parpadeará la luz de advertencia de peligro como una señal de advertencia para el área circundante. Para detener el parpadeo de la luz de advertencia de peligro, primero coloque el interruptor de encendido en la posición "LOCK" y luego vuelva a la posición "ON".
- Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina se pueden activar de forma independiente.

Cuándo y cómo utilizar los cinturones de seguridad del asiento delantero y el sistema de bolsas de aire

Los cinturones de seguridad del asiento delantero y el sistema de bolsas de aire se activan cuando el vehículo sufre un impacto frontal o lateral que supera cierto grado. Debido a que la carrocería absorbe parte de la energía del impacto y debido a la reducción de la fuerza y la intensidad del impacto, o a un cambio en la dirección del impacto, es posible que el sistema de bolsas de aire no se active. Sin embargo, incluso si la parte delantera del vehículo sufre una deformación considerable debido al impacto, en algunos casos el impacto en los asientos no es tan grave. Por lo tanto, no hay una correspondencia necesaria entre el grado de daño y destrucción del vehículo y la activación de las medidas de seguridad.

¿Cuándo se activan los cinturones de seguridad del asiento delantero y el sistema de retención de seguridad delantero?

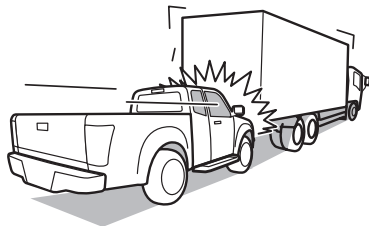
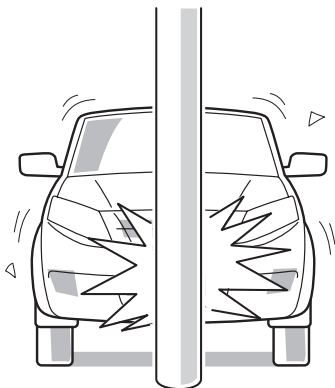
Cuando el vehículo colisiona con otro vehículo estacionado/parado o choca contra una pared sólida con cierto grado de impacto o mayor. Cuando el vehículo choca contra una pared sólida con cierto grado de impacto o mayor. otro vehículo en movimiento con cierto grado de impacto o mayor.



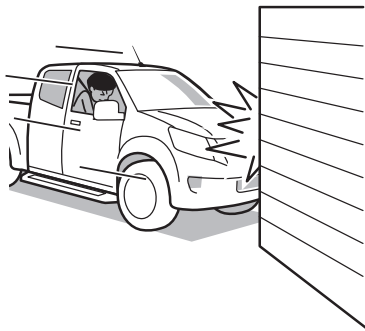
¿Cuándo es posible que no se activen los cinturones de seguridad del asiento delantero y la bolsa de aire del sistema de retención de seguridad delantero?

En las siguientes situaciones, incluso cuando los cinturones de seguridad del asiento delantero y la bolsa de aire del sistema de retención de seguridad delantero funcionen correctamente, es posible que no se activen.

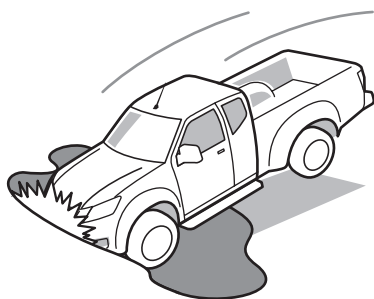
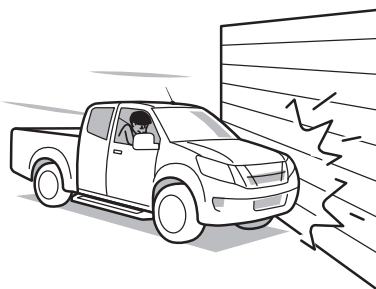
Cuando el vehículo golpea un poste eléctrico o un tronco de árbol. Cuando el vehículo colisiona por detrás



Cuando el vehículo sufre una colisión lateral (choque unilateral)



Cuando el vehículo sufre una colisión frontal angular



¿Cuándo es posible que se activen los cinturones de seguridad del asiento delantero y el sistema de retención de seguridad delantero en situaciones no relacionadas con una colisión?

- Cuando el vehículo cae en un bache o una zanja en la carretera
- Cuando el vehículo golpea violentamente un obstáculo, como un resalto en la carretera
- Cuando el vehículo golpea el borde de la carretera a alta velocidad
- Cuando el vehículo impacta contra el suelo después de caer desde el aire, sufriendo un fuerte impacto en la parte inferior del vehículo.



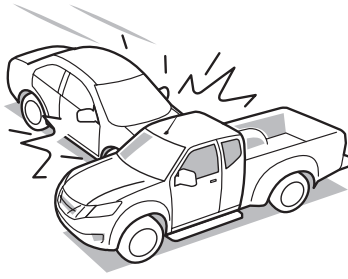
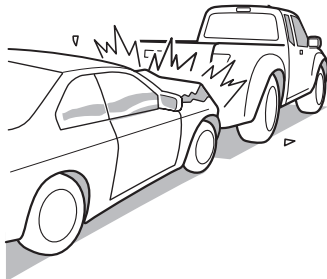
Advertencia

Una vez que las bolsas de aire delanteras se han desplegado, la parte metálica que activa las bolsas de aire se calienta. No toque esta parte. De lo contrario, puede provocar lesiones graves, como quemaduras.

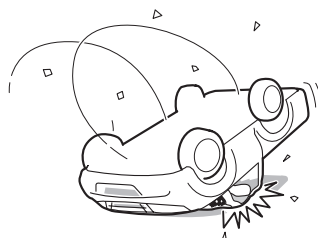
¿Cuándo no se activan los cinturones de seguridad del asiento delantero y el sistema de retención de seguridad delantero?

En las siguientes situaciones, es posible que los cinturones de seguridad del asiento delantero, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina del sistema de retención de seguridad no se activen incluso cuando funcionen correctamente.

Cuando el vehículo es impactado por detrás Cuando el vehículo sufre un impacto lateral



Cuando el vehículo voltea o vuelca



Advertencia

Si se realiza una repintura en los paneles del interior de la cabina de conducción, como los paneles laterales, el volante, el tablero, la consola central, los bordes del techo (en modelos equipados con bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina) y los asientos delanteros (en modelos equipados con bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina), o si se realizan reparaciones o se instalan equipos de audio, puede afectar el correcto funcionamiento del sistema de bolsas de aire SRS, impidiendo que se desplieguen a tiempo y causando lesiones graves. No realice reparaciones por su cuenta, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU.

Si se realizan modificaciones o ajustes en la parte delantera del vehículo (como el parachoques o el bastidor), se instalan equipos (como un quitanieves) o se modifica la altura del bastidor y el vehículo con materiales no autorizados, el sistema de bolsas de aire SRS puede dejar de funcionar adecuadamente. Consulte con un distribuidor de Jiangxi ISUZU.

Cuando deba manipular una bolsa de aire, asegúrese de hacerlo de manera especializada. Si va a desechar un vehículo equipado con el sistema de bolsas de aire, consulte con un distribuidor de Isuzu.



Atención

Si se encuentra en alguna de las siguientes situaciones, acuda al distribuidor de Isuzu más cercano para realizar una inspección.

La luz de advertencia del sistema de retención de seguridad con bolsas de aire no se apaga durante la conducción.

- Una bolsa de aire se ha desplegado.

Las bolsas de aire delanteras no se despliegan cuando reciben una fuerte fuerza de impacto en la parte delantera del vehículo.

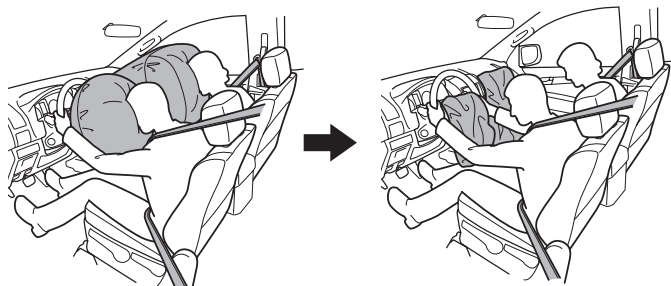
**Observación**

- Cuando se activa una bolsa de aire, se produce un sonido y se genera humo blanco, esto no indica un incendio. El humo blanco no representa ningún peligro para la salud. Sin embargo, si hay residuos (como gas) adheridos a los ojos o la piel, límpiellos inmediatamente. Aunque la cantidad de residuos es mínima, las personas con piel sensible pueden experimentar irritación.
- Una vez que se despliegan las bolsas de aire, no se pueden volver a utilizar. Acuda a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para su reemplazo.

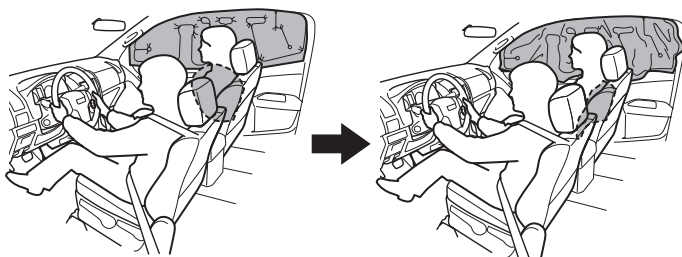
Sistema de restricción de seguridad desplegado

Cuando su vehículo recibe un impacto durante una colisión frontal o lateral, el sistema de retención de seguridad se activa y las bolsas de aire se despliegan de inmediato.

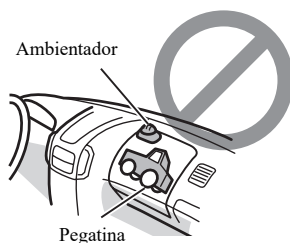
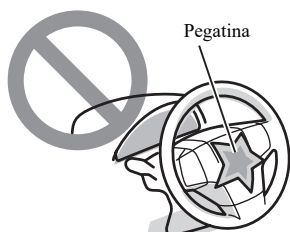
Despliegue de la bolsa de aire delantera



Despliegue de las bolsas de aire laterales y tipo cortina



Cuándo el sistema de bolsas de aire alcanza su máxima efectividad



Advertencia

- Antes de comenzar a conducir, ajuste el asiento de forma adecuada para asegurar una posición de conducción correcta y abroche correctamente el cinturón de seguridad. No se acerque demasiado al volante ni se incline sobre él (debe haber una distancia de al menos 25 cm (10 pulgadas) entre su pecho y el centro del volante). No permita que los ocupantes coloquen las manos o los pies en el tablero de instrumentos ni que acerquen demasiado la cara o el pecho a él. Al activarse la bolsa de aire, puede haber riesgo de quemaduras en los brazos o rostro suyo o del pasajero.
- No permita que se apoye en los laterales de las puertas y el techo de los modelos equipados con bolsas de aire laterales y de cortina. Cuando se activa la bolsa de aire, puede quemarle los brazos o la cara.
- Si el volante se sustituye por uno que no sea de modelo estándar o si se coloca una cubierta con adhesivos en el volante, puede haber problemas en el funcionamiento del sistema o existe el peligro de que los adhesivos salgan disparados al activarse el sistema. También es peligroso colocar carteles, decoraciones o ambientadores en el tablero de instrumentos. Pueden impedir el correcto funcionamiento de la bolsa de aire o salir disparados al activarse el sistema.

Cuando viajan niños en el vehículo



Advertencia

Los cinturones de seguridad están diseñados para adultos. Si el cinturón de seguridad toca el cuello o la barbilla del niño, o si no logra sujetar correctamente su pelvis, utilice un Sistema de Retención Infantil (SRI) adecuado a la altura y peso del niño. Si no sigue estas instrucciones, podría ejercerse una presión excesiva en el abdomen del niño en caso de colisión. Si el niño es incapaz de sentarse por sí solo, debe utilizar un sistema de retención infantil adecuado (CRS).

- Si el vehículo está equipado con una bolsa de aire para el pasajero, no instale un SRI orientado hacia atrás en el asiento delantero del pasajero. Si se instala un SRI orientado hacia atrás en el asiento delantero del pasajero, la activación de la bolsa de aire representa una amenaza mortal para el niño. Cuando hay niños en el vehículo, antes de arrancar asegúrese de que las puertas estén cerradas y bloqueadas.
- Si hay niños en el vehículo, siga estas recomendaciones de manera estricta. De lo contrario, la activación de las bolsas de aire puede resultar en lesiones graves o incluso mortales.
 - No permita que los niños se paren frente a ninguna bolsa de aire o se sienten en su regazo. De lo contrario, el despliegue de las bolsas de aire puede causar una fuerza de impacto excesiva en los niños.
 - No instale sistema de retención infantil (SRI) orientado hacia atrás en el asiento del pasajero. De lo contrario, el despliegue de las bolsas de aire puede causar lesiones mortales en los niños.
- Por seguridad, coloque a los niños en los asientos traseros.
- Cuando sale del vehículo, lleve a los niños con usted. Si los niños se quedan solos en el vehículo, podrían tener algunos comportamientos que interfieran en el funcionamiento del vehículo, causando incendios u otros accidentes. Además, cuando el sol sea muy fuerte, la alta temperatura del interior del vehículo podrá ser peligrosa para los niños.

Operación del sistema de bolsas de aire

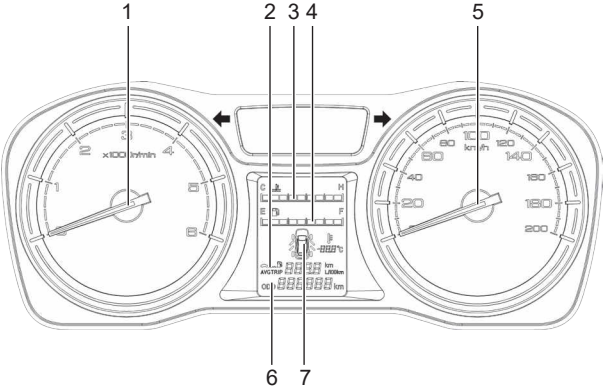


Advertencia

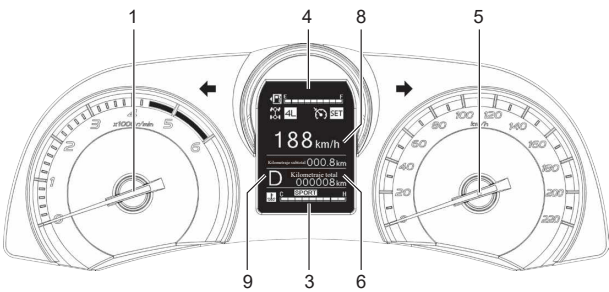
- No mueva ni desmonte las bolsas de aire. De lo contrario, podría ocasionar fallas en el sistema o una activación involuntaria de las bolsas de aire.
No coloque ningún objeto cerca de las bolsas de aire. De lo contrario, podría resultar herido por el desprendimiento de objetos debido a la fuerza de inflado de las bolsas de aire.
- No utilice el volante como almohada para descansar ni coloque manos o pies sobre él. De lo contrario, si el vehículo está detenido y el interruptor de encendido se encuentra en la posición "ON", un impacto frontal moderado puede causarle lesiones debido a la fuerte fuerza de inflado de las bolsas de aire.
- No coloque objetos entre usted y las bolsas de aire ni sobre sus piernas. En caso de que las bolsas de aire se activen, los objetos podrían salir despedidos y golpear su cara. También pueden obstruir la activación adecuada de las bolsas de aire, lo cual es peligroso.
- No humedezca ni golpee el sensor de las bolsas de aire con objetos. De lo contrario, podría provocar fallas en el funcionamiento, lo cual es extremadamente peligroso.

Instrumento combinado

Tipo I

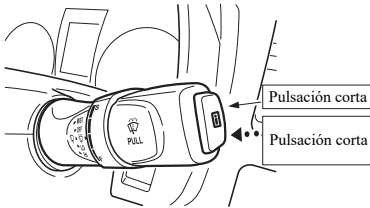


Tipo II



Número	Nombre
1	Tacómetro del motor
2	Autonomía, consumo promedio de combustible, kilometraje subtotal
3	Indicadora de la temperatura del refrigerante del motor
4	Indicador del combustible
5	Velocímetro

Número	Nombre
6	Kilometraje total
7	Advertencia de puerta abierta
8	Kilometraje subtotal
	Pantalla multifunción (MID)
9	Indicador de posición de la palanca de cambios

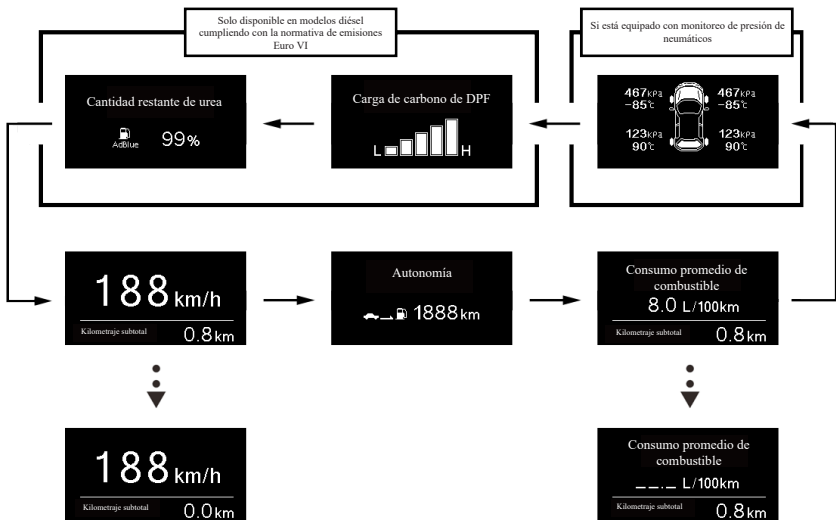
Pantalla multifunción (MID)

La pantalla principal de la Pantalla multifunción (MID) muestra las funciones básicas y las imágenes correspondientes, como se muestra en la figura.

Utilice el interruptor de la MID para seleccionar la imagen y la función deseada.

El número y contenido de las imágenes pueden variar según el modelo del vehículo, consulte la situación real.

- : Interruptor: Pulsación corta
 ••► : Interruptor: Pulsación larga



Kilometraje total (ODO)

Muestra la distancia total recorrida por el vehículo, en kilómetros.

Kilometraje total

888888 km

Kilometraje subtotal (TRIP)

Muestra la distancia entre 2 puntos específicos o la distancia recorrida por el vehículo en un período determinado, en kilómetros.

En esta página, al pulsar prolongadamente el interruptor de la MID, se reiniciará el contador de kilometraje subtotal.

188 km/h

Kilometraje subtotal

0.8 km



Información alternativa

Mediante el interruptor de la MID, puede alternar la información mostrada en la pantalla principal de la MID.



Observación

- Los valores mostrados pueden variar debido a condiciones objetivas como el estado de la carretera, la velocidad del viento, la carga del vehículo, el número de pasajeros, entre otros factores. Los valores mostrados son solo una referencia.

Consumo promedio de combustible

8.0 L/100km

Kilometraje subtotal

0.8km

Consumo promedio de combustible

Muestra el consumo promedio de combustible del vehículo en los últimos trayectos, en litros por cada 100 kilómetros (L/100km). En esta pantalla, al pulsar prolongadamente el interruptor de la MID, se reiniciará el valor mostrado del consumo de combustible.

Autonomía

 1888 km

Autonomía (distancia restante)

Muestra la máxima distancia que se puede recorrer con el combustible restante. Cuando el nivel de combustible es bajo, se mostrará el mensaje "Nivel bajo de combustible".



Observación

- La autonomía se calcula en base al consumo promedio actual. Por lo tanto, en condiciones reales de conducción, es posible que el vehículo no alcance la distancia mostrada como autonomía.
- El combustible en el tanque se agita durante las subidas y bajadas, lo cual afecta seriamente la precisión de la distancia mostrada.
- Si solo se añade una pequeña cantidad de combustible al tanque, el valor mostrado no se actualizará inmediatamente.

188 km/h

Kilometraje subtotal

0.8km

Velocidad instantánea

Muestra la velocidad actual en tiempo real.

Cantidad restante de urea

 99%

Cantidad restante de urea

Muestra el porcentaje (%) de urea restante en el tanque de urea.



Atención

Cuando la urea está a punto de agotarse, no cumple con los estándares o hay un fallo en el sistema de emisiones, se encenderá la luz de advertencia SCR. En este caso, se pueden producir limitaciones de potencia del motor, limitación de velocidad, entre otros fenómenos. Siga las indicaciones de advertencia en la pantalla y agregue/reemplace la urea adecuada lo antes posible, o comuníquese con personal de mantenimiento para que revisen el vehículo.



Advertencia

- Sería ilegal utilizar un vehículo que no consuma ningún reactivo (si el vehículo necesita utilizar reactivos para reducir las emisiones).

Carga de carbono de DPF



Carga de carbono de DPF

Carga de partículas (PM) acumulada en el filtro de partículas diésel (DPF).

Hay 6 niveles de carga de partículas. A medida que aumenta la carga de partículas, los niveles mostrados aumentarán secuencialmente de izquierda a derecha.



Atención

Cuando la carga de carbono de DPF es demasiado alta, se mostrará una advertencia correspondiente. En este caso, siga las indicaciones y realice una regeneración automática/manual del DPF según las instrucciones.

467kPa -85°C		467kPa -85°C
123kPa 90°C		123kPa 90°C

Monitoreo de presión de neumáticos

Muestra en tiempo real la presión y temperatura actual de los neumáticos.



Observación

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) puede supervisar constantemente la presión y temperatura de los neumáticos. Cuando se detecta una situación anormal en el sistema, se mostrará una advertencia correspondiente. En este caso, por favor estacione el vehículo en un área segura y tome las medidas necesarias, o comuníquese con personal de mantenimiento para que revisen el vehículo.

- El TPMS no puede reemplazar el mantenimiento regular de los neumáticos. Incluso si el TPMS no emite una advertencia, se deben verificar regularmente los neumáticos y realizar el mantenimiento correspondiente.

Ajuste de la luminosidad del panel de instrumentos

Interruptor de ajuste de luminosidad de la MID

Pulsación corta

Pulsación larga



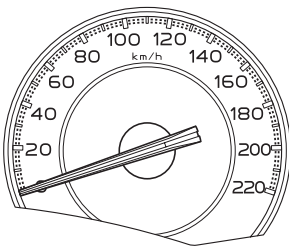
Si el interruptor de encendido está en la posición "ON", puede ajustar la luminosidad del panel de instrumentos mediante el interruptor de ajuste de luminosidad de la MID. Hay 5 niveles de luminosidad. Al presionar brevemente el interruptor de ajuste de luminosidad de la MID, disminuirá la luminosidad del fondo en un nivel cada vez. Al presionar prolongadamente el interruptor de ajuste de luminosidad de la MID, ingresará al modo de cambio rápido, cambiando cada 0,5 segundos, y se detendrá en el último estado de retroiluminación al soltarlo.



Atención

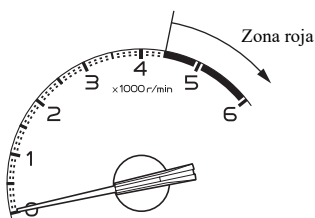
- Ajustar la luminosidad mientras se conduce es una acción muy peligrosa, por lo tanto, solo debe ajustarla cuando el vehículo esté detenido. Estacione el vehículo en un lugar seguro donde se permita estacionar y no haya tráfico antes de ajustar la MID.
- Si enciende los faros durante el día mientras conduce, es posible que la MID esté demasiado oscura y el conductor no pueda ver claramente.

Velocímetro



El velocímetro muestra la velocidad de conducción del vehículo en kilómetros por hora (km/h)

Tacómetro



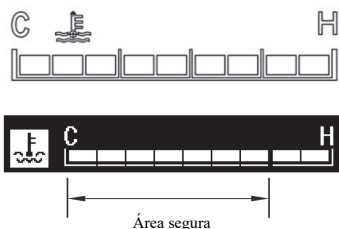
El tacómetro muestra las revoluciones por minuto del motor. (La escala 1 en el medidor representa 1000 rpm/min). La zona roja indica que las revoluciones del motor están por encima del rango permitido y conlleva un peligro. Durante la conducción, asegúrese de que la aguja del tacómetro no esté dentro de la zona roja. Los modelos de vehículos pueden tener diferentes escalas y zonas rojas en el tacómetro.



Sugerencias

- Los conductores deben prestar especial atención al reducir marchas en pendientes pronunciadas. Ya que en esta situación es probable que las revoluciones del motor superen la velocidad crítica permitida y dañen el motor.

Indicadora de la temperatura del refrigerante del motor



Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor



Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", este medidor de temperatura mostrará la temperatura del refrigerante del motor. "C" significa frío, mientras que "H" significa caliente. Si el motor se sobrecalienta, se encenderá la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor. Durante la operación, el medidor de temperatura debe mantenerse dentro del área segura.



Sugerencias

- Si durante la conducción, el valor mostrado en el medidor de temperatura supera el límite superior del área segura y entra en la zona "H", significa que es probable que el motor esté sobrecalentado. En ese caso, debe detener su vehículo de inmediato en un lugar seguro y tomar las medidas correspondientes para abordar el sobrecalentamiento del motor.
- Si el valor mostrado en el medidor de temperatura se acerca a la zona "H" pero aún se encuentra dentro del área segura, no hay ninguna falla. Sin embargo, debe verificar el nivel de líquido refrigerante en el depósito y agregar más si es necesario.
- Si apaga el motor inmediatamente después de finalizar su viaje, puede ocurrir un fallo del motor. En ese caso, debe tomar las medidas necesarias para abordar el sobrecalentamiento del motor.

Medidor del combustible



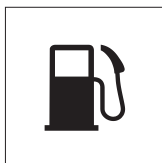
Si gira el interruptor de encendido a la posición "ON", el medidor de combustible mostrará la cantidad de combustible restante en el tanque. "F" indica que el tanque está lleno de combustible, mientras que "E" indica que el combustible está casi agotado.



Observación

- Si el nivel de combustible restante es bajo, el medidor de combustible llegará al nivel más bajo y comenzará a parpadear.
- Después de volver a llenar el tanque de combustible y girar el interruptor de encendido a la posición "ON", puede llevar algún tiempo para que el medidor de combustible alcance una lectura estable.
- Si agrega combustible con el motor apagado pero el interruptor de encendido en la posición "ON", también tomará algún tiempo para que el medidor de combustible muestre la lectura correcta.
En ese caso, debe girar el interruptor de encendido a la posición "LOCK" o "ACC" y luego volver a la posición "ON".

Luz de advertencia de combustible



Si el vehículo está casi sin combustible, se encenderá la luz de advertencia de nivel bajo de combustible.

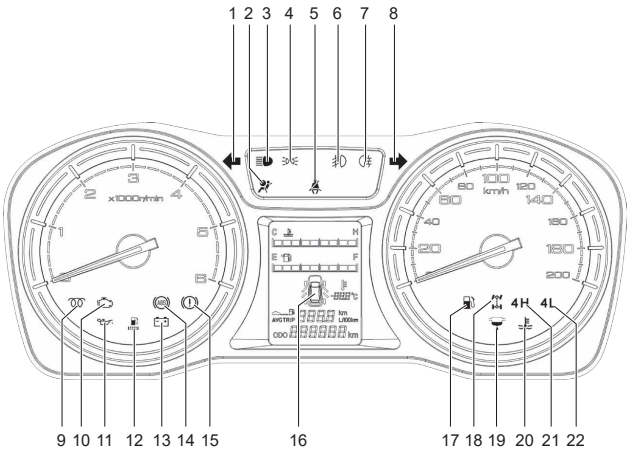


Sugerencias

- Si el combustible se ha agotado por completo, debe purgar el aire.

Luz de advertencia y luz indicadora

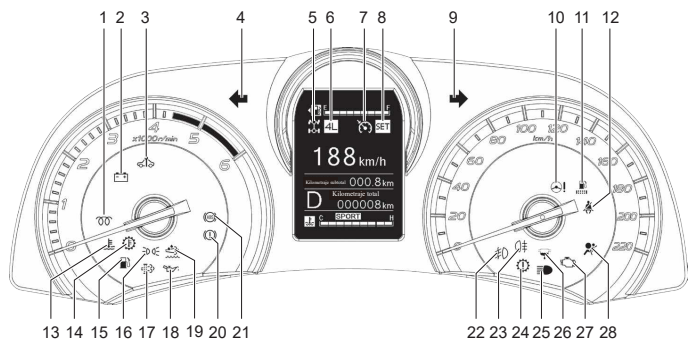
Modelo de motor diésel (Tipo I)



Número	Nombre del producto
1	Luz indicadora de señal de dirección - izquierda
2	Luz de advertencia de bolsa de aire
3	Luz indicadora de luz de carretera
4	Luz indicadora de luz de posición
5	Luz de advertencia de cinturón de seguridad desabrochado (conductor)
6	Luz indicadora de luz antiniebla delantera
7	Luz indicadora de luz antiniebla trasera
8	Luz indicadora de señal de dirección - derecha
9	Luz indicadora de precalentamiento
10	Luz indicadora de falla del motor (MIL)
11	Luz de advertencia de la presión de aceite

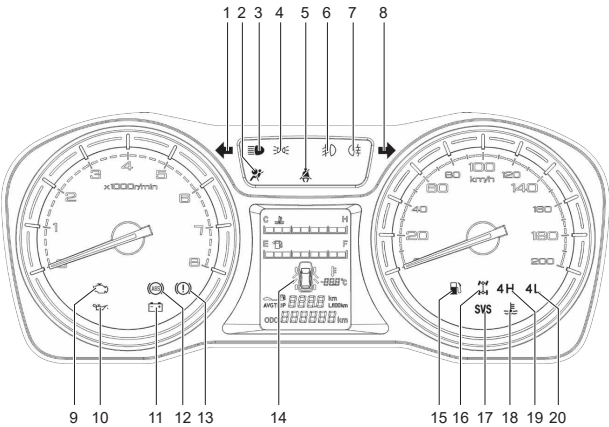
Número	Nombre del producto
12	Luz de advertencia del filtro de combustible
13	Luz indicadora de falla de la batería
14	Luz de advertencia de ABS
15	Luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento
16	Luz de advertencia de puerta abierta
17	Luz de advertencia de combustible
18	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas
19	Luz de advertencia de separador de agua
20	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor
21	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas
22	Luz indicadora de baja velocidad de tracción en las cuatro ruedas

Modelo de motor diésel (Tipo II)



Número	Nombre del producto	Número	Nombre del producto
1	Luz indicadora de precalentamiento	15	Luz de advertencia de combustible
2	Luz indicadora de falla de la batería	16	Luz indicadora de luz de posición
3	Luz indicadora de falla en funciones no relacionadas con emisiones del motor (SVS)	17	Luz indicadora de regeneración de partículas diésel (DPF)
4	Luz indicadora de señal de dirección - izquierda	18	Luz de advertencia de la presión de aceite
5	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas	19	Luz de advertencia SCR
6	Luz indicadora de baja velocidad de tracción en las cuatro ruedas	20	Luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento
7	Luz indicadora principal de control de crucero	21	Luz de advertencia de ABS
8	Luz indicadora de configuración de control de crucero	22	Luz indicadora de luz antiniebla delantera
9	Luz indicadora de señal de dirección - derecha	23	Luz indicadora de luz antiniebla trasera
10	Luz indicadora de falla EHPS	24	Luz de advertencia de falla de la caja de cambios
11	Luz de advertencia del filtro de combustible	25	Luz indicadora de luz de carretera
12	Luz de advertencia de cinturón de seguridad desabrochado (conductor)	26	Luz de advertencia de separador de agua
13	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor	27	Luz indicadora de falla del motor (MIL)
14	Luz de advertencia de temperatura del aceite de la caja de cambios automática	28	Luz de advertencia de bolsa de aire

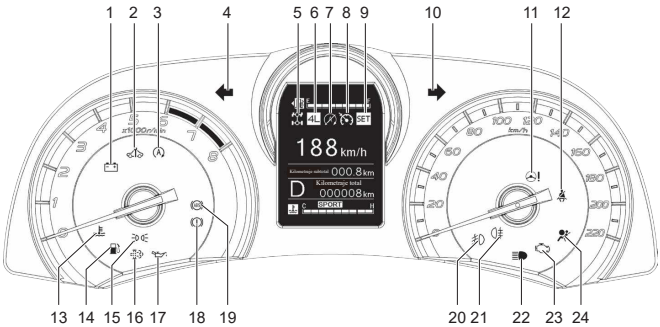
Modelo de motor a gasolina (Tipo I)



Número	Nombre del producto
1	Luz indicadora de señal de dirección - izquierda
2	Luz de advertencia de bolsa de aire
3	Luz indicadora de luz de carretera
4	Luz indicadora de luz de posición
5	Luz de advertencia de cinturón de seguridad desabrochado (conductor)
6	Luz indicadora de luz antiniebla delantera
7	Luz indicadora de luz antiniebla trasera
8	Luz indicadora de señal de dirección - derecha
9	Luz indicadora de falla del motor (MIL)
10	Luz de advertencia de la presión de aceite

Número	Nombre del producto
11	Luz indicadora de falla de la batería
12	Luz de advertencia de ABS
13	Luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento
14	Luz de advertencia de puerta abierta
15	Luz de advertencia de combustible
16	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas
17	Luz de advertencia de falla SVS
18	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor
19	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas
20	Luz indicadora de baja velocidad de tracción en las cuatro ruedas

Modelo de motor a gasolina (Tipo II)



Número	Nombre del producto	Número	Nombre del producto
1	Luz indicadora de falla de la batería	13	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor
2	Luz indicadora de falla en funciones no relacionadas con emisiones del motor (SVS)	14	Luz de advertencia de combustible
3	Luz indicadora de inicio y parada del motor	15	Luz indicadora de luz de posición
4	Luz indicadora de señal de dirección - izquierda	16	Luz indicadora de regeneración de partículas de gasolina (GPF)
5	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas	17	Luz de advertencia de la presión de aceite
6	Luz indicadora de baja velocidad de tracción en las cuatro ruedas	18	Luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento
7	Luz indicadora de prohibición de inicio y parada	19	Luz de advertencia de ABS
8	Luz indicadora principal de control de crucero	20	Luz indicadora de luz antiniebla delantera
9	Luz indicadora de configuración de control de crucero	21	Luz indicadora de luz antiniebla trasera
10	Luz indicadora de señal de dirección - derecha	22	Luz indicadora de luz de carretera
11	Luz indicadora de falla EHPS	23	Luz indicadora de falla del motor (MIL)
12	Luz de advertencia de cinturón de seguridad desabrochado (conductor)	24	Luz de advertencia de bolsa de aire

Luz de advertencia de recordatorio de cinturón de seguridad desabrochado (conductor)



Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON" y el conductor no tenga abrochado el cinturón de seguridad, se encenderá esta luz de advertencia de advertencia.



Observación

- La luz de advertencia se apagará una vez que el conductor abroche el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de bolsa de aire



Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", la luz de advertencia de bolsa de aire SRS debe parpadear 7 veces y luego apagarse.

Si la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS está encendida, significa que en caso de un accidente de impacto, el cinturón de seguridad y la bolsa de aire no funcionarán correctamente.



Advertencia

- Si usted experimenta alguna de las siguientes situaciones o ha cometido algún error, debe acudir lo antes posible a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para que revisen/reparen su vehículo.

[Error del sistema]

Si al girar el interruptor de encendido a la posición "ON", la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS no parpadea 7 veces;

Si la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS no se apaga;

Si durante la conducción del vehículo, la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se enciende.



Observación

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", es normal que la luz de advertencia parpadee 7 veces y luego se apague. Después de arrancar el motor, es posible que la luz de advertencia de la SRS se vuelva a encender, pero si parpadea 7 veces y luego se apaga automáticamente, es un comportamiento normal.

- Si el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o los dispositivos eléctricos están en funcionamiento, es posible que la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se encienda repentinamente. Este fenómeno es normal.

Luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento



Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia se encenderá. Si el freno de estacionamiento está liberado y no hay fallas, la luz de advertencia se apagará después de arrancar el motor. Cuando el motor está en funcionamiento (después de arrancar), la luz de advertencia del sistema de frenos se encenderá en caso de las siguientes situaciones:

- El nivel del líquido de frenos ha disminuido (debido al desgaste de los frenos o una fuga de líquido de frenos, entre otras causas).
- El freno de mano no está liberado.



Atención

- Si el motor está en funcionamiento y el freno de mano está liberado, y aún así la luz de advertencia se enciende, debe detener su vehículo en un lugar seguro sin tráfico y ponerse en contacto inmediatamente con el proveedor autorizado de Isuzu más cercano para que lo revisen.

Luz de advertencia de recordatorio de cinturón de seguridad desabrochado (pasajero)



Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", si hay un pasajero en el asiento del pasajero pero no tiene abrochado el cinturón de seguridad, esta luz de alarma parpadeará.

Si la luz de alarma parpadea y el vehículo sigue en movimiento, sonará una alarma de bocina.



Observación

- Una vez que el pasajero del asiento del copiloto se abroche el cinturón de seguridad, la luz de alarma se apagará y se detendrá la alarma de la bocina.
- Funcionamiento del sensor de carga del asiento del copiloto:
 - Incluso si no hay pasajeros en el asiento del copiloto pero hay objetos pesados, cuando el sensor de carga detecte peso, activará la alarma de cinturón de seguridad desabrochado del asiento del copiloto.
 - Incluso si hay un pasajero en el asiento del copiloto, si hay almohadillas en el asiento que impiden que el sensor de carga detecte peso, la alarma de cinturón de seguridad desabrochado del asiento del copiloto no se activará.

Luz de advertencia de ABS

Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará después de 3 segundos.

En cualquier momento en que haya un problema con el sistema de frenos antibloqueo (ABS), esta luz de advertencia se encenderá. En tal caso, el ABS dejará de funcionar, pero los frenos seguirán funcionando normalmente.

**Atención**

- Si esta luz de advertencia se enciende durante la conducción, debe detener el vehículo en un lugar seguro sin tráfico y tomar las siguientes medidas:
 - Apague el motor;
 - Vuelva a arrancar el motor. Verifique si la luz de advertencia de ABS se enciende y se apaga. Si no se enciende, significa que no hay problemas. El ABS está funcionando correctamente;
 - Conduzca el vehículo lentamente hacia adelante. Aumente la velocidad gradualmente hasta 15 km/h (9 millas/h). Si la luz de advertencia se apaga, significa que el ABS está funcionando correctamente.
- Si tanto la luz de advertencia de ABS como la luz de advertencia del sistema de frenos se encienden al mismo tiempo, debe detener el vehículo en un lugar seguro y ponerse en contacto con su distribuidor de Jiangxi ISUZU. Este fenómeno indica un fallo en el ABS y el vehículo se volverá extremadamente inestable durante el proceso de frenado. Además, es más probable que los frenos traseros se bloqueen que en una situación normal de frenado de emergencia. Esta situación puede aumentar el riesgo de accidentes.
- Si la luz de advertencia no se apaga o sigue encendiéndose repetidamente, debe llevar el vehículo a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para que lo revisen/reparen.
- Aunque haya un problema con el ABS, los frenos seguirán funcionando correctamente. En esta situación, el funcionamiento del sistema de frenos no se verá afectado por el ABS.

Luz de advertencia de la presión de aceite

Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia deberá encenderse y apagarse después de arrancar el motor.

Durante el funcionamiento del motor, si hay una anomalía en la presión del aceite del motor (utilizada para lubricar las partes del motor), esta luz de advertencia se encenderá.

**Sugerencias**

- Si esta luz de advertencia se enciende durante el funcionamiento del motor, debe detener el vehículo en un lugar seguro sin tráfico. Apague inmediatamente el motor y verifique el nivel de aceite del motor.
- Puede haber un problema en el sistema de lubricación. Lleve el vehículo de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que lo revisen.

Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor

Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará aproximadamente después de 3 segundos.

Esta luz de advertencia se encenderá cuando el motor esté sobrecalentado. Cuando el motor está sobrecalentado, el indicador de temperatura del refrigerante del motor mostrará la zona "H" y se encenderá la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor. En este caso, debe detener el vehículo en un lugar seguro y realizar una inspección, tomando las medidas adecuadas según sea necesario.

**Advertencia**

- No retire la tapa del radiador si el líquido de refrigeración del motor está sobrecalentado para evitar quemaduras por vapor a alta temperatura. Solo agregue líquido de refrigeración del motor después de que la temperatura del líquido haya disminuido.

**Atención**

- Si continúa conduciendo con la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor encendida, el motor puede fallar.



Sugerencias

- No apague el motor de inmediato si está sobrecalentado, ya que podría haber una falla en el motor. Tome medidas apropiadas para lidiar con el sobrecalentamiento del motor.

Luz indicadora de carga de la batería



Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará después de arrancar el motor.

Durante el funcionamiento del motor, si hay una falla en el sistema de carga (como una correa de ventilador suelta o rota), esta luz de advertencia se encenderá.



Sugerencias

- Si esta luz de advertencia se enciende mientras el motor está en funcionamiento, debe detener el vehículo en un lugar seguro sin tráfico y ponerse en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que lo revisen.

Luz indicadora de falla del motor (MIL)



Esta luz indicadora deberá encenderse cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON" y apagarse después de arrancar el motor.

Si esta luz de advertencia se enciende durante el funcionamiento del motor, indica un problema con el sistema de control electrónico del motor o con el filtro de partículas diésel (DPF). Además, si esta luz de advertencia no se enciende al girar el interruptor de encendido a la posición "ON", puede haber un problema con el sistema de control electrónico del motor u otros problemas. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.



Atención

- Si esta luz de advertencia se enciende después de que el motor se detenga, indica que el motor puede haber entrado en modo de protección. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición "LOCK" y espere 10 segundos antes de volver a encender el motor. Aunque el vehículo esté en condiciones de conducción en este momento, debe dirigirse de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para realizar una reparación del sistema.



Sugerencias

- Si esta luz de advertencia se enciende durante el funcionamiento del motor, evite conducir a alta velocidad y lleve el vehículo de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que lo revisen.
- Si esta luz de advertencia se enciende intermitentemente o de manera continua durante la conducción, debe realizar una reparación. Aunque el vehículo esté en condiciones de conducción en este momento y no requiera remolque, debe llevarlo de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para realizar una reparación del sistema. Si continúa conduciendo sin realizar la reparación del sistema, puede dañar el sistema de control de emisiones y afectar la economía de combustible y la capacidad de conducción del vehículo.

Luz indicadora de falla en funciones no relacionadas con emisiones del motor (SVS)



Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará después de arrancar el motor.

Si esta luz indicadora se enciende durante la conducción, debe ponerse en contacto de inmediato con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que lo revisen.

Luz de advertencia de separador de agua



Esta luz de advertencia se encenderá cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON" y se apagará aproximadamente después de 3 segundos.

Esta luz de advertencia se encenderá cuando sea necesario drenar el agua del separador de combustible y agua.



Atención

- Si esta luz de advertencia se enciende durante el funcionamiento del motor, debe drenar el agua del filtro de combustible lo antes posible. Continuar conduciendo después de que esta luz de advertencia se encienda puede causar fallas en el sistema de inyección de combustible.

Luz de advertencia de falla de la caja de cambios

Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará después de 3 segundos.

Si esta luz de advertencia comienza a parpadear después de arrancar el motor, indica un problema con el sistema de control electrónico de la caja de cambios.

**Sugerencias**

- Si esta luz de advertencia parpadea, lleve el vehículo lo antes posible al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que revisen la caja de cambios automática.
- Si esta luz de advertencia sigue parpadeando, la computadora puede poner la transmisión en modo de emergencia.

Luz de advertencia de temperatura del aceite de la caja de cambios automática

Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará después de 3 segundos.

Durante la conducción, esta luz de advertencia se encenderá cuando la temperatura de la caja de cambios automática sea demasiado alta.

**Sugerencias**

- Si esta luz de advertencia se enciende durante la conducción, significa que la temperatura del aceite de la caja de cambios automática es demasiado alta. En este caso, estacione el vehículo en un lugar seguro sin tráfico y coloque la palanca de cambios en la posición "P". Luego, deje el motor en ralentí. No conduzca el vehículo hasta que la luz de advertencia se apague.
- Si esta luz de advertencia no se apaga, debe llevar el vehículo de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que revisen el sistema de lubricación de la transmisión automática.

Luz de advertencia de falla 4WD

Si esta luz de advertencia se enciende continuamente, indica un problema con el sistema de tracción a las cuatro ruedas. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

**Atención**

- Si esta luz de advertencia no se apaga o se enciende repetidamente, debe llevar el vehículo de inmediato al concesionario autorizado de Isuzu más cercano para que lo revisen/reparen.

Luz de alarma del OBD

Esta luz indicadora deberá encenderse cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON" y apagarse después de arrancar el motor.

Si esta luz de advertencia se enciende cuando el motor está en funcionamiento, indica un problema con el sistema de control electrónico del motor o con la regeneración del filtro de partículas diésel (DPF). Además, si esta luz de advertencia no se enciende cuando gira el interruptor de encendido a la posición "ON", puede indicar un problema con el sistema de control electrónico del motor u otros problemas. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Luz de advertencia de combustible

Cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible es bajo y el motor está en marcha, esta luz de advertencia se encenderá.

**Sugerencias**

- Si se enciende la luz de advertencia de nivel de combustible, debe agregar combustible lo antes posible.
- Si el vehículo se queda sin combustible, debe purgar el aire del interior del tanque de combustible.

Luz de advertencia del filtro de combustible

Cuando el elemento filtrante del filtro de combustible se obstruye con polvo u otras impurezas, se encenderá la luz de advertencia del filtro de combustible.

Si esta luz de advertencia se enciende, lleve el vehículo lo antes posible al proveedor de Isuzu más cercano para que lo revisen/reparen.

Luz indicadora de señal de dirección



Cuando el interruptor de encendido está en posición "ON" o "ACC" y el conductor opera la palanca de señal de giro, una de estas dos luces indicadoras comenzará a parpadear.

Cuando se activa el interruptor de luces de advertencia (independientemente de la posición del interruptor de encendido), ambas luces indicadoras comenzarán a parpadear simultáneamente.



Sugerencias

- Si una bombilla se quema, la luz indicadora no parpadeará correctamente; si hay un problema con la potencia de la bombilla, la luz indicadora puede parpadear de manera anormal.

Luz indicadora de luz de posición



Cuando el interruptor de luces está en posición "ON", la luz indicadora se encenderá.

Luz indicadora de luz de carretera



Al seleccionar las luces de carretera o alternar entre las luces delanteras entre la de carretera y la de cruce (señal de paso), esta luz indicadora se encenderá.

Luz indicadora de luz antiniebla delantera



Cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas, esta luz indicadora permanecerá encendida.

Luz indicadora de luz antiniebla trasera



Al seleccionar las luces antiniebla traseras, esta luz indicadora se encenderá.

Luz indicadora de precalentamiento



Cuando el interruptor de encendido está en posición "ON", esta luz indicadora se encenderá y se apagará una vez que el precalentamiento esté completo. Después de que la luz indicadora se apague, puede arrancar el motor.

Luz indicadora principal de control de crucero



Una vez que se presiona el interruptor principal de control de crucero, esta luz indicadora se encenderá.

Luz indicadora de configuración de control de crucero



Después de ingresar al modo de control de crucero (después de configurar la velocidad de viaje mediante el interruptor de ajuste de control de crucero), esta luz indicadora se encenderá.

Luz indicadora de 4WD



Si usted utiliza el interruptor de 4WD para seleccionar "4L (4WD baja velocidad)", la luz indicadora de 4WD baja se encenderá.

Antes de comenzar a conducir, asegúrese de que la luz indicadora de 4WD esté encendida o apagada según corresponda, al utilizar el interruptor de 4WD.

Luz indicadora de 4WD baja



Si usted utiliza el interruptor de 4WD para seleccionar "4L (4WD baja velocidad)", la luz indicadora de 4WD baja se encenderá.

Antes de comenzar a conducir, asegúrese de que la luz indicadora de 4WD esté encendida o apagada según corresponda, al utilizar el interruptor de 4WD.

Luz de advertencia SCR



Cuando esta luz de advertencia se encienda, siga las instrucciones en el panel para agregar/reemplazar urea de calidad lo antes posible.

Luz indicadora de falla EHPS



Cuando se enciende el motor del vehículo, esta luz indicadora se encenderá y luego se apagará después de unos segundos. En consecuencia, en caso de falla del sistema, la luz se encenderá de nuevo.

Luz indicadora de inicio y parada del motor



Cuando se activa la función de parada y arranque en ralentí, la luz indicadora se encenderá después de que el motor se apague automáticamente.

Luz indicadora de prohibición de inicio y parada



Si la función de parada y arranque en ralentí está activada y el vehículo no cumple con las condiciones de parada y arranque (como cuando el aire acondicionado está encendido), la luz indicadora se encenderá. Si hay un mal funcionamiento en la función de parada y arranque en ralentí, la luz indicadora parpadeará continuamente.

Luz indicadora de regeneración de DPF/GPF



Si la luz indicadora de regeneración está encendida de forma continua, indica que la carga de partículas PM en el filtro de partículas diésel/gasolina (DPF/GPF) es alta. En este caso, debe seguir el procedimiento de regeneración manual/automática del DPF/GPF lo antes posible. Cuando comienza la regeneración, la luz indicadora cambiará de estar encendida constantemente a parpadear lentamente (1 Hz) y se apagará una vez que la regeneración esté completa. En los modelos de gasolina, si la luz indicadora de regeneración del GPF comienza a parpadear rápidamente (3 Hz), indica que la carga de carbono ha alcanzado su límite máximo. En este caso, debe acudir lo antes posible al servicio técnico para realizar una regeneración especial.

Luz de advertencia de presión de neumáticos



Esta luz de advertencia se encenderá cuando haya una anomalía en la presión de los neumáticos, la temperatura de los neumáticos o en el propio sistema de monitoreo.

Aviso de puerta abierta

Cuando se detecta que una puerta no está cerrada correctamente, la pantalla mostrará el estado de apertura de la puerta correspondiente.

Advertencia de sonido

El zumbador emitirá un sonido en las siguientes condiciones.

Alarma	Tipo de zumbido	Ocasión
Puerta cerrada no	Bip continuo (Duración máxima 60 segundos)	Conducir el vehículo con la puerta abierta.
El cinturón de seguridad desabrochado	Zumbido continuo (corto) (Duración máxima 60 segundos)	Conducir el vehículo sin abrochar el cinturón de seguridad.
Alerta del SCR	Tres pitidos cortos / un pitido largo (dependiendo del nivel de la alerta)	Cuando la urea está a punto de agotarse, la urea no cumple los requisitos o hay una falla en el sistema de emisiones.
Indicación del DPF	Tres pitidos cortos	Cuando se requiere una actualización del DPF (regeneración necesaria, regeneración completa, etc.)
Llave retirada no	Bip continuo	Abrir la puerta del conductor sin retirar la llave del vehículo.
Luces encendidas	Bip continuo	Abrir la puerta del conductor con el interruptor de las luces delanteras sin apagarlas.

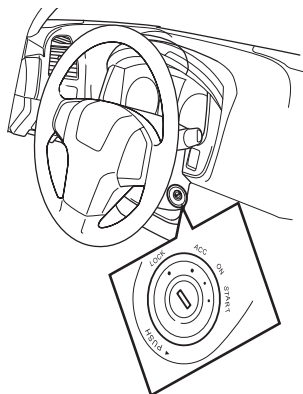


Sugerencias

Si hay algún problema con el sistema de advertencia de sonido, el zumbador no emite sonidos correctamente. Se debe comunicar lo antes posible con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para que revisen y reparen el vehículo.

interruptor de encendido

interruptor de encendido

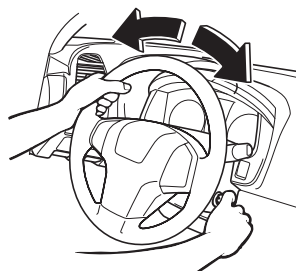


LOCK: En esta posición, puede insertar y extraer la llave de encendido. Extraiga la llave de encendido y gire el volante hasta que quede bloqueado. El bloqueo del volante es para evitar el robo del vehículo. Para colocar el interruptor de encendido en la posición "LOCK", simplemente mantenga la llave en la posición "ACC" y gírela a la posición "LOCK".

ACC: En esta posición, puede usar el audio y otros accesorios cuando el motor está apagado.

ON: La llave de encendido se queda en esta posición mientras el motor sigue funcionando. Esto se hace para precalentar antes de arrancar el motor.

START: Arranque el motor en esta posición. Libere la llave de encendido inmediatamente después de arrancar el motor. La llave de encendido cambiará automáticamente a la posición "ON".

**Observación**

- Si no puede pasar la llave de encendido de la posición "LOCK" a la posición "ON", gire suavemente el volante en sentido horario o antihorario mientras gira la llave.

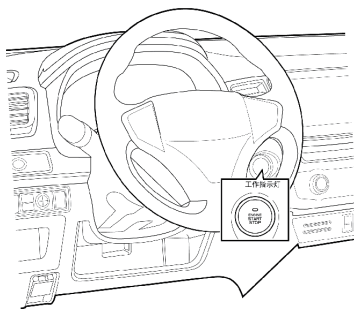
**Advertencia**

Durante la conducción, no coloque el interruptor de encendido en la posición "LOCK". En esta situación, la llave podría desprenderse del interruptor y bloquear el volante, lo cual sería muy peligroso.

**Sugerencias**

- Si usa una llave sucia o con polvo, podría dañar el interruptor de encendido. Antes de insertar la llave, asegúrese de limpiar cualquier suciedad o barro de la llave.
- Después de arrancar el motor, no coloque el interruptor de encendido en la posición "START". Esto podría dañar el motor de arranque.
- Si utiliza los dispositivos eléctricos (como el sistema de audio) durante mucho tiempo después de que el motor se detenga, la batería puede descargarse por completo.

Interruptor de encendido/apagado del motor (para modelos con sistema de acceso y arranque sin llave)



Este interruptor se utiliza para arrancar/apagar el motor y cambiar el modo de encendido.

Cuando tenga la llave electrónica consigo y no pise el pedal de freno (en modelos con caja de cambios automática) o el pedal de embrague (en modelos con caja de cambios manual), puede cambiar el modo de encendido presionando el interruptor de encendido/apagado del motor. Cada vez que presione el interruptor de arranque, el modo de encendido cambiará en el siguiente orden: "OFF" → "ACC" → "ON". OFF: En este modo, el volante se bloqueará para evitar el robo del vehículo.

ACC: En este modo, puede utilizar el sistema de audio y otros accesorios eléctricos cuando el motor está apagado.

ON: El modo de encendido se mantiene en este estado una vez que el motor ha sido arrancado.

- : Presione el interruptor de encendido/apagado del motor
- ➡ : Presione el interruptor de encendido/apagado del motor (cuando la palanca de cambios está en posición "P")
- ➡ : Presione el interruptor de encendido/apagado del motor (cuando la palanca de cambios no está en posición "P")

Modo de alimentación	Modelo con la caja de cambios manual (pedal de embrague no pisado)	Modelo con la caja de cambios automática (Pedal de freno sin pisar)
OFF		
ACC		
ON		



Sugerencias

Si tiene aceite u otra suciedad en las manos, evite tocar directamente el interruptor de encendido/apagado del motor.

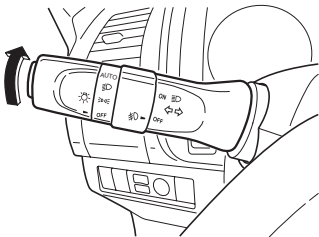
- Tenga cuidado de no derramar bebidas u otros líquidos sobre el interruptor. Si esto ocurre, contacte inmediatamente al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.
- Si el interruptor de encendido/apagado del motor queda atascado, no intente operarlo y contacte de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.



Observación

- El motor puede arrancar y el modo de encendido cambiará al validar la llave electrónica a través del sistema de acceso y arranque sin llave.
- Si presiona el interruptor de encendido/apagado del motor demasiado rápido, es posible que el modo de encendido no cambie de manera oportuna. Espere hasta que el modo de encendido haya cambiado antes de presionar nuevamente el interruptor de arranque.
Cuando el modo de encendido está en "ACC" o "ON", la luz indicadora de funcionamiento del interruptor de encendido/apagado del motor se iluminará en rojo.
- Cuando el modo de encendido está en "ACC", la pantalla MID del instrumento combinado mostrará "Modo ACC".
- Cuando el modo de encendido está en "ON", las luces de fondo del instrumento combinado se encenderán.
- Si el modo de encendido está en "OFF" debido al interruptor de arranque/apagado del motor cuando el vehículo está detenido, el volante se bloqueará.
- Si la luz indicadora de funcionamiento del interruptor de encendido/apagado del motor no se enciende y no responde incluso después de ajustar el brillo de la iluminación general, contacte al distribuidor de Jiangxi ISUZU.

Interrupor de control de luz



Al cambiar el interruptor de control de luces a la posición indicada en la tabla, las luces correspondientes se encenderán.



Sugerencias

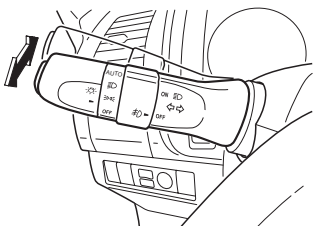
- Independientemente de si el interruptor de encendido (para modelos sin arranque con botón) o el modo de encendido (para modelos con arranque con botón) están en cualquier posición, las luces del vehículo se encenderán. Evite operar las luces combinadas durante largos períodos de tiempo cuando el motor no esté en funcionamiento, ya que esto puede agotar la batería y dificultar el reinicio del motor.



Observación

- Si enciende y apaga repetidamente las bombillas de los faros delanteros, la vida útil de las mismas se verá considerablemente reducida.

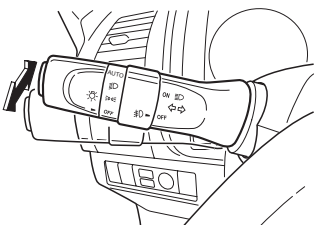
Nombre	Posición				
	OFF			AUTO	
Faro delantero	Cerrar	Cerrar		El sistema de iluminación automática (para modelos con sensor de luz) se encenderá y apagará automáticamente según la intensidad de la luz ambiente externa	
Luces intermitentes laterales		Activar	Activar		
Luz trasera					
Luces de matrícula					
Control de luz de alumbrado					



Cambiar entre las luces de carretera y de cruce

Cuando los faros delanteros están encendidos, puede cambiar entre las luces de carretera y de cruce moviendo la palanca hacia adelante y hacia atrás.

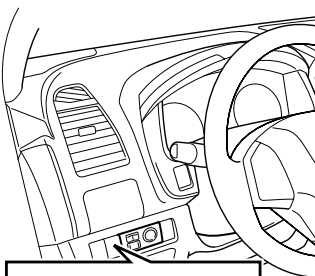
Mover la palanca hacia adelante seleccionará las luces de carretera; moverla hacia atrás seleccionará las luces de cruce. Cuando los faros delanteros están en luz de carretera, se encenderá la luz indicadora de carretera en el panel de instrumentos.



Para alternar entre luz de carretera y luz de cruce (intermitencia a través de la señal)

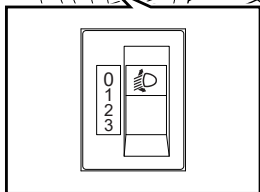
Tire suavemente de la palanca del interruptor de control de luces y luego suéltela para encender y apagar la luz de carretera. Al hacerlo, la luz indicadora de carretera en el panel de instrumentos se encenderá y apagará correspondientemente. Esta función se puede utilizar para la función intermitente a través de la señal u otras funciones.

Ajuste de altura de los faros delanteros

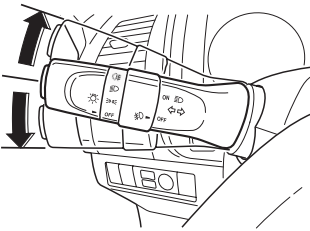


Solo puede activar el interruptor de ajuste de altura de los faros delanteros cuando la luz de cruce está encendida.

El ajuste de altura de los faros tiene cuatro posiciones: 0, 1, 2, y 3. La posición 0 ilumina a mayor distancia, seguida por la posición 1, y la posición 3 es la más cercana. Seleccione la posición adecuada según sea necesario.



Intermitentes



Durante una vuelta a la izquierda o a la derecha, simplemente mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para que parpadee el intermitente.



Sugerencias

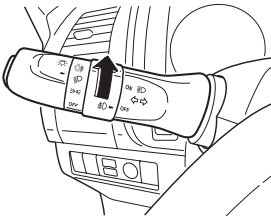
- Incluso cuando el interruptor de encendido o el modo de encendido están en "ON" o "ACC", aún puede encender los intermitentes. Evite dejar los intermitentes encendidos durante mucho tiempo (cuando el motor detiene el funcionamiento), ya que esto puede dañar la batería y dificultar el arranque del motor.



Observación

- Si el volante no está girando, debe apagar manualmente la señal de giro. Para adelantar o cambiar de carril, presione suavemente la palanca y muévala hacia arriba o hacia abajo.

Luz antiniebla



Indicación de la luz antiniebla delantera



Indicación de la luz antiniebla trasera



Cuando el interruptor de control de luces está en "ON", "AUTO" o "OFF", coloque el interruptor de las luces antiniebla delanteras en la posición "ON" para encender las luces antiniebla delanteras y se iluminará la luz indicadora correspondiente. Cambie a la posición "OFF" para apagar las luces antiniebla. Las luces antiniebla delanteras se pueden encender cuando la visibilidad es baja (como en condiciones de neblina).

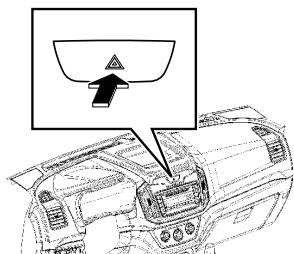
Cuando el interruptor de control de luces está en "OFF", se puede encender la luz antiniebla trasera y se iluminará la luz indicadora de la luz antiniebla trasera. Cambie a "ON", "AUTO" o "OFF" para apagar la luz antiniebla trasera.



Advertencia

- Al cambiar el bombillo de las luces antiniebla delanteras, no debe usar un bombillo con una potencia superior a la especificada. De lo contrario, podría dañar el circuito.

Luz de advertencia de peligro



La luz indicadora de peligro se utiliza para indicar a otros vehículos que su vehículo está detenido (en la vía) debido a un accidente o falla en algún componente.

Cuando el interruptor de encendido está en cualquier posición y usted presiona el interruptor, todos los intermitentes y las luces indicadoras de giro parpadearán, indicando una situación de emergencia. Para apagar la luz indicadora de peligro, simplemente presione el interruptor nuevamente.



Sugerencias

- No deje las luces de peligro encendidas durante mucho tiempo cuando el motor esté apagado, ya que esto puede dañar la batería y dificultar el reinicio del motor.

Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas

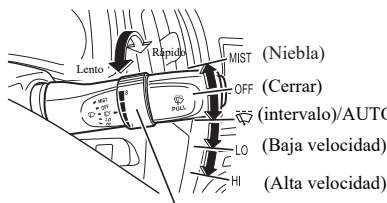
Si desea utilizar el interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

Interruptor de limpiaparabrisas



Sugerencias

- Debe retirar el hielo o la nieve de las escobillas antes de usar el limpiaparabrisas.
- Antes de usar los limpiaparabrisas delanteros/traseros, asegúrese de que las gomas de las escobillas no estén pegadas en el parabrisas/ventana trasera. Si las gomas de las escobillas están pegadas, es posible que el uso del limpiaparabrisas en esta condición dañe las escobillas y cause fallas.
- Solo use los limpiaparabrisas en superficies de vidrio secas, de lo contrario, podría dañar la superficie del parabrisas. Cuando limpie una superficie de vidrio seca, use el lavaparabrisas.
- Si hay una carga excesiva en el motor, el sistema de seguridad se activará para detener el funcionamiento del limpiaparabrisas. En este caso, cambie el interruptor a la posición "OFF" y verifique si el limpiaparabrisas vuelve a su posición inicial después de unos minutos. Si el limpiaparabrisas se detiene con frecuencia, deje de usarlo y comuníquese con su distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.
- Al utilizar la función del limpiaparabrisas, si la cantidad de líquido de lavado es insuficiente, detenga inmediatamente el funcionamiento del limpiaparabrisas, de lo contrario, la superficie del vidrio puede dañarse.
- No opere el interruptor de lavado durante mucho tiempo (más de 30 segundos), ya que esto puede dañar la bomba de lavado.
- Si el sistema de lavado está obstruido o no puede rociar correctamente, detenga el funcionamiento del interruptor de lavado para evitar fallas en el motor de lavado.
- Cuando se utilice el vehículo en áreas frías, agregue una concentración adecuada de líquido de lavado para evitar que se congele.



Anillo de intervalo

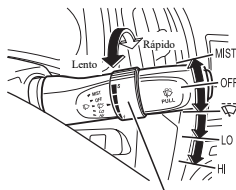
El interruptor del limpiaparabrisas tiene varias posiciones, cada una correspondiente a diferentes estados del limpiaparabrisas.

Posiciones de la palanca	Estado del limpiaparabrisas
MIST	Levantar la palanca hacia arriba para activarlo
OFF	Detener el funcionamiento
 /AUTO	Función intermitente (lluvia ligera)/limpiaparabrisas sensible a la lluvia (ajuste automático del estado del limpiaparabrisas según la cantidad de lluvia)
LO	Velocidad baja (lluvia moderada)
HI	Velocidad alta (lluvia intensa)



Atención

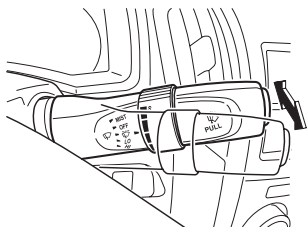
A temperaturas extremadamente bajas, el vidrio trasero puede congelarse antes y después de la pulverización, dificultando la visibilidad. En este caso, precaliente el vidrio trasero antes de realizar la limpieza del mismo.



Perilla de ajuste de intervalo / Perilla de ajuste de sensibilidad del limpiaparabrisas sensible a la lluvia

El limpiaparabrisas intermitente ajustable (modelos sin sensor de lluvia) funciona cuando se cambia el interruptor del limpiaparabrisas a la posición "  ". El intervalo de funcionamiento del limpiaparabrisas se puede ajustar entre 1.5 y 15 segundos (ajuste mediante el anillo de intervalo). La sensibilidad del limpiaparabrisas sensible a la lluvia se puede ajustar (modelos con sensor de lluvia) cambiando el interruptor del limpiaparabrisas a la posición "AUTO". El estado del limpiaparabrisas se ajustará automáticamente según la cantidad de lluvia y se puede ajustar la sensibilidad girando el anillo de ajuste de sensibilidad.

Interrupor de lavaparabrisas



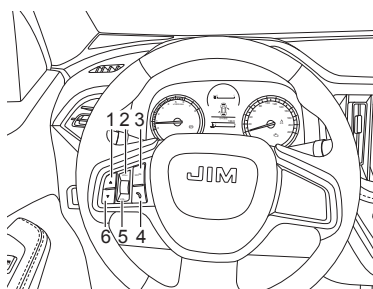
Al presionar este interruptor, el limpiaparabrisas rocía líquido de lavado en todo el parabrisas, y mientras se rocía el líquido de lavado, también funciona el limpiaparabrisas. Durante el proceso de limpieza, el limpiaparabrisas también funcionará al usar el rociador de lavado.



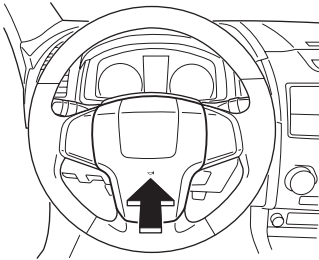
Sugerencias

- Si la cantidad de líquido de lavado rociado en el parabrisas es insuficiente, debe soltar inmediatamente el interruptor. De lo contrario, la superficie del parabrisas puede dañarse.
- No mantenga presionado el interruptor durante más de 30 segundos, ya que esto puede dañar la bomba de lavado.
- Si el líquido de lavado no se rocía, debe soltar el interruptor del limpiaparabrisas, de lo contrario, el motor puede fallar.
- Cuando utilice el vehículo en zonas frías, use una concentración adecuada de líquido de lavado para evitar que se congele.

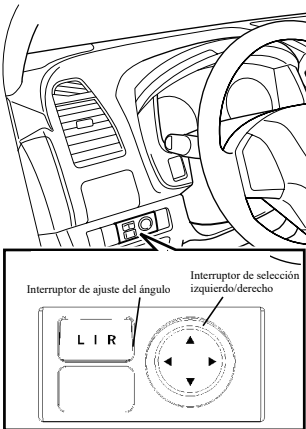
Volante multifunción



Número	Nombre
1	Pista anterior / Estación anterior
2	Aumentar el volumen
3	Botón de modo
4	Manos libres Bluetooth
5	Disminuir el volumen
6	Siguiente pista / Siguiente estación

Bocina

Presione el botón con el símbolo de bocina en el volante para hacer sonar la bocina.

Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores

El interruptor de ajuste del retrovisor solo se puede operar cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON".

Ajuste

1. Presione el interruptor de selección izquierdo/derecho en el lado "L" o "R" para ajustar el retrovisor en la dirección deseada.
2. Presione el interruptor de ajuste del ángulo para ajustar el ángulo del retrovisor. Después de finalizar el ajuste, vuelva a colocar el interruptor de selección izquierdo/derecho en la posición central.

**Advertencia**

- Solo se puede ajustar el espejo de control cuando el vehículo está detenido; no se puede ajustar mientras el vehículo está en movimiento.

**Sugerencias**

- No intente mover manualmente la superficie del retrovisor. Ya que esto puede dañar el motor del retrovisor.

Arrancar/Detener el motor

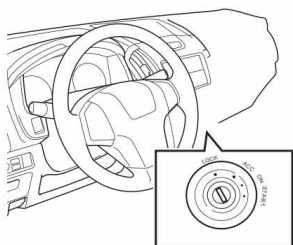
Asegúrese de que los interruptores del limpiaparabrisas, las luces y el aire acondicionado estén en la posición de apagado. Coloque el interruptor de encendido en la posición "ON" y verifique si las luces de advertencia se encienden correctamente y si el nivel de combustible es adecuado.



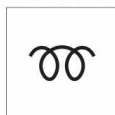
Sugerencias

- La suciedad o el polvo en el interruptor de encendido pueden dañarla. Limpie cualquier suciedad o polvo antes de insertar la llave.
- No utilice éter u otro tipo de arrancador en el sistema de admisión, ya que esto puede dañar rápidamente el motor.
- Si el motor no arranca, espere un minuto o más y vuelva a girar el interruptor de encendido.
- No acelere el motor hasta que esté completamente caliente después de encenderlo.

Arranque del motor



预热指示灯



Modelo de interruptor de encendido

1. Si su vehículo tiene transmisión manual, pise el pedal del embrague.
2. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora de precalentamiento se enciende y se apaga aproximadamente 0,5 segundos después de que el motor está caliente o se apaga después de 4 segundos cuando el motor está frío.
3. Después de asegurarse de que la luz indicadora de precalentamiento se haya apagado, gire el interruptor de encendido a la posición "START" para arrancar el motor.



Advertencia

- No mantenga el interruptor de encendido en la posición "START" durante más de diez segundos. Si el proceso de arranque lleva demasiado tiempo, puede agotar la batería o hacerla sobrecalentar e incluso provocar un incendio.



Atención

Si está utilizando un vehículo con la caja de cambios manual, asegúrese de estar en el asiento del conductor y colocar la marcha antes de encender el motor. Asegúrese de pisar el pedal del embrague y de que la palanca de cambios esté en la posición de "neutral" antes de arrancar el motor.

- No intente arrancar el motor si la palanca de cambios no está en la posición de "neutral" en un vehículo con la caja de cambios manual. De lo contrario, el vehículo puede moverse hacia adelante. Esto sería muy peligroso. Está prohibido arrancar el motor desde fuera del vehículo.



Sugerencias

No pise el pedal del acelerador antes de arrancar. Si pisa el pedal del acelerador antes de girar el interruptor de encendido, es posible que el sistema de suministro de combustible no funcione correctamente. También será más difícil arrancar el motor.

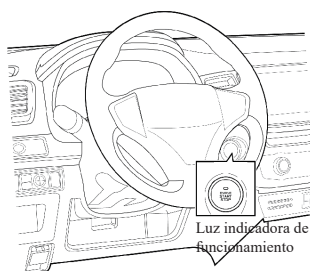
- En temperaturas bajas, es normal que el motor diésel produzca más humo (humo blanco) de lo habitual.



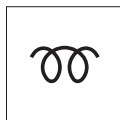
Observación

[Precalentación]

El motor diésel funciona mediante la ignición por compresión, por lo que si el motor no está caliente, la temperatura de compresión puede no ser suficiente para encender el combustible. El "precalentamiento" se refiere a calentar el aire comprimido en la cámara de combustión hasta alcanzar la temperatura de ignición. Arranque el motor después de que la luz indicadora de precalentamiento se apague.



Luz indicadora de precalentamiento



Modelos con sistema de acceso y arranque sin llave

1. En un vehículo con transmisión automática AT, asegúrese de que la marcha esté en la posición de "P/N" y pise completamente el pedal de freno antes de arrancar. En un vehículo con transmisión manual (MT), asegúrese de presionar completamente el pedal del embrague.
2. Después de pisar completamente el pedal, presione el interruptor de encendido/apagado del motor. En un motor diésel, la luz indicadora de precalentamiento se encenderá después de presionar el interruptor de encendido/apagado del motor. Si el motor está caliente, la luz indicadora de precalentamiento se apagará aproximadamente 0,5 segundos después; si el motor está frío, la luz indicadora de precalentamiento se apagará después de aproximadamente 7 segundos.
3. Después de pisar completamente el pedal, presione el interruptor de encendido/apagado del motor. El motor de gasolina se arrancará automáticamente con el motor de arranque.



Observación

- Con el sistema de acceso y arranque sin llave, se validará la llave electrónica y se podrá arrancar el motor y cambiar el modo de encendido.
- Se puede arrancar el motor en los modos de encendido "OFF", "ACC" y "ON".
- Cuando el motor está frío y necesita ser precalentado, el motor debe esperar hasta que se haya calentado antes de arrancar y el modo de encendido ACC se apagará, así como el sistema de audio.
- Para detener el motor, presione el interruptor de encendido/apagado del motor y cambie el interruptor de modo de encendido a "OFF" o "ON".
- Cuando se arranca el motor, el cigüeñal del motor de arranque girará durante un máximo de 20 segundos.
- Una vez que se haya arrancado el motor, el modo de encendido cambiará a "ON".
- El rango de inicio del motor está dentro del vehículo, incluyendo los compartimentos de almacenamiento en el tablero de instrumentos, guantera, puertas con tiradores internos, debajo de los asientos y en los pisos debajo de los asientos.
- También es posible arrancar el motor cuando la llave electrónica está fuera del vehículo cerca de una puerta o ventana.

[Retardo de arranque del motor]

Cuando se arranca el motor en frío, la luz indicadora de precalentamiento se encenderá hasta que el motor esté suficientemente caliente para arrancar. Mantenga presionado el pedal del embrague (en modelos con la caja de cambios manual) o el pedal de freno (en modelos con transmisión automática) hasta que el motor arranque.

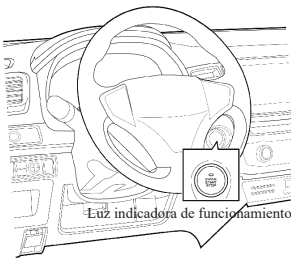
[El motor no puede arrancar]

- En modelos con la caja de cambios manual, si el pedal del embrague no está completamente presionado, el motor no se podrá arrancar. En modelos con la caja de cambios automática, si la palanca de cambios no está en la posición de "P" o "N" y el pedal de freno no está completamente presionado, el motor no se podrá arrancar.
- Si el motor no se puede arrancar, verifique que la palanca de cambios esté en posición de "P" (en modelos con la caja de cambios automática) y cambie el modo de encendido a "OFF", luego vuelva a seguir el procedimiento de arranque correcto.
- Si el tiempo de presionar el interruptor de encendido/apagado del motor es demasiado corto, el motor no se podrá arrancar ni apagar.
- Si intenta arrancar y detener el motor repetidamente en un corto período de tiempo, es posible que el motor no se pueda arrancar de inmediato. En ese caso, espere al menos 10 segundos antes de intentar arrancar el motor nuevamente.
- Cuando intente arrancar el motor, si la luz indicadora de funcionamiento del interruptor de encendido/apagado del motor está iluminada en verde y parpadeando, el motor no se podrá arrancar porque la dirección electrónica está bloqueada. Gire el volante hacia la izquierda y hacia la derecha y luego intente arrancar el motor nuevamente. Si la batería del vehículo está baja, la dirección electrónica no se desbloqueará.
- Para evitar la descarga de la batería, la operación de inicio se interrumpirá.
- Si no puede arrancar el motor, consulte la sección "Arranque de emergencia (modelos con sistema de acceso y arranque sin llave)" para obtener instrucciones sobre cómo intentar arrancar el motor.

Apague el motor



1. Detenga completamente el vehículo y accione completamente el freno de mano. En modelos con la caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en posición "N". En modelos con la caja de cambios automática, coloque la palanca de cambios en posición "P".
2. Coloque el interruptor de encendido en posición "ACC" o "LOCK" (en modelos de interruptor de encendido) o presione una vez el interruptor de arranque/apagado del motor (en modelos con botón de inicio). Esto apagará el motor.



Advertencia

- Para evitar situaciones de emergencia, durante la conducción del vehículo, las siguientes acciones no detendrán el motor:
 - Mantener presionado el interruptor de arranque/apagado del motor durante más de 3 segundos.
 - Presionar el interruptor de arranque/apagado del motor más de 3 veces en un lapso de 2 segundos.
- Para obtener más detalles sobre cómo detener el motor en situaciones de emergencia, consulte la sección "Situaciones de emergencia al detener el motor (modelos con sistema de acceso y arranque sin llave)".



Sugerencias

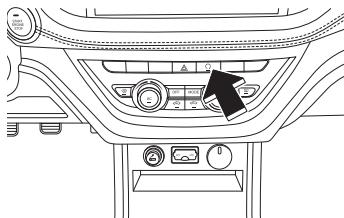
[En modelos de interruptor de encendido]

- Para evitar que la batería se descargue, después de apagar el motor, coloque el interruptor de encendido en posición "ACC" o "LOCK". Si va a dejar el vehículo estacionado por un período prolongado, coloque el interruptor en posición "LOCK".

[En modelos con botón de inicio]

- Después de que el motor se detenga, el modo de encendido cambiará a "OFF". En modelos con la caja de cambios automática, si la palanca de cambios no está en posición "P", el modo de encendido cambiará a "ACC". Después de que el motor se detenga, cambie el modo de encendido a "OFF" para evitar que la batería se descargue.

Arranque y parada en ralentí



La función de arranque y parada del ralentí se utiliza generalmente cuando se espera en un semáforo o en situaciones de tráfico lento. Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 3 km/h, el motor se apagará automáticamente. Una vez que el conductor pise el pedal del embrague, el acelerador o libere el freno, el motor se reiniciará rápidamente.

La función de arranque y parada del ralentí ayuda a eliminar el ralentí innecesario, lo que ahorra combustible, reduce las emisiones de escape y prolonga la vida útil del motor.

Arranque

Simplemente presione el botón de arranque y parada del ralentí para activar la función.

Cerrar

Presione nuevamente el botón de arranque y parada del ralentí para desactivar la función.

En el panel de instrumentos hay dos tipos de luces indicadoras: la luz indicadora de arranque y parada (luz verde) (A) y la luz indicadora de prohibición de arranque y parada (luz amarilla) (B).

Cuando (A) y (B) están apagadas, significa que la función de arranque y parada está desactivada;

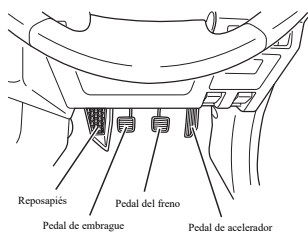
Cuando (A) está encendida y se apaga (B), significa que la función de arranque y parada está activada y el estado actual permite el ralentí del motor;

Cuando (A) está apagada y se enciende (B), significa que la función de arranque y parada está activada pero el estado actual prohíbe el ralentí del motor;

Cuando (A) está apagada y (B) parpadea continuamente, significa que la función de arranque y parada ha fallado y el estado actual prohíbe el ralentí del motor.

Pedal

Modelo de transmisión manual



Siéntese en el asiento del conductor en la posición correcta y utilice el pedal del acelerador y el pedal del freno con el pie derecho. Para evitar pisar accidentalmente el pedal equivocado, verifique la posición de los pedales y practique colocar el pie en el pedal correcto repetidamente.



Advertencia

- Los objetos que ruedan en el piso, como latas o botellas, pueden obstruir el movimiento del pedal del freno (quedar atrapados debajo del pedal). Esta situación es muy peligrosa. Por lo tanto, es importante colocar correctamente las alfombrillas del piso. Si se instalan incorrectamente, pueden obstruir el movimiento libre del pedal.

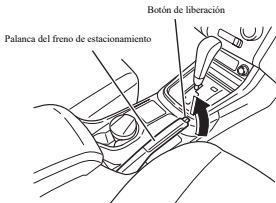


Sugerencias

- Evite pisar bruscamente el pedal del acelerador, ya que esto puede afectar gravemente el rendimiento de los componentes del motor y la economía de combustible.
Si su vehículo tiene transmisión manual, no descance el pie en el pedal del embrague, ya que esto podría dañarlo.

Freno de estacionamiento**Atención**

- Cuando coloca el interruptor de encendido en la posición "ON" y levanta la palanca del freno de estacionamiento, se encenderá la luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento. Sin embargo, esto no indica que el freno de estacionamiento haya aplicado suficiente fuerza de frenado, por lo que asegúrese de que la palanca esté completamente levantada.
- Simplemente presionar el botón de liberación no devolverá la palanca del freno a su posición inicial. El usuario debe tirar suavemente hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento mientras presiona el botón de liberación.
- Si no es posible volver a colocar completamente la palanca del freno de estacionamiento en su posición inicial durante la conducción, podría causar daños o incendios.
- En vehículos con transmisión manual, si necesita estacionarse en una pendiente ascendente, coloque la palanca de cambios en la marcha "1". Si necesita estacionarse en una pendiente descendente, coloque la palanca de cambios en la posición "R (marcha atrás)". Además, en ambos casos, siempre use un calzo de rueda.
- No estacione en pendientes pronunciadas.

Operación de la palanca del freno de estacionamiento

Luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento



Cuando estacione, levante completamente la palanca del freno de estacionamiento. Al elevar la palanca, se encenderá la luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento en el panel de instrumentos.

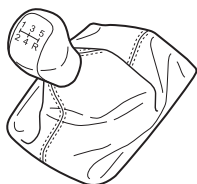
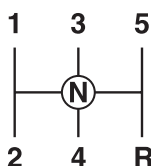
Para liberar el freno de estacionamiento, levante ligeramente la palanca mientras presiona el botón de liberación y luego baje la palanca. Posteriormente, la luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento en el panel de instrumentos se apagará.

**Sugerencias**

- A menos que sea una situación de emergencia, no use el freno de estacionamiento mientras el vehículo aún no esté completamente detenido. De lo contrario, el vehículo podría quedar inmovilizado.
- Arrancar el vehículo sin liberar el freno de estacionamiento dañará el sistema de frenos.
- Antes de conducir, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté desactivado verificando que la luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento esté apagada.

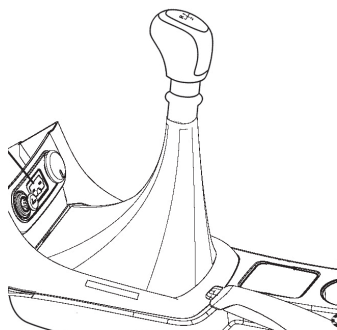
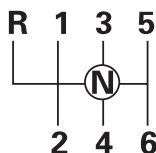
Palanca de cambios

Modelo con la caja de cambios manual



En vehículos con transmisión manual, al cambiar de marcha, debe presionar completamente el pedal del embrague.

Si coloca la palanca de cambios en la posición "R (marcha atrás)", se encenderá la luz de marcha atrás.



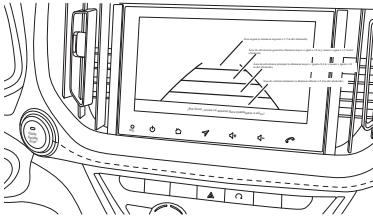
Para una caja de cambios de seis velocidades, si necesita poner la marcha atrás, levante la palanca antes de seleccionar la marcha atrás. Después de colocar la marcha atrás, se encenderá la luz de marcha atrás.



Sugerencias

- Solo puede cambiar de marcha hacia atrás desde una marcha hacia adelante o viceversa cuando el vehículo esté completamente detenido. Además, al cambiar de marcha, debe presionar completamente el pedal del embrague. De lo contrario, podría dañar la caja de cambios.

Imagen de marcha atrás



Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y la palanca de cambios está en la posición R (marcha atrás), la pantalla de MP5 muestra la imagen trasera del vehículo.

Sistema de antibloqueo de freno (ABS)

Al frenar bruscamente o al frenar en superficies resbaladizas (como carreteras nevadas), las ruedas pueden bloquearse y patinar. El ABS es un dispositivo que ajusta la presión de frenado en cada rueda según la situación de deslizamiento de las ruedas para evitar el bloqueo de las mismas, lo que protege la estabilidad direccional y la estabilidad operativa del vehículo durante el frenado. Sin embargo, si la velocidad de conducción supera la velocidad segura (considerando las condiciones de la carretera), el ABS no puede evitar accidentes. Por favor, conduzca de manera segura.



Atención

La distancia de frenado en superficies resbaladizas es mayor que en superficies secas normales (incluso si el vehículo está equipado con ABS). Además, en nieve profunda o caminos de grava, si se utiliza el ABS, la distancia de frenado será aún mayor. Por lo tanto, debe estar siempre atento a las condiciones de la carretera y al estado de los neumáticos (condiciones y desgaste de los neumáticos), desarrollar hábitos de conducción seguros y mantener una distancia razonable entre vehículos.

Si el usuario no cumple las normas de conducción segura, el ABS no podrá evitar accidentes. Por favor, conduzca dentro de los límites de velocidad seguros.

Todos los neumáticos deben tener el tamaño especificado, ser de la misma marca y tener el mismo diseño de banda de rodadura (incluidos los neumáticos de invierno). Si se instalan neumáticos diferentes, aumentará la distancia de frenado y se reducirá la estabilidad del control direccional del vehículo, lo cual es muy peligroso.

Cuando se realiza un frenado repentino (con el ABS en funcionamiento), el comportamiento de dirección puede ser ligeramente diferente al de la conducción normal. Debe tener precaución al manipular el volante.



Sugerencias

- Al conducir en caminos de arena o barro, los frenos y los sensores ABS pueden verse afectados negativamente. Después de conducir en caminos con mucho polvo o barro, debe lavar el vehículo para eliminar la suciedad. Antes de lavar el vehículo, tome precauciones para evitar que el agua salpique las partes del ABS (sensores y actuadores).
- Durante el lavado del vehículo, tome medidas de protección para evitar que el agua salpique las partes del ABS (sensores y unidad de control hidráulico). Especialmente al usar un lavado a alta presión, tenga mucho cuidado para evitar que el agua salpique las partes del ABS y los conectores de arnés de cables correspondientes.

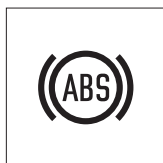
Observación

[Lo siguiente no se refiere a signos de mal funcionamiento del ABS]

- Después de encender el motor, es posible escuchar un sonido proveniente del compartimiento del motor. Este sonido es emitido por la autocomprobación del ABS. Además, si pisa el pedal de freno al mismo tiempo, puede sentir una ligera vibración.
- Cuando el ABS está activo, es posible que sienta vibraciones en el pedal de freno y en el volante, y que escuche el sonido del sistema en funcionamiento. Esto es normal.
- Al conducir sobre superficies irregulares o al girar, si frena en ese momento, es más probable que se active el ABS. Esto se debe a que las ruedas interiores y las ruedas que pasan por superficies irregulares tienden a bloquearse.
- El ABS no se activará inmediatamente después de arrancar el vehículo, solo se activará cuando la velocidad alcance aproximadamente 13 km/h. Cuando la velocidad descienda por debajo de aproximadamente 6 km/h, el ABS dejará de funcionar.

Indicador de funcionamiento y características del sistema ABS

Luz de advertencia de ABS Indicador de funcionamiento del ABS



Cuando gire el interruptor de encendido a la posición "ON", la luz de advertencia del ABS se encenderá y se apagará después de 3 segundos. Si la luz de advertencia se apaga, significa que el sistema ABS está funcionando correctamente.

Características de funcionamiento del ABS

Después de que el ABS se activa, es posible que sienta una ligera vibración en el pedal de freno y en el volante, y puede escuchar el sonido del funcionamiento del ABS.



Observación

Si la luz de advertencia del ABS presenta alguna de las siguientes condiciones, indica un fallo en el sistema ABS. Por favor, comuníquese inmediatamente con su distribuidor de ISUZU más cercano.

- La luz de advertencia del ABS se enciende durante la conducción;
- Después de girar la llave de encendido a la posición "ON", la luz de advertencia no se enciende; Aunque el sistema ABS presente un problema, los frenos seguirán funcionando normalmente. Sin embargo, el ABS no estará activo.

Consideraciones al conducir un vehículo equipado con sistema de frenos antibloqueo

El ABS no garantiza la seguridad al conducir o detenerse a alta velocidad.



Atención

- En caso de una frenada de emergencia, pise completamente el pedal de freno para asegurar el funcionamiento del ABS;
- Al realizar una frenada de emergencia, no debe pisar y soltar repetidamente el pedal de freno (pulsar y soltar repetidamente). Pisar y soltar el pedal de freno repetidamente aumentará la distancia de frenado.
- La distancia de frenado en superficies mojadas o resbaladizas será mayor que en superficies secas normales (incluso en vehículos equipados con ABS). Si se activa el ABS en las siguientes condiciones de la carretera, la distancia de frenado será ligeramente mayor que en un vehículo sin ABS. Por lo tanto, preste atención a las condiciones de la carretera y al estado de los neumáticos (tipo y desgaste de los mismos). Desarrolle hábitos de conducción seguros y mantenga una distancia de seguridad adecuada mientras conduce.
- Al conducir en caminos de grava o con nieve profunda;
- Al utilizar cadenas antideslizantes;
- Al pasar por juntas de expansión en la carretera o áreas irregulares (como objetos reflectantes en el pavimento);
- Al conducir en carreteras con baches, adoquines o placas metálicas en la superficie;
- Al pasar sobre tapas de alcantarillas o rejillas peatonales.
- Durante el arranque estático, aceleración o al girar (sin necesidad de frenar), si se produce un deslizamiento de las ruedas, el ABS no entrará en acción.
- Si se utiliza el freno motor en superficies mojadas o heladas, es posible que las ruedas motrices se bloqueen (el ABS no funcionará), lo que puede causar una pérdida de control del vehículo. En el caso de vehículos con la caja de cambios manual, en esta situación se debe soltar el embrague o poner la marcha en punto muerto para evitar que el freno motor afecte a las ruedas motrices y luego seleccionar la marcha adecuada para continuar conduciendo.
- En superficies mojadas o heladas, las ruedas pueden perder tracción, lo que puede hacer que la dirección sea difícil de controlar y provocar una conducción inestable. Por lo tanto, se debe ajustar la velocidad según las condiciones del camino y los neumáticos.
- Después de activar el ABS, es posible sentir una ligera vibración en el pedal de freno y en el volante (especialmente cuando las condiciones de la superficie son diferentes entre las ruedas izquierda y derecha) o una leve oscilación del volante. Además, es posible escuchar el sonido del funcionamiento de la unidad de control hidráulico del ABS, lo cual es un fenómeno normal. Mantenga la calma y mantenga el control del volante.

Distribución electrónica de fuerza de frenado (EBD)

El sistema EBD distribuye de manera adecuada la fuerza de frenado entre las ruedas delanteras y traseras a través del ABS para compensar los cambios en las condiciones de la carretera o cualquier carga debido a aceleraciones o desaceleraciones, evitando así un bloqueo prematuro de las ruedas traseras.



Atención

- Si hay algún problema con la función del EBD, se encenderán simultáneamente la luz de advertencia del ABS y la luz de advertencia del sistema de frenos/freno de estacionamiento.
- Si hay un problema con la función del EBD, las ruedas traseras son más propensas a bloquearse. Debe acudir de inmediato al distribuidor de ISUZU más cercano para su revisión y reparación.

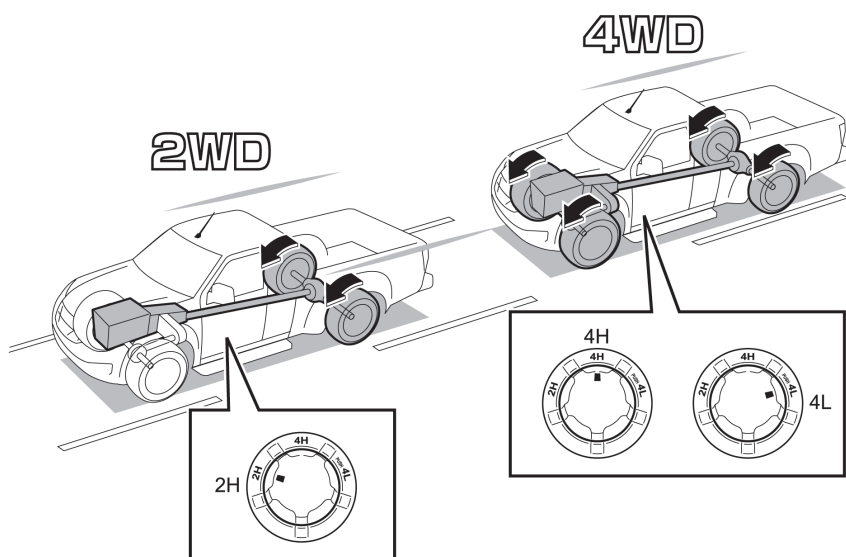


Observación

- Durante el funcionamiento del EBD, es posible que el pedal de freno se mueva ligeramente hacia atrás o que el usuario escuche un sonido similar al emitido por el ABS. Ambos fenómenos son normales.

Tracción en las cuatro ruedas (4WD)

Puede utilizar el interruptor de 4WD para seleccionar entre 2WD y 4WD ("4H (4WD alta velocidad)" o "4L (4WD baja velocidad)"). La selección debe realizarse según las condiciones de conducción.

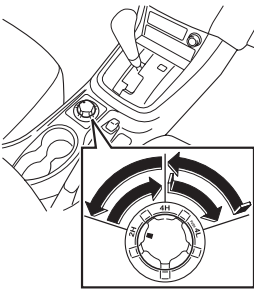


**Atención**

- Aunque conduzca en modo 4WD, debe seguir las precauciones de conducción seguras. Debe operar el pedal del acelerador, el volante y el pedal de freno con la misma cautela que al conducir un vehículo de tracción trasera.
- Los neumáticos instalados (incluyendo los neumáticos de invierno) deben tener la misma medida, marca y diseño de banda de rodadura.

Interruptor 4WD

Puede utilizar el interruptor de 4WD para seleccionar entre 2WD o 4WD ("4H (4WD alta velocidad)" o "4L (4WD baja velocidad)")

**Atención**

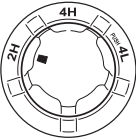
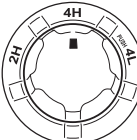
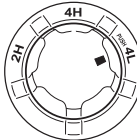
- Al conducir en modo 4WD en superficies secas y con buen agarre, aumentará el desgaste de los neumáticos delanteros y se reducirá la eficiencia de combustible. También se incrementará el nivel de ruido del vehículo y puede dañar el sistema de transmisión. Por lo tanto, se recomienda utilizar el modo 2WD en estas condiciones de conducción.



Observación

- Si la velocidad del vehículo, las revoluciones del motor, la posición de la palanca de cambios (en vehículos de transmisión manual) o la posición de la palanca selectora (en vehículos de transmisión automática) no coinciden con las condiciones de conducción cambiantes, o si hay algún problema con el sistema 4WD, se activará una señal acústica para advertir al usuario que no se debe hacer cambios.
- Si las luces indicadoras de 4WD o 4WD baja velocidad no se apagan o encienden cuando el usuario acciona el interruptor 4WD, se debe acudir al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para revisar el vehículo.
- Si se enciende la luz de advertencia de falla en el sistema 4WD, es necesario llevar el vehículo de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU para su revisión y reparación.

Instrucciones de cambio entre 2WD y 4WD

Tipo de conducción	2WD	4WD	
	2H	4H (4WD alta velocidad)	4L (4WD baja velocidad)
Interruptor 4WD			
Luz indicadora	Cerrar	 4H	 4L
Condiciones de conducción	Superficies regulares y carreteras de alta velocidad	Superficies mojadas, con nieve o hielo u otras condiciones similares. Estas superficies requieren mayor tracción que la tracción en dos ruedas	Pendientes pronunciadas, condiciones difíciles, arena, barro, carreteras cubiertas de nieve gruesa u otras superficies que requieren una gran tracción



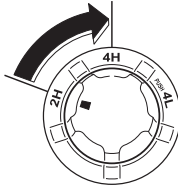
Sugerencias

- No coloque el interruptor 4WD en posición intermedia entre "2H" y "4H", ni entre "4H" y "4L". Hacerlo puede provocar un mal funcionamiento del sistema.

Cambiar de "2H" a "4H (4WD alta velocidad)"

**Advertencia**

- No cambie el interruptor 4WD de "2H" a "4H" mientras las ruedas estén girando/deslizándose. Espere hasta que las ruedas dejen de girar/deslizarse antes de cambiar el interruptor 4WD.



- Al cambiar el interruptor de 4WD de "2H" a "4H", la velocidad máxima permitida es de 80 km/h (50 millas por hora).

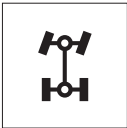
**Observación**

- Cambiar el interruptor 4WD a velocidades superiores a 80 km/h puede ser peligroso.
- La luz indicadora de 4WD y la luz indicadora de 4H parpadearán continuamente al cambiar de "2H" a "4H" hasta que se complete la operación, momento en el cual permanecerán encendidas de forma constante.

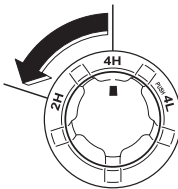
**Observación**

- Si las luces indicadoras de 4WD y 4H no permanecen encendidas constantemente, mueva el vehículo hacia adelante y hacia atrás lentamente o intente nuevamente la operación.

Luz indicadora de 4WD



Luz indicadora de 4WD de alta velocidad



Cambiar de "4H (4WD alta velocidad)" a "2H"

- Cuando cambie el interruptor 4WD de "4H" a "2H", la velocidad máxima está limitada a 80 km/h (50 millas/h).
- Las luces indicadoras de 4WD y 4H se apagarán al cambiar de "4H" a "2H". La luz indicadora de 4WD dejará de parpadear después de completar la operación.

**Observación**

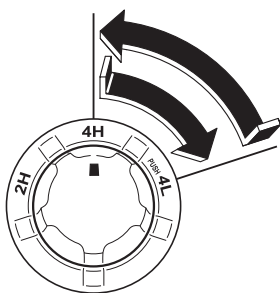
- Si las luces indicadoras de 4WD y 4H no se apagan, por favor, avance lentamente con el vehículo.

Cambio entre "4H (4WD alta velocidad)" y "4L (4WD baja velocidad)"**Observación**

- Para realizar el cambio, asegúrese de cumplir con las siguientes condiciones antes de operar el interruptor 4WD. De lo contrario, las luces indicadoras de 4H y 4L permanecerán encendidas al mismo tiempo, indicando que no puede cambiar a "4H" o "4L".
 - El vehículo debe estar completamente detenido.
 - Presione el pedal del embrague.
 - Si tiene una transmisión manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto. Si tiene una transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición "N".
- Cuando manipule el interruptor 4WD, espere un momento (hasta tres minutos como máximo) antes de cambiar a "4H" o "4L" si ocurre alguna de las siguientes situaciones.

La luz indicadora de 4WD y la luz indicadora de 4WD parpadearán (aproximadamente cada 1/2 segundo) hasta que se complete el cambio del interruptor. En caso de alguna de las siguientes situaciones, es posible que deba reiniciar el tiempo de espera colocando el interruptor de encendido en la posición "LOCK".

 - El vehículo se encuentra en la posición de marcha 1 y el pedal del embrague ha sido presionado durante un tiempo prolongado (caja de cambios manual).
 - El vehículo ha estado en la posición "D" con el pedal del freno pisado durante un tiempo prolongado (caja de cambios automática).



1. Estacionamiento.
2. Si tiene una transmisión manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto y presione completamente el pedal del embrague. Si tiene una transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición "N" y asegúrese de que se muestre "N" en el indicador de marcha.
3. Al presionar el interruptor 4WD, seleccione "4H" o "4L"

Luz indicadora de 4WD baja 4.



Cuando cambie de "4H" a "4L", se encenderá la luz indicadora de baja velocidad 4WD, y cuando cambie de "4L" a "4H", se apagará la luz indicadora de baja velocidad 4WD. .



Observación

- Si la luz indicadora de baja velocidad 4WD no se enciende ni se apaga, mueva el vehículo hacia adelante y hacia atrás lentamente.

Cambiar entre "2H" y "4L (4WD baja velocidad)"



Atención

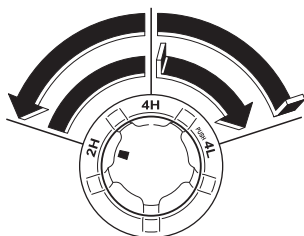
- Si está conduciendo en superficies nevadas, con hielo o resbaladizas, no opere el interruptor 4WD.



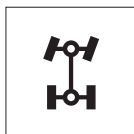
Observación

Para realizar el cambio, asegúrese de cumplir con las siguientes condiciones antes de operar el interruptor 4WD.

- El vehículo debe estar completamente detenido.
- Presione el pedal del embrague.
- Si tiene una transmisión manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto. Si tiene una transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición "N".
- Cuando manipule el interruptor 4WD, espere un momento (hasta tres minutos como máximo) antes de cambiar a "2H" o "4L" si ocurre alguna de las siguientes situaciones.
La luz indicadora de 4WD y la luz indicadora de 4WD parpadearán (aproximadamente cada 1/2 segundo) hasta que se complete el cambio del interruptor. Es posible que deba reiniciar el tiempo de espera colocando la llave de encendido en la posición "LOCK" en los siguientes casos.
 - El vehículo se encuentra en la marcha 1 y el pedal del embrague ha sido presionado durante un tiempo prolongado (caja de cambios manual).
 - La palanca de cambios ha estado en la posición "D" con el pedal del freno pisado durante un tiempo prolongado (caja de cambios automática).



Luz indicadora de 4WD



Luz indicadora de 4WD baja

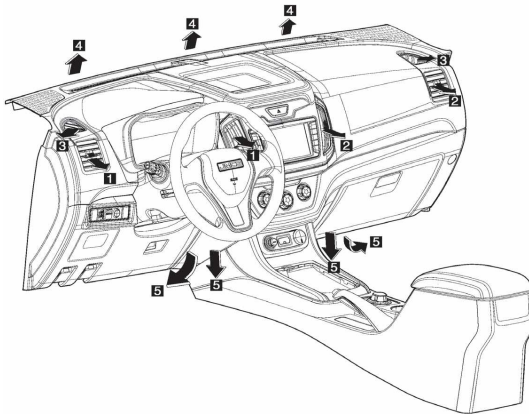


1. Estacionamiento.
2. Si tiene una transmisión manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto y presione completamente el pedal del embrague. Si tiene una transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición "N" y asegúrese de que se muestre "N" en el indicador de marcha.
3. Cambie el interruptor 4WD a "4L" o "2H".
4. Cuando cambie de "2H" a "4L", se encenderán las luces indicadoras de 4WD y baja velocidad 4WD. Cuando cambie de "4L" a "2H", las luces indicadoras de 4WD y baja velocidad 4WD se apagarán.

**Observación**

- Si las luces indicadoras de 4WD y baja velocidad 4WD no se encienden ni se apagan, mueva el vehículo hacia adelante lentamente.

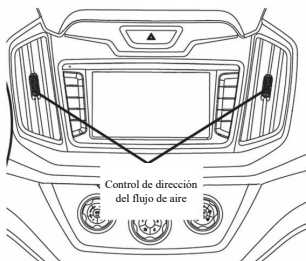
Salida de aire



Número	Salida de aire	Características
1	Salida de aire del lado del conductor	La dirección del flujo de aire se puede ajustar a través de las persianas direccionales de la salida de aire.
2	Salida de aire del lado del pasajero	La dirección del flujo de aire se puede ajustar a través de las persianas direccionales de la salida de aire.
3	Salida de aire de la ventana	El aire se dirige hacia la ventana.
4	Salida de aire del parabrisas	El aire se dirige hacia el parabrisas.
5	Salida de aire de pie	El aire se dirige hacia los pies.

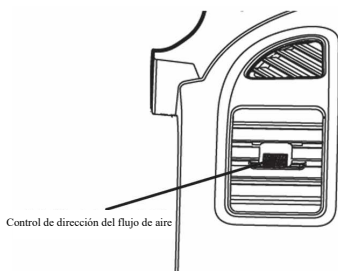
Control de dirección del flujo de aire

Salida de aire central del tablero de instrumentos



Utilice las persianas para guiar la dirección del flujo de aire. Para cerrarlo, baje todas las persianas (salida de aire central del tablero de instrumentos y salida de aire lateral del tablero de instrumentos).

Salida de aire lateral del tablero de instrumentos



Aire acondicionado manual

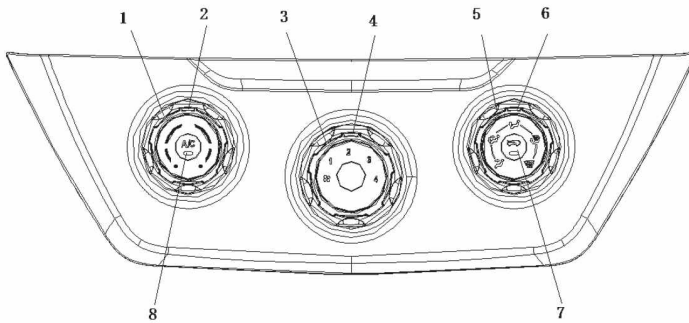
Utilice el aire acondicionado después de encender el motor.



Sugerencias

- No utilice el aire acondicionado manual después de apagar el motor, ya que estos dispositivos consumen mucha energía y pueden agotar la batería.

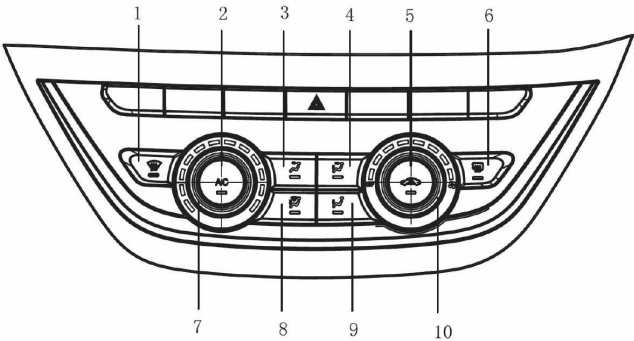
Controlador de aire acondicionado (Tipo I)



Número	Nombre
1	Perilla del control de temperatura
2	Indicador de punto de control de temperatura
3	Perilla de control de volumen de aire
4	Indicador de punto de perilla de control de volumen de aire

Número	Nombre
5	Perilla de modo de salida de aire
6	Indicador de punto de perilla de modo de salida de aire
7	Interruptor de selección circulación interior/exterior
8	Interruptor de aire acondicionado (interruptor A/C)

Controlador de aire acondicionado (Tipo II)



Número	Nombre
1	Interruptor de descongelación delantera
2	Interruptor de aire acondicionado (interruptor AC)
3	Interruptor de soplado de cara
4	Interruptor de modo de soplado de cara y de pies
5	Interruptor de circulación interior/exterior

Número	Nombre
6	Interruptor de desempañador trasero
7	Perilla del control de temperatura
8	Interruptor de modo de soplado de pies y descongelación
9	Interruptor de modo de soplado de pies
10	Perilla de control de volumen de aire

Perilla del control de temperatura

La temperatura en el interior del vehículo se puede ajustar según sea necesario.

Gire la perilla hacia la izquierda para reducir la temperatura del flujo de aire y hacia la derecha para aumentarla.

Perilla de control de volumen de aire

Controlador tipo I: dispone de cuatro opciones de velocidad del ventilador. Coloque la perilla de control de volumen de aire en la posición "88" para apagar el soplador.

Controlador tipo II: dispone de ocho opciones de velocidad del ventilador. Coloque la perilla de control de volumen de aire en la posición "OFF" para detener el flujo de aire.

Perilla/Interruptor de modo de salida de aire

Posiciones de la perilla/Interruptor	Dirección del flujo de aire	Salida de aire
	Cara	El aire fluye a través de las salidas de aire 1 y 2.
	Pies y cara	El aire fluye a través de las salidas de aire 1, 2 y 5.
	Pies	El aire fluye a través de la salida de aire 5.
	Pies y descongelación delantera	El aire fluye a través de las salidas de aire 5 y luego lentamente a través de las salidas de aire 3 y 4.
	Descongelación delantera/descongelación trasera (Tipo I)	El aire fluye a través de las salidas de aire 3 y 4.

**Observación**

- Al establecer la posición " ", el flujo de aire dirigido a las piernas y los pies es menor que el dirigido al torso.

Interruptor de selección circulación interior/exterior

	Identificación	Descripción de funciones
Tipo I 	Modo de circulación exterior (luz indicadora encendida en el interruptor de circulación interior/exterior)	Este modo de ventilación permite la circulación de aire entre el interior y el exterior del vehículo. Cuando el modo de circulación es exterior, la luz indicadora en este interruptor se enciende.
	Modo de circulación interior (luz indicadora apagada en el interruptor de circulación interior/exterior)	Este modo de ventilación evita que el polvo y otros elementos externos ingresen al interior del vehículo (por ejemplo, en túneles o en situaciones de tráfico congestionado). Cuando el modo de ventilación es el de circulación interior, la luz indicadora en este interruptor está apagada.
Tipo II 	Modo de circulación exterior (luz indicadora apagada en el interruptor de circulación interior/exterior)	Este modo de ventilación permite la circulación de aire entre el interior y el exterior del vehículo. Cuando el modo de ventilación es el de circulación exterior, la luz indicadora en este interruptor está apagada.
	Modo de circulación interna (luz indicadora encendida en el interruptor de circulación interior/exterior)	Este modo de ventilación evita que el polvo y otros elementos externos ingresen al interior del vehículo (por ejemplo, en túneles o en situaciones de tráfico congestionado). Cuando el modo de ventilación es el de circulación interior, la luz indicadora en este interruptor está encendida.

**Observación**

Si utiliza continuamente la función de circulación interior/exterior interno, es posible que las ventanas se empañen y afecten la visibilidad.

Interruptor de aire acondicionado (interruptor A/C)

Presione el interruptor de aire acondicionado para activar el sistema de aire acondicionado. La luz indicadora interna se iluminará para mostrar que el sistema de aire acondicionado está funcionando. Cuando el sistema de aire acondicionado está apagado, la luz indicadora se apaga. Cuando se utiliza el calentador, también se puede reducir la humedad en el interior del vehículo.

**Atención**

- Si la perilla de control de volumen de aire está en la posición "88" (controlador de aire acondicionado tipo I) o "OFF" (controlador de aire acondicionado tipo II), el sistema de aire acondicionado no funcionará. Asegúrese de que la perilla de control de volumen de aire no esté en la posición "88" (controlador de aire acondicionado tipo I) o "OFF" (controlador de aire acondicionado tipo II).
- Si el interruptor de aire acondicionado está encendido y la perilla de control de volumen de aire no está en la posición "88" (controlador de aire acondicionado tipo I) o "OFF" (controlador de aire acondicionado tipo II), la luz indicadora del interruptor de aire acondicionado parpadeará en un patrón de 1 segundo encendido y 2 segundos apagado si hay una condición externa que impida que el sistema de aire acondicionado se active (como un sensor de temperatura de evaporación defectuoso).
- Incluso en estaciones donde no se requiere el uso del aire acondicionado, es recomendable hacerlo funcionar durante unos minutos para mantener lubricados los componentes.

Interruptor de desempañador trasero (controlador de aire acondicionado tipo II)

Este interruptor se utiliza para desempañar o descongelar la luneta trasera y los retrovisores exteriores. Coloque el interruptor de encendido en la posición "ON" y presione el interruptor de descongelación trasera para activar la función de descongelación trasera. La luz indicadora se iluminará. Presione nuevamente el interruptor para desactivarlo. La luz indicadora se apagará.

**Sugerencias**

No active la función de desempañador trasero cuando el motor esté apagado. La función de desempañador trasero consume mucha energía y puede agotar la batería.

- Después de desempañar o descongelar la ventana trasera y los retrovisores exteriores, por favor apague el interruptor inmediatamente.

**Observación**

- Debido a que la función de desempañamiento trasero consume mucha energía, se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos de funcionamiento.
- Si su vehículo está equipado con calefacción en los retrovisores exteriores, esta función también se activará cuando encienda la función de desempañamiento trasero.

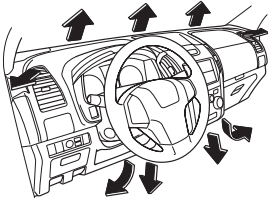
Ventilación**Modo de circulación exterior**

Puede encender o apagar el aire acondicionado con el interruptor A/C (encendido: luz indicadora del interruptor A/C encendida; apagado: luz indicadora del aire acondicionado apagada). Al mismo tiempo, puede seleccionar el modo de circulación exterior con el interruptor de selección de circulación interior/exterior, permitiendo que el aire exterior entre al habitáculo a través de las salidas de aire del soplador. Ajuste la temperatura deseada utilizando el control de temperatura según la temporada y el clima, y ajuste la perilla de control de volumen de aire a la velocidad deseada.

Modo de circulación interior

Puede encender o apagar el aire acondicionado con el interruptor A/C (encendido: luz indicadora del interruptor A/C encendida; apagado: luz indicadora del aire acondicionado apagada). Al mismo tiempo, puede seleccionar el modo de circulación interna con el interruptor de selección de circulación interior/exterior, permitiendo que el aire interior circule dentro de la cabina de conducción y evitando que el polvo exterior ingrese a la cabina de conducción. Ajuste la temperatura deseada utilizando el control de temperatura según la temporada y el clima, y ajuste la perilla de control de volumen de aire a la velocidad deseada.

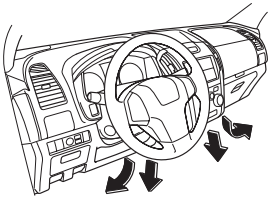
Cómo utilizar el calentador



Calentamiento ordinario

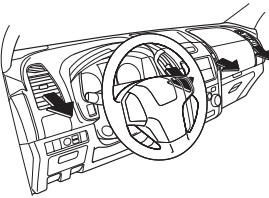
Coloque la perilla/ interruptor de modo de salida de aire en la posición "↕" o "↕". Seleccione el modo de salida de aire hacia los pies o el modo de descongelación y salida de aire hacia los pies para proporcionar calor a sus pies y desempañar/descongelar el parabrisas.

Seleccione el modo de circulación exterior con el interruptor de selección de circulación interior/exterior. Ajuste la temperatura utilizando la perilla de control de temperatura y el control de volumen de aire juntos. Al utilizar la calefacción al mismo tiempo, para deshumidificar el interior del vehículo, puede encender el aire acondicionado presionando el interruptor A/C (la luz indicadora en el interruptor se encenderá).



Calentamiento máximo

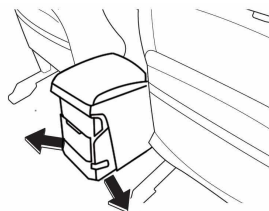
Coloque la perilla/ interruptor de modo de salida de aire en la posición "↕". Seleccione el modo de circulación interna con el interruptor de selección de circulación interior/exterior y ajuste la perilla de control de temperatura hacia el lado derecho (posición alta de temperatura). Ajuste la perilla de control de volumen de aire a la máxima velocidad.



Calefacción para pies y cara

Coloque la perilla/interruptor de modo de salida de aire en la posición "↕".

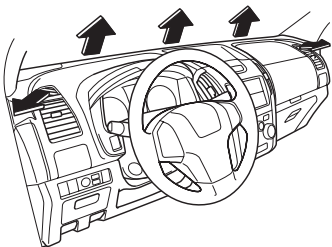
Seleccione el modo de circulación exterior con el interruptor de selección de circulación interior/exterior, ajuste la perilla de control de temperatura en una posición intermedia y ajuste la perilla de control de volumen de aire según sea necesario.



Observación

- Dado que el calentador utiliza el calor del líquido refrigerante del motor, la eficacia de calefacción del aire acondicionado será menor cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor sea baja.
- El uso prolongado del modo de circulación interna puede causar empañamiento en el parabrisas y las ventanas, lo que afecta la visibilidad.
- Cuando la perilla/ interruptor de modo de salida de aire está en la posición "↕", la temperatura en las piernas y los pies será un poco más alta que en la parte superior del cuerpo.

Desempeñamiento y descongelación del parabrisas



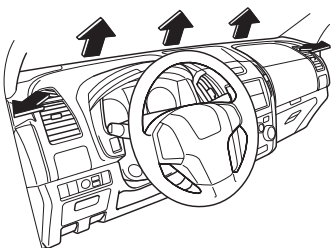
Desempeñamiento

Seleccione el modo de descongelación delantera/trasera y seleccione el modo de circulación exterior con el interruptor de selección de circulación interior/exterior. Ajuste la perilla de control de temperatura a la posición adecuada (alta temperatura) según sea necesario. En caso de desempañamiento durante el verano, ajuste la perilla de control de temperatura a la posición deseada. Ajuste la velocidad del ventilador según sea necesario utilizando la perilla de control de volumen de aire.



Observación

- Cuando se selecciona el modo de descongelación delantera/trasera, no utilice la máxima capacidad de enfriamiento para evitar que se empañe la superficie exterior del parabrisas y obstaculice la visión.
- Cuando se selecciona el modo de descongelación delantera/trasera y la perilla de control de volumen de aire no está en la posición "88" (controlador de aire acondicionado tipo I) o "OFF" (controlador de aire acondicionado tipo II), el interruptor AC del aire acondicionado se activará automáticamente y entrará en el modo de circulación exterior.
- Después de seleccionar el modo de descongelación delantera/trasera, si no lo apaga manualmente, se apagará automáticamente después de diez minutos.



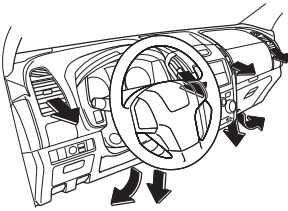
Descongelación

Seleccione el descongelación delantera/trasera y elija el modo de circulación exterior con el interruptor de selección de circulación interior/exterior, ajustando la perilla de control de temperatura a la posición adecuada (en el lado derecho de la perilla, en alta temperatura). Ajuste también la perilla de control de volumen de aire a la máxima velocidad.

Observación

- Después de descongelar, asegúrese de seleccionar el modo de circulación exterior con el interruptor de selección de circulación interior/exterior, de lo contrario, los vidrios de las ventanas pueden empañarse, obstaculizando la visión.





Enfriamiento normal/moderado

Esta configuración prolonga el tiempo de enfriamiento.

Presione el interruptor A/C del aire acondicionado para activarlo.

Coloque la perilla del modo de salida de aire en la posición "↕" (o en la posición "↗" para un enfriamiento moderado).

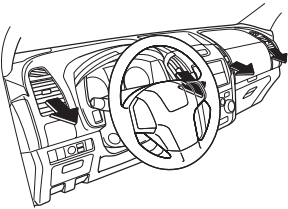
Ajuste la perilla de control de temperatura a la posición deseada.

Utilice la perilla de control de volumen de aire para ajustar el flujo de aire según sea necesario.



Observación

- En condiciones calurosas y cuando el motor esté al ralentí, seleccione el modo de circulación interna con el interruptor de selección de circulación interior/exterior.



Refrigeración máxima

Para una refrigeración óptima, coloque la perilla de modo de salida de aire en la posición "↕" y encienda el interruptor A/C del aire acondicionado.

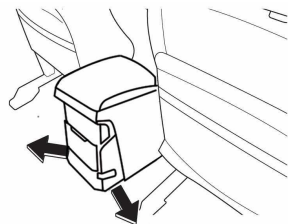
Seleccione el modo de circulación exterior con el interruptor de selección de circulación interior/exterior.

Ajuste la perilla de control de temperatura a la posición más baja (posición de baja temperatura) y gire la perilla de control de volumen de aire a la máxima velocidad.



Observación

- Si ha estado expuesto al sol durante mucho tiempo, ventile el vehículo abriendo las puertas y ventanas antes de encender el sistema de aire acondicionado.
- El uso prolongado del máximo enfriamiento del aire acondicionado puede afectar la calidad del aire en el habitáculo. Por favor, utilice el interruptor de selección de circulación interior y exterior con frecuencia para iniciar el modo de ciclo exterior, o abra las ventanas para permitir la entrada de aire fresco al habitáculo.
- Durante el proceso de enfriamiento, es posible que se produzca neblina desde las salidas de aire. Esto se debe a la repentina condensación del aire húmedo en el vehículo y no debe preocuparse.



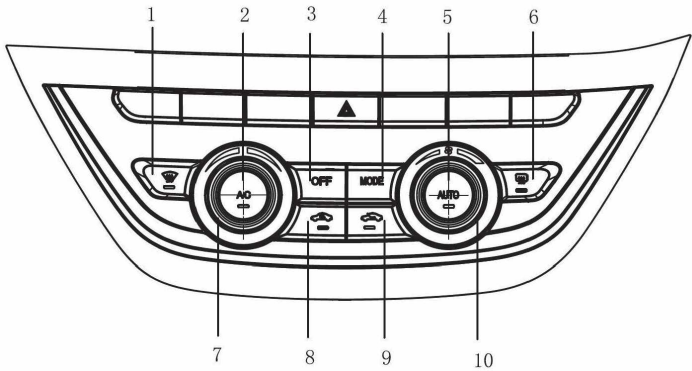
Aire acondicionado automático



Sugerencias

- Si no ha arrancado el motor, no utilice el sistema de aire acondicionado automático. El sistema de aire acondicionado automático consume mucha energía y puede agotar la carga de la batería.

Controlador de aire acondicionado



Número	Nombre
1	Interruptor de descongelación delantera
2	Interruptor de aire acondicionado (interruptor AC)
3	Interruptor de apagado del aire acondicionado (interruptor OFF)
4	Interruptor de selección del modo de salida de aire
5	Interruptor de encendido/apagado del aire acondicionado automático (interruptor AUTO)

Número	Nombre
6	Interruptor de desempañador trasero
7	Perilla del control de temperatura
8	Interruptor de selección de ciclo interior
9	Interruptor de selección de circulación exterior
10	Interruptor de control de volumen de aire

1. Interruptor de apagado del aire acondicionado (interruptor OFF)
Presiónelo para apagar el sistema de aire acondicionado.
2. Interruptor de aire acondicionado (interruptor A/C)
Si el ventilador sigue funcionando, presione este interruptor para activar el sistema de aire acondicionado. La luz indicadora en el interruptor se iluminará para mostrar que el aire acondicionado está funcionando. Si el aire acondicionado no funciona, la luz indicadora se apagará. Cuando se utiliza la función de calefacción, el sistema de aire acondicionado también se puede utilizar para deshumidificar. Presione nuevamente el interruptor para apagar el aire acondicionado y la luz indicadora se apagará.
3. Interruptor de encendido/apagado del aire acondicionado automático (interruptor AUTO)
Presione el interruptor AUTO para activar el modo automático. Después de presionar el interruptor, el símbolo "AUTO" en la pantalla multimedia se iluminará. El aire acondicionado seleccionará automáticamente el modo y volumen de salida de aire óptimos según la temperatura establecida.
4. Perilla de control de volumen de aire
Utilice esta perilla para seleccionar manualmente la velocidad del ventilador. Girándola en sentido horario aumentará la velocidad del aire y girándola en sentido antihorario disminuirá la velocidad del aire. El volumen de aire tiene 8 niveles, que se muestran sincronizados en la pantalla MP5 junto con el nivel de volumen.



Observación

Incluso durante las estaciones en las que no se necesita el aire acondicionado, le recomendamos que lo encienda durante unos minutos cuando el motor esté funcionando a baja velocidad para asegurar una lubricación óptima de las piezas.

- El sistema de aire acondicionado se puede controlar y operar mediante el interruptor de control de volumen.

5. Interruptor de descongelación del parabrisas delantero
Este interruptor se utiliza para el desempañamiento o descongelación del parabrisas delantero. Al presionar el interruptor de descongelación del parabrisas delantero, el símbolo "🌬️" se iluminará en la pantalla multimedia y la luz indicadora en el interruptor se encenderá, lo que indica que el aire acondicionado está activado. Al presionar nuevamente el interruptor, se volverá al estado de visualización anterior a la iluminación de "🌬️" en la pantalla.

Símbolo de visualización	Función	Salida de aire
🌬️	Descongelación	El aire fluye a través de las salidas de aire 3 y 4

6. Interruptor de selección circulación interior/exterior
Este interruptor se utiliza para cambiar entre los modos de ciclo interior y exterior. Cuando la luz indicadora interna del interruptor se ilumina, se activa la función de ciclo interior del aire. Utilizar esta función ayuda a evitar que el aire exterior, que puede contener polvo o contaminantes, ingrese al habitáculo (por ejemplo, al pasar por un túnel o en casos de congestión de tráfico). Cuando la luz indicadora interna del interruptor se apaga, se activa la función de circulación de aire exterior para ventilar el habitáculo.



Observación

El uso prolongado del modo de ciclo interior puede provocar que los cristales se empañen y obstaculicen la visión.

7. Interruptor de desempañador trasero

Este interruptor se utiliza para el desempañamiento o descongelación de la luneta trasera. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", al presionar el interruptor de desempañamiento se activa la función de desempañamiento y se ilumina la luz indicadora. Presione nuevamente para desactivarlo y la luz indicadora se apagará.



Sugerencias

No utilice la función de desempañamiento trasero cuando el motor esté apagado. De lo contrario, podría agotar la batería.

Después de utilizar la función de desempañamiento o descongelación de la luneta trasera, asegúrese de apagar el interruptor de desempañamiento.



Observación

- Debido a que la función de desempañamiento trasero consume mucha energía, se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos de funcionamiento.
- Si el vehículo está equipado con retrovisores calefactables, al activar la función de desempañamiento trasero también se activará la calefacción de los retrovisores para eliminar el desempañamiento en su superficie.

8. Perilla del control de temperatura

Utilice esta perilla para ajustar la temperatura deseada en el interior del vehículo. La pantalla mostrará la temperatura establecida. Cada clic de la perilla aumenta o disminuye la temperatura en incrementos de 0.5°C. El rango de ajuste de temperatura se encuentra entre 18°C (64°F) y 32°C (90°F). Si establece la temperatura en 18°C (64°F), el sistema funcionará en modo de enfriamiento máximo. Si la establece en 32°C (90°F), el sistema funcionará en modo de calefacción máxima.

9. Interruptor de modo de soplado de pies

Al presionar este interruptor, se encenderá la luz indicadora interna y el aire se dirigirá hacia los pies a través de las salidas de aire 5 y 6.

10. Interruptor de modo de soplado de cara y de pies

Al presionar este interruptor, se encenderá la luz indicadora interna y el aire se dirigirá hacia la cara y los pies a través de las salidas de aire 1, 2, 5 y 6.

11. Interruptor de soplado de cara

Al presionar este interruptor, se encenderá la luz indicadora interna y el aire se dirigirá hacia la cara a través de las salidas de aire 1 y 2.

12. Modo de descongelación y soplado de pies

Al presionar este interruptor, se encenderá la luz indicadora interna y el aire se dirigirá lentamente hacia el parabrisas a través de las salidas de aire 5, 6, 3 y 4.



Observación

- Cuando coloque el interruptor en la posición "❧", el flujo de aire hacia las piernas y los pies será menor que el flujo de aire hacia la parte superior del cuerpo.

Modo de aire acondicionado automático

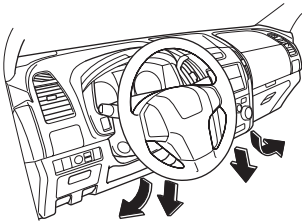
1. Al presionar el interruptor AUTO, el sistema de aire acondicionado se activará y seleccionará automáticamente el modo de salida de aire y la velocidad del ventilador más adecuados para el interior del vehículo. El símbolo "AUTO" en la pantalla multimedia se iluminará.
2. Utilice la perilla de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada en el interior del vehículo. La temperatura establecida se mostrará en la pantalla multimedia. Cada clic de la perilla aumenta o disminuye la temperatura en incrementos de 1°C (1.8°F).
3. Al presionar el interruptor A/C, se apagará el sistema de aire acondicionado. Al presionar el interruptor OFF, se apagará el ventilador y el sistema de aire acondicionado.



Observación

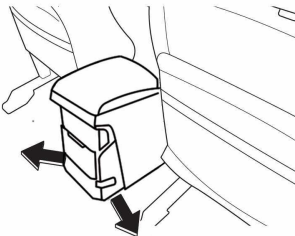
- La pantalla multimedia muestra la temperatura actual. Puede ajustarse según las necesidades de los ocupantes.
- El rango de ajuste de temperatura se encuentra entre 18°C (64°F) y 32°C (90°F). Si establece la temperatura en 18°C (64°F), el sistema ajustará la temperatura al mínimo. Si la establece en 32°C (90°F), el sistema ajustará la temperatura al máximo.
- Debido a que el calentador utiliza el calor del líquido refrigerante del motor. Su eficacia puede verse reducida si la temperatura del líquido refrigerante es baja.

Modo manual de aire acondicionado



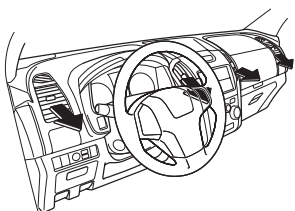
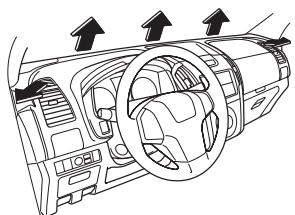
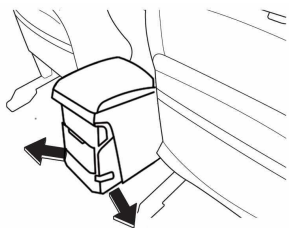
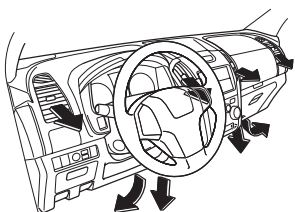
Modo de circulación externa

Al presionar el interruptor A/C, se apagará el aire acondicionado y se apagará la luz indicadora. Utilice la perilla de control de temperatura para establecer la temperatura deseada. Utilice el interruptor de selección de circulación interior/exterior para activar la circulación de aire exterior. Ajuste el control de flujo de aire según sea necesario.



Calentamiento máximo

Gire la perilla de control de temperatura hacia la máxima temperatura (32°C (90°F)) y gire la perilla de control de flujo de aire en sentido horario para establecer la velocidad del ventilador en su máxima potencia. Utilice el interruptor de modo de salida de aire para seleccionar el modo de salida de aire deseado.



Desempeñamiento

Al presionar el interruptor de descongelación del parabrisas delantero, se activará esta función. El símbolo "🌬️" en la pantalla multimedia se iluminará y se encenderá la luz indicadora del interruptor. El aire acondicionado comenzará a funcionar. Ajuste la perilla de control de temperatura al valor de temperatura deseado. Use la perilla de control de flujo de aire para seleccionar la velocidad del ventilador deseada. El modo de circulación interna tiene una eficiencia de descongelación inferior al modo de circulación externa. Seleccione la salida de aire deseada mediante el interruptor de modo de salida de aire. Si se ilumina el símbolo "👣", estará calentando sus pies y también desempañando el parabrisas.



Observación

- Cuando active el interruptor de desempañamiento del parabrisas, evite utilizar la máxima refrigeración. De lo contrario, los vidrios se empañarán y obstruirán la visión.
- Para desempañar rápidamente, establezca una temperatura alta y aumente la velocidad del ventilador.

Descongelación

Al presionar el interruptor de descongelación del parabrisas delantero, se activará esta función. El símbolo "🌬️" se iluminará en la pantalla multimedia y se encenderá la luz indicadora del interruptor mientras el aire acondicionado comienza a funcionar. Gire la perilla de control de temperatura a la posición de máxima temperatura (32°C (90°F)).

Utilice el interruptor de selección de circulación interior/exterior para activar la función de circulación interior/exterior interno.



Atención

- Después de descongelar, utilice el interruptor de selección de circulación interior/exterior para activar la circulación de aire exterior. De lo contrario, los vidrios se empañarán y obstruirán la visión.

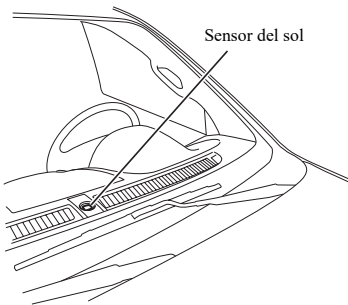
Refrigeración máxima

Gire la perilla de control de temperatura a la posición de máxima refrigeración (18°C (64°F)) y ajuste la velocidad del ventilador al máximo utilizando la perilla de control de flujo de aire. Utilice el interruptor de modo de salida de aire para seleccionar la salida de aire deseada y utilice el interruptor de selección de circulación interior/exterior para activar la función de circulación interior/exterior interno.

Antes de realizar estas operaciones, asegúrese de presionar el interruptor A/C del aire acondicionado.

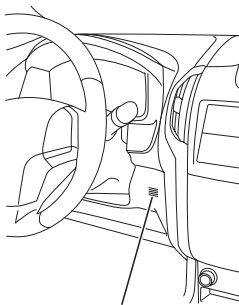
Observación

- Si ha estado expuesto al sol durante mucho tiempo, abra las ventanas y puertas para ventilar antes de encender el sistema de aire acondicionado.
- El uso prolongado de la máxima refrigeración puede reducir la calidad del aire dentro del vehículo. Cambie frecuentemente al interruptor de selección del modo de salida de aire utilizando el interruptor de selección de circulación exterior o abra las ventanillas para permitir la entrada de aire fresco al habitáculo.
- Durante el proceso de enfriamiento, es posible que se produzca neblina desde las salidas de aire. La humedad en el habitáculo es causada por el enfriamiento del aire húmedo. No se preocupe.

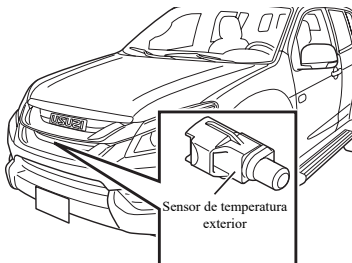
Sensor de temperatura

Sensor del sol

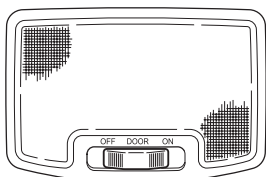
El sistema de aire acondicionado utiliza un sensor solar, un sensor de temperatura interior y un sensor de temperatura exterior para garantizar un funcionamiento efectivo y una temperatura confortable. No coloque objetos ni moje el sensor de temperatura, ya que esto afectará la precisión del control del aire acondicionado.



Sensor de temperatura interior



Sensor de temperatura exterior

Luces interiores del vehículo**Luz interior trasera****Posición OFF:**

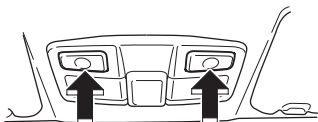
Cuando el interruptor de las luces interiores traseras está en la posición OFF, las luces traseras nunca se encenderán.

Posición DOOR:

Cuando el interruptor de las luces interiores traseras está en la posición DOOR y la puerta del vehículo está abierta, las luces traseras se encenderán. Cuando se cierra la puerta, las luces traseras se apagarán.

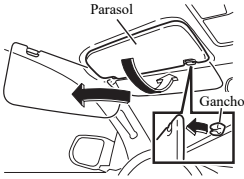
Posición ON:

Cuando el interruptor de las luces interiores traseras está en la posición ON, las luces traseras estarán siempre encendidas.

Luz interior delantera

Presione el botón de las luces interiores delanteras para encender las luces. Presione nuevamente el botón para apagar las luces.

Parasol y espejo de maquillaje



Los parasoles pueden proteger sus ojos cuando hay una fuerte exposición al sol. Utilícelos cuando haya una luz intensa.

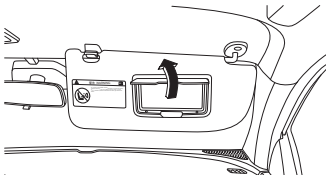
Para reducir el deslumbramiento lateral, desenganche los ganchos del parasol y muévelo hacia un lado.



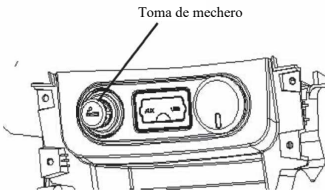
Atención

- Por seguridad, vuelva a colocar el parasol en su posición original después de usarlo.

El parasol del lado del pasajero tiene un espejo de cortesía. Despliegue el parasol y abra la tapa del espejo para usarlo.



Toma de mechero



Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON", se puede utilizar la toma de mechero.

1. Presione la toma de mechero hacia adentro hasta que quede bloqueado.
2. Cuando el elemento calefactor se caliente, la toma de mechero volverá a su posición inicial. Tire de él para usarlo.



Atención

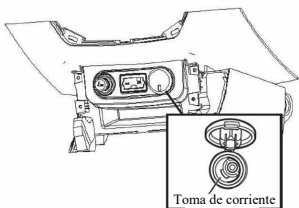
- Si necesita utilizar la toma de corriente de la toma de mechero, consulte a su distribuidor de Jiangxi ISUZU.
- Si necesita reemplazar la toma de mechero, asegúrese de utilizar una pieza original de Isuzu.
- Cuando limpie la toma de mechero, no lo fuerce, ya que puede doblarse.
- Evite que el soporte de la toma de mechero y el elemento calefactor se manchen con cenizas o suciedad.

**Advertencia**

- La parte superior de la toma de mechero se calentará mucho. Tenga cuidado al manipularlo para evitar quemaduras.
- Después de empujar la toma de mechero, no coloque los dedos sobre él, ya que la temperatura del encendedor puede ser demasiado alta, causar sobrecalentamiento e incluso provocar incendios.
- Si la toma de mechero no se despliega después de 25 segundos, puede haber un fallo. Por favor, saque la toma de mechero de inmediato.
- No salga del vehículo mientras la toma de mechero esté en posición empujada. De lo contrario, podría producirse un incendio.
- Debido al riesgo de quemaduras, evite tocar el elemento calefactor al utilizar la toma de mechero.
- No doble la toma de mechero. De lo contrario, la toma de mechero no funcionará correctamente y habrá peligro.

**Sugerencias**

No utilice la toma de mechero cuando el motor esté apagado. De lo contrario, podría agotar la carga de la batería.

Toma de corriente

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON", se puede utilizar la toma de corriente.

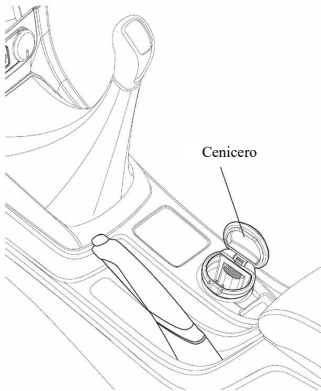
La toma de corriente puede suministrar energía a los dispositivos eléctricos del vehículo. Antes de usarla, abra la tapa de la toma de corriente y consulte el manual de instrucciones del dispositivo eléctrico.

**Advertencia**

- La carga máxima de la toma de corriente es de 120 vatios (10 amperios). Si la carga de la toma de corriente supera este valor, el amás de cables puede sobrecalentarse y provocar incendios. Utilícela dentro de la carga permitida.
- La toma de corriente utiliza 12V de energía eléctrica. Si se conecta un dispositivo que no sea de 12V, puede provocar incendios debido al sobrecalentamiento.
- Asegúrese de que el enchufe del dispositivo esté completamente insertado en la toma de corriente. De lo contrario, se generará calor de forma anómala y se fundirán los fusibles del vehículo.
- No inserte la toma de mechero en la toma de corriente, ya que generará calor.
- Por favor, cierre la tapa cuando no esté en uso. Si hay impurezas o líquidos en la toma de corriente, puede dañarse. Del mismo modo, no inserte objetos ajenos al enchufe, como dedos u objetos metálicos, en la toma de corriente.

**Sugerencias**

- Si no está utilizando dispositivos eléctricos del vehículo, apáguelos.
- El uso prolongado de la toma de corriente con el motor apagado agotará la carga de la batería.
- Debido a que los componentes internos de la toma de corriente pueden dañarse debido al tamaño del enchufe, no lo inserte con fuerza en exceso. Si los componentes internos de la toma de corriente están dañados, reemplácelos.
- Cuando desconecte el enchufe del dispositivo, apague el dispositivo o coloque el interruptor de encendido en la posición "LOCK".

Cenicero

Por favor, use después de abrir la tapa del cenicero.

Apague la colilla encendida en el cenicero.

Retire el cenicero para limpiarlo.

**Advertencia**

- No coloque papel u otros materiales inflamables en el cenicero.
- Después de usar el cenicero, asegúrese de cerrarlo correctamente. Si la colilla no está completamente apagada, podría provocar un incendio.
- No llene el cenicero hasta el borde con colillas.
- Si coloca fósforos y colillas en el cenicero, asegúrese de que estén completamente apagados.
- No arroje las colillas encendidas por la ventana, ya que no solo contaminará la carretera, sino que también podría provocar incendios en el costado de la carretera.

Bandeja de almacenamiento de objetos pequeños

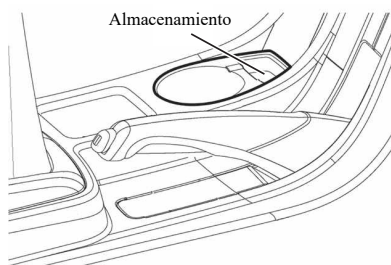
Se puede utilizar para guardar objetos pequeños.

**Atención**

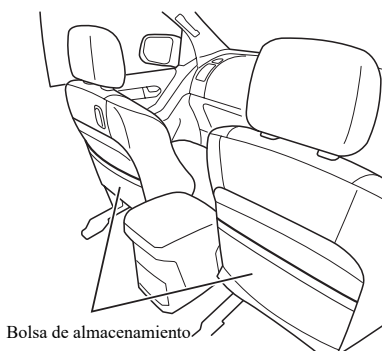
No deje gafas ni encendedores dentro del habitáculo del vehículo. Si la temperatura es demasiado alta, el encendedor podría explotar, mientras que las lentes de resina o los marcos de plástico podrían deformarse o agrietarse por la exposición al calor.

- No coloque recipientes inactivos, como vasos de papel con bebidas, en la bandeja de almacenamiento de objetos pequeños de la consola central. El líquido dentro del recipiente podría derramarse en el interior del vehículo.

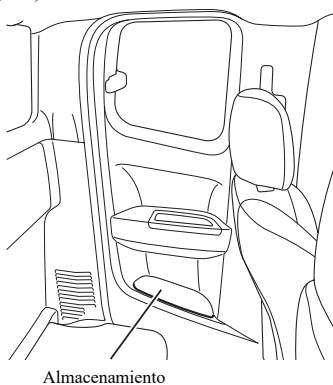
Consola central



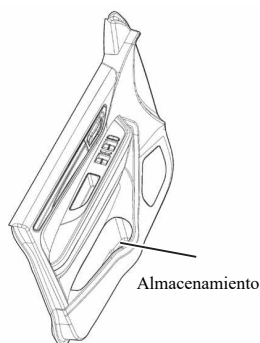
Respaldo del asiento delantero

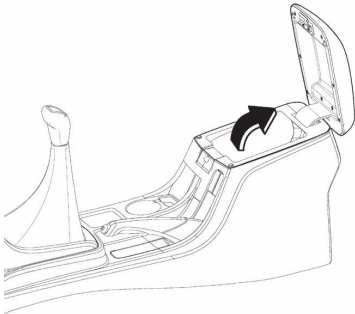


Panel decorativo interior de la puerta (versión alargada)



Panel decorativo interior de la puerta



Compartimento de almacenamiento en la consola central

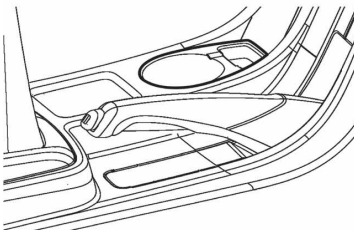
Se abre levantando la tapa hacia arriba.

**Advertencia**

- Por seguridad, cierre la tapa del compartimento de almacenamiento en la consola central mientras conduce. De lo contrario, podría haber riesgo de lesiones personales.
- No deje gafas ni encendedores dentro del habitáculo del vehículo. Si la temperatura es demasiado alta, el encendedor podría explotar, mientras que las lentes de resina o los marcos de plástico podrían deformarse o agrietarse por la exposición al calor.

**Sugerencias**

No coloque objetos demasiado grandes en el compartimento de almacenamiento en la consola central, ya que esto puede evitar que la tapa se cierre correctamente. De lo contrario, la tapa podría romperse.

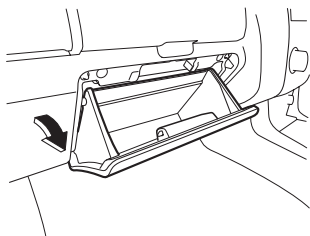
Portavaso

El portavasos puede utilizarse para colocar vasos de agua y llaves.

**Atención**

- No coloque objetos que no cumplan con las dimensiones y forma en el portavasos. Un frenado brusco o retroceder puede hacer que los objetos salgan volando del portavasos, causando lesiones personales.
- No coloque vasos llenos de líquidos en el portavasos, ya que el derrame de líquido puede dañar los circuitos eléctricos. Si se produce algún derrame, límpielo con un paño seco.

Caja de herramientas



Se abre tirando del asa hacia arriba.



Atención

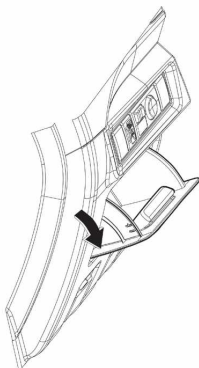
- Por seguridad, cierre la caja de herramientas mientras conduce. De lo contrario, abrir la tapa puede ocasionar lesiones personales.
- No deje gafas ni encendedores dentro del habitáculo del vehículo. Si la temperatura es demasiado alta, el encendedor podría explotar, mientras que las lentes de resina o los marcos de plástico podrían deformarse o rayarse.



Sugerencias

- No coloque objetos demasiado grandes en la caja de herramientas, ya que esto puede evitar que la tapa se cierre correctamente. De lo contrario, podría haber riesgo de que la tapa se rompa.

Caja de documentos



Abrir la tapa en su dirección.



Atención

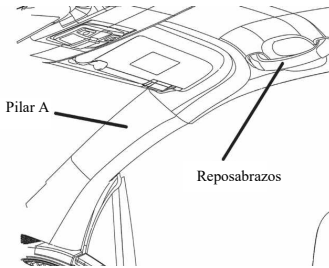
- Por seguridad, cierre la caja de documentos mientras conduce. De lo contrario, podría haber riesgo de lesiones personales.
- No deje gafas ni encendedores dentro del habitáculo del vehículo. Si la temperatura es demasiado alta, el encendedor podría explotar, mientras que las lentes de resina o los marcos de plástico podrían deformarse o agrietarse por la exposición al calor.



Sugerencias

- No coloque objetos demasiado grandes en la caja de documentos, ya que esto puede evitar que la tapa se cierre correctamente. De lo contrario, la tapa podría romperse.

Reposabrazos



Hay un asa junto a la ventana del vehículo.

A- El mango del poste está disponible en el modelo 2WD (alta velocidad).



Advertencia

- Si el modelo está equipado con bolsas de aire laterales y de cortina, los objetos colgados en los reposabrazos o ganchos para ropa pueden obstruir el funcionamiento de las bolsas de aire de cortina y causar la expulsión de objetos cuando el sistema se activa.

Gancho porta ropa

Modelos de doble fila de asientos



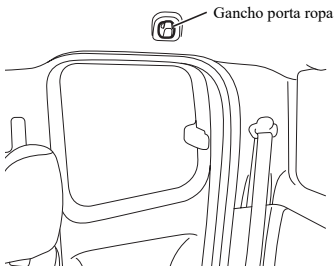
El gancho para ropa se utiliza para colgar prendas.

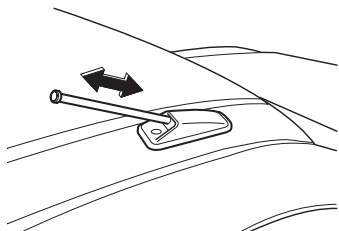


Advertencia

- Para evitar arañazos y roturas en el gancho para ropa, no cuelgue objetos pesados o de gran tamaño.
- Si el modelo está equipado con bolsas de aire laterales y de cortina, los objetos colgados en los reposabrazos o ganchos para ropa pueden obstruir el funcionamiento de las bolsas de aire de cortina y causar la expulsión de objetos cuando el sistema se activa.

Versión alargada

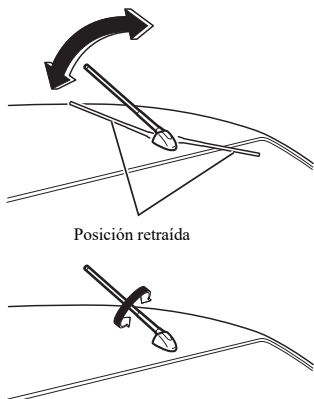


Antena**Tipo de antena de mástil**

Cuando reciba señales inalámbricas, tire completamente de la antena con la mano.

**Sugerencias**

- Para evitar que la antena se rompa, retraiga la antena al pasar por espacios estrechos, lavar el vehículo o instalar una cubierta.

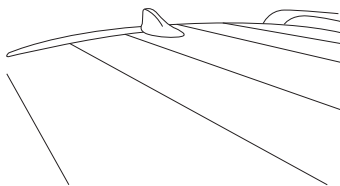
Modelo intermedio

Ajuste la antena a un ángulo adecuado cuando reciba señales inalámbricas.

La antena se puede mover en sentido antihorario.

**Sugerencias**

- Para evitar que la antena se rompa durante el lavado automático, mueva la antena hacia un lado. Después de terminar el lavado, vuelva a colocarla en la posición correcta.
- Para evitar que la antena se rompa al pasar por espacios estrechos o al instalar una cubierta, retraiga la antena.

Tipo aleta de tiburón**Observación**

- La recepción inalámbrica y del GPS puede verse afectada por accesorios cercanos a la antena o por el portaequipajes en el techo.

Inspección diaria (preinspección)

Por seguridad, siga las instrucciones siguientes para realizar la inspección. Además, registre la distancia recorrida y los registros de mantenimiento, ya que estos datos proporcionarán el intervalo de mantenimiento óptimo para su vehículo.

Si durante la inspección se detectan anomalías o si alguna pieza ha presentado problemas durante la conducción, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU antes de utilizar el vehículo para su reparación.

[1. Piezas con anomalías durante la conducción previa a la inspección]

Ítems de revisión

1. Verifique las piezas que hayan presentado anomalías durante la conducción previa a la inspección.

[2. Verificación de rendimiento al abrir el capó del motor]

Ítems de revisión

Correa de transmisión del cigüeñal: verificar si está floja o dañada
Nivel de aceite del motor
Nivel del líquido refrigerante del motor y estado de la tapa del radiador
Nivel del líquido de dirección asistida
Nivel del líquido de frenos (si es una caja de cambios manual, este líquido también funciona como líquido de embrague)

[3. Verificación de rendimiento desde el asiento del conductor]

Ítems de revisión

Recorrido libre del pedal de freno
Funcionamiento del odómetro, panel de instrumentos, luces de advertencia/indicadoras
Estabilidad del motor, ruidos anormales y color del escape
Recorrido de la palanca de freno de estacionamiento
Rociadores de líquido limpiaparabrisas y eficacia de los limpiaparabrisas
Estado de los retrovisores
Recorrido libre y estado de instalación del volante
Bocina y señales de giro
Nivel del combustible
Bloqueo de las puertas

[4. Inspección alrededor del vehículo]

ítems de revisión
Verificar el funcionamiento y parpadeo de las luces del vehículo, así como la presencia de manchas en ellas
Estado de los resortes de suspensión
Fugas de aceite, refrigerante del motor, combustible, líquido de frenos y dirección asistida

[5. Inspección de ruedas y neumáticos]

ítems de revisión
Presión de los neumáticos
Raspaduras y daños
Desgaste anormal
Profundidad del dibujo de la banda de rodadura
Estado de instalación

[6. Verificación de rendimiento durante la conducción]

ítems de revisión
Efectos de freno
Estado de conducción a baja velocidad y durante aceleración

Indicaciones para la inspección y ajuste

Los distribuidores de Jiangxi ISUZU cuentan con técnicos capacitados por el fabricante y ofrecen servicios adecuados para su vehículo utilizando repuestos originales. Consulte a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para obtener soporte profesional de servicio.



Advertencia

- Por seguridad personal, tenga precaución y cuidado al realizar cualquier mantenimiento, inspección o reparación. Siga las instrucciones del fabricante para utilizar los materiales especificados. Un uso inadecuado puede generar peligro. Un servicio deficiente o incompleto también puede afectar el funcionamiento del vehículo y causar lesiones personales, daños al vehículo o equipos. Si necesita algún servicio, comuníquese con un distribuidor de Jiangxi ISUZU.
- Asegúrese de que el motor esté apagado y retire la llave del interruptor de encendido antes de realizar cualquier inspección.
- Apriete la palanca del freno de estacionamiento y coloque la marcha en punto muerto. Si su vehículo está equipado con una caja de cambios manual, asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición "N".
- Las inspecciones y el mantenimiento deben realizarse en una superficie plana y sólida. Asegúrese de bloquear las ruedas. Será muy peligroso si el vehículo no está completamente detenido.
- Para evitar lesiones personales, asegúrese de que sus manos, herramientas y ropa no entren en contacto directo con el ventilador del motor mientras el motor esté en funcionamiento.
- Cuando eleve el vehículo, utilice un gato adecuado y no use el gato ubicado dentro del vehículo.
- Asegúrese de que el vehículo esté establemente soportado por el gato antes de realizar cualquier operación después de elevarlo.
- Cuando trabaje en el sistema electrónico, asegúrese de mantenerse alejado del extremo negativo de los cables y la batería.
- El motor, el tubo de escape, el radiador y el depósito de líquido de dirección asistida se calentarán rápidamente cuando el vehículo esté en funcionamiento. Además, los fluidos como el aceite también se calentarán. Tenga cuidado al manipularlos para evitar quemaduras. Realice la verificación después de que el motor se haya enfriado.
- No realice operaciones cerca de fuego abierto o fuentes de calor.
- Cuando trabaje en la tubería de combustible o el filtro de combustible, abra la tapa de combustible. Realice la despresurización, de lo contrario, el sistema de combustible bajo presión puede provocar una fuga de combustible e incluso incendios.
- No haga funcionar el motor en un garaje o cobertizo con ventilación deficiente. Esto podría provocar intoxicación por monóxido de carbono y hasta la muerte.
- Tenga cuidado con las manos, herramientas o ropa que puedan quedar atrapadas en la correa del ventilador mientras el motor esté en funcionamiento. No acerque objetos (como relojes, corbatas, anillos, etc.) demasiado cerca del motor.
- Los gases inflamables generados por el combustible y la batería pueden causar explosiones. Evite el uso de fuego abierto para evitar la generación de chispas.
- Use gafas de protección para evitar el contacto de los ojos con combustible, líquidos y objetos que puedan caer.
- Utilice piezas de repuesto originales de Isuzu para reemplazar las piezas.

**Atención**

- Las piezas desechadas, los lubricantes y los líquidos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente. Consulte con un distribuidor de Jiangxi ISUZU para su correcta disposición.
- El aceite, el líquido de frenos, el electrolito de la batería y el refrigerante del motor tienen funciones de lubricación, refrigeración y protección contra la corrosión. Si estos líquidos están contaminados, se reducirá el rendimiento de las piezas. En el programa de revisión y mantenimiento regular, es necesario reponer y reemplazar estos líquidos.

**Sugerencias**

- Utilice las herramientas adecuadas.
- Después de realizar reparaciones, verifique que todos los sistemas y piezas funcionen correctamente.
- No deje ninguna pieza o herramienta desmontada dentro del compartimento del motor. De lo contrario, puede dañar los componentes cuando las correas u otras piezas estén en funcionamiento.
- Las aguas residuales, el polvo y otras impurezas afectarán negativamente la eficacia de los lubricantes y los líquidos. Cuando reemplace o rellene lubricantes y líquidos, tome medidas para evitar el contacto con estas impurezas en el agua residual.

Piezas desechadas, aceite y otros líquidos

- Cuando cambie el aceite, el filtro de combustible, el refrigerante del motor u otros líquidos, prepare previamente un recipiente para desechar los residuos.
- Deseche de acuerdo con las regulaciones aplicables.

Aceites originales de Jiangxi ISUZU

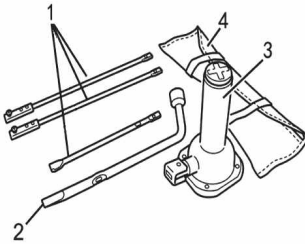
Reponga o reemplace el lubricante según el intervalo adecuado para mantener el estado del vehículo y prevenir fallas.

Jiangxi ISUZU garantiza la calidad y el rendimiento de los aceites originales especificados. Se recomienda utilizar los aceites originales especificados por Jiangxi ISUZU durante el mantenimiento y servicio de su vehículo.

**Atención**

- El aceite derramado cerca de fuego abierto u otras fuentes de calor puede causar incendios. Limpie cualquier derrame de aceite.

Herramientas a bordo



Número	Herramienta
1	Palanca del gato/Varilla de desplazamiento de la rueda de repuesto
2	Llave para tuercas de rueda (manija del gato)
3	Gato
4	Caja de herramientas



Sugerencias

- Se recomienda utilizar las herramientas o el gato después de familiarizarse con su uso.
- Coloque las herramientas utilizadas en su lugar original para asegurarse de que el vehículo no se mueva durante la conducción.
- Vuelva a colocar el gato en su lugar original y gire la ranura en sentido horario para asegurarlo (se recomienda aplicar una fuerza de $0,5 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($0,05 \text{ N}\cdot\text{m}$)).

Triángulo de advertencia y chaleco reflectante



Triángulo de advertencia



Advertencia

- Cuando el conductor se encuentre con una avería inesperada, deténgase para realizar reparaciones o en caso de accidente, utilice el triángulo de advertencia y el chaleco reflectante para alertar a otros vehículos y evitar una segunda colisión.



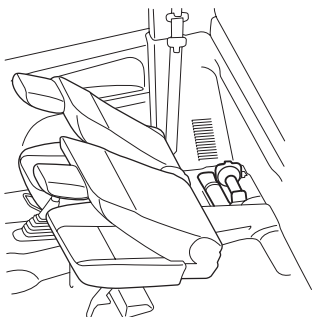
Chaleco reflectante



Sugerencias

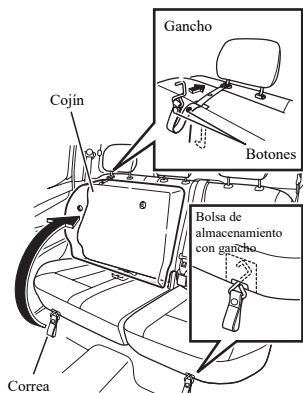
- Asegúrese de que todas las herramientas estén dentro del vehículo.

Ubicación de almacenamiento



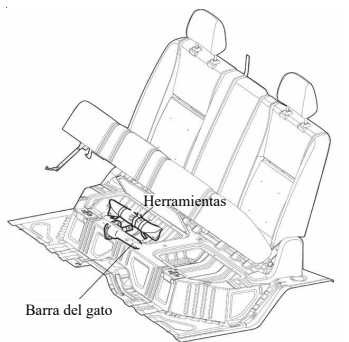
Modelos de cabina estándar

El gato y la caja de herramientas se encuentran detrás del asiento derecho. Antes de sacarlos, pliegue hacia adelante el asiento. Gire en sentido antihorario el enchufe al sacar el gato.



Modelos de doble fila de asientos

El gato y la caja de herramientas se encuentran debajo del cojín del asiento derecho. Antes de sacarlos, voltee el cojín del asiento hacia atrás y asegúrelo con el gancho. Gire en sentido antihorario el enchufe al sacar el gato.



Advertencia

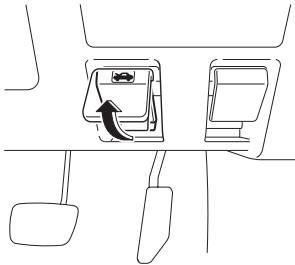
- No levante el cojín del asiento mientras conduce.
- Cuando levante el cojín del asiento, asegure la correa del gancho del cojín en el soporte del reposacabezas para fijar el cojín de manera segura en su ubicación de almacenamiento.
- Cuando vuelva a colocar el cojín del asiento en su posición original, levántelo y bájelo lentamente.
- Después de colocar el cojín del asiento en su posición original, coloque el gancho del cojín dentro de la bolsa de almacenamiento.
- Coloque el cojín del asiento en su posición original asegurándose de que el cinturón de seguridad no esté atrapado. Además, después de volver a colocar el cojín del asiento, asegúrese de que el cinturón de seguridad esté colocado en el cojín del asiento.

Capó del motor**Advertencia**

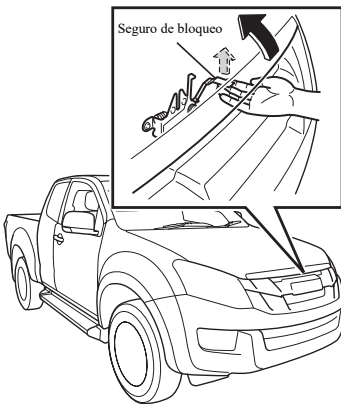
- Mantenga las manos y la ropa alejadas del ventilador en movimiento y poleas del motor.
- Asegúrese de que la barra de soporte esté insertada en la ranura para sostener el capó del motor y evitar riesgos.
- No abra el capó del motor cuando haya vapor saliendo del compartimento del motor.

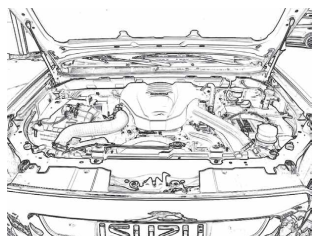
**Sugerencias**

- No abra el capó del motor cuando el brazo del limpiaparabrisas esté levantado. De lo contrario, se dañará el brazo del limpiaparabrisas y el capó del motor.

**Abrir**

1. Tire de la palanca de desbloqueo del capó hacia arriba y el extremo delantero del capó del motor se levantará.
2. Introduzca la mano y levante hacia arriba el seguro de bloqueo para abrir el capó del motor.





3. Levante lentamente el capó del motor hasta que alcance su punto más alto.

**Advertencia**

- El capó del motor es pesado, tenga cuidado al cerrarlo para evitar que las manos u otros objetos queden atrapados.

**Sugerencias**

- No permita que el capó del motor caiga desde una altura superior a 60 cm. Un impacto fuerte puede dañar la parrilla del radiador y otras piezas.

1. Retire la barra de soporte de la ranura para tarjetas.
2. Baje lentamente el capó del motor y suéltelo cuando alcance una altura de aproximadamente 20 a 25 centímetros (7,9 a 9,8 pulgadas).
3. Presione suavemente el capó del motor para asegurarlo correctamente.

**Advertencia**

Solo conduzca el vehículo con el capó del motor cerrado de forma segura, de lo contrario, puede causar un accidente. Antes de conducir, asegúrese de que el capó del motor esté asegurado correctamente.

Estado del motor

Revise la estabilidad y el estado anormal del motor

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté enganchado de manera segura. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Si está utilizando una caja de cambios manual, asegúrese de que la palanca de cambios esté en punto muerto mientras pisa el pedal del embrague.
3. Gire el interruptor de encendido para arrancar el motor

Revise que el motor arranque rápidamente y no presente ninguna anomalía (ruidos extraños, vibraciones, etc.). En caso de detectar alguna anomalía, detenga el motor y contacte al distribuidor más cercano de Jiangxi ISUZU.

**Atención**

- Por seguridad, pise firmemente el pedal del freno antes de arrancar el motor.

Verifique el estado cuando acelera pero a baja velocidad

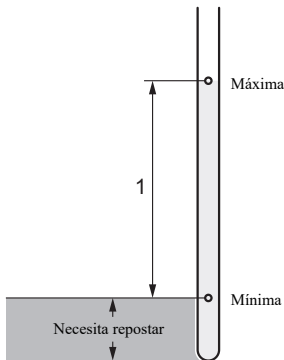


1. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en punto muerto y pise completamente el pedal del embrague (en transmisiones manuales)
2. Gire el interruptor de encendido para arrancar el motor y realice el precalentamiento.
3. Verifique que la velocidad de ralentí del motor se encuentre dentro del rango normal.
4. Arranque el vehículo y asegúrese de que el pedal del acelerador no se atasque y que el motor acelere suavemente sin tirones. En caso de detectar alguna anomalía (como atasco del pedal del acelerador, falta de aceleración suave del motor, tirones, etc.), estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y contacte al distribuidor más cercano de Jiangxi ISUZU.

Aceite de motor

El aceite del motor es un factor importante que determina el rendimiento y la vida útil del motor. Asegúrese de utilizar aceite y filtros que cumplan con las especificaciones. Debe verificar el nivel de aceite y cambiarlo según el programa de mantenimiento.

Inspeccione el nivel del aceite del motor



Estacione el vehículo en una superficie nivelada, verifique el nivel de aceite antes de arrancar el motor o al menos 30 minutos después de que el motor se haya detenido.

Utilice la varilla medidora para verificar el nivel de aceite, limpie un extremo con un paño limpio, vuelva a insertarlo y muévalo suavemente.

Si el nivel de aceite se encuentra entre "máximo" y "mínimo", el nivel es correcto. Al mismo tiempo, verifique si hay alguna fuga de aceite.

Verifique el grado de contaminación del aceite del motor en la varilla medidora.

1. Mueva la varilla medidora y limpie las manchas de aceite.
2. Vuelva a insertar la varilla medidora y muévala suavemente. Si el nivel de aceite se encuentra entre "máximo" y "mínimo" (rango 1), el nivel es correcto.
3. Si el nivel de aceite está cerca de "mínimo", agregue más aceite.
4. Coloque la varilla medidora en su posición original después de verificar el nivel de aceite.



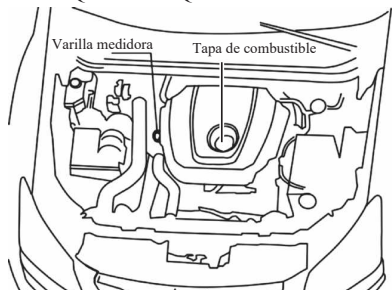
Sugerencias

- Un exceso de aceite también puede causar fallas en el motor.
Utilice la varilla medidora para realizar la medición.

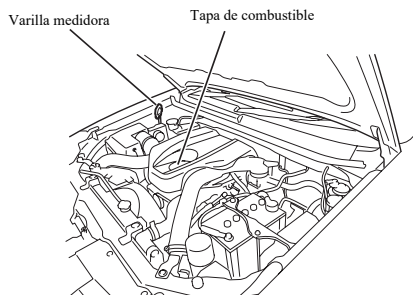
Agregue aceite al motor

Cuando el nivel de aceite del motor esté cerca de la marca "mínimo", retire la tapa de combustible y agregue combustible. Mueva la varilla medidora. Utilice únicamente aceite que cumpla con las especificaciones.

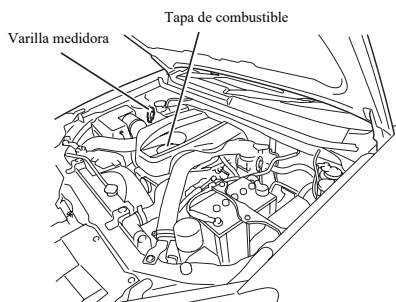
Motor JE4D25Q5A/JE4D25Q6A/
JE4D25Q6B/JE4D25Q2E6L



Motor JE493ZLQ5F/JE493ZLQ6E



Motor 4K21D4T/4K22D4T



Advertencia

- Al repostar, evite que el aceite salpique y tenga a mano un paño para protegerse de las manchas de aceite. Si hay manchas de aceite en el motor, límpielas cuidadosamente. De lo contrario, podría encenderse el aceite derramado y provocar un incendio.
- No deje materiales inflamables como paños y guantes en el compartimento del motor. Podrían causar un incendio.
- Después de conducir, el motor y el aceite estarán muy calientes. Tenga precaución al cambiar el aceite para evitar quemaduras.



Sugerencias

- El aceite del motor lubrica los componentes internos del motor. Durante el funcionamiento del motor, el aceite se evapora, se consume y se degrada, lo que afecta la calidad del aceite. Si no verifica el nivel de aceite o no lo repone y reemplaza según sea necesario, podría provocar fallas y daños en el motor. Cuando la calidad del aceite haya disminuido, por favor agregue o reemplace el aceite lo antes posible. Realice esta operación según sea necesario durante el intervalo entre los períodos de programa de mantenimiento.
 - Cuando agregue aceite, evite que la suciedad ingrese al orificio de llenado. Si el aceite contiene impurezas, podría dañar el motor.
 - Si el nivel de aceite después de agregarlo excede la marca "Máximo" en la varilla medidora, podría dañar el motor.
- Utilice la varilla medidora para verificar el nivel de aceite.

Reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite

El aceite del motor y el filtro de aceite son fundamentales para el rendimiento y la vida útil del motor. Asegúrese de utilizar aceite y filtros que cumplan con las especificaciones. Debe verificar el nivel de aceite y cambiarlo según el programa de mantenimiento.



Advertencia

- El aceite caliente puede causar quemaduras graves en la piel. Permita que el motor se enfríe antes de drenar el aceite.



Sugerencias

- Consulte la tabla a continuación para conocer las especificaciones al reemplazar el aceite. Después de cambiar el aceite, asegúrese de que el nivel de aceite esté dentro de los límites correctos.

Cantidad de aceite del motor a reemplazar

Modelo del motor	Volumen de aceite [valor de referencia]	
	Solo cambio de aceite	Al reemplazar el aceite y el filtro de aceite
JE4D25Q5A JE4D25Q6A JE4D25Q6B/JE4D25Q2E6L	6L	6.5L
JE493ZLQ5F JE493ZLQ6E	4.5L	5L
4K21D4T 4K22D4T	4.0L	4.3L

Refrigerante del motor

El sistema de enfriamiento del motor mantiene el motor dentro del rango de temperatura adecuado.

El refrigerante del motor debe ser reemplazado según el programa de mantenimiento.

Realice el reemplazo en un distribuidor de Jiangxi ISUZU. .



Advertencia

- Verifique, agregue o reemplace el refrigerante del motor después de que el motor se haya enfriado por completo.
- No afloje ni retire la tapa del radiador o del depósito de refrigerante mientras el motor está caliente. El vapor caliente o el agua hirviendo pueden causar quemaduras. Cubra la tapa con un paño y retírela lentamente después de que el motor se haya enfriado y el nivel de refrigerante sea bajo.
- Si necesita quitar la tapa del radiador o del depósito de refrigerante, cúbrala con un paño grueso y retírela lentamente.
- El refrigerante del motor es tóxico. No lo ingiera. En caso de ingestión accidental, enjuague la boca y busque atención médica de inmediato.
- En caso de que el refrigerante entre en contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Si la irritación persiste, busque atención médica de inmediato.
- Si el refrigerante entra en contacto con la piel, lávese con jabón y abundante agua. Si la irritación persiste, busque atención médica de inmediato.
- Si necesita almacenarlo, mantenga el refrigerante fuera del alcance de los niños.
- El refrigerante es inflamable. No permita que entre en contacto con llamas abiertas u otras fuentes de calor. De lo contrario, el refrigerante puede incendiarse. Evite el contacto con superficies calientes, como el tubo de escape. ¡Tenga precaución!



Sugerencias

- Cambio regular del refrigerante
Si no se cambia el refrigerante periódicamente, la corrosión reducirá la eficacia del sistema de enfriamiento y podría causar fugas o bloqueos en el radiador.



Sugerencias

- El refrigerante del motor se compone de una mezcla de refrigerante y agua en proporciones específicas.

Preparación del refrigerante del motor

Para evitar daños al motor durante el proceso de enfriamiento y proteger el sistema de enfriamiento contra la corrosión, prepare el refrigerante del motor siguiendo las proporciones adecuadas.

Temperatura ambiente aplicable	Concentración de refrigerante
Temperaturas superiores a -25 °C	50%

**Atención**

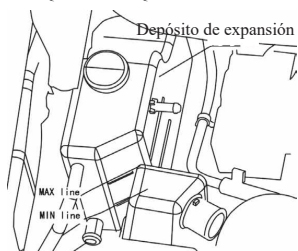
- Solo use el refrigerante recomendado por Jiangxi ISUZU.
- El uso de otro refrigerante no recomendado por Jiangxi ISUZU puede dañar el motor, el radiador y el núcleo del calentador. Especialmente, el uso de refrigerante con boratos o silicatos puede causar corrosión en el motor, provocando fugas de refrigerante y otros problemas.

**Sugerencias**

- Los vehículos fabricados por Jiangxi ISUZU están diseñados para usar concentraciones específicas de refrigerante según las diferentes temperaturas ambientales.
- Si el motor o el vehículo deben operar a temperaturas de -25 °C o incluso más bajas, se recomienda utilizar una concentración de refrigerante del 55%.
- Puede diluirse con agua destilada o desmineralizada.
- No utilice un refrigerante con una concentración que no cumpla con las especificaciones requeridas. Si la concentración es del 60% o incluso mayor, podría causar sobrecalentamiento. Pero si es del 30% o inferior, no se aprovechará completamente su capacidad anticorrosiva.
- Cualquier refrigerante que no cumpla con la concentración especificada puede reducir la protección contra la corrosión y puede congelarse.
- Si el refrigerante del motor se consume demasiado rápido, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para verificar y reparar.
- No agregue aditivos al refrigerante del motor.

Inspeccione el nivel del líquido de refrigeración del motor

Motor JE4D25Q5A/JE4D25Q6A/
JE4D25Q6B/JE4D25Q2E6L



El depósito de expansión se encuentra en la parte trasera derecha del compartimento del motor. Después de que el motor se haya enfriado, asegúrese de que el nivel esté entre las marcas "Máximo" y "Mínimo". Realice la verificación después de que el refrigerante se haya enfriado.

**Atención**

- La tapa del depósito de expansión se abre y cierra de forma doble. Al quitar la tapa del depósito de expansión, tenga cuidado de no dañarla ni dañar la abertura del depósito.

Al mismo tiempo, verifique si hay fugas en el radiador o las mangueras. Revise el suelo debajo del vehículo en busca de líquidos o manchas. Si encuentra alguna fuga, comuníquese de inmediato con el distribuidor de Jiangxi ISUZU.

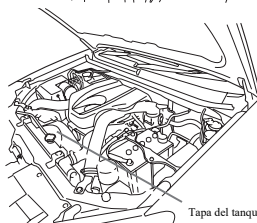
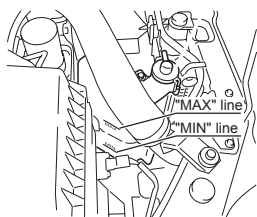
**Atención**

- Si hay una fuga pero sigue utilizando el vehículo, puede provocar fallas en el motor.

Motor JE493ZLQ5F/JE493ZLQ6E

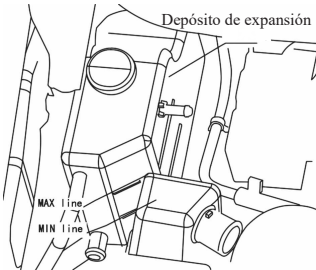
Motor 4K21D4T/4K22D4T

Depósito de líquido



Añadir el refrigerante del motor

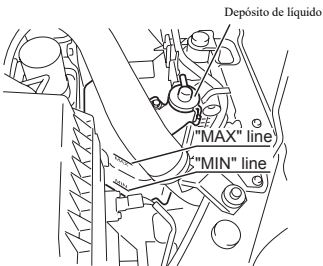
Motor JE4D25Q5A/JE4D25Q6A/JE4D25Q6A



Cuando el nivel de refrigerante del motor esté por debajo de la marca "Mínimo", abra la tapa y agregue refrigerante hasta que esté cerca de la marca "Máximo". Después de completar el llenado, cierre firmemente la tapa.

Motor JE493ZLQ5F/JE493ZLQ6E

Motor 4K21D4T/4K22D4T



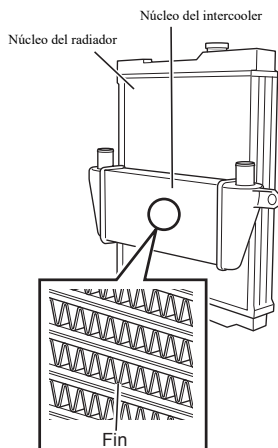
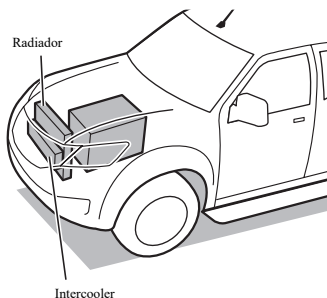
Advertencia

- Realice la verificación, el llenado y el reemplazo del refrigerante del motor después de que el motor se haya enfriado por completo.



Sugerencias

- No sobrepase el nivel máximo al agregar refrigerante .
- Verifique el nivel del refrigerante del motor en el depósito de expansión.
- Tenga cuidado al manipularlo si el motor aún no se ha enfriado para evitar que el refrigerante entre en contacto con el tubo de escape. De lo contrario, podría dañar el tubo de escape.
- Si nota cambios rápidos en el nivel del refrigerante, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU.

Radiador e intercooler**Limpie los núcleos del radiador y del intercooler**

La acumulación de suciedad o polvo en los conductos de aire del radiador y del intercooler puede reducir la eficiencia de enfriamiento.

También puede causar corrosión en los núcleos. Limpie regularmente los núcleos del radiador con agua del grifo.

**Advertencia**

- Asegúrese de que el motor esté apagado y retire la llave del interruptor de encendido.
- Después de arrancar el vehículo, el motor, el tubo de escape y el radiador se calentarán rápidamente. Tenga cuidado para evitar quemaduras. Realice la limpieza después de que el motor se haya enfriado.

**Atención**

- No utilice una pistola de agua a presión para limpiar el radiador, el intercooler ni el área circundante. De lo contrario, podría dañar las piezas.
- Al limpiar los núcleos del radiador y del intercooler, evite aplastar o dañar las aletas de enfriamiento.
- Las aletas son frágiles, así que tenga cuidado de no doblarlas. Si los radiadores se deforman, afectará la capacidad de enfriamiento.
- Antes de limpiarlos, tome precauciones para evitar que el agua salpique los componentes electrónicos o arnés de cables circundante.
- Si después de la limpieza los núcleos del radiador y del intercooler aún presentan manchas persistentes, consulte a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para su inspección y reparación.
- Antes de limpiarlos, tome precauciones para evitar que el agua salpique los componentes electrónicos o arnés de cables circundante.
- Si después de la limpieza los núcleos del radiador y del intercooler aún presentan manchas persistentes, consulte a un distribuidor de Jiangxi ISUZU para su inspección y reparación.

Frenos y líquido de frenos



Advertencia

Si experimenta algún problema en el sistema de frenos, no conduzca y póngase en contacto de inmediato con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

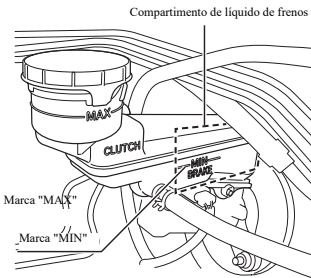
Líquido de frenos

El depósito de líquido de frenos del cambio manual y el depósito de líquido de embrague son intercambiables.



Advertencia

- Si el líquido de frenos entra accidentalmente en contacto con los ojos, enjuáguelos abundantemente con agua durante al menos 15 minutos. Si persiste la molestia, busque atención médica de forma urgente.



Inspeccione el nivel del líquido de freno

Verifique si el nivel de líquido de frenos está entre las marcas "MAX" y "MIN".

Consulte la marca MIN en el compartimento de líquido de frenos en el lado izquierdo para determinar el nivel de líquido de frenos de manera precisa, ya que otros métodos pueden no ser exactos.

Si el nivel de líquido de frenos es difuso, agite ligeramente el vehículo y realice una inspección.



Atención

- Siga el procedimiento correcto para verificar el nivel del líquido.
- A medida que las pastillas y zapatas de freno se desgastan, el nivel del líquido de frenos y embrague también puede cambiar.

Añada el líquido de frenos

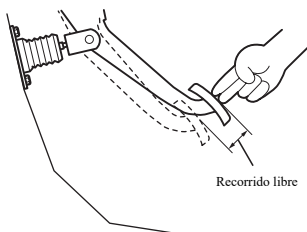
Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la marca "MIN", abra la tapa del depósito y agregue líquido de frenos. Tenga en cuenta que el nivel de líquido de frenos no debe exceder la marca "MAX" al agregarlo. Después de agregar el líquido de frenos, cierre firmemente la tapa.

Reemplace el líquido de frenos

El reemplazo del líquido de frenos debe realizarse según el programa de mantenimiento utilizando el líquido de frenos especificado. Debido a que el reemplazo del líquido de frenos requiere desmontar y montar componentes relacionados, esta tarea debe ser realizada por su distribuidor de Jiangxi ISUZU.

**Atención**

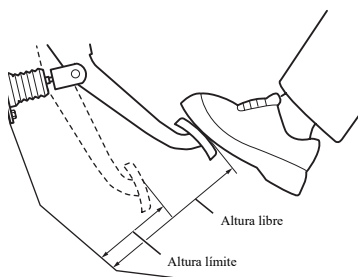
- Antes de llenar, limpie el área alrededor de la tapa y llene el líquido de frenos desde un recipiente limpio. La presencia de cuerpos extraños afectará el funcionamiento del sistema de frenos.
- Consulte el programa de mantenimiento para verificar y reemplazar el líquido de frenos.
- Utilice un líquido de frenos no basado en petróleo.
- Evite el contacto del líquido de frenos con la piel. En caso de contacto accidental, lave con agua y, si se produce irritación en la piel, busque atención médica de inmediato.
- El líquido de frenos puede corroer la pintura y algunos otros componentes del vehículo, como plásticos, vinilos y caucho. También tiene una fuerte capacidad corrosiva sobre los metales. Si hay derrames de líquido de frenos, límpielos de inmediato con agua.
- El líquido de frenos tiende a absorber la humedad fácilmente. Por lo tanto, guárdelo en un recipiente sellado.
- No mezcle líquidos de frenos que no cumplan con las especificaciones. La mezcla de diferentes marcas de líquidos de frenos puede generar una reacción química y provocar un mal funcionamiento del sistema de frenos.
- Si el nivel del líquido de frenos disminuye rápidamente, puede indicar un fallo en el sistema de frenos o el desgaste máximo de las pastillas o zapatas. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU para su inspección lo antes posible.

Pedal del freno**Recorrido libre**

Apague el motor y pise el pedal del freno firmemente aproximadamente 10 veces, luego empuje suavemente el pedal del freno con la mano y verifique su recorrido libre hasta que sienta resistencia. Si el recorrido libre no se encuentra dentro del rango especificado, haga que un distribuidor de Jiangxi ISUZU lo revise y ajuste.

Recorrido libre (medido en la punta del pedal)

6-10 milímetros (0,24-0,39 pulgadas)

**Altura libre y altura límite**

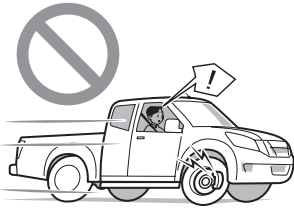
Verifique la altura desde el piso hasta el pedal con el motor apagado, esto es la altura libre del pedal.

Para arrancar el motor, espere aproximadamente 1 minuto, aplique la presión especificada en el pedal y mantenga esta posición. Verifique la altura del pedal en este momento, que corresponde a la altura límite. Si la altura libre y la altura límite no están dentro del rango especificado, haga que un distribuidor de Jiangxi ISUZU lo revise y ajuste.

Tipo de la caja de cambios	Altura libre
Caja de cambios manual	176,3-188,3 mm (6,9 a 7,4 pulgadas)

Altura límite (aplicando una fuerza de 490 N (50 kgf/110 lb) al pedal de freno)

85 mm (3,35 pulgadas) o más



Observación

- Para medir la distancia entre el pedal de freno y el suelo, arranque el motor y pise el pedal de freno varias veces, utilizando la primera vez que pisa como referencia para medir la distancia.
Después de pisar dos veces consecutivas, esta distancia ya no se puede medir con precisión.



Sugerencias

- Si después de pisar varias veces el pedal de freno, este sigue bajando lentamente o se siente blando, puede ser porque ha ingresado aire al sistema de frenos. Lleve su vehículo lo antes posible a un distribuidor de Jiangxi ISUZU cercano para su inspección.
- Si escucha un chirrido mientras conduce normalmente o al frenar, las posibles causas son las siguientes:
 - Desgaste de las pastillas de freno
Los forros de freno están próximas a su límite de desgaste. Lleve su vehículo lo antes posible a un distribuidor de Jiangxi ISUZU cercano para su inspección.
 - La arena, gravilla o barro adheridos al sistema de frenos pueden causar un chirrido al entrar en contacto con las piezas móviles. En este caso, debe limpiar el vehículo para eliminar la arena, gravilla o barro. Si la limpieza no elimina el chirrido, lleve su vehículo lo antes posible a un distribuidor de Jiangxi ISUZU cercano para su inspección.

Rendimiento de freno

Conduzca lentamente en una superficie seca y presione el pedal de freno para verificar si funciona correctamente y si el vehículo se desvía.

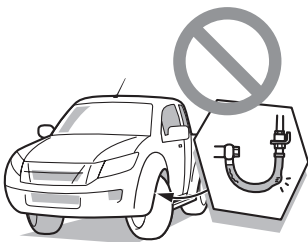
Si nota alguna anomalía en el sistema de frenos, no continúe conduciendo y contacte con un distribuidor de Jiangxi ISUZU cercano.



Atención

- Es recomendable verificar el rendimiento de los frenos en una carretera amplia, ya que proporciona una buena visibilidad y permite estar atento a los vehículos circundantes.

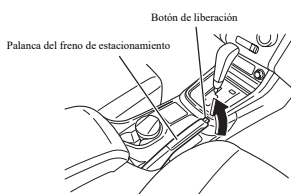
Mangueras y tuberías de freno



Gire completamente el volante hacia la izquierda y verifique la manguera de freno delantero izquierda tocándola para asegurarse de que no tenga rayones, grietas o abultamientos. Asegúrese también de que las mangueras y tuberías no estén enrolladas alrededor del chasis o las ruedas, y de que las conexiones no presenten fugas ni daños. Realice la misma verificación en la manguera de freno delantero derecho. También debe verificar las mangueras y tuberías de freno trasero izquierdo y trasero derecho de la misma manera. Si las mangueras y tuberías presentan alguna anomalía (daños, rayones, grietas, abultamientos, fugas, etc.), no conduzca y póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Sistema de freno de estacionamiento

Inspeccione



Desde la posición completamente liberada, levante lentamente la palanca de control. Durante el giro, cada ranura en forma de V generará un clic. Cuando la palanca se haya levantado y asegurado en la posición correcta, registre el número de ranuras en forma de V en ese momento. Si el número de ranuras no está dentro del rango estándar especificado en la tabla a continuación, ajústelo al valor estándar. Además, en una pendiente seca, verifique si el sistema de freno de estacionamiento puede mantener el vehículo estacionado en la pendiente. Ajuste la palanca del freno de estacionamiento y verifique el rendimiento del freno de estacionamiento en un distribuidor de Jiangxi ISUZU cercano.

Recorrido de la palanca*

6 a 9 ranuras en forma de V

*: Número de ranuras en forma de V al levantar lentamente la palanca de freno de estacionamiento desde la posición completamente liberada utilizando una fuerza de tracción de aproximadamente 294 N (30 kgf/66 lb).

Ruedas y neumáticos

Los neumáticos son fundamentales para una conducción segura y cómoda. Si uno de los neumáticos se desprende, no solo causará el desgaste del vehículo y obstruirá el tráfico, sino que también puede provocar graves accidentes de tráfico. Se recomienda encarecidamente revisar los neumáticos y ruedas a diario y realizar el mantenimiento en un lugar autorizado.

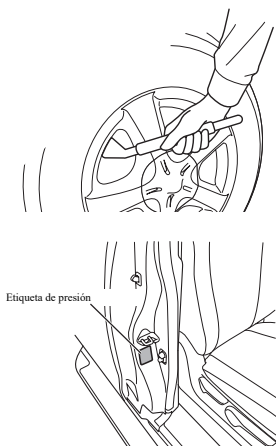


Advertencia

Si los neumáticos no están correctamente inflados o las condiciones de la carretera no son seguras, no conduzca el vehículo.

- Si durante la inspección nota alguna anomalía en los pernos, tuercas, llantas o neumáticos, no conduzca y comuníquese con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.
- Si encuentra alguna anomalía en la rueda izquierda, verifique cuidadosamente si hay problemas similares en la rueda derecha. Si una rueda presenta un fallo, es posible que las demás también tengan problemas.

Presión de los neumáticos



Presión de aire

- La presión incorrecta de los neumáticos, ya sea demasiado baja o demasiado alta, no solo afectará la comodidad de conducción y dañará la carga del vehículo, sino que también causará un calentamiento excesivo y desgaste anormal de los neumáticos e incluso puede ocasionar un estallido.
- Utilice un manómetro de presión de neumáticos calibrado para verificar la presión de los neumáticos. La medición de la presión debe hacerse cuando los neumáticos estén fríos o antes de conducir (después de conducir, la presión de los neumáticos aumenta aproximadamente un 10%).
- La presión de los neumáticos varía según el modelo y las especificaciones de los neumáticos. Consulte la etiqueta de presión de los neumáticos ubicada en el marco de la puerta junto al asiento del conductor. Si no hay una etiqueta de presión, consulte las instrucciones de la etiqueta adjunta en la página siguiente.
- Además, revise la presión del neumático de repuesto según el intervalo de programa de mantenimiento.

Especificaciones y presión de los neumáticos

Especificaciones de los neumáticos		Presión kPa (kgf/cm ² /psi)	
Ruedas delanteras	Ruedas traseras	Ruedas delanteras	Ruedas traseras
195R15C8PR		275(2.75/40)	450(4.50/65)
215/70R15C		225(2.25/33)	375(3.75/54)
215/70R15LT		225(2.25/33)	375(3.75/54)
205R16C		260(2.60/38)	400(4.00/58)
245/70R16		200(2.00/29)	280(2.80/41)
255/65R17		200(2.00/29)	250(2.50/36)



Atención

Inflar los neumáticos en exceso afectará la comodidad de conducción y puede dañar la carga. Una inflación insuficiente puede provocar un calentamiento excesivo en partes específicas del neumático y causar un estallido. Por favor, revise regularmente la presión de los neumáticos y asegúrese de que se encuentre dentro del rango requerido.

**Advertencia**

La falta de inflado o el desgaste excesivo de los neumáticos pueden causar fácilmente derrapes e incluso reventones, lo cual es muy peligroso. En caso de reventón, los neumáticos pueden incendiarse y provocar un incendio en el vehículo.

- Si la presión es demasiado baja o hay una fuga de aire en los neumáticos, los pernos de las ruedas estarán sometidos a una carga excesiva, lo que puede dañarlos y hacer que las ruedas se desprendan, causando accidentes de tráfico.

Grietas y otros daños

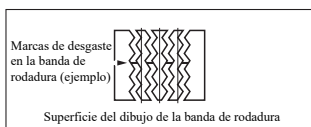
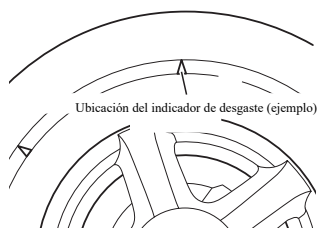
Revise si hay grietas u otros daños tanto en la banda de rodadura como en los laterales de los neumáticos.

Preste especial atención a posibles clavos u otros objetos metálicos incrustados en la banda de rodadura.

Si encuentra alguna anomalía en los neumáticos, no conduzca y comuníquese con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

**Sugerencias**

- Al inspeccionar los neumáticos, preste especial atención a la presión insuficiente, piedras o clavos incrustados en la banda de rodadura, fisuras en la superficie de los neumáticos y otros daños, así como desgaste irregular.

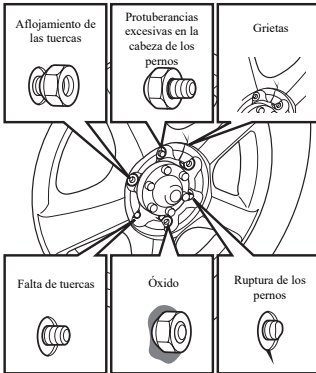
**Desgaste excesivo y desgaste anormal de la banda de rodadura**

El uso de neumáticos desgastados aumenta significativamente el riesgo de pinchazos o reventones durante la conducción, lo cual es extremadamente peligroso. Verifique si el desgaste de todos los neumáticos ha alcanzado el indicador de desgaste y mida la profundidad de los surcos de la banda de rodadura con un medidor de profundidad para garantizar que cumplan con los requisitos. Si han superado el indicador de desgaste, es necesario reemplazar los neumáticos. Además, verifique si hay desgaste irregular u otro desgaste anormal en los neumáticos.

En caso de daño en los neumáticos, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU lo antes posible.

**Atención**

Durante la conducción a alta velocidad, una profundidad de surco demasiado baja aumenta las posibilidades de derrapes, especialmente en superficies mojadas.



Observar la instalación de las ruedas

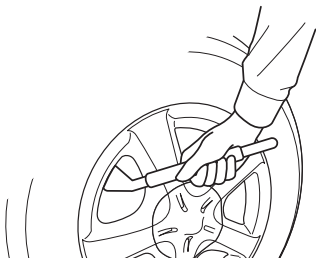
Verificar el estado de montaje de cada rueda:

1. Comprobar si faltan pernos o tuercas de las ruedas.
2. Inspeccionar los bordes de la llanta para verificar la presencia de óxido en los pernos o tuercas de las ruedas, y también verificar si hay grietas u otros daños en la llanta.
3. Verificar que la longitud de salida de los pernos sea adecuada. La longitud de salida de todos los pernos debe ser consistente tanto dentro de una misma rueda como en todas las ruedas. En caso de encontrar cualquier anomalía en los pernos de las ruedas, tuercas o llantas, no conduzca el vehículo y póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano lo antes posible.



Atención

- Cualquier instalación anormal de las ruedas puede provocar aflojamiento, pérdida de las tuercas de las ruedas e incluso ruptura de los pernos.



Presión de los neumáticos de repuesto

La presión de los neumáticos de repuesto debe ser ligeramente mayor que la presión estándar de los neumáticos en uso. Antes de utilizar el neumático de repuesto, es necesario ajustar la presión a la estándar. Durante la conducción, la temperatura de los neumáticos aumenta, lo que provoca un aumento correspondiente en la presión. Si se ajusta la presión de los neumáticos después de la conducción (es decir, cuando los neumáticos están calientes), es necesario aumentar aproximadamente 20 kPa (0.2 kgf/cm² / 3 psi) sobre la presión estándar.

Uso de neumáticos viejos

Los neumáticos son componentes de goma que envejecen gradualmente con el tiempo (incluso si no se han utilizado, como el neumático de repuesto). Después de 5-7 años de uso de los neumáticos, si se planea continuar utilizándolos, es necesario realizar una inspección de envejecimiento de los mismos.

Para obtener más detalles, consulte con un distribuidor de ISUZU.

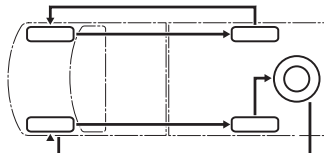
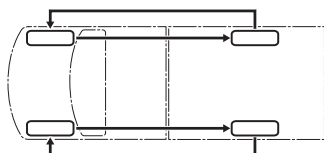
Intercambio de neumáticos



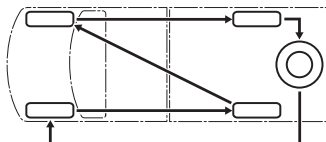
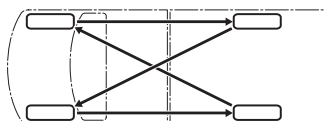
Atención

- Al desmontar las ruedas, siempre verifique si hay alguna anomalía en los pernos de las ruedas, tuercas y llantas.
- Si encuentra alguna anomalía en los pernos de las ruedas, tuercas o llantas, deje de usar las ruedas. Póngase en contacto lo antes posible con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

El desgaste de los neumáticos varía en diferentes partes. Para garantizar un desgaste uniforme de los neumáticos y prolongar su vida útil, se recomienda intercambiar los neumáticos regularmente.



Si los neumáticos radiales muestran un desgaste unilateral, intercámbielos según se muestra en la imagen.

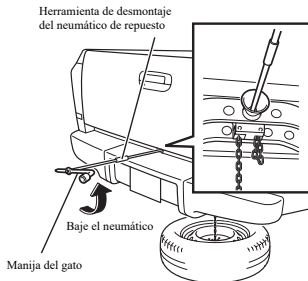
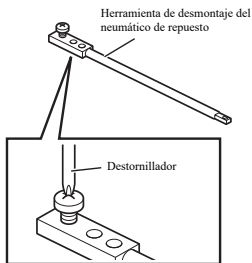
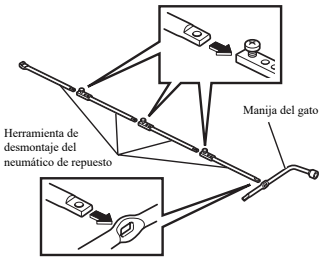


Sugerencias

- Después de cambiar los neumáticos, apriete las tuercas de las ruedas. Es posible que el torque de las tuercas disminuya después de conducir por primera vez, por lo tanto, después de conducir entre 50 y 100 km (31-62 millas) con los neumáticos nuevos, asegúrese de volver a apretar las tuercas de las ruedas siguiendo las instrucciones relevantes en la sección "Apretar nuevamente las tuercas de las ruedas" de este capítulo.
- La llanta de repuesto es de acero (no de aluminio) y solo se utiliza en caso de emergencia.

Neumático de repuesto

Retire el neumático



1. Ensamble la herramienta de desmontaje del neumático de repuesto y la manija del gato.
2. Cuando conecte la herramienta de desmontaje del neumático de repuesto, apriete el perno con la mano o con un destornillador (tipo Phillips). Alinee la superficie cóncava de la herramienta de desmontaje del neumático de repuesto con los agujeros de instalación de otras herramientas de desmontaje para que el perno se ajuste correctamente.



Atención

- Asegúrese de apretar cada perno correctamente.

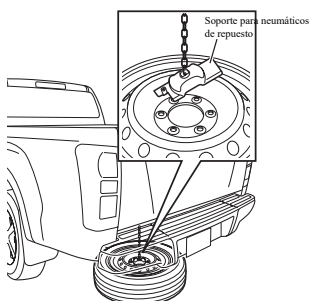


Sugerencias

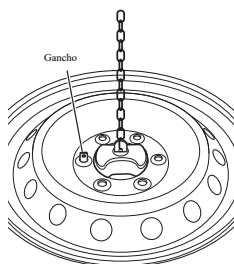
- Debe apretar todos los pernos, de lo contrario, las herramientas de desmontaje sueltas pueden rayar la pintura del vehículo.
- Para evitar rayar la pintura, coloque papel o tela como protección sobre la superficie pintada.

3. Envuelva un destornillador plano con papel o cinta adhesiva antes de abrir la cubierta para evitar rayones en la pintura. Después de abrir la cubierta, inserte la herramienta de desmontaje del neumático de repuesto en el orificio de montaje del neumático de repuesto y gire en sentido contrario a las agujas del reloj la manija del gato para quitar el neumático de repuesto.

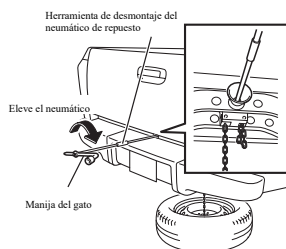
Almacenamiento

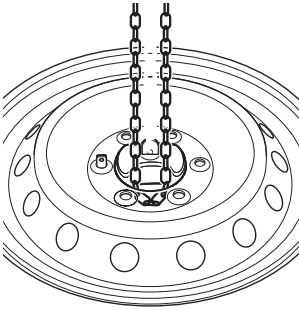


1. Coloque la llanta con la cara exterior hacia arriba y luego inserte el soporte del neumático de repuesto en el centro de la llanta.



2. Inserte el pasador de límite del soporte del neumático de repuesto en el orificio de la tuerca de la llanta y ajuste el soporte del neumático de repuesto para que se ajuste firmemente al neumático de repuesto. Balancee la cadena, levante el neumático de repuesto.





3. Cuando el neumático de repuesto esté medio levantado, coloque la cadena en el centro de la llanta y luego gire en sentido horario la herramienta de desmontaje para elevar el neumático de repuesto. Aplique una carga no inferior a 196N (20 kg / 44 lb) para asegurar una instalación segura del neumático de repuesto.
4. Cierre la cubierta.

**Atención**

- No desmonte el neumático de repuesto mientras el vehículo está levantado.
- Si la cadena está dañada o deformada, el neumático de repuesto puede aflojarse y caerse debido a las vibraciones durante la conducción, lo cual es muy peligroso.
- Después de instalar el neumático de repuesto en el soporte, verifique si está firmemente asegurado. Si el neumático está suelto, durante la conducción podría soltarse el neumático de repuesto debido a las vibraciones, lo cual es extremadamente peligroso.

**Sugerencias**

- Después de instalar el neumático de repuesto, presione fuertemente el neumático con el pie para verificar que esté correctamente asegurado. Si hay holgura, verifique si el soporte del neumático de repuesto está en buen estado antes de volver a asegurarlo. Si no puede volver a asegurar el neumático de repuesto en el soporte, se recomienda dejar de usar el vehículo y ponerse en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Presión de aire

Verifique la presión del neumático de repuesto utilizando un medidor de presión de neumáticos según el intervalo especificado en el programa de mantenimiento.

Los neumáticos inflados a la presión estándar pueden perder presión debido al tiempo de almacenamiento prolongado. Por lo tanto, la presión del neumático de repuesto debe ser ligeramente mayor que el valor estándar.

Gato

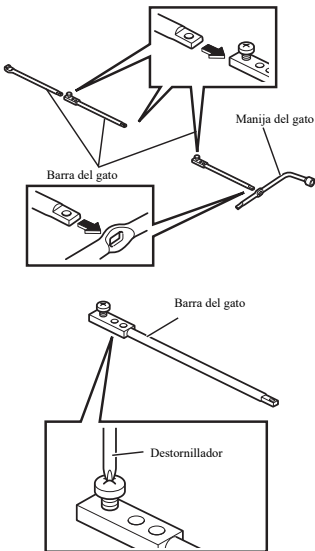


Advertencia

- Elevar el vehículo con un gato en un suelo blando o inclinado puede causar accidentes peligrosos. Por lo tanto, seleccione una superficie sólida y nivelada para realizar la operación.
- No coloque objetos debajo o encima del gato mientras lo está usando.
- Asegúrese de que el vehículo esté completamente frenado al utilizar el gato. Para vehículos con transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición "R" (marcha atrás). Para vehículos automáticos, coloque la palanca de cambios en la posición "P". Incluso si el vehículo solo utiliza el freno de estacionamiento, aún puede moverse cuando las ruedas traseras están levantadas con el gato, lo cual es muy peligroso.
- Coloque las ruedas delanteras mirando hacia adelante, retire la llave del interruptor de encendido y bloquee el volante.
- Antes de levantar el vehículo con el gato, asegúrese de que no haya pasajeros en el vehículo.
- Para garantizar la seguridad, no abra las puertas ni encienda el motor durante el proceso de operación.
- No exceda la altura máxima del gato. Además, asegúrese de que el punto de contacto del gato con el vehículo sea sólido.
- Para evitar que el gato se deslice, una vez que se retire el neumático de repuesto, colóquelo al lado del gato debajo del vehículo.
- Antes de usar el gato, asegúrese de que no haya tierra o suciedad en el punto de contacto entre el gato y el vehículo. No hacer esta verificación puede causar deslizamientos relativos entre el gato y el vehículo debido a la presencia de tierra o suciedad, lo cual puede provocar accidentes.
- No inicie el motor cuando las ruedas traseras siguen en contacto con el suelo. Incluso cuando una rueda lateral se levanta del suelo, el vehículo aún puede moverse cuando la potencia del motor se transfiere al eje trasero.
- Por razones de seguridad, el gato de emergencia solo debe usarse para cambiar neumáticos o instalar o quitar las cadenas antideslizantes. Además, solo se debe levantar una rueda a la vez.
- No se permite operar múltiples gatos al mismo tiempo.
- Levantar dos ruedas simultáneamente es peligroso, solo se debe levantar una rueda a la vez.
- El gato de emergencia solo es adecuado para este vehículo y no se debe usar en otros vehículos ni utilizar el gato de otros vehículos en este.
- Antes de comenzar las operaciones, asegúrese de que la palanca de operación esté bien insertada en la manija del gato. Si la manija del gato se desprende de la palanca durante la operación, se pueden causar lesiones graves.
- No coloque ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo levantado, ya que esto puede provocar accidentes peligrosos si el gato se desliza.
- Si necesita realizar operaciones debajo del vehículo, use soportes de seguridad para sostener el peso del vehículo.

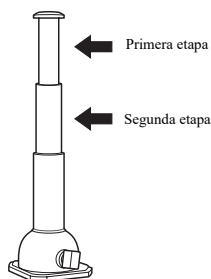
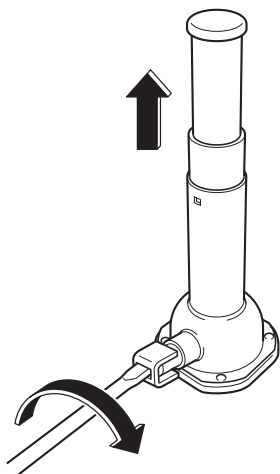


Operando el gato



Levante el vehículo

1. Instale la palanca de operación del neumático de repuesto en la manija del gato.
 2. Al instalar la barra de desmontaje, apriete el perno con la mano o un destornillador (cruzado). Asegúrese de que la superficie cóncava esté alineada con el pasador de inserción de la barra de desmontaje antes de apretar el perno.
- | | |
|------------------------------------|-----------------|
| | Atención |
| • Asegúrese de apretar cada perno. | |
3. Inserte el extremo de la palanca de operación del gato en la boca de elevación del gato.
 4. Coloque el gato debajo del punto de soporte del vehículo de manera oportuna, asegurándose de que el gato esté verticalmente hacia arriba. El gato debe colocarse sobre una superficie firme y nivelada.



5. Operando la manija del gato, verifique si el gato se mueve correctamente.
6. Gire la manija del gato en sentido horario para levantar el vehículo.
7. Una vez que el punto más alto del gato esté en contacto adecuado con el vehículo, levante el vehículo.

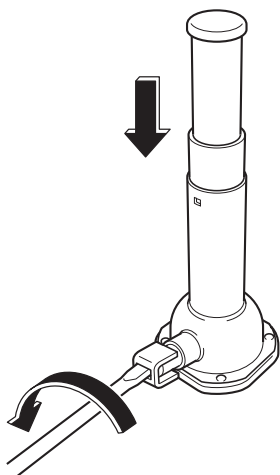


Advertencia

- El gato tiene dos etapas de extensión. Cuando la segunda etapa de extensión esté completa, la manija del gato se volverá muy pesada. En este momento, detenga la operación. Si continúa levantando el gato, podría dañarse fácilmente. Además, es muy peligroso levantar demasiado el vehículo, ya que puede resbalar.

Bajando el vehículo

Gire la manija del gato en sentido antihorario para bajar el vehículo.



Punto más alto del gato



Advertencia

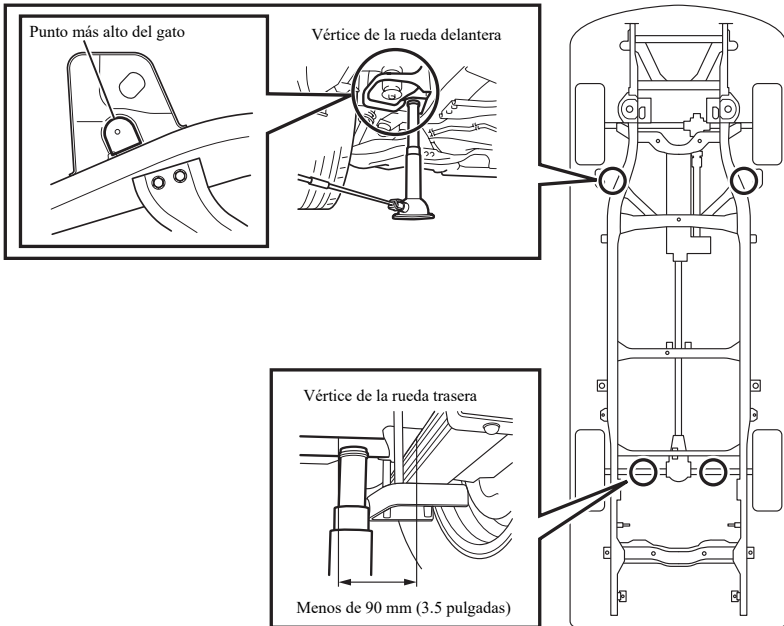
- Apoye el vehículo estrictamente según se muestra en la ilustración, de lo contrario, se pueden producir daños en el vehículo o lesiones personales graves.

Vértice de la rueda delantera

Alinee la cabeza del gato con la parte delantera del bastidor de soporte de manera plana, como se muestra en la figura.

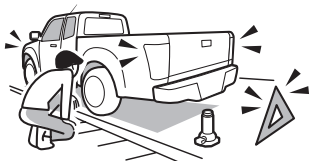
Vértice de la rueda trasera

La distancia entre la cabeza del gato y el soporte de montaje trasero del eje debe ser de 90 mm (3.5 pulgadas). Alinee el centro de la concavidad de la cabeza del gato con el centro de la curva inferior del cuerpo del eje trasero, como se muestra en la figura.



Reemplazo de neumáticos

Preparaciones



Seleccione los siguientes lugares como ubicación para cambiar los neumáticos:

- No obstruir el tráfico.
- Superficie sólida y nivelada.
- Podrá cambiar los neumáticos de manera segura.

Cuando cambie los neumáticos en la carretera, mantenga las luces de advertencia de peligro parpadeando y use señales de advertencia triangulares para alertar a otros vehículos que pasan. Asegúrese de que el vehículo esté completamente frenado. Para modelos de transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición "R" (marcha atrás). Para modelos de transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición "P". Al mismo tiempo, coloque cuñas (o piedras, bloques de madera, etc.) frente y detrás de las ruedas diagonales. (Por ejemplo, si va a cambiar la llanta trasera derecha, coloque una cuña delante de la rueda delantera izquierda). Durante el cambio de llanta, los ocupantes del vehículo deben bajar.



Atención

Utilice llantas con las especificaciones designadas y el mismo dibujo de la banda de rodadura al realizar el cambio.

Para cambiar las ruedas y llantas, póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU. Está prohibido usar ruedas incompatibles con el vehículo.

Está prohibido utilizar diferentes especificaciones de llantas simultáneamente. Está prohibido utilizar llantas que no cumplan con las especificaciones requeridas. De lo contrario, puede provocar accidentes de seguridad.

Desmontaje de ruedas



Advertencia

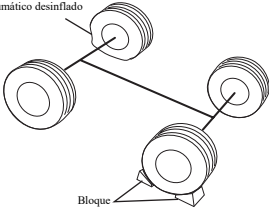
Asegúrese de que el vehículo esté completamente frenado. Si es un modelo de transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición "R" (marcha atrás) y coloque correctamente las cuñas. El freno de estacionamiento solo no puede evitar que el vehículo se mueva por completo. Incluso cuando una rueda trasera se levanta con un gato, un vehículo con el freno de estacionamiento activado aún puede moverse y ser peligroso.

- Antes de levantar el vehículo con un gato, asegúrese de que no haya nadie en el vehículo. No abra las puertas ni arranque el motor mientras utiliza el gato. No mire debajo del vehículo ni se coloque debajo de él, ya que podría ser peligroso. Una vez que el neumático de repuesto haya sido retirado, colóquelo junto al gato para evitar que este se deslice. Está prohibido usar aceite lubricante o grasa en los pernos o tuercas de las ruedas. Si los pernos de las ruedas están flojos, pueden provocar la pérdida de una rueda y causar accidentes de tránsito. , Está prohibido calentar para aflojar las tuercas de las ruedas. El calentamiento acorta la vida útil de la rueda y daña los cojinetes de la rueda.

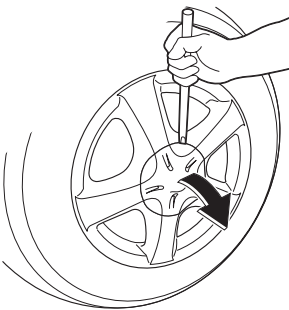
**Atención**

- Las ruedas son pesadas, tenga cuidado al manipularlas para evitar lesiones.
No toque el tubo de escape para evitar quemaduras. Debido a que la temperatura del tubo de escape es muy alta cuando el vehículo está detenido.
- Maneje con cuidado al transportar ruedas y otras piezas para evitar daños personales.

Neumático desinflado



1. Asegúrese de que el vehículo esté completamente frenado. Para modelos de transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición "R" (marcha atrás). Para modelos de transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición "P". Al cambiar las ruedas delanteras, coloque cuñas delante y detrás de las ruedas diagonales. (Por ejemplo, al cambiar las ruedas traseras, coloque las cuñas delante y detrás de las ruedas diagonales delanteras.)
2. Asegure la cabeza del gato contra el punto más alto del mismo.
3. Eleve el vehículo lo más alto posible para que las ruedas se separen completamente del suelo.
4. Para llantas de aleación, utilice la parte plana de la manija del gato para quitar la tapa decorativa de la rueda. Hágalo palanqueando en el borde de la tapa hasta que se afloje. Afloje las tuercas de las ruedas utilizando una llave de ruedas, pero no retire las tuercas para mantener la rueda en su lugar.

**Atención**

- Utilice la parte plana del gato para quitar la tapa decorativa de la rueda. Si intenta hacerlo a mano, podría rayarse con los bordes de la tapa decorativa de la rueda.
- Está prohibido aflojar frecuentemente las tuercas de las ruedas, ya que esto puede dañar los aros y los pernos.

**Sugerencias**

- Envuelva un paño o cinta adhesiva alrededor de la parte plana del extremo de la palanca para evitar dañar la tapa decorativa de la rueda.
5. Eleve el vehículo lo suficientemente alto como para que la rueda se desprenda completamente del suelo.
 6. Retire todas las tuercas de las ruedas aflojadas y retire la rueda. Maneje con cuidado para evitar dañar las roscas de los pernos de las ruedas.

**Sugerencias**

- No coloque la superficie exterior de la rueda hacia abajo en el suelo para evitar arañazos.
7. Inspeccione las siguientes partes: si el aro está deformado o presenta grietas; si la superficie de montaje del aro está excesivamente desgastada; si las roscas de las tuercas y pernos están dañadas. Si hay alguna anomalía en estas partes, verifique las demás y reemplace las piezas nuevas.

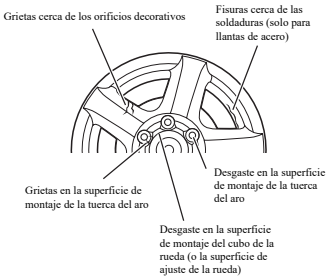
Instale las ruedas**Advertencia**

Cualquier anomalía en el aro, pernos o tuercas de las ruedas mientras el vehículo está en movimiento podría provocar su rotura y la pérdida de la rueda.

- Si nota alguna anomalía en los aros, pernos o tuercas de las ruedas, no conduzca y contacte al distribuidor de ISUZU más cercano.
- No vuelva a pintar ninguna superficie de ajuste, como la superficie de instalación de las tuercas de las ruedas (superficie cónica) y la superficie de montaje del rin, ya que esto puede causar aflojamiento o fractura de los pernos de las ruedas.
- No instale las ruedas cuando el vehículo esté inclinado o el centro de la rueda esté desalineado.
- No aplique lubricantes o grasas en los pernos o tuercas de las ruedas. De lo contrario, las tuercas pueden apretarse demasiado y dañar los pernos, lo que puede hacer que las tuercas se aflojen y las ruedas se suelten, lo que podría ocasionar un accidente. Si encuentra grasa en cualquier perno o tuerca, límpielo inmediatamente.

**Atención**

- Realice el cambio de ruedas cuando las ruedas estén levantadas del suelo. De lo contrario, las ruedas no se podrán instalar correctamente, lo que afectará la conducción del vehículo.
- Limpie cualquier tierra u óxido de las superficies de montaje del aro o de la rueda. De lo contrario, las ruedas se aflojarán durante la conducción.



1. Realice las siguientes inspecciones en los aros:
 - Busque grietas u otros daños cerca de los orificios para los pernos y los orificios decorativos.
 - Revise si hay fisuras o daños en la superficie de montaje de la tuerca del aro (superficie cónica).
 - Verifique si hay grietas o daños en las soldaduras del aro (solo para aros de acero).
 - Compruebe si hay desgaste o daños en la superficie de montaje del cubo del aro (o la superficie de ajuste de la rueda).

Si encuentra alguna anomalía en los aros, deje de conducir y contacte rápidamente al proveedor de ISUZU.

2. Realice las siguientes inspecciones en los pernos y tuercas de las ruedas:
 - Busque fisuras u otros daños.
 - Revise si los pernos son demasiado largos o están excesivamente oxidados.
 - Verifique si están dañados, adelgazados o si las roscas están dañadas.

Si encuentra alguna anomalía en los pernos o tuercas de las ruedas, no conduzca el vehículo y contacte rápidamente al proveedor de ISUZU.



Atención

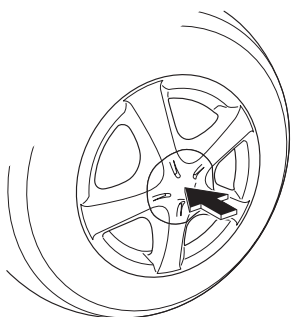
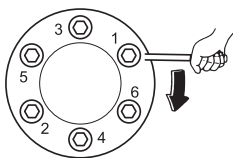
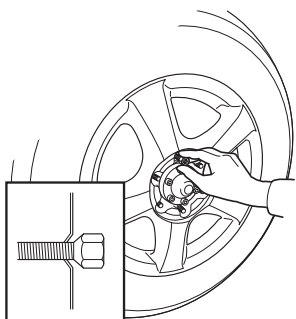
- Después de limpiar y eliminar el óxido de los pernos y tuercas de las ruedas, asegure las tuercas girándolas en los pernos. Si la rotación no es suave, significa que las roscas están dañadas.
- Si las roscas están dañadas, considere reemplazar los pernos y tuercas de las ruedas.
- En caso de que se rompa cualquier perno de la rueda, debe reemplazar todos los pernos y tuercas de esa rueda.

3. Limpie completamente el óxido, el polvo y la suciedad de todas las superficies de montaje, como la superficie de montaje del cubo de la rueda o la superficie de ajuste de la rueda, así como la superficie de montaje de la base de la tuerca del rin (superficie cónica) y las roscas de los pernos y tuercas de las ruedas.



Atención

- Limpie el polvo y el óxido de la superficie de montaje del cubo de la rueda o la superficie de ajuste de la rueda, así como de la superficie de montaje del asiento de la tuerca del rin (superficie cónica). Si no limpia el polvo y el óxido de las tuercas antes de apretarlas, es posible que las tuercas se aflojen durante la conducción, lo cual sería muy peligroso.



4. Una vez alineados los orificios de los pernos con los pernos de la rueda, instale la rueda.
5. Apriete cada tuerca para que la superficie de la tuerca (superficie cónica) haga contacto con la superficie de montaje de la tuerca en la llanta. Luego, apriete todas las tuercas de las ruedas con los dedos hasta que queden fijas en sus orificios sin aflojarse. La superficie cónica de la tuerca debe estar hacia adentro.
6. Gire en sentido antihorario el tornillo de purga del gato hidráulico para bajar lentamente el vehículo.
7. Apriete solo dos o tres vueltas siguiendo el principio de diagonal.



Atención

- El torque mínimo de la llave ajustable comprada en el mercado
- ha excedido el torque máximo de las tuercas. Si usa esa llave ajustable, las tuercas se apretarán demasiado, lo que puede causar la ruptura de los pernos. Por lo tanto, antes de usar una llave ajustable, asegúrese de que cumpla con las especificaciones requeridas.
- Cuando use una llave ajustable, tenga cuidado al ajustar el regulador y seleccione el tiempo adecuado para apretar las tuercas. Finalmente, apriete las tuercas utilizando una llave de torque hasta alcanzar el torque especificado.

8. Por último, use una llave de torque para apretar las tuercas de las ruedas hasta alcanzar el torque especificado.

Torque de apriete

120N·m (12kgf·m/87lb·ft)

9. Si la rueda es de aleación de aluminio, coloque la tapa decorativa en la rueda golpeándola suavemente con la mano.



Advertencia

- Está prohibido usar tapas decorativas severamente dañadas. Debido a graves daños, la tapa decorativa podría desprenderse durante la conducción y causar un accidente.
- Antes de conducir, asegúrese de que todas las herramientas, el gato y los neumáticos dañados estén colocados de manera segura para evitar lesiones personales debido a colisiones o frenados repentinos.



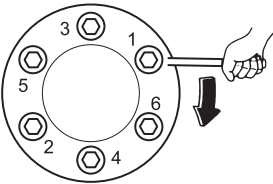
Sugerencias

- Después de reemplazar un neumático, gire el volante hacia la izquierda y hacia la derecha para verificar que la rueda no interfiera con las partes circundantes. Si no está seguro si hay interferencia, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.
- Después de cambiar un neumático, el torque de apriete de las tuercas de las ruedas se reduce en comparación con el valor inicial establecido. Después de conducir entre 50 y 100 kilómetros (31 a 62 millas) después de cambiar un neumático, vuelva a apretar las tuercas de las ruedas hasta alcanzar el torque especificado. Consulte la sección "Reapriete de las tuercas de las ruedas" en este capítulo para obtener más información.

Reapriete de las tuercas de las ruedas

Use una llave de torque para apretar las tuercas de las ruedas y asegúrese de apretarlas al torque especificado.

Verifique si las tuercas de las ruedas están flojas siguiendo el siguiente procedimiento. Después de cambiar un neumático o cuando el vehículo sale de fábrica, el torque de apriete de las tuercas de las ruedas se reduce en comparación con el valor inicial establecido. Por lo tanto, después de conducir entre 50 y 100 kilómetros (31 a 62 millas) después de cambiar un neumático o después de que el vehículo salga de fábrica, vuelva a apretar las tuercas de las ruedas hasta alcanzar el torque especificado.



Torque de apriete

120N·m(12kgf·m/87lb·ft)

Apriete las tuercas de las ruedas en la dirección indicada hasta alcanzar el torque especificado.



Advertencia

- Si se detecta alguna anomalía, como el aflojamiento frecuente de las tuercas de las ruedas, comuníquese de inmediato con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.



Atención

- Utilice una llave de torque para apretar las tuercas hasta alcanzar el torque especificado, no use objetos externos como tubos o fuerza con el pie, ya que esto podría aplicar demasiada fuerza y dañar las piezas.
- Apriete excesivo o insuficiente de las tuercas de las ruedas puede dañar los pernos de las ruedas o las llantas, lo que resulta en aflojamiento de las ruedas. Siga las instrucciones para el torque especificado.
- Al cambiar los neumáticos, asegúrese de seleccionar neumáticos del mismo modelo y especificaciones, de lo contrario se comprometerá la seguridad al conducir. Está prohibido mezclar neumáticos de diferentes modelos/especificaciones.

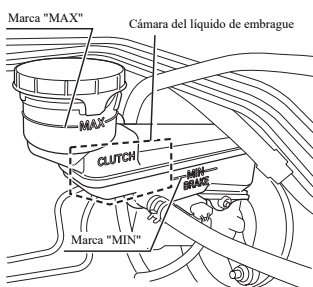
Líquido de embrague

El líquido de embrague se comparte con el líquido de frenos en un solo depósito.



Atención

- Antes de volver a llenar el líquido de frenos, limpie primero el área alrededor de la tapa del recipiente y asegúrese de que esté limpio y libre de objetos extraños. La presencia de objetos extraños puede ocasionar un mal funcionamiento del sistema de embrague.
- No mezcle líquidos de frenos de diferentes marcas, ya que podrían producir una reacción química y causar fallas en el sistema de embrague.
- Si el nivel del líquido de frenos disminuye rápidamente, puede indicar un problema con el sistema de embrague o frenos, o desgaste excesivo de las pastillas de freno o forros internos. Comuníquese de inmediato con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para realizar una inspección.



Verificación del nivel del líquido de embrague

Asegúrese de que el nivel del líquido de frenos esté entre las líneas MAX y MIN. Consulte la línea MIN en la cámara de líquido de embrague en el lado izquierdo para confirmar el nivel MIN; otros métodos pueden no ser precisos para determinar el nivel del líquido de embrague.

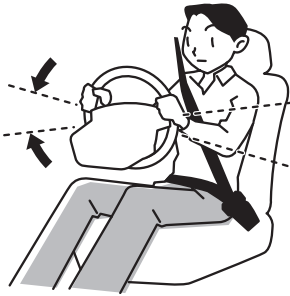
Si el nivel del líquido de frenos parece borroso, sacuda suavemente el vehículo.

Llenado del líquido de frenos

Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la línea MIN, retire la tapa y agregue el líquido de frenos especificado sin exceder la línea MAX.

Líquido de la caja de cambios

Permita que el distribuidor de Jiangxi ISUZU verifique y reemplace el líquido de la caja de cambios.

Volante**Inspeccione el interruptor del volante**

Cuando el motor esté en ralentí y el volante esté en posición recta inicial, gire suavemente el volante a izquierda y derecha hasta que las ruedas comiencen a girar, y verifique la cantidad de movimiento en el borde del volante.

Valor estándar
(En el borde del volante)

10-30mm (0,39-1,18 pulgadas)



Sujete firmemente el volante con ambas manos (como se muestra en la imagen), mueva hacia adelante y hacia atrás, arriba y abajo, izquierda y derecha, y observe si hay algún juego suelto.

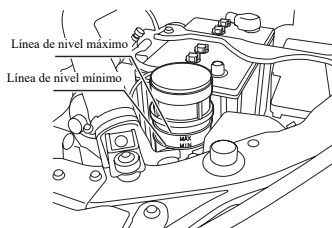
Además, arranque el vehículo y verifique si hay vibración anormal, resistencia al girar, retraso en la respuesta o incapacidad para volver a la posición central del volante.

**Atención**

- Si hay un juego excesivo en la dirección o alguna anomalía evidente, acuda de inmediato al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para una inspección.

Líquido de dirección asistida

Es importante revisar regularmente el nivel del líquido de dirección asistida y reemplazarlo según el programa de mantenimiento. Para reemplazar el líquido de dirección asistida, visite el distribuidor de Jiangxi ISUZU.

Inspeccione el nivel de líquido de dirección asistida

El depósito de líquido de dirección asistida se encuentra en la parte frontal izquierda del compartimento del motor. Si el nivel está entre las líneas MAX y MIN, está dentro de los parámetros normales. Si está por debajo de la línea MIN, agregue líquido de dirección hasta la línea MAX y verifique si hay derrames.

Agregando líquido de dirección asistida**Advertencia**

Antes de agregar líquido de dirección, asegúrese de limpiar el exterior del depósito y garantizar la limpieza de la rejilla de filtración, ya que la presencia de objetos extraños puede ocasionar fallos en el sistema de dirección.

Se recomienda utilizar el líquido de dirección asistida recomendado y está prohibido mezclar diferentes marcas de líquido de dirección asistida, ya que podría producir reacciones químicas y causar fallas en el sistema de dirección asistida.

Abra la tapa y agregue líquido de dirección asistida hasta la línea MAX. .

Batería**Peligro**

Cuando use o cargue la batería, si el nivel del electrolito de la batería está por debajo del mínimo, acelerará su envejecimiento y podría ser peligroso, como sobrecalentamiento o incluso explosión. En caso de que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua durante al menos 5 minutos y busque atención médica de emergencia. Si alguna parte del cuerpo entra en contacto con el líquido, enjuáguela inmediatamente con abundante agua y consulte a un médico.

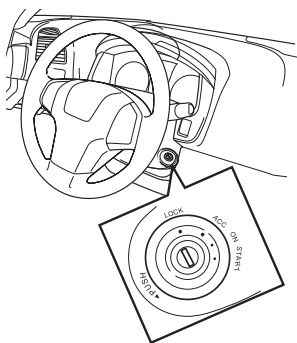
- Cuando se utilicen herramientas u otros objetos metálicos cerca de la batería, asegúrese de que no entren en contacto con el polo positivo de la batería. Debido a que el vehículo es un conductor de electricidad, el contacto de estos objetos metálicos puede causar cortocircuitos o accidentes graves por electrocución.
- La batería del vehículo genera hidrógeno extremadamente inflamable. No se acerque a la batería mientras realice cualquier operación que pueda generar chispas o fuego. La ignición del gas puede provocar una explosión. Limpie el líquido de la batería con un paño húmedo.

**Advertencia**

- Apague el motor al revisar la batería.
- El líquido de la batería es ácido sulfúrico diluido. Use gafas protectoras al trabajar con la batería. Se deben tomar precauciones especiales para evitar el contacto de la piel, la ropa o la carrocería con el líquido.
- Cualquier derrame de líquido de la batería debe enjuagarse inmediatamente con agua.
- Evite acercar la cara y la cabeza a la batería, a menos que sea absolutamente necesario.
- Cuando retire los cables de la batería, desconecte primero el cable del terminal negativo. Cuando conecte los cables a los polos de la batería, conecte el cable del terminal negativo por último.
- Evite inhalar los gases emitidos por la batería.
- Cargue la batería en un lugar bien ventilado y evite cargarla en espacios cerrados.
- Lávese las manos después de entrar en contacto con los polos de la batería, los terminales de la batería y las partes relacionadas.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Precauciones para el uso de la batería

Mantenga la batería limpia. Si la batería está expuesta a un entorno sucio, la suciedad puede entrar en el líquido de la batería, dañar las placas de la batería y provocar cortocircuitos en la superficie superior de la batería, lo que reduce su vida útil.



Cuándo realizar inspecciones o mantenimiento

Antes de inspeccionar y realizar mantenimiento en la batería y otros componentes del sistema eléctrico, coloque el interruptor de encendido en la posición "LOCK", todos los demás interruptores en la posición "OFF" y desconecte los cables del terminal negativo de la batería. Si la batería permanece conectada durante la inspección o reparación, puede ocasionar daños en otros componentes eléctricos.

Desmonte la batería

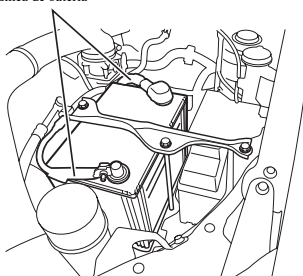
Cuando desmonte la batería, desconecte primero el cable del terminal negativo. Si los cables siempre están conectados al terminal negativo, el contacto entre el terminal positivo y el chasis del vehículo con una herramienta u otro objeto similar causará un cortocircuito y provocará accidentes graves por electrocución. También se pueden dañar los componentes del sistema eléctrico.



Advertencia

- No incline la batería.

Línea de batería



Carga

1. Antes de cargar la batería, retírela del vehículo y colóquela en un lugar bien ventilado. Si la batería permanece en el vehículo durante la carga, asegúrese de desconectar los cables primero.
2. Ya sea que el cargador esté conectado o no a la batería, asegúrese de que esté desconectado.
3. Durante una carga rápida, es necesario desconectar los cables. El incumplimiento de estas precauciones puede resultar en la destrucción del generador.

**Peligro**

No acerque fuego abierto durante la carga. Durante la carga, la batería produce gas hidrógeno; el incumplimiento de estas precauciones puede ocasionar incendios o explosiones.

Monte la batería

1. Cuando instale la batería en el vehículo, asegúrese de que esté correctamente posicionada y firme, sin ninguna holgura. Si la batería no está instalada correctamente, las vibraciones del vehículo durante la conducción pueden dañar el compartimiento de la batería y el panel de la batería.
2. Si conecta la batería con los cables, primero conecte el cable del terminal positivo y luego el cable del terminal negativo.

**Atención**

- Al conectar los cables a la batería, tenga cuidado de no confundir los polos positivo y negativo, ya que una conexión incorrecta puede causar corrientes excesivas y dañar el generador y los cables.

Observación

- Si el vehículo está equipado con un módulo de control electrónico de estabilidad (ESC), cuando los cables de la batería no estén conectados o la tensión de la batería sea demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia del ESC. Cuando se encienda la luz de advertencia del ESC, la función del ESC estará desactivada. Sin embargo, después de conducir un tiempo, la luz de advertencia del ESC se apagará y la función del ESC se volverá a activar. Si la luz de advertencia del ESC sigue encendida y permanece así después de conducir, comuníquese con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Uso de la batería como fuente de corriente continua

La batería no debe utilizarse directamente como una fuente de energía de 12V.

Si necesita utilizar la batería como una fuente de corriente continua, consulte a un distribuidor de Jiangxi ISUZU.

Inspección de los terminales de conexión de la batería



1. Verifique si los terminales están sueltos, rayados o corroídos. Si hay rayones en los terminales, haga que sean inspeccionados y reemplazados por un distribuidor de Jiangxi ISUZU.
2. Si algún terminal presenta corrosión excesiva y está cubierto de un polvo blanco, límpielo con agua tibia y séquelo completamente. Los terminales con corrosión excesiva deben pulirse con un cepillo de alambre o papel de lija.
3. Después de limpiar los terminales, aplique una fina capa de grasa, conecte cuidadosamente a la batería para asegurar un ajuste firme.

Consulte la sección "Batería descargada" para obtener información sobre los pasos a seguir cuando la batería se ha descargado por completo.

Refrigerante de aire acondicionado

Si la cantidad de refrigerante es insuficiente, el aire acondicionado no enfriará adecuadamente. Por lo tanto, cuando sea necesario, el refrigerante debe ser llenado por completo. Póngase en contacto con un distribuidor de Jiangxi ISUZU para agregar refrigerante.



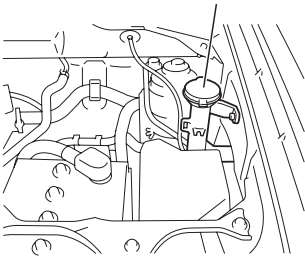
Sugerencias

- Si la cantidad de refrigerante es insuficiente, no solo el rendimiento de enfriamiento será deficiente, sino que también se dañará el sistema de aire acondicionado.
- Este vehículo utiliza el nuevo refrigerante HFC134a (R134a). No se permite el uso de otros tipos de refrigerantes. Por razones ambientales, asegúrese de que el gas refrigerante no se escape al aire. Si es necesario reemplazar el refrigerante, comuníquese con un distribuidor de Jiangxi ISUZU, ya que se requiere equipo especializado para el reciclaje del gas.

Líquido de lavado de parabrisas

Verifique el nivel del líquido limpiaparabrisas. Además, rocíe el líquido limpiaparabrisas y opere los limpiaparabrisas para verificar si hay áreas que no se limpian correctamente. También debe verificar el estado de las escobillas limpiaparabrisas.

Puerto de llenado de líquido de limpieza



Vuelva a llenar el líquido limpiaparabrisas

1. La boca de llenado del depósito de líquido limpiaparabrisas se encuentra en la parte trasera izquierda del compartimento del motor.
2. Abra la tapa y vierta el líquido limpiaparabrisas en la boca de llenado.



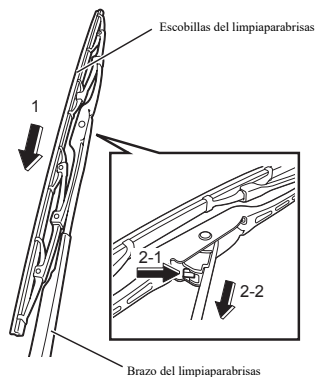
Sugerencias

- Cuando se envía un vehículo nuevo desde la fábrica, el depósito de líquido limpiaparabrisas contiene solo agua del grifo. Ajuste la concentración del líquido hasta que sea adecuada para su uso.
- Siga las instrucciones para mezclar el líquido limpiaparabrisas y agua del grifo en la proporción adecuada.
- No utilice productos de baja calidad, refrigerante del motor ni agua jabonosa. No preste atención a esto podría resultar en obstrucción de los inyectores o daños en la superficie de la pintura.
- Nunca use el rociador cuando el depósito de líquido esté vacío, ya que esto puede dañar el parabrisas.

Reemplace las escobillas limpiaparabrisas

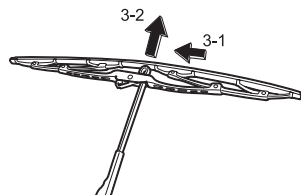
Revisión rutinaria

Rocíe líquido limpiaparabrisas y opere los limpiaparabrisas para verificar áreas que no se limpian completamente. Además, asegúrese de que las funciones  (INTERMITENTE), "MIST", "LOW" y "HIGH" funcionen correctamente.



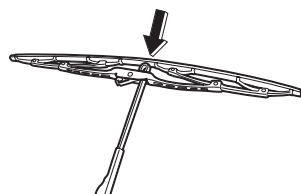
Desmontaje

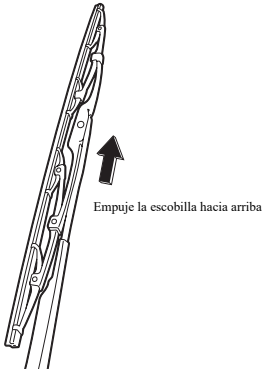
1. Levante el brazo del limpiaparabrisas hacia arriba hasta una posición vertical.
2. Presione el gancho de la escobilla y deslícela hacia abajo (hacia la base del brazo) en dirección al gancho.
3. Cuando la escobilla esté casi perpendicular al brazo del limpiaparabrisas, retire la escobilla del brazo.



Instalar

1. Cuando la escobilla esté casi perpendicular al brazo del limpiaparabrisas, inserte la escobilla.





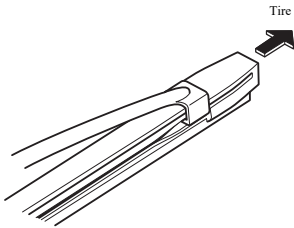
2. Luego, cuando la escobilla y el brazo estén alineados en la misma dirección, empuje hacia arriba la escobilla hasta que encaje en su posición sobre el brazo.



Sugerencias

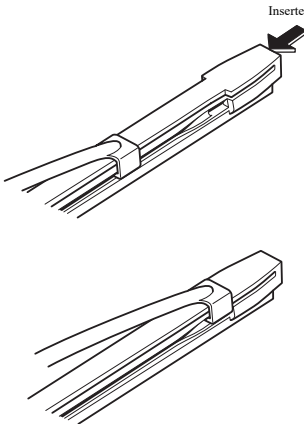
- No baje el brazo del limpiaparabrisas cuando haya quitado la escobilla. Ya que podría rayar el parabrisas.
- Siempre asegúrese de que la escobilla quede correctamente fijada. Si no se instala correctamente, al activar el interruptor del limpiaparabrisas, la escobilla podría cambiar de posición o desprenderse.

Reemplazo de la goma del limpiaparabrisas



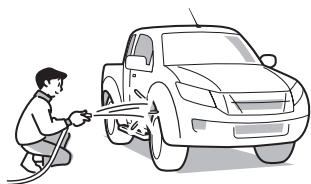
Eliminar

1. Retire la escobilla del brazo del limpiaparabrisas.
2. Tire de la goma del limpiaparabrisas en la dirección indicada por la flecha y sáquela de la escobilla.



Instalar

1. Inserte la nueva goma del limpiaparabrisas en la escobilla.
2. Empuje continuamente la goma del limpiaparabrisas hacia adentro hasta que el gancho de la escobilla se conecte con el agujero de fijación, asegurándose de que la goma esté firmemente colocada en la posición correcta.
3. Coloque la escobilla en el brazo del limpiaparabrisas.

Mantenimiento exterior**Limpieza**

Una vez que el vehículo esté en funcionamiento, si hay sustancias extrañas adheridas, estas sustancias pueden reaccionar químicamente con la pintura o la chapa de metal, causando manchas, decoloración, oxidación o corrosión de las piezas. Del mismo modo, estas sustancias pueden penetrar en los componentes mecánicos, afectando seriamente su funcionamiento o creando resistencia aerodinámica. Por lo tanto, es necesario limpiar el vehículo y eliminar todas las sustancias extrañas en las siguientes situaciones.

- Cuando el polvo, las partículas de hierro, los insectos muertos, los excrementos de aves, el polen, la savia de los árboles o sustancias aceitosas procedentes del alquitrán se adhieran a la superficie de la pintura.
 - Cuando el vehículo pasa por zonas costeras.
 - Cuando el vehículo circula por carreteras con sustancias químicas adheridas.
 - Cuando haya una gran cantidad de barro o suciedad pegada en el exterior del vehículo.
1. Abra el grifo al máximo y limpie el chasis y la suspensión del vehículo.
 2. Cierre puertas y ventanas y limpie la cabina de conducción y los paneles del vehículo utilizando un detergente neutro.
 3. Limpie las ruedas y los neumáticos con un cepillo y un detergente.
 4. Después de eliminar todas las manchas restantes, seque completamente el vehículo con gamuza o un paño limpio para eliminar cualquier resto de agua.

**Sugerencias**

- No utilice disolventes, gasolina, queroseno, benceno o diluyentes para limpiar el exterior del vehículo.
- Al limpiar vehículos con revestimientos negros o metálicos de forma automática, es posible que la superficie de la pintura se dañe con el cepillo, perdiendo brillo o dejando arañazos muy visibles.
- No inyecte grandes cantidades de agua en la entrada de aire.
- No lave el compartimento del motor ni los componentes eléctricos con agua, ya que esto puede causar dificultades para arrancar el motor y problemas en el sistema eléctrico.
- Antes de limpiar el vehículo, asegúrese de plegar los retrovisores y la antena.
- Si va a utilizar un sistema de lavado automático de vehículos, evite altas temperaturas y máquinas de alta presión, ya que esto puede causar deformaciones, roturas en las piezas de plástico o filtración de agua en la cabina de conducción.
- Cuando utilice el sistema de lavado automático del vehículo, asegúrese de que la distancia más corta entre la boquilla y el vehículo sea superior a 0,4 metros. Cuando limpie las ventanas y puertas del vehículo, el chorro de agua debe ser perpendicular a la superficie del vidrio.
- Asegúrese de enjuagar completamente todos los detergentes, especialmente si ha utilizado un detergente alcalino (especialmente los detergentes industriales). Si no se eliminan por completo, pueden provocar daños como pequeñas grietas en las lentes de los faros del vehículo. Lea detenidamente las instrucciones del fabricante del detergente antes de usarlo.
- Debido a la lluvia u otras circunstancias, puede resultar difícil quitar el polvo del aire que se adhiere al parabarro delantero de plástico. En este caso, le recomendamos utilizar un limpiador disponible en el mercado para eliminar el polvo y luego aplicar cera a las piezas de plástico.

**Advertencia**

- Cuando limpie el chasis del vehículo, tenga cuidado de no quemarse ni causarse daño, ya que después de conducir, el motor y el área alrededor del tubo de escape estarán muy calientes. Espere a que el vehículo se enfríe antes de limpiarlo, de lo contrario podría quemarse.

**Atención**

- No lave directamente el interior de la cabina de conducción con agua, ya que no seguir esta indicación puede provocar fallas y mal funcionamiento en la unidad de control electrónico y los componentes eléctricos, así como óxido en el piso de la cabina de conducción
- No utilice una pistola de agua a alta presión para limpiar directamente los conectores eléctricos. De lo contrario, puede causar fallos en el sistema eléctrico.

Almacenamiento del vehículo

Para mantener su vehículo en buen estado estético, es importante considerar dónde lo guarda.

Si el vehículo se guarda durante mucho tiempo en los siguientes lugares, la pintura puede reaccionar químicamente, lo que puede provocar decoloración, cambio de color, oxidación y corrosión de las piezas.

- Lugares con aceite, humo de carbón, humo denso o polvo metálico, ya que estas sustancias tienden a adherirse al vehículo.
- Cerca de fábricas de productos químicos que puedan liberar sustancias químicas.
- En áreas costeras.
- Lugares con muchos insectos muertos, excrementos de aves u hojas de árboles, ya que estas sustancias también tienden a adherirse al vehículo.

Encerado

Se recomienda encerar las superficies pintadas y cromadas una o dos veces al mes.

Asegúrese de que la cera no esté expuesta a la luz solar directa y que la temperatura de la superficie de la pintura no supere los 40°C (104°F).

Siga las instrucciones del producto de cera correspondiente.

**Atención**

- Evite que la cera entre en contacto con el parabrisas, ya que esto puede causar distorsión de la luz y afectar la visibilidad.

**Sugerencias**

- No utilice cera que contenga materiales abrasivos. De lo contrario, podría rayar la pintura o las piezas de plástico.
- Aplicar cera en la superficie de las piezas de goma puede causar blanqueamiento permanente.

Protección del parabrisas

Si los limpiaparabrisas no limpian completamente el parabrisas, se recomienda usar un limpiador de cristales específico para ISUZU.

Mantenimiento interno

Utilice un limpiador especializado para vehículos o una aspiradora para eliminar el polvo del interior del vehículo. Limpie el interior del vehículo con agua tibia o un paño.

**Advertencia**

- Al limpiar el interior del vehículo, evite rociar agua directamente sobre él. Si el agua entra en el sistema de sonido u otras partes del circuito debajo de las alfombrillas, podría provocar fallas en el vehículo o incluso incendios.
- No utilice solventes orgánicos como éter de petróleo, gasolina o agentes de limpieza para limpiar los cinturones de seguridad. Lave los cinturones de seguridad utilizando agua tibia con un detergente neutro agregado.
- Además, no blanquee ni tiña nuevamente los cinturones de seguridad, ya que esto afectará su rendimiento y resistencia. En caso de colisión, es posible que los cinturones de seguridad no funcionen correctamente, lo que podría representar una amenaza grave para la vida.
- Mantenga los cinturones de seguridad limpios y secos.

**Atención**

- No utilice solventes orgánicos como aceite mineral, solventes volátiles de petróleo, diluyentes o gasolina, ni solventes ácidos o alcalinos ni ésteres de ácido graso. De lo contrario, podrían cambiar de color, desteñirse o dañarse. Tenga especial cuidado con los productos de limpieza que puedan contener estos productos químicos y lea detenidamente las instrucciones del producto.
- No permita que el perfume, los productos de maquillaje o los ambientadores (líquidos, sólidos (en forma de gel o pastillas)) entren en contacto directo o se derramen sobre los componentes internos del vehículo, como el sistema de aire acondicionado o el sistema de sonido. Los productos químicos presentes en estos productos pueden causar decoloración, pérdida de color, descamación de la pintura o daños en los objetos.
 - No utilice limpiadores de vidrios que contengan estos productos químicos para limpiar el interior del parabrisas o las ventanas del vehículo. Limpie los cristales con un paño humedecido en agua tibia o fría.
 - Para los vehículos equipados con desempañador de cristal trasero, al limpiar el interior del vidrio trasero, le recomendamos que use un paño húmedo para limpiar suavemente a lo largo de las líneas del desempañador, evitando romperlo. El uso de limpiadores de vidrios u otros productos puede hacer que el desempañador deje de funcionar correctamente.

**Sugerencias**

- No utilice aerosoles a base de silicona en componentes electrónicos como el sistema de sonido y los interruptores, ya que esto podría causar mal funcionamiento en los contactos eléctricos.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

Un cinturón de seguridad sucio puede obstaculizar su enrollado, por lo tanto, le recomendamos que revise y mantenga regularmente su cinturón de seguridad.



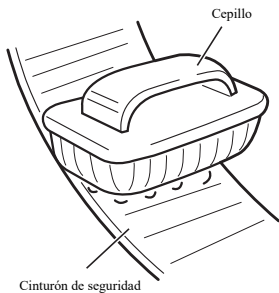
Atención

- El cinturón de seguridad perderá su elasticidad si se blanquea o tiñe intensamente, o si es limpiado con gasolina, diluyentes de pintura o sustancias volátiles.
- Si alguna partícula extraña entra en la hebilla del cinturón de seguridad, no intente desmontarla usted mismo. En su lugar, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.



Sugerencias

- No utilice herramientas cubiertas con un paño para limpiar el cinturón de seguridad. Ya que esto podría dañar las piezas de plástico o las correas de seguridad de los asientos, entre otras cosas.



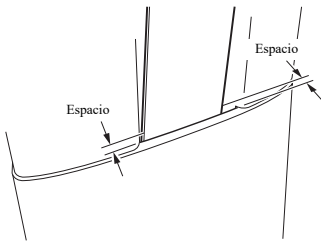
Limpieza de las correas del cinturón de seguridad

1. Extraiga completamente el cinturón de seguridad y verifique si hay diferencias de color en ambos lados.
2. Mezcle 1 parte de detergente neutro con 20 partes de agua tibia en una proporción de 1:20.
3. Humedece un cepillo de uñas o un cepillo similar con cerdas suaves (nylon o similar) con agua tibia y úsalo para eliminar las manchas.
4. Seque el cinturón de seguridad con un paño seco, evitando la luz solar directa, y déjelo secar naturalmente.
5. Compruebe y asegúrese de que el cinturón de seguridad pueda enrollarse y desenrollarse correctamente.



Sugerencias

- Si el cinturón de seguridad no se enrolla adecuadamente, es posible que esté tocando el revestimiento interior del pilar de la puerta. En caso de esta situación, comuníquese con el distribuidor de Jiangxi ISUZU para obtener servicio de reparación.
- Si el cinturón de seguridad no está correctamente enrollado o suelto, o si se detectan problemas como instalación floja, deformación de piezas metálicas, daños en la correa, desgaste o decoloración, por favor contacte con un distribuidor de Jiangxi ISUZU para su reemplazo.



Cuidado de las fundas de los asientos y las alfombrillas

Utilice una aspiradora doméstica para eliminar el polvo.

No mueva las alfombrillas. Utilice productos de limpieza domésticos para eliminar manchas de alimentos y bebidas. Utilice detergentes neutros o detergentes con alto contenido de alcohol.

Programa de mantenimiento

Para una conducción segura y de bajo consumo de combustible, por favor siga el programa de mantenimiento y servicio establecido por el distribuidor de Jiangxi ISUZU. Por favor, consulte al distribuidor de Jiangxi ISUZU para el mantenimiento, especialmente para las piezas que requieran ser reinstaladas.

Tipos de mantenimiento según las letras indicadoras

I: Inspeccionar y limpiar, reparar o reemplazar según sea necesario

A: Reparar

R: Reemplazo

T: Aplicar el torque especificado

L: Lubricación



Sugerencias

- Cuando inspeccione las siguientes piezas, también verifique otras piezas de rutina.

*: Si su vehículo circula frecuentemente en condiciones de carretera difíciles, aumente la frecuencia de mantenimiento.

Programa de mantenimiento

I: Inspeccionar y limpiar, reparar o reemplazar según sea necesario

A: Ajustar R: Reemplazar T: Aplicar el torque especificado L: Lubricar

Proyecto de servicio	Tipo de mantenimiento	Intervalo de mantenimiento (kilometraje o meses, lo que ocurra primero)
*Aceite de motor	R	Cada 5.000 kilómetros o 6 meses
*Filtro de aceite	R	Cada 5.000 kilómetros o 6 meses
Fugas y contaminación de aceite del motor	I	Cada 5.000 kilómetros o 6 meses
Ralentí y aceleración del motor	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Tensión y daños de la correa del cigüeñal	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Sistema de escape	I	Primer servicio a los 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses, luego cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Obstrucción de mangueras y conductos en el compartimento del motor debido a daños	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Huelgo de válvula	I	Cada 40.000 kilómetros (24.000 millas) o 48 meses
*Elemento filtrante de filtro de aire	IR	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses, luego cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses

*Nota: Para condiciones de carretera difíciles, se requiere un mantenimiento adicional. Consulte el "Programa de mantenimiento para condiciones de carretera difíciles".

Proyecto de servicio	Tipo de mantenimiento	Intervalo de mantenimiento (kilometraje o meses, lo que ocurra primero)
Filtro de combustible (filtro fino)	R	Cuando se encienda la luz de advertencia del filtro de combustible o cada 20.000 kilómetros (12.000 millas), reemplace el filtro de combustible
Depósito de aceite	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Tubos de combustible, mangueras de combustible	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Drenaje de separador de aceite y agua	Cuando se encienda la luz de advertencia del separador agua-aceite, drenar el separador agua-aceite.	
Concentración del líquido refrigerante del motor	I	Cada 10.000 kilómetros o 12 meses
Refrigerante del motor	R	Cada 20.000 kilómetros o 24 meses (utilizando el refrigerante líquido recomendado por ISUZU)
Fugas en el sistema de enfriamiento	I	Cada 10.000 kilómetros o 12 meses
Aceite de embrague	I	Primeros 5.000 kilómetros o 6 meses, luego cada 10.000 kilómetros o 12 meses
Recorrido del pedal del embrague	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
*[M/T] Aceite de caja de cambios manual (Euro V)	RI R	Durante los primeros 10.000 kilómetros o 12 meses, luego cada 20.000 kilómetros o 24 meses, y posteriormente cada 40.000 kilómetros o 48 meses
*[M/T] Aceite de caja de cambios manual (Euro VI)	R	El aceite de la caja de cambios no requiere ser cambiado en el primer servicio, luego se cambia cada 80.000 kilómetros o 96 meses (para modelos de gasolina) En el primer servicio a los 10.000 kilómetros y luego cada 40.000 kilómetros (para modelos diésel)
*[Caja de cambios manual] Comprobar si hay fugas de aceite en la caja de cambios	I	Cada 5.000 kilómetros o 6 meses
Verificar si hay holgura en la estructura de control de los engranajes	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Comprobar si hay holgura en las conexiones del eje de transmisión	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
*Desgaste de las juntas universales y chavetas del eje de transmisión	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
*Aceite de la caja de engranajes diferencial (ejes delantero y trasero)	RI R	Durante los primeros 10.000 kilómetros o 12 meses, luego cada 20.000 kilómetros o 24 meses Cada 40.000 kilómetros o 48 meses
Comprobar si hay fugas de aceite en los ejes delantero y trasero	I	Cada 5.000 kilómetros o 6 meses
Grasa lubricante para el sistema de navegación de marchas	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Comprobar el desgaste de las bujes de goma del eje delantero	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Verificar si hay deformaciones o daños en la carcasa del eje	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Comprobar si hay deformaciones o daños en el eje	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Líquido de dirección asistida	IR	Cada 5.000 kilómetros o 6 meses, y posteriormente cada 40.000 kilómetros o 48 meses
Integridad de la dirección asistida	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
*Comprobar si hay holgura o daños en el sistema de dirección	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Mangueras de dirección asistida	IR	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses Cada 80.000 kilómetros (48.000 millas) o 96 meses
Ángulo de giro del volante	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
Funcionamiento de la dirección	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
Radio de giro mínimo del vehículo	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Alineación de cuatro ruedas	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Integridad de las juntas esféricas de la dirección	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Estado de las botas de goma de las juntas esféricas de la dirección	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Líquido de frenos	I	Cada 20.000 kilómetros o 24 meses

*Nota: Para condiciones de carretera difíciles, se requiere un mantenimiento adicional. Consulte el "Programa de mantenimiento para condiciones de carretera difíciles".

Proyecto de servicio	Tipo de mantenimiento	Intervalo de mantenimiento (kilometraje o meses, lo que ocurra primero)
Integridad del sistema de frenos	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
Función de frenado	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
*Desgaste de las pastillas y discos de freno delanteros	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
*Desgaste de forros de las zapatas traseras y tambores de freno	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Recorrido del pedal de freno	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
Conexiones sueltas o dañadas en las tuberías de freno	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Funcionamiento del freno de estacionamiento	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
Recorrido de la palanca de freno de estacionamiento	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
Holgorio o daños en el cable del freno de estacionamiento	I	Cada 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses
Desgaste o daños en el trinquete del freno de estacionamiento	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Está dañado la ballesta/muelle helicoidal	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Integridad del sistema de suspensión	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Estanqueidad de los amortiguadores	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Fijación adecuada de los amortiguadores	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Desgaste de las bujes de goma de la suspensión	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Pérdida de eficiencia de los resortes	I	Cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) o 24 meses
Desgaste de las botas de goma de las juntas esféricas de la suspensión	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Tuerca de rueda	T	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Daños en los bujes de los cubos de las ruedas	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Lubricante para cojinete de rueda delantera	R	Cada 30.000 kilómetros o 36 meses
Juego en los rodamientos de las ruedas delanteras y traseras	I	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Presión de aire recomendada para los neumáticos	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Rotación de los neumáticos	Intercambio según lo requerido	
Integridad del resto de los pernos y tuercas	I	Primeros 5.000 kilómetros (3.000 millas) o 6 meses Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses
Filtro de aire acondicionado	R	Cada 15.000 kilómetros (9.000 millas) o 12 meses
Lubricante de caja de transferencia	IR	Cada 10.000 kilómetros (6.000 millas) o 12 meses Cada 48.000 kilómetros (28.800 millas)
Manguera de combustible	I	Cada 80.000 kilómetros (48.000 millas) o 96 meses

*Nota: Para condiciones de carretera difíciles, se requiere un mantenimiento adicional. Consulte el "Programa de mantenimiento para condiciones de carretera difíciles".

Programa de mantenimiento para condiciones de carretera difíciles

A: Conducción frecuente en distancias cortas D: Conducción en condiciones extremadamente frías y/o en carreteras con sal

B: Conducción en carreteras accidentadas E: Remolque frecuente o conducción en pendientes pronunciadas

C: Conducción en carreteras polvorientas F: Conducción en condiciones de alta temperatura

Proyecto de servicio	Intervalos de mantenimiento	Condiciones
Aceite de motor	Reemplazar cada 3.000 kilómetros	C,A+D
Filtro de aceite de motor	Reemplazar cada 3.000 kilómetros	C,A+D
Inspección de la instalación del tubo de escape	Inspeccionar cada 5.000 kilómetros	A,B,D
Elemento filtrante del filtro de aire	Inspeccionar cada 2.500 kilómetros. Reemplazar cada 10.000 kilómetros	C
Comprobar si hay holgura o daños en el sistema de dirección	Inspeccionar cada 5.000 kilómetros	B
Juntas universales y bujes	Verificar desgaste y lubricar cada 5.000 kilómetros (3.000 millas)	B,C
Aceite de caja de cambios manual (Euro V)	Reemplazar cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) después del primer cambio a los 10.000 kilómetros (6.000 millas)	B
Aceite de la caja de cambios manual (Euro VI)	Reemplazar cada 40.000 kilómetros (24.000 millas)	B
Aceite de diferencial	Reemplazar cada 20.000 kilómetros (12.000 millas) después del primer cambio a los 10.000 kilómetros (6.000 millas)	B
Desgaste de las pastillas y discos de freno delanteros	Inspeccionar cada 5.000 kilómetros (3.000 millas)	A,B,C
Desgaste de forros de las zapatas traseras y tambores de freno	Inspeccionar cada 5.000 kilómetros (3.000 millas)	A,B,C
Lubricante de caja de transferencia	Inspeccionar cada 8.000 kilómetros (4.800 millas)	B

Solución de problemas

Realizar inspecciones y mantenimientos regulares para prevenir fallas. Es importante realizar revisiones y reparaciones periódicas. Además, se deben corregir rápidamente cualquier falla en el vehículo para evitar que empeore.

Si ocurre alguna de las fallas mostradas en la tabla a continuación, verifíquelas de inmediato y siga las instrucciones correspondientes. Si no puede realizar las reparaciones usted mismo, o si las medidas correctivas indicadas en la tabla no resuelven la falla, o si no puede identificar la causa de la falla en su vehículo, comuníquese con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.



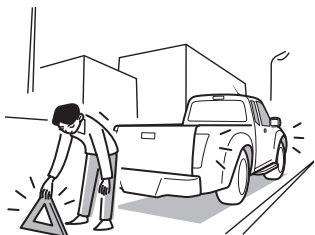
Sugerencias

- Para cualquier situación que requiera modificaciones o ajustes mencionados en la columna "Medidas Correctivas" © de la tabla a continuación, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Síntoma	Causa	Medidas Correctivas
Fallo de arranque del vehículo	Batería del vehículo descargada	Cargar o reemplazar la batería
	Conexiones sueltas, desconectadas o corroídas en arnés de cables de la batería	Después de reparar la parte corroída, asegure una conexión firme en el terminal
	Desconexión, holgura o corrosión en el cable a tierra del motor	Después de reparar la parte corroída, asegure una conexión firme en el terminal
	Aceite de motor con viscosidad demasiado alta	Reemplazar por aceite de motor con viscosidad adecuada
	Falla en el sistema eléctrico del motor	©
	Nivel bajo de combustible	Verifique si hay fugas de aceite en su vehículo y luego agregue combustible
	Entrada de aire en el sistema de combustible	Evacue el aire en el circuito de aceite
	Obstrucción del filtro de combustible	©
	Congelamiento del combustible	Posible elección incorrecta del tipo de combustible, cambie al tipo de combustible adecuado
	Falla en el sistema de riel común de combustible	©
	Falla en el sistema de precalentamiento	©
	Obstrucción del filtro de combustible	©
El motor se enciende pero se apaga inmediatamente después de arrancar	Obstrucción del filtro de aire	Limpiar o reemplazar el elemento de filtro
	Falla en el sistema de riel común de combustible	©
	Presencia de agua o aire en el sistema de combustible	Drene el agua del separador de agua y limpie el sistema de combustible
Inestabilidad en la velocidad del motor	Falla en el sistema de combustible	©
	Precalentamiento insuficiente del motor	Permita que el motor se caliente adecuadamente
Emisiones de escape blancas o negras	Exceso de aceite en el motor	Ajuste el nivel de aceite del motor
	Obstrucción del filtro de aire	Limpiar o reemplazar el elemento de filtro
	Falla en el sistema de combustible	©

Síntoma	Causa	Medidas Correctivas
Sobrecalentamiento de motor	Refrigerante insuficiente	Añadir el refrigerante del motor
	Obstrucción en la parte frontal del radiador debido a suciedad	Limpiar con agua corriente
	Sellado deficiente de la tapa del radiador	Reponga el líquido refrigerante del motor y ajuste la tapa del radiador
	Correa del cigüeñal floja	Ajuste la tensión de la correa o reemplace la correa
	Líquido refrigerante del motor sucio	☉
	Embrague del ventilador sucio	☉
	Tapa del radiador sucia o con fallas	☉
La presión del aceite de motor es demasiado baja	Elección incorrecta del tipo de aceite del motor	Reemplace el aceite del motor por uno de viscosidad adecuada
	Nivel bajo de aceite del motor	Añadir aceite de motor
	Falla del motor	☉
	Falla en el tablero de panel de instrumentos, indicadores/luz de alarma o interruptores	☉
Potencia insuficiente del motor	Freno de estacionamiento no completamente liberado	Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente liberado
	Arrastre en los frenos	☉
	Deslizamiento del embrague (solo para vehículos de transmisión manual)	☉
	Obstrucción del filtro de aire	Limpiar o reemplace el filtro de aire
	Obstrucción del filtro de combustible	☉
	Falla en el sistema de control del motor	☉
	Falla en el sistema de riel común	☉
	Falla del motor	☉
Falla en el sistema de frenos	Excesiva separación entre los tambores de freno y los forros	☉
	Presencia de aire en el líquido de frenos	☉
	Falla del sistema de frenado	☉

Síntoma		Causa	Medidas Correctivas
Frenado desigual		Presión de los neumáticos desigual	Ajuste la presión de los neumáticos a un nivel adecuado
		Desgaste desigual del neumático	Reemplazar los neumáticos
		Desbalanceo en la separación entre los tambores de freno y los forros	⊙
		Alineación de las cuatro ruedas incorrecta	⊙
Dificultad para girar el volante, se siente muy duro		Montaje del volante demasiado hacia adelante	Instalación correcta
		Nivel bajo de líquido de dirección asistida	Agregar el líquido de dirección
		Presión insuficiente en los neumáticos delanteros	Ajuste la presión de los neumáticos a un nivel adecuado
Sobregiro del volante		Tuercas de los cubos de las ruedas flojas	Apriete las tuercas con una llave de torque adecuada
		Presión desigual en los neumáticos	Ajuste la presión de los neumáticos a un nivel adecuado en cada uno
		Desequilibrio en el balanceo de los neumáticos	⊙
		Sobregiro del volante	⊙
Dificultad para que el volante vuelva a su posición central		Lubricación deficiente en el sistema de dirección	⊙
		Falta de alineación en las ruedas delanteras	⊙
Dificultad para desenganchar el embrague (solo para vehículos de transmisión manual)		Nivel bajo de líquido de embrague	Agregue líquido al embrague
		Exceso de liberación en el pedal del embrague	⊙
Ruido fuerte o inusual	Proveniente de la transmisión	Nivel bajo de aceite de la caja de cambios	⊙
		Falla en los componentes internos de la caja de cambios	⊙
	Proveniente del diferencial	Nivel bajo de aceite de los engranajes del diferencial	⊙
		Falla en los componentes internos del diferencial	⊙
	Proveniente del sistema de suspensión	Desgaste en pasadores de resorte, bujes o tuercas	⊙
	Proveniente del eje de transmisión	Insuficiente lubricación en los componentes	⊙
		Desgaste en chavetas o rodamientos	⊙
	Proveniente de la caja de transferencia	Nivel bajo de aceite en la caja de transferencia	⊙
		Falla en los componentes internos de la caja de transferencia	⊙

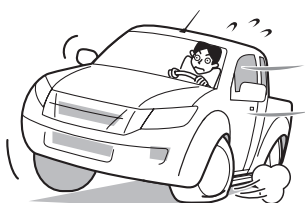
Avería durante el viaje

1. Encienda las luces intermitentes de peligro y detenga el vehículo rápidamente en un lugar seguro que no obstruya el tráfico (arcén, bordillo). Coloque el triángulo de advertencia para alertar a otros conductores sobre la presencia del vehículo averiado.
2. Haga que los demás pasajeros abandonen el vehículo y esperen en un lugar seguro.
3. Diríjase a una zona segura y solicite ayuda utilizando su teléfono móvil u otro teléfono cercano, tomando las medidas adecuadas.

**Advertencia**

[En caso de fuga de aceite del vehículo]

- Las fugas de aceite del vehículo son muy peligrosas y aumentan el riesgo de incendio y explosión. En este caso, apague el motor inmediatamente y detenga su funcionamiento.

Reventón de neumático

Cuando ocurre un reventón de neumático durante la conducción, no frene bruscamente. Sostenga firmemente el volante hasta que el vehículo se detenga lentamente.

El cambio de neumáticos debe realizarse en un área abierta para evitar interrumpir el tráfico de otros vehículos y peatones.

**Advertencia**

- Continuar conduciendo con un neumático reventado provocará una distribución incorrecta de la carga en el cubo de la rueda, lo que podría resultar en la fractura del cubo o incluso en la pérdida de la rueda.

El motor se detiene durante la conducción

Cuando el servofreno deja de funcionar, la eficacia de frenado disminuirá y el sistema de dirección asistida dejará de funcionar, lo que hará que el volante sea difícil de girar. Mantenga la calma y pise el pedal del freno para reducir la velocidad. A continuación, mueva rápidamente el vehículo a un área segura y verifique su estado. Si el motor no arranca, por favor contacte al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

**Advertencia**

El manejo del vehículo puede verse afectado, por lo que es necesario detenerlo en un lugar seguro y tomar las siguientes medidas:

- El sistema de dirección asistida no funciona, por lo que el volante será difícil de girar. En este caso, se requerirá más fuerza para girar el volante de lo habitual.
- Cuando el servofreno tampoco esté funcionando correctamente, la eficacia de frenado disminuirá considerablemente. Recuerde que será necesario aplicar más fuerza al pedal de freno.

Observación

- Si el motor se apaga debido a la falta de combustible durante la conducción, llenar el tanque de combustible no será suficiente para reiniciar el motor. En este caso, será necesario purgar el sistema de combustible después de llenar el tanque.

Si el motor se apaga y no se puede reiniciar

Coloque la palanca de cambios (solo para vehículos de transmisión manual) en la posición "N" y empuje el vehículo hacia un lugar seguro.

**Atención**

- Respuesta y manejo en situaciones de emergencia - Como al iniciar un vehículo con transmisión manual, coloque la palanca de cambios en las posiciones "R" (marcha atrás), "1" (primera marcha) o "2" (segunda marcha).
- Suelte el pedal del embrague y continúe girando el interruptor de encendido para arrancar el vehículo.

Los frenos no funcionan



Si los frenos dejan de funcionar repentinamente, reduzca la velocidad rápidamente cambiando a la primera marcha. Tire gradualmente de la palanca del freno de estacionamiento mientras sostiene firmemente el volante y detenga el vehículo en el costado de la carretera. Una vez que el vehículo esté detenido, por favor contacte al distribuidor de ISUZU más cercano de inmediato.



Atención

Es extremadamente peligroso tirar repentinamente de la palanca del freno de estacionamiento mientras el vehículo está a alta velocidad. La forma correcta de operar es disminuir la velocidad deslizándose y luego tirar gradualmente de la palanca del freno de estacionamiento.

- No continúe conduciendo si los frenos fallan.

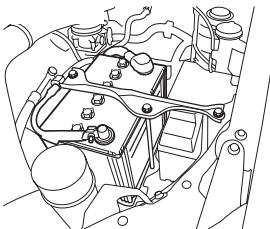
Batería descargada

En esta situación, utilice un cable de puente (se vende por separado) para conectar la batería de otro vehículo y así arrancar el motor.



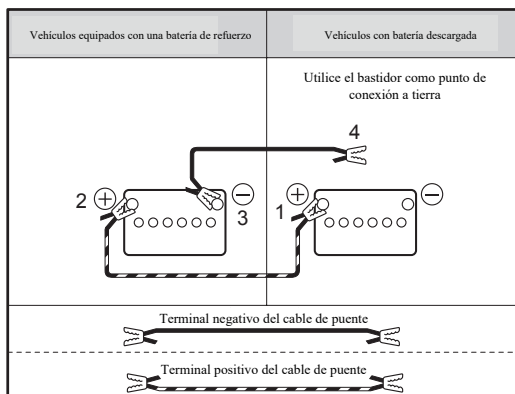
Atención

- Por motivos de seguridad y mantenimiento del vehículo, no intente empujarlo para arrancarlo.
 - Asegúrese de que la batería de refuerzo tenga la misma carga que la batería agotada.
 - Nunca permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre sí.
 - Cuando conecte los cables, asegúrese de que las pinzas de la batería no toquen los cables entre sí.
 - Lleve la batería al distribuidor más cercano de Jiangxi ISUZU para recargarla.
- No desconecte los terminales de la batería mientras el motor esté en marcha, ya que esto puede provocar un fallo en el sistema eléctrico del vehículo.



1. En caso de un fallo del vehículo, verifique el voltaje de la batería.
2. Utilice una batería de refuerzo con el mismo voltaje en el vehículo.

3. Siga las instrucciones que se muestran en los siguientes iconos para conectar los cables de puente.



4. Después de conectar los cables de puente, utilice la batería de refuerzo para arrancar el motor. Aumente ligeramente la velocidad del motor para arrancar el vehículo averiado.
5. Cuando se haya arrancado el motor del vehículo averiado, retire los cables de puente en el orden inverso al que se conectaron.



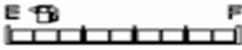
Advertencia

- Antes de conectar los cables de puente, verifique que el nivel de líquido de la batería esté por encima de la línea baja. El uso o la recarga por debajo de este nivel acelerará el deterioro de la batería y aumentará el riesgo de calentamiento excesivo e incluso explosión. Por lo tanto, agregue líquido a un nivel adecuado antes de proceder a la conexión de los cables de puente.
- La batería puede generar gas inflamable y causar una explosión. Por favor, tenga cuidado al realizar estas operaciones para evitar accidentes.
 - Cuando conecte los cables de puente, no conecte directamente un extremo como se muestra en el paso 4 a la terminal negativa de la batería. En su lugar, conéctelo a una parte metálica del motor para mantener una distancia segura con la batería.
 - No permita que los cables de puente conectados al terminal positivo toquen el terminal negativo o el cuerpo humano.
 - Mantenga la batería alejada de fuentes de calor.
- Por favor, tenga cuidado al conectar y desconectar los cables de puente para evitar enredarse con correas y cables.

Observación

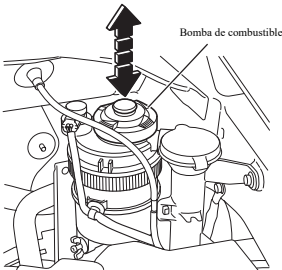
- En caso de que no pueda arrancar el vehículo en condiciones de frío extremo, conecte los cables de puente y utilice una batería de refuerzo para arrancar el motor. Espere unos minutos antes de intentar arrancar el vehículo.

Agotamiento de combustible



Cuando el combustible se agota completamente en el vehículo, entra aire en el sistema de combustible. En ese caso, simplemente llenar el tanque de combustible no será suficiente para reiniciar el vehículo. Deberá seguir estos pasos para purgar el sistema de combustible.

Realice la purga del sistema de combustible



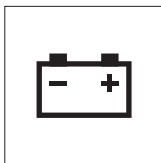
1. Afloje la bomba de combustible para liberar el gas. Repita el proceso de encender y apagar la bomba de combustible hasta que el rendimiento sea óptimo durante la operación.
2. Gire el interruptor de encendido para poner en marcha el motor. No es necesario pisar el acelerador. Gire el interruptor de encendido para poner en marcha el motor.
3. Después de arrancar el motor, déjelo funcionar al ralentí durante 1 minuto.
4. Presione lentamente el pedal del acelerador hasta el fondo y aumente gradualmente la velocidad del motor. Cuando el tacómetro se acerque a la zona roja, suelte el pedal del acelerador (repita este paso varias veces)
5. Si el motor aún no se enciende, repita los pasos desde el principio.



Sugerencias

- Una purga insuficiente del sistema de combustible puede provocar fallos en el funcionamiento del motor. Por lo tanto, es importante seguir el procedimiento mencionado anteriormente para arrancar el motor.
- Una purga insuficiente del sistema de combustible puede provocar la activación de la luz de falla del motor o la luz de alarma OBD, así como un funcionamiento anormal del motor.

Se enciende la luz de advertencia del generador



Cuando se encienda esta luz de advertencia, significa que puede haber un fallo en el sistema de carga. Por favor, detenga el vehículo de manera segura de inmediato, salga y verifique antes de tomar las medidas de reparación adecuadas.

Verificación y medidas de reparación adecuadas

1. Verifique si la correa está dañada o suelta
2. Si la correa está suelta, ajuste su tensión.
3. Si la correa no tiene problemas, póngase en contacto con el distribuidor más cercano de Jiangxi ISUZU.

**Atención**

- Cuando se encienda la luz de advertencia de la batería, no conduzca más. En este momento, la batería se encuentra descargada.

Se enciende la luz de advertencia de presión de aceite del motor

Cuando se encienda la luz de advertencia, significa que la presión de aceite del motor es demasiado baja. En este caso, deténgase inmediatamente, estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y realice una inspección antes de tomar medidas de reparación.

Inspección y medidas de reparación a tomar:

1. Verifique el nivel de aceite del motor.
2. Si el nivel de aceite es demasiado bajo, verifique si hay alguna fuga de aceite y luego agregue aceite.
3. Si el nivel de aceite es normal y no hay fugas, es probable que el filtro de aceite esté obstruido. Reemplace el filtro de aceite en el distribuidor de Jiangxi ISUZU.
4. Si el nivel de aceite es normal, el filtro de aceite no está obstruido, pero hay una fuga de aceite, póngase en contacto con el distribuidor de ISUZU más cercano.

**Atención**

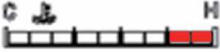
- Cuando se encienda la luz de advertencia de presión de aceite del motor, por favor, no conduzca más. Esto causará desgaste en el motor.

**Observación**

En invierno, cuando la temperatura del aceite del motor es muy baja, la viscosidad del aceite puede ser alta y la luz de advertencia puede permanecer encendida por un tiempo. A medida que el motor se calienta gradualmente, esta luz se apagará.

Sobrecalentamiento de motor

Si hay una disminución en la potencia del motor y la escala del indicador de temperatura del líquido refrigerante alcanza el límite superior de la zona segura y entra en la zona "H", esto indica que el motor está sobrecalentado y la luz de advertencia de sobrecalentamiento se encenderá. Puede ocurrir la expulsión de vapor de agua y líquido refrigerante desde el radiador. En este caso, tome las siguientes medidas de reparación de inmediato:



Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor



1. Encienda las luces de advertencia de peligro y estacione el vehículo en un lugar seguro fuera del tráfico (en el borde de la carretera o en el arcén).
2. Deje el motor en ralentí por un momento para reducir su temperatura.



Advertencia

- Si se observa vapor de agua o ruidos anormales provenientes del compartimiento del motor, apague el motor de inmediato y comuníquese con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano. Una vez que ocurra esta situación, no abra el capó del motor, ya que podría sufrir quemaduras por el agua caliente expulsada.
3. Si la temperatura del líquido refrigerante vuelve a un nivel seguro, se puede detener el giro del motor.



Sugerencias

- No apague el motor de inmediato, ya que esto puede causar daños al motor.
- Apague el aire acondicionado.
- Si la temperatura del líquido refrigerante no disminuye incluso en ralentí, detenga el motor de inmediato y comuníquese con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.



Advertencia

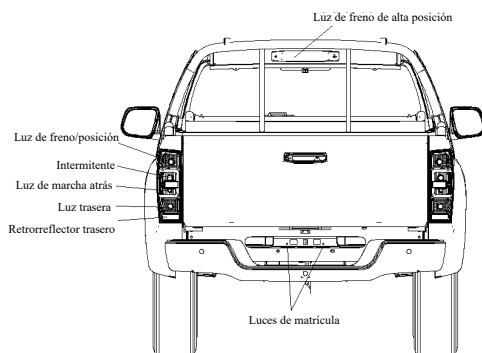
- Incluso si el motor está apagado, el líquido refrigerante en el radiador aún estará bajo alta presión. Abrir la tapa del radiador de inmediato puede hacer que se expulse vapor o agua caliente, lo que podría causar quemaduras. El líquido refrigerante en el depósito de almacenamiento también podría estar caliente. Abrir la tapa de inmediato también puede causar la expulsión de agua caliente y provocar quemaduras.
- Cuando abra la tapa del radiador o la tapa del líquido refrigerante, cubra la tapa con un paño grueso y luego gírela lentamente para abrirla.



4. Una vez que el motor se haya enfriado por completo, verifique el nivel de líquido refrigerante del motor en el depósito y el radiador. Si el nivel es bajo, agregue líquido refrigerante del motor.

**Sugerencias**

- Antes de agregar líquido refrigerante del motor, asegúrese de que la presión del indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor esté por debajo de "C". Agregar líquido refrigerante cuando el motor no está completamente frío puede causar fallos o daños en el motor.
- En caso de emergencia, use agua corriente para agregar líquido refrigerante del motor y ajuste rápidamente el nivel del líquido refrigerante del motor.

Reemplazo de las bombillas

1. Verifique si todas las luces pueden encenderse.
2. Si alguna de las bombillas no se enciende, reemplácela. Antes de reemplazar una bombilla, asegúrese de poner el interruptor de encendido en la posición "LOCK" y todos los demás interruptores deben estar en la posición de apagado.
3. Si las bombillas están bien y el problema persiste, es posible que haya un fallo en el cableado. Por favor, contacte al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

**Atención**

- El uso de bombillas con una potencia incorrecta puede generar calor en las bombillas y los cables, lo que puede deformar la tapa de la bombilla y su carcasa, e incluso provocar incendios.
- Las bombillas aún pueden tener una alta temperatura después de apagarse rápidamente. Cuando reemplace una bombilla, espere a que se enfríe por completo para evitar quemaduras.
- Está prohibido conducir un vehículo con bombillas defectuosas. Ya que esto podría causar accidentes.
- Las bombillas halógenas contienen gas comprimido. Maneje con cuidado las bombillas halógenas, ya que si se dañan o se desechan incorrectamente, podrían explotar.



Sugerencias

- Cuando una de las dos bombillas, por ejemplo, en el faro delantero, está defectuosa, la otra también puede estar cerca del final de su vida útil. Se recomienda reemplazar todas a la vez.



Observación

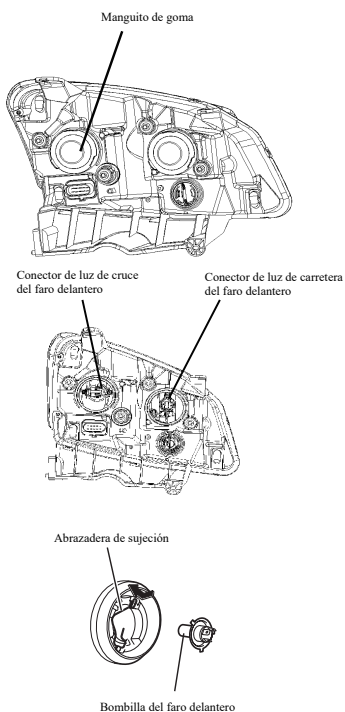
- Asegúrese de ajustar el ángulo de haz de los faros delanteros para evitar que otros conductores tengan problemas para ver. Por favor, acuda al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano para ajustar el ángulo de los faros delanteros.
- En cuanto a las luces del vehículo (dispositivos de iluminación), como los faros delanteros, la capa interna de la tapa de la bombilla puede generar condensación en días lluviosos o al lavar el vehículo. Además, cuando hay una gran diferencia de temperatura entre el interior y el exterior, a veces se forma condensación en la tapa de la bombilla. Eso es un fenómeno normal. Esto es similar a cuando los parabrisas y las ventanas del vehículo se empañan durante la lluvia, pero después de encender las luces y usar el desempañador, vuelven a la normalidad.

Potencia de la bombilla

Posición	Luces		Potencia de la bombilla
Delante	Conjunto del faro delantero	No proyectante	Luz de carretera/luz de cruce
			55W/55W
			Intermitentes
	Conjunto del faro delantero	Proyectante	Luz de posición delantera
			21W (color ámbar)
	Luz antiniebla delantera (con luz diurna)	Luz antiniebla delantera	Luz de carretera/luz de cruce
			55W/55W
Lateral	Intermitentes	Instalado en la puerta	Intermitente delantero
			21W (color ámbar)
	Luz de freno/Luz de posición trasera	Bombilla de dos filamentos	Luz de posición delantera
			5W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz de carretera/luz de cruce
			55W/55W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Intermitente delantero
			21W (color ámbar)
Trasera	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz antiniebla delantera
			35W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz diurna/luz de posición delantera
			0.7W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	LED (6 unidades)
			51W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz antiniebla delantera
			35W
Interior	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz diurna/luz de posición delantera
			0.7W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	LED (6 unidades)
			51W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz antiniebla delantera
			35W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz diurna/luz de posición delantera
			0.7W
Interior	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	LED (6 unidades)
			51W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz antiniebla delantera
			35W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	Luz diurna/luz de posición delantera
			0.7W
	Luz antiniebla delantera	Luz diurna/luz de posición delantera	LED (6 unidades)
			51W

Para reemplazar las luces del vehículo mencionadas anteriormente, por favor contacte al distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Reemplazo de la bombilla del faro delantero (luz de cruce / luz de carretera no proyectante)



1. Abra el capó del motor.
2. Retire la cubierta de goma.
3. Desconecte el conector desde la bombilla.
4. Afloje la abrazadera de sujeción y retire la bombilla.
5. Instale la nueva bombilla y asegúrela con la abrazadera de sujeción.



Sugerencias

- No toque el vidrio de la bombilla con las manos. La presencia de suciedad en la superficie de vidrio puede hacer que la bombilla se rompa.

6. Coloque la cubierta de goma nuevamente y conecte el conector.

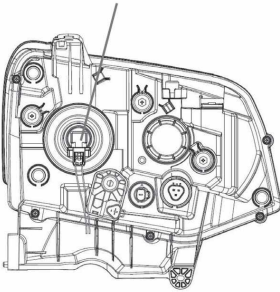


Sugerencias

- Al instalar la cubierta de goma, asegúrese de presionarla firmemente a lo largo del perímetro tanto desde el exterior como desde el interior. Asegúrese de que la cubierta de goma, el conjunto del faro delantero y la bombilla estén bien ajustados y no haya ninguna parte sobresaliente. Si la cubierta de goma no está correctamente instalada, el agua puede filtrarse dentro del faro y causar fallos en la funcionalidad.

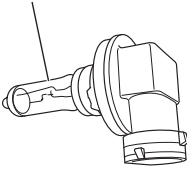
Reemplazo de la bombilla de luz de cruce del faro delantero (proyectante)

Bombilla de luz de cruce



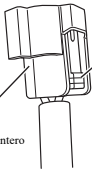
1. Abra el capó del motor.
2. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para desenroscar la bombilla.

Bombilla de luz de cruce del faro delantero



Botón de bloqueo

Conector de luz de cruce del faro delantero



3. Desconecte el conector presionando el botón de bloqueo y retire el conector.
4. Conecte el conector a la nueva bombilla.
5. Coloque la nueva bombilla y gírela en sentido horario para ajustarla.



Sugerencias

- No toque el vidrio de la bombilla con las manos. La presencia de suciedad en la superficie de vidrio puede hacer que la bombilla se rompa.

Reemplazo de intermitentes

**Atención**

- No reemplace la bombilla con una potencia diferente a la especificada, ya que podría parpadear de manera irregular, especialmente en los intermitentes.

1. Abra el capó del motor.
2. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar el portalámparas de luces intermitentes.

**Atención**

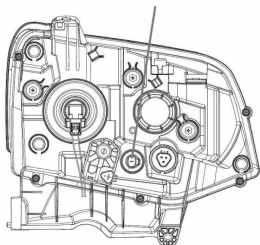
- Si tiene dificultades para quitar el portalámparas con las manos, puede usar unas pinzas (en faros delanteros proyectantes).

3. Retire la bombilla del portalámparas.
4. Coloque la nueva bombilla en el portalámparas.
5. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario para asegurarlo.

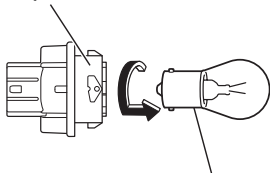
**Sugerencias**

- Si el portalámparas no está correctamente ajustado, el agua puede filtrarse dentro del faro y causar fallos en la funcionalidad.

Portalámparas de intermitentes

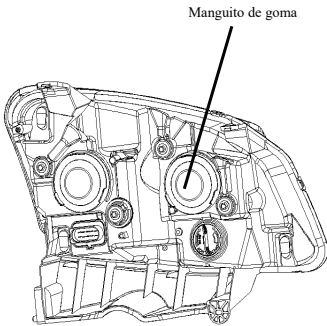


Portalámparas de intermitentes



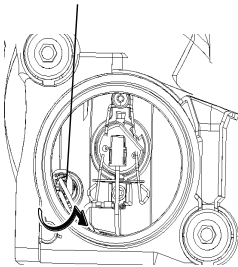
Punto de luz de intermitentes

Reemplazo de la luz de posición delantera (faro delantero no proyectante)



1. Abra el capó del motor.
2. Retire la cubierta de goma.

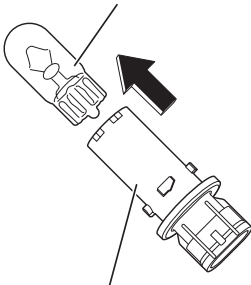
Portalámparas de luz de posición delantera



3. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para quitar el portalámparas y retirar la bombilla.

4. Coloque la nueva bombilla en el portalámparas.
5. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario para asegurarlo.
6. Coloque la cubierta de goma.

Bombilla de luz de posición delantera



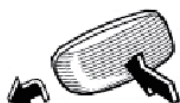
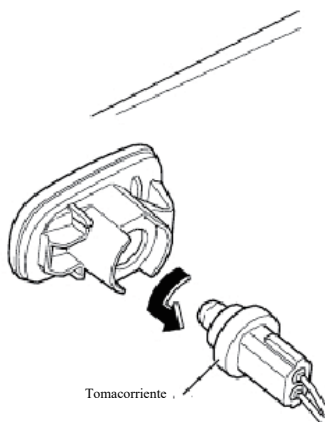
Portalámparas de luz de posición delantera



Sugerencias

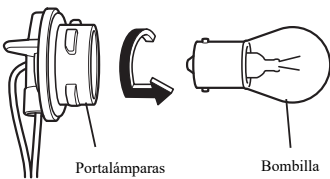
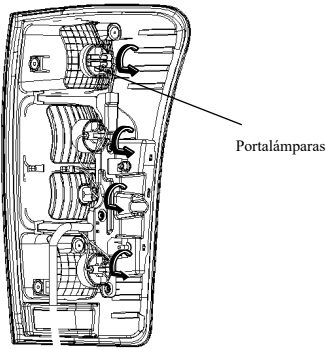
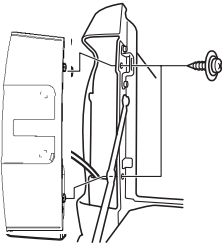
- Si el portalámparas no está correctamente ajustado, el agua puede filtrarse dentro del faro y causar fallos en la funcionalidad.

Reemplazo de la bombilla de la luz intermitente lateral (instalada en la puerta)



1. Deslice y presione el conjunto de la luz intermitente lateral hacia adelante para liberar el pestillo y luego retire la luz.
2. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para quitar el portalámparas y retirar la bombilla.
3. Coloque la nueva bombilla en el portalámparas.
4. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario para asegurarlo.
5. Inserte primero un lado de la luz sin pestillo en la carrocería y luego presione el conjunto completo para instalarlo en la carrocería.

Reemplazo de la bombilla del conjunto de luces traseras



Observación

- Si las luces de freno y de posición traseras son de tipo LED, comuníquese con su distribuidor de Jiangxi ISUZU para reemplazarlas.

1. Abra la puerta trasera, desenrosque los 2 pernos y retire el conjunto de luces traseras.
2. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para quitar el portalámparas y retire la bombilla antigua.

3. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj y afloje el portalámparas.
4. Retire la bombilla del portalámparas.
5. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario para asegurarlo.

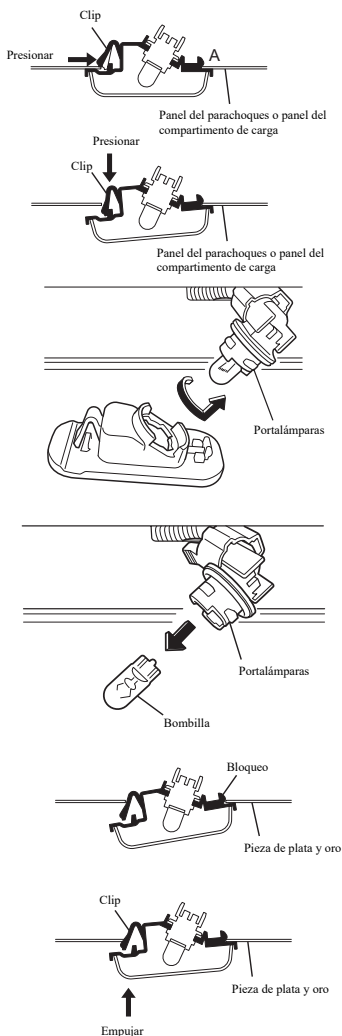


Sugerencias

- Si el portalámparas no está correctamente ajustado, el agua puede filtrarse dentro de la luz, lo que puede provocar fallas en la bombilla.

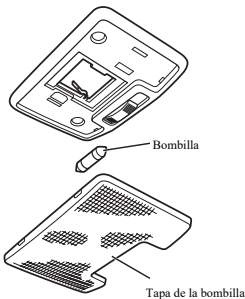
6. Instale el conjunto de luces traseras y apriete los 2 pernos para asegurarlo.

Reemplazar luz de placa de matrícula



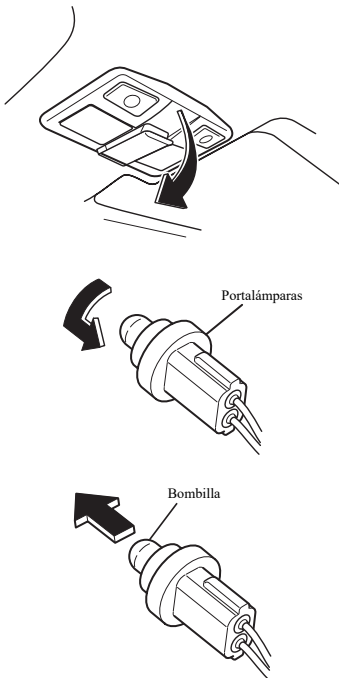
1. Presione el clip de la luz de matrícula hacia "A" para desbloquearlo.
2. Después de soltar el clip, presione y retire la luz de matrícula.
3. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar el portalámparas.
4. Retire la bombilla del portalámparas.
5. Coloque la nueva bombilla en el portalámparas.
6. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario para asegurarlo.
7. Inserte y asegure la luz de matrícula dentro de la carrocería.
8. Sostenga la luz de matrícula con el clip y presiónela hacia la carrocería.

Reemplazo de la bombilla de la luz interior trasera



1. Utilice un destornillador plano o una herramienta similar para quitar la tapa de la bombilla y retire la bombilla.
2. La instalación de la nueva bombilla se realiza de la misma manera que la extracción de la bombilla.

Reemplazo de la bombilla de la luz interior delantera (sin consola elevada)



1. Tire hacia abajo la luz para extraerla fácilmente.
2. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar el portalámparas.
3. Retire la bombilla del portalámparas.
4. La instalación de la nueva bombilla se realiza de la misma manera que la extracción de la bombilla.

Las siguientes bombillas pueden ser reemplazadas en un distribuidor de Jiangxi ISUZU

- Luz antiniebla delantera
- Luz antiniebla delantera (con luces diurnas/luz de posición delantera)
- Intermitentes (instalada en el retrovisor exterior)
- Luces traseras y luces de freno
- Luz de freno de alta posición

Reemplazar el fusible y el relé

Si las luces no funcionan, parpadean o el sistema eléctrico del vehículo no está en funcionamiento, verifique si un fusible se ha fundido.



Sugerencias

- En caso de no haber una falla, evite abrir la tapa del compartimento.
- La estructura del compartimento de fusibles no es propensa a la entrada de agua. Si se derrama agua o líquidos en la tapa, limpie el líquido antes de abrirla.
- Durante la conducción, la temperatura cerca del compartimento de fusibles puede aumentar, lo cual es un fenómeno normal.

Ubicación de los fusibles y relés

El compartimento de fusibles se encuentra en el interior de la cabina de conducción y en el compartimento del motor. Si necesita revisar o reemplazar un fusible o el compartimento de fusibles, retire la pequeña caja de almacenamiento debajo del panel de instrumentos frente al conductor. Para verificar y reemplazar los fusibles y relés en el compartimento del motor, simplemente abra el compartimento de fusibles y relés que se encuentra en el lado izquierdo delantero del compartimento del motor.



Observación

- Los fusibles se encuentran en la parte posterior de la caja de almacenamiento ilustrada.

Forma de extracción



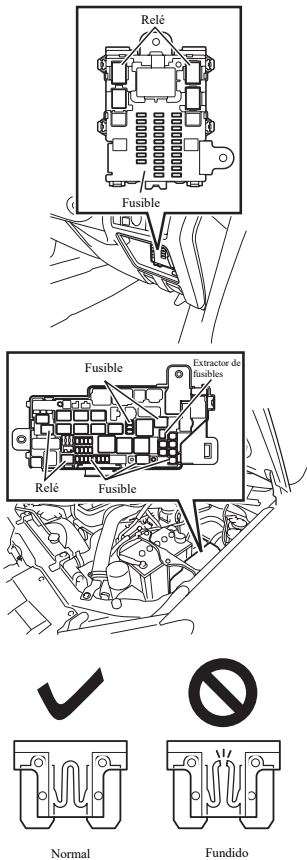
Modo de instalación



Reemplazo de la caja de almacenamiento pequeña

Jale la caja de almacenamiento hacia usted y luego levántela hacia arriba hasta que se desprenda de las bisagras.

La instalación de la caja de almacenamiento pequeña se realiza en la dirección opuesta a la extracción.



Reemplazo del fusible

1. Antes de reemplazar los fusibles, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "LOCK" y que el freno de estacionamiento esté activado.
2. Extraiga el fusible del compartimento de fusibles (la pinza extractor de fusibles se encuentra en la caja de fusibles en el compartimento del motor)
3. Si el fusible está en la condición mostrada en el lado derecho de la ilustración, significa que el fusible se ha fundido. Reemplace el fusible por uno de repuesto. (Los fusibles de repuesto se almacenan en la caja de fusibles en el compartimento del motor)



Advertencia

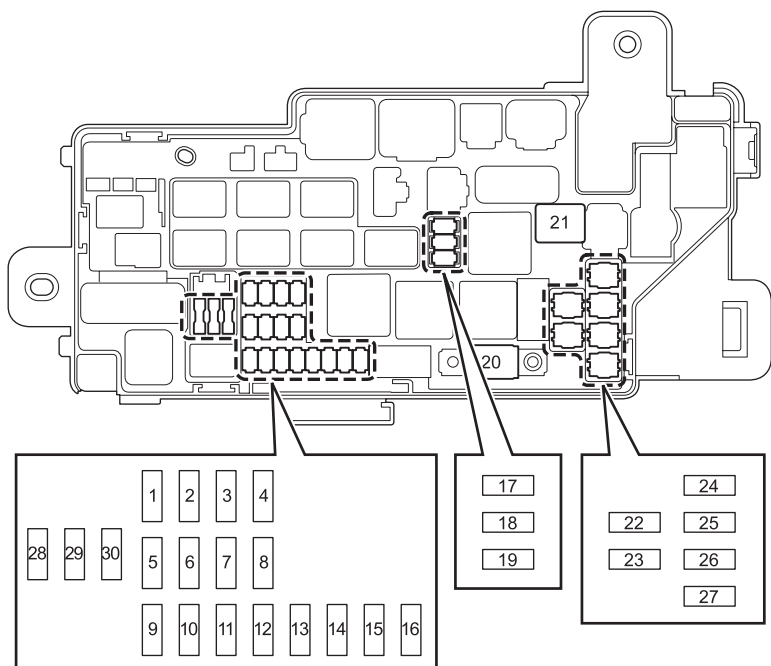
- Reemplace el fusible con una clasificación de amperios idéntica, no utilice fusibles con una clasificación de amperios diferente a la especificada.
- No utilizar fusibles adecuados puede provocar incendios y daños en los componentes.
- Si un fusible recién instalado se funde inmediatamente, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Reemplazar el relé

Cuando sea necesario reemplazar un relé, póngase en contacto con el distribuidor de Jiangxi ISUZU más cercano.

Ubicación de los fusibles y relés

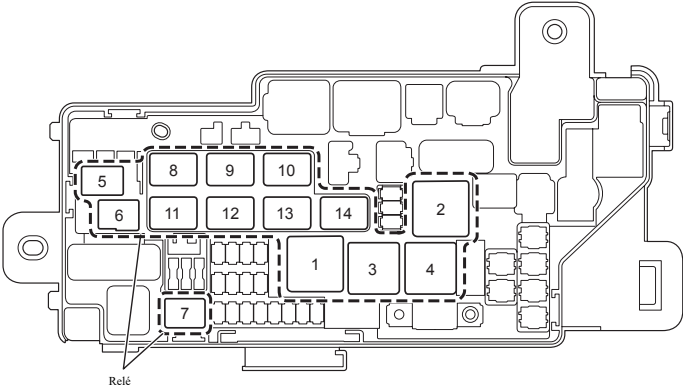
Ubicación de los fusibles: compartimento del motor



Número	Descripción	Nivel	Número	Descripción	Nivel
1	Luz de cruce derecha	10A	14	Válvula electromagnética ABS (modelo sin luces diurnas)	15A
2	Luz de cruce izquierda	10A		Válvula electromagnética ABS (modelo con luces diurnas)	20A
3	ECM-1 (modelo con motor diésel)	10A	15	Luz de carretera izquierda	10A
	IRC-1 (modelo con motor de gasolina)	15A	16	Luz de carretera derecha	10A
4	ECM-2 (modelo con motor diésel)	15A	17	Luz de posición/Iluminación izquierda	10A
	IRC-2 (modelo con motor de gasolina)	15A	18	Luz de posición/Matricula derecha	10A
5	Luz antiniebla trasera	10A	19	Aire acondicionado	10A
6	Motor de arranque (modelo con motor diésel sin luces diurnas)	10A	20	Fusible principal	120A
	ESCL (modelo con motor diésel con luces diurnas)	15A	21	IG2	60A
	Bomba de vacío (modelo con motor de gasolina)		22	Ventilador de alta velocidad (modelo con motor de gasolina)	60A
7	Limpiaparabrisas delantero (modelo con motor diésel con luces diurnas)	20A	23	Soplador	30A
	Bomba de combustible (modelo con motor de gasolina)	10A	24	Ventilador electrónico (modelo con motor diésel)	40A
8	Luz antiniebla delantera	15A		Ventilador de baja velocidad (modelo con motor de gasolina)	50A
9	ECM-3 (modelo con motor diésel)	15A	25	ECM principal	40A
	ECU (modelo con motor de gasolina)	10A	26	ABS principal (modelo sin luces diurnas)	30A
10	Luz de freno	15A		ABS principal (modelo con luces diurnas)	50A
11	Limpiaparabrisas delantero (modelo con motor de gasolina)	20A	27	Interruptor de encendido IG1	40A
12	Bocina	10A	28	Fusible de respaldo	10A
13	Motor ABS (modelo sin luces diurnas)	15A	29	Fusible de respaldo	15A
	Motor ABS (modelo con luces diurnas)	25A	30	Fusible de respaldo	20A

Dependiendo del equipo y modelo instalado, los fusibles pueden no estar ubicados exactamente como se muestra en la tabla.

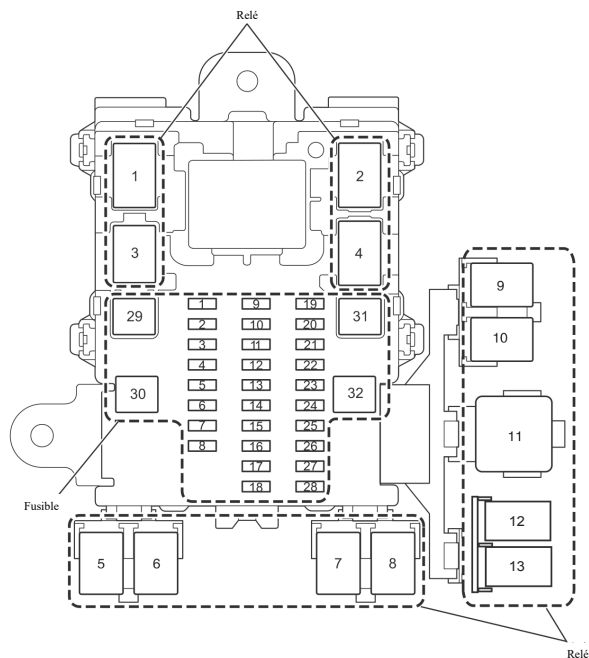
Ubicación de relés: compartimento del motor



Número	Nombre	Número	Nombre
1	Relé del soplador (modelo con motor diésel)	6	Relé de corte de arranque/calentamiento (modelo con motor diésel)
	Relé del ventilador de baja velocidad (modelo con motor de gasolina)		Relé de la bomba de vacío (modelo con motor de gasolina)
2	Relé principal ECM	7	Relé de ajuste de luz
3	Relé del ventilador de alta velocidad (modelo con motor de gasolina/diésel JE4D25Q5A/JE4D25Q6A)	8	Relé de faros
	Relé de precalentamiento (modelo con motor diésel)	9	Relé de luz de posición
4	Relé de arranque	10	Relé de la luz antiniebla delantera
5	Relé del ventilador de baja velocidad (modelo con motor diésel JE4D25Q5A/JE4D25Q6A)	11	Relé de bocina
	Relé del soplador (modelo con motor de gasolina)	12	Relé de aire acondicionado
		13	Relé de la luz trasera antiniebla (modelo con motor de gasolina)
		14	Relé de la luz trasera antiniebla (modelo con motor diésel)

Dependiendo del equipo y modelo instalado, los relés pueden no estar ubicados exactamente como se muestra en la tabla.

Ubicación de fusibles y relés: tablero de instrumentos



Número	Nombre del relé (modelo con función de inicio de un solo botón)
1	Relé de toma de corriente
2	Relé de descongelación trasera
3	Vacío
4	Vacío
5	Relé de IG2
6	Relé ACC
7	Vacío

Número	Nombre del relé (modelo con función de inicio de un solo botón)
8	Relé de luces diurnas
9	Relé del limpiaparabrisas delantero
10	Relé de alta y baja velocidad del limpiaparabrisas
11	Relé de IG1
12	Relé de corte del soplador (modelo con motor de gasolina)
13	Relé de la bomba de combustible (modelo con motor de gasolina)

Número	Nombre del relé (modelo sin función de inicio de un solo botón)
1	Relé de toma de corriente
2	Relé de descongelación trasera
3	Vacio
4	Vacio
5	Relé de la bomba de combustible (modelo con motor de gasolina y luces diurnas)
6	Relé de corte del soplador (modelo con motor de gasolina y luces diurnas)
7	Relé de la bomba de combustible (modelo con motor de gasolina sin luces diurnas)
8	Relé de corte del soplador (modelo con motor de gasolina sin luces diurnas)
	Relé de luces diurnas (modelo con luces diurnas)
9	Vacio
10	Vacio
11	Vacio
12	Vacio
13	Vacio

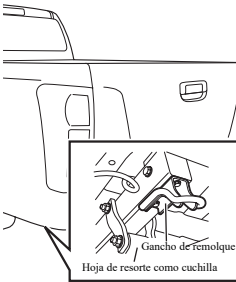
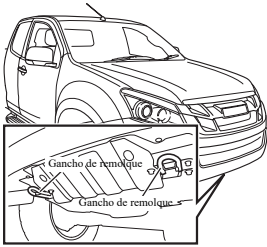
Número	Nombre del fusible	Nivel
1	Cerradura de la llave (modelo con motor de gasolina sin luces diurnas)	10A
2	Toma de mechero	15A
3	Audio	10A
4	Eléctrico (IG2)	10A
5	Ajuste de altura de los faros	10A
6	Vacio	-
7	Generador (IG)	10A
8	Calentador del asiento (modelo con motor de gasolina sin luces diurnas)	15A
9	Vacio	-
10	Luz de marcha atrás	15A
11	Motor (IG) (modelo con motor diésel)	20A
	Motor (IG) (modelo con motor de gasolina)	10A

Número	Nombre del fusible	Nivel
12	Instrumento	10A
13	Controlador del embrague del eje delantero	15A
14	4WD(IG1)	10A
15	ABS	5A
16	Limpiaparabrisas delanteros	20A
17	Bolsa de aire	10A
18	Luces diurnas (modelo con luces diurnas)	10A
19	Eléctrico (IG1)	10A
20	Toma de corriente	15A
21	Cerradura de puerta	20A
22	PESS (modelo con función de inicio de un solo botón)	10A
23	Arrancador	10A
24	BCM (+B)/Luces intermitentes (modelo sin luces diurnas)	15A
	BCM (+B) (modelo con luces diurnas)	10A
25	Estéreos (+B)	15A
26	Luz interior (modelo sin luces diurnas)	10A
	Luz interior (modelo con luces diurnas)	20A
27	4WD(+B)	30A
28	Panel de instrumentos (+B) (modelo con función de inicio de un solo botón)	20A
	Panel de instrumentos (+B) (modelo sin función de inicio de un solo botón)	10A
29	Ventanas eléctricas (modelo sin luces diurnas)	30A
	Reproductor & Toma de mechero (ACC) (modelo con luces diurnas)	20A
30	Asientos eléctricos	30A
31	Desempañador trasero (modelo con luces diurnas)	20A
32	Desempañador trasero (modelo sin luces diurnas)	20A
	Ventanas eléctricas (modelo con luces diurnas)	30A

Dependiendo del equipo y modelo instalado, los fusibles y relés pueden no estar ubicados exactamente como se muestra en la tabla.

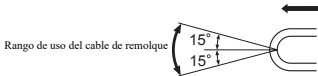
Tracción

Si necesita mover un vehículo que no puede arrancar, es recomendable pedir ayuda a un distribuidor de Jiangxi ISUZU cercano, un barco de salvamento o una grúa. Si no puede obtener ayuda de las opciones mencionadas anteriormente, siga el siguiente procedimiento. Al remolcar, utilice el equipo adecuado y cumpla con las regulaciones locales. No intente arrancar el vehículo remolcando o empujándolo.



Atención

- No remolque en un ángulo mayor a 15 grados. Esto puede ejercer demasiada presión sobre el vehículo y dañarlo.
- Atar una cuerda al enganche de remolque y otra parte del vehículo dañará el vehículo.
- Asegúrese de que no haya nadie cerca de la cuerda antes de remolcar. Si la cuerda se rompe repentinamente o se desprende del vehículo y se daña, las personas cercanas pueden resultar heridas y los objetos pueden sufrir daños.
- El enganche de remolque está diseñado para remolcar vehículos del mismo peso que el remolque en carreteras en buen estado. Cuando pase por un túnel o área fangosa, descargue el vehículo del remolque en lugar de remolcarlo. Use una cuerda atada al eje para remolcarlo.
- Siga las siguientes instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de utilizar una cadena de seguridad independiente.
- No conecte un vehículo a otro para remolcar.
- Si no puede mover el vehículo incluso con un remolque, detenga el remolque y comuníquese con un distribuidor de Jiangxi ISUZU cercano



Precauciones de tracción



Advertencia

- Antes de remolcar, asegúrese de que el enganche esté en buenas condiciones y los pernos estén apretados.



Atención

- Arranque el motor mientras remolca.
Si el intento de arranque del motor falla:
 - Los frenos dejarán de funcionar;
 - El volante puede bloquearse y las ruedas no podrán girar. Esta situación es muy peligrosa. Especialmente cuando la llave ha sido retirada.
- [En cualquiera de las siguientes situaciones, busque ayuda para remolcar]
- Cuando el vehículo se desliza cuesta abajo (falla en el sistema de frenos debido al sobrecalentamiento) o cuando el vehículo se avería en una autopista.



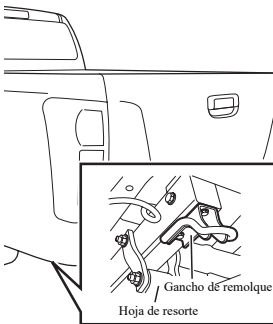
Sugerencias

- Si es posible, al transportar el vehículo, levante las ruedas del vehículo del suelo, por ejemplo, usando un camión con plataforma. Si durante el remolque no se puede evitar que las ruedas delanteras, traseras o todas las ruedas del vehículo se levanten del suelo, la velocidad de remolque no debe superar los 30 kilómetros por hora o la distancia de remolque no debe superar los 80 kilómetros. .
- Si la caja de cambios manual, la caja de cambios automática o el diferencial están dañados, transporte el vehículo en un camión con plataforma y asegúrese de que todas las ruedas del vehículo estén levantadas del suelo.



Observación

- Instale 1 o 2 ganchos de remolque delanteros según el modelo del vehículo.
- Es posible que los modelos de vehículos diferentes no estén equipados con un gancho de remolque trasero.



1. Asegure firmemente la cuerda en el gancho de remolque delantero del mismo lado.
2. No aplique fuerza excesiva durante el remolque para evitar impactos fuertes en el vehículo.



Sugerencias

- No remolque un vehículo más pesado que el vehículo de remolque. La fuerza de remolque está configurada para remolcar solo vehículos más livianos que el propio vehículo de remolque.

Las 4 ruedas deben estar en contacto con el suelo

Si el volante se puede usar, el vehículo se puede remolcar con las 4 ruedas en contacto con el suelo.

Sin embargo, cuando el motor no se puede arrancar, la dirección asistida no proporcionará ningún soporte de energía.

1. Asegure firmemente la cuerda en el gancho de remolque delantero del lado correspondiente, y el conductor debe controlar el volante y los frenos desde el interior del vehículo. Coloque el interruptor de encendido en la posición "ACC".
2. Para vehículos con caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en la posición "N" y suelte el freno de estacionamiento.
3. Durante el remolque, preste atención a la tensión de la cuerda para evitar que se afloje. Tenga cuidado al remolcar y asegúrese de que no se aplique una fuerza o carga lateral al vehículo.

Ruedas delanteras levantadas del suelo

Para vehículos con caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en la posición "N" y suelte el freno de estacionamiento.

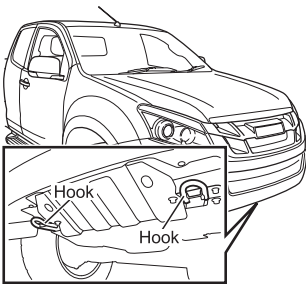
Ruedas traseras levantadas del suelo

1. Para vehículos equipados con caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en la posición "N".
2. Sostenga el volante para que el vehículo avance recto. Coloque el interruptor de encendido en la posición "ACC".



Sugerencias

- Colocar el interruptor de encendido en la posición "LOCK" para bloquear el volante puede dañar el sistema de bloqueo.



Parámetros del vehículo

		Eje estándar JKW1032BSAD	Eje estándar JKW1033BSBD	Eje largo JKW1032BSAE	JKW1033BSBE Eje largo
Dimensiones exteriores (mm)	Largo	5190/5305	5305	5590	5590
	Ancho	1860	1860	1860	1860
	Alta	1785	1785	1785	1785
Distancia entre ejes (mm)		3095	3095	3380	3380
Distancia entre ruedas delanteras/traseras (mm)		1570/1570	1570/1570	1570/1570	1570/1570
Peso total (kg)		2615	2710	2660	2755
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1073/1542	1150/1560	1135/1525	1235/1520
Peso en vacío (kg)		1805	1900	1850	1945
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1005/800	1080/820	1025/825	1125/820
Modelo del motor		JE493ZLQ5F	JE493ZLQ5F	JE493ZLQ5F	JE493ZLQ5F
Tipo de combustible		Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Normas de misiones de referencia		Euro V	Euro V	Euro V	Euro V
Consumo de combustible del vehículo (L/100 km)		7.9	8.3	7.9	8.3
Tipo de accionamiento		4X2	4X4	4X2	4X4
Especificaciones de los neumáticos		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de avance de pivote (°) (izquierda/derecha)	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45
	Separación delantera de las ruedas (mm) (por lado)	0±2	0±2	0±2	0±2
	Ángulo de inclinación exterior de rueda (°) (izquierda/derecha)	0°±30'	0°±30'	0°±30'	0°±30'
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		18g	18g	18g	18g
Pendiente máxima de ascenso (%)		35	35	35	35
Velocidad máxima (Km/h)		145	145	145	145
Forma y especificaciones del sistema de suspensión		Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de doble brazo con muelles helicoidales, suspensión trasera no independiente con ballesta	Suspensión delantera independiente de doble brazo con muelles helicoidales, suspensión trasera no independiente con ballesta	Suspensión delantera independiente de doble brazo con muelles helicoidales, suspensión trasera no independiente con ballesta
Recorrido libre del pedal del freno max (mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
Holgura de los frenos delanteros (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
Holgura de los frenos traseros (mm)		0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm
Número nominal de carga de pasajeros (incluido el conductor)		5	5	5	5
Distancia mínima al suelo (mm)		205	205	205	205
Sin carga de ángulo de aproximación / ángulo de salida (°)		25/26,25/21	25/21	25/21	25/21

Nota: Los retrovisores y la antena no se incluyen en el ancho y altura en las dimensiones exteriores.
Los datos específicos están sujetos a los parámetros publicados.

		Eje estándar JXW1032ESA	Eje estándar JXW1033ESB	Eje largo JXW1032ESAA	Eje largo JXW1033ESBA
Dimensiones exteriores (mm)	Largo	5330	5330	5615	5615
	Ancho	1860	1860	1860	1860
	Alta	1785	1785	1785	1785
Distancia entre ejes (mm)		3095	3095	3380	3380
Distancia entre ruedas delanteras/traseras (mm)		1570/1570	1570/1570	1570/1570	1570/1570
Peso total (kg)		2540	2635	2580	2680
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1008/1532	1085/1550	1070/1510	1170/1510
Peso en vacío (kg)		1730	1825	1770	1870
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		940/790	1015/810	960/810	1060/810
Modelo del motor		4K21D4T	4K21D4T	4K21D4T	4K21D4T
Tipo de combustible		Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina
Normas de misiones de referencia		Euro V	Euro V	Euro V	Euro V
Consumo de combustible del vehículo (L/100 km)		9,1	9,2	9,2	9,3
Tipo de accionamiento		4X2	4X4	4X2	4X4
Especificaciones de los neumáticos		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de inclinación posterior del pivote (°) (izquierda/derecha)	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45
	Separación delantera de las ruedas (mm) (por lado)	0±2	0±2	0±2	0±2
	Ángulo de inclinación exterior de rueda (°) (izquierda/derecha)	0°±30'	0°±30'	0°±30'	0°±30'
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		18g	18g	18g	18g
Pendiente máxima de ascenso (%)		35	35	35	35
Velocidad máxima (Km/h)		170	170	170	170
Forma y especificaciones del sistema de suspensión		Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta
Recorrido libre del pedal del freno max (mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
Holgura de los frenos delanteros (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
Holgura de los frenos traseros (mm)		0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm
Número nominal de carga de pasajeros (incluido el conductor)		5	5	5	5
Distancia mínima al suelo (mm)		205	205	205	205
Sin carga de ángulo de aproximación / ángulo de salida (°)		25/21	25/21	25/21	25/21

Nota: Los retrovisores y la antena no se incluyen en el ancho y altura en las dimensiones exteriores.
Los datos específicos están sujetos a los parámetros publicados.

		Eje estándar JXW1032BSA	Eje estándar JXW1033BSB	Eje largo JXW1032BSAA	Eje largo JXW1033BSBA
Dimensiones exteriores (mm)	Largo	5330	5330	5615	5615
	Ancho	1860	1860	1860	1860
	Alta	1785	1785	1785	1785
Distancia entre ejes (mm)		3095	3095	3380	3380
Distancia entre ruedas delanteras/traseras (mm)		1570/1570	1570/1570	1570/1570	1570/1570
Peso total (kg)		2635	2730	2680	2775
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1095/1540	1170/1560	1155/1525	1255/1520
Peso en vacío (kg)		1825	1920	1870	1965
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1025/800	1100/820	1045/825	1145/820
Modelo del motor		JE4D25Q5A	JE4D25Q5A	JE4D25Q5A	JE4D25Q5A
Tipo de combustible		Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Normas de misiones de referencia		Euro V	Euro V	Euro V	Euro V
Consumo de combustible del vehículo (L/100 km)		7.9	8.3	7.9	8.3
Tipo de accionamiento		4X2	4X4	4X2	4X4
Especificaciones de los neumáticos		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de avance de pivote (°) (izquierda/derecha)	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45
	Separación delantera de las ruedas (mm) (por lado)	0±2	0±2	0±2	0±2
	Ángulo de inclinación exterior de rueda (°) (izquierda/derecha)	0°±30'	0°±30'	0°±30'	0°±30'
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		18g	18g	18g	18g
Pendiente máxima de ascenso (%)		35	35	35	35
Velocidad máxima (Km/h)		150	150	150	150
Forma y especificaciones del sistema de suspensión		Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta
Recorrido libre del pedal del freno max (mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
Holgura de los frenos delanteros (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
Holgura de los frenos traseros (mm)		0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm	0.2-0.5mm
Número nominal de carga de pasajeros (incluido el conductor)		5	5	5	5
Distancia mínima al suelo (mm)		205	205	205	205
Sin carga de ángulo de aproximación / ángulo de salida (°)		25/21	25/21	25/21	25/21

Nota: Los retrovisores y la antena no se incluyen en el ancho y altura en las dimensiones exteriores.

Los datos específicos están sujetos a los parámetros publicados.

		Eje estándar JXW1032FSA	Eje estándar JXW1033FSB	Eje largo JXW1032FSAA	Eje largo JXW1033FSBA
Dimensiones exteriores (mm)	Largo	5330	5330	5615	5615
	Ancho	1860	1860	1860	1860
	Alta	1785/1830	1785/1830	1785/1830	1785/1830
Distancia entre ejes (mm)		3095	3095	3380	3380
Distancia entre ruedas delanteras/traseras (mm)		1570/1570	1570/1570	1570/1570	1570/1570
Peso total (kg)		2585	2695	2615	2725
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1030/1555	1100/1595	1080/1535	1180/1545
Peso en vacío (kg)		1775	1885	1805	1915
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		975/800	1050/835	985/820	1090/825
Modelo del motor		4K22D4T	4K22D4T	4K22D4T	4K22D4T
Tipo de combustible		Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina
Normas de misiones de referencia		Euro VI	Euro VI	Euro VI	Euro VI
Consumo de combustible del vehículo (L/100 km)		9,1	9,6	9,1	9,6
Tipo de accionamiento		4X2	4X4	4X2	4X4
Especificaciones de los neumáticos		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de avance de pivote (°) (izquierda/derecha)	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45
	Separación delantera de las ruedas (mm) (por lado)	0±2	0±2	0±2	0±2
	Ángulo de inclinación exterior de rueda (°) (izquierda/derecha)	0°±30'	0°±30'	0°±30'	0°±30'
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		18g	18g	18g	18g
Pendiente máxima de ascenso (%)		40	40	40	40
Velocidad máxima (Km/h)		160	160	160	160
Forma y especificaciones del sistema de suspensión		Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta
Recorrido libre del pedal del freno max (mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
Holgura de los frenos delanteros (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
Holgura de los frenos traseros (mm)		0.2~0.5mm	0.2~0.5mm	0.2~0.5mm	0.2~0.5mm
Número nominal de carga de pasajeros (incluido el conductor)		5	5	5	5
Distancia mínima al suelo (mm)		205	205	205	205
Sin carga de ángulo de aproximación / ángulo de salida (°)		25/21	25/21	25/21	25/21

Nota: Los retrovisores y la antena no se incluyen en el ancho y altura en las dimensiones exteriores.
Los datos específicos están sujetos a los parámetros publicados.

		JXW1033CSG	JXW1034CSG
Dimensiones exteriores (mm)	Largo	5330/5615	5330/5615
	Ancho	1860	1860
	Alta	1785/1830	1785/1830
Distancia entre ejes (mm)		3095/3380	3095/3380
Distancia entre ruedas delanteras/traseras (mm)		1570/1570	1570/1570
Peso total (kg)		2710	2815
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1140/1570	1215/1600
Peso en vacío (kg)		1900	2005
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1070/830	1145/860
Modelo del motor		JE4D25Q6A	JE4D25Q6A
Tipo de combustible		Diésel	Diésel
Normas de misiones de referencia		Euro VI	Euro VI
Consumo de combustible del vehículo (L/100 km)		8.3	8.7
Tipo de accionamiento		4X2	4X4
Especificaciones de los neumáticos		245/70R16	245/70R16
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de inclinación posterior del pivote (°) (izquierda/derecha)	3°20'±45	3°20'±45
	Separación delantera de las ruedas (mm) (por lado)	0±2	0±2
	Ángulo de inclinación exterior de rueda (°) (izquierda/derecha)	0°±30'	0°±30'
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		18g	18g
Pendiente máxima de ascenso (%)		50	50
Velocidad máxima (Km/h)		175	175
Forma y especificaciones del sistema de suspensión		Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta
Recorrido libre del pedal del freno max (mm)		6-10	6-10
Holgura de los frenos delanteros (mm)		0.25mm	0.25mm
Holgura de los frenos traseros (mm)		0.2-0.5mm	0.2-0.5mm
Número nominal de carga de pasajeros (incluido el conductor)		5	5
Distancia mínima al suelo (mm)		205	205
Sin carga de ángulo de aproximación / ángulo de salida (°)		25/26,25/21	25/26,25/21

Nota: Los retrovisores y la antena no se incluyen en el ancho y altura en las dimensiones exteriores.
Los datos específicos están sujetos a los parámetros publicados.

		Eje estándar JXW1032CSGA	Eje estándar JXW1033CSGC	Eje largo JXW1032CSGA	Eje largo JXW1033CSGC
Dimensiones exteriores (mm)	Largo	5190/5305	5305	5590	5590
	Ancho	1860	1860	1860	1860
	Alta	1785	1785	1785	1785
Distancia entre ejes (mm)		3095	3095	3380	3380
Distancia entre ruedas delanteras/traseras (mm)		1570/1570	1570/1570	1570/1570	1570/1570
Peso total (kg)		2695	2815	2695	2815
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1170/1525	1230/1585	1170/1525	1230/1585
Peso en vacío (kg)		1885	2005	1885	2005
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1050/835	1120/885	1050/835	1120/885
Modelo del motor		JE493ZLQ6E	JE493ZLQ6E	JE493ZLQ6E	JE493ZLQ6E
Tipo de combustible		Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Normas de misiones de referencia		Euro VI	Euro VI	Euro VI	Euro VI
Consumo de combustible del vehículo (L/100 km)		7.9	8.3	7.9	8.3
Tipo de accionamiento		4X2	4X4	4X2	4X4
Especificaciones de los neumáticos		245/70R16	245/70R16	245/70R16	245/70R16
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de avance de pivote (°) (izquierda/derecha)	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45	3°20'±45
	Separación delantera de las ruedas (mm) (por lado)	0±2	0±2	0±2	0±2
	Ángulo de inclinación exterior de rueda (°) (izquierda/derecha)	0°±30'	0°±30'	0°±30'	0°±30'
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		18g	18g	18g	18g
Pendiente máxima de ascenso (%)		35	35	35	35
Velocidad máxima (Km/h)		145	145	145	145
Forma y especificaciones del sistema de suspensión		Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta
Recorrido libre del pedal del freno max (mm)		6-10	6-10	6-10	6-10
Holgura de los frenos delanteros (mm)		0.25mm	0.25mm	0.25mm	0.25mm
Holgura de los frenos traseros (mm)		0.2~0.5mm	0.2~0.5mm	0.2~0.5mm	0.2~0.5mm
Número nominal de carga de pasajeros (incluido el conductor)		5	5	5	5
Distancia mínima al suelo (mm)		205	205	205	205
Sin carga de ángulo de aproximación / ángulo de salida (°)		25/26,25/21	25/21	25/21	25/21

Nota: Los retrovisores y la antena no se incluyen en el ancho y altura en las dimensiones exteriores.
Los datos específicos están sujetos a los parámetros publicados.

		JXW1032CSG	JXW1033CSGB
Dimensiones exteriores (mm)	Largo	5330/5615	5330/5615
	Ancho	1860	1860
	Alta	1785/1830	1785/1830
Distancia entre ejes (mm)		3095/3380	3095/3380
Distancia entre ruedas delanteras/traseras (mm)		1570/1570	1570/1570
Peso total (kg)		2720	2815
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1170/1550	1215/1600
Peso en vacío (kg)		1910	2005
Carga del eje delantero/trasero del vehículo (kg)		1100/810	1160/845
Modelo del motor		JE4D25Q6B/JE4D25Q2E6L	JE4D25Q6B/JE4D25Q2E6L
Tipo de combustible		Diésel	Diésel
Normas de misiones de referencia		Euro VI	Euro VI
Consumo de combustible del vehículo (L/100 km)		7.9	8.3
Tipo de accionamiento		4X2	4X4
Especificaciones de los neumáticos		245/70R16	245/70R16
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de avance de pivote (°) (izquierda/derecha)	3°20'±45	3°20'±45
	Separación delantera de las ruedas (mm) (por lado)	0±2	0±2
	Ángulo de inclinación exterior de rueda (°) (izquierda/derecha)	0°±30'	0°±30'
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		18g	18g
Pendiente máxima de ascenso (%)		50	50
Velocidad máxima (Km/h)		175	175
Forma y especificaciones del sistema de suspensión		Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta	Suspensión delantera independiente de resorte helicoidal de doble horquilla Suspensión trasera no independiente de ballesta
Recorrido libre del pedal del freno max (mm)		6-10	6-10
Holgura de los frenos delanteros (mm)		0.25mm	0.25mm
Holgura de los frenos traseros (mm)		0.2-0.5mm	0.2-0.5mm
Número nominal de carga de pasajeros (incluido el conductor)		5	5
Distancia mínima al suelo (mm)		205	205
Sin carga de ángulo de aproximación / ángulo de salida (°)		25/26,25/21	25/26,25/21

Nota: Los retrovisores y la antena no se incluyen en el ancho y altura en las dimensiones exteriores.

Los datos específicos están sujetos a los parámetros publicados.

Especificaciones de aceite recomendadas

Es muy importante elegir el lubricante y combustible adecuados, ya que esto determinará el rendimiento y la vida útil de su vehículo.

Debe considerar la elección del lubricante como una prioridad en el programa de mantenimiento de su vehículo. Utilice el lubricante original de ISUZU o las marcas recomendadas en la siguiente lista. El programa de mantenimiento indicará el período para cambiar el aceite y establecerá los términos de garantía para vehículos nuevos. Debe utilizar el lubricante original de ISUZU o las especificaciones recomendadas en la siguiente lista.

Motor JE4D25Q5A/JE4D25Q6A/JE4D25Q6B/JE4D25Q2E6L, motor JE493ZLQ5F/JE493ZLQ6E

Partes lubricantes	Fabricante	Número de grado	Nivel		
			API	ACEA	JASO
Aceite de motor (diésel)	SHELL	Shell Rimula R5 LE 10W-40	CJ-4	E9,E7	DH-2
	SHELL	Shell Rimula HD 1297 5W-30	—	E6,E7	—
Caja de cambios manual	ISUZU	BESCO Transmission OIL 5W-30	—	—	—
	CASTROL	CASTROL BOT 350M3	—	—	—
Caja de transferencia	-	ATF Dexron	—	—	—
Diferencial del eje delantero	ISUZU	BESCO SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	GL-5	—	—
Diferencial del eje trasero	CALTEX	CALTEX Delo Gear EP-5 SAE 80W-90	GL-5	—	—
Diferencial del eje trasero con deslizamiento limitado	Sinopec	Sinopec_LD 80W/90	—	—	—
Bomba de dirección asistida	SHELL	Shell Spirax S3 ATF MD3	—	—	—
Cojinete principal del centro	ISUZU	BESCO L-2 GREASE	—	—	—
Junta universal de la horquilla esférica	ISUZU	BESCO ONE LUBER MO GREASE	—	—	—

Motor 4K21D4T/4K22D4T

Partes lubricantes	Fabricante	Número de grado	Nivel
			API
Aceite de motor (gasolina)	ExxonMobil	ExxonMobil Super 1000 5W-30 (SN)	SN
	ExxonMobil	Mobil 1 ESP FORMULA 5W-30	—
	Idemitsu	SN OW-20	—
Caja de cambios manual	ISUZU	BESCO Transmission OIL 5W-30	—
	CASTROL	CASTROL BOT 350M3	—
Caja de transferencia	—	ATF Dexron III	—
Diferencial del eje delantero	ISUZU	BESCO SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	GL-5
Diferencial del eje trasero	CALTEX	CALTEX Delo Gear EP-5 SAE 80W-90	GL-5
	ISUZU	BESCO SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	—
Bloqueo del diferencial trasero Eaton	Sinopec	Sinopec_LD 80W-90	—
Bomba de dirección asistida	SHELL	Shell SPIRAX S3 ATF MD3	—
Cojinete principal del centro	ISUZU	BESCO L-2 GREASE	—
Junta universal de la horquilla esférica	ISUZU	BESCO ONE LUBER MO GREASE	—

Refrigerante (para A/C)	Fabricante	Número de grado
Sistema de enfriamiento del motor	Nanling Chemical	94-1

*: Utilice el refrigerante recomendado por Jiangxi ISUZU o un refrigerante que cumpla con la norma general de ingeniería automotriz GM6277M (anticongelante no silicato ni bórico a base de etilenglicol) u otros productos con funciones similares.

	Sugerencias
Mezcle el concentrado de refrigerante y agua destilada en la proporción especificada.	

Líquido	Fabricante	Número de grado	Nivel
Líquido de embrague y frenos	CCI	BRARE FLUIDL GC325AA	DOT-3
	—	—	—

* Los aditivos seleccionados deben cumplir con los estándares FMVSS 116 o SAE J1703.

Diésel/Uso de estándares	
Normas Industriales Japonesas (JIS)	Basado en K2204:1997 diésel
Norma Industrial Estadounidense (DIN)	Basado en EN590:1997
American Society for Testing and Materials (ASTM)	Basado en D975-04cNo.1-DS500 o No. 2-DS500 (inferior a 500)
Normas Británicas (BS)	Basado en EN590:1997

	Advertencia
Abra la tapa de combustible lentamente. Si lo abre demasiado rápido, la presión del combustible puede hacer que se derrame.	

	Atención
- El modelo cumple con los estándares de emisiones correspondientes, asegúrese de utilizar combustible de bajo contenido de azufre (con menos de 10 ppm). - El uso de combustibles de baja calidad, con aditivos deshidratantes o cualquier otro aditivo, queroseno o combustibles alcohólicos puede dañar el filtro de combustible, obstruir los inyectores de combustible, afectar el funcionamiento normal de las piezas del motor e incluso causar una avería. En caso de una adición incorrecta de combustible, drene el sistema. De lo contrario, podría provocar un incendio y dañar el motor.	

	Sugerencias
Utilice los combustibles recomendados mencionados anteriormente. De lo contrario, podría afectar el funcionamiento normal del motor.	

MP5

Prefacio

Cómo leer este manual

- ① Este manual utiliza ilustraciones para explicar los pasos de operación y las precauciones.
- ② Las imágenes en este manual son solo de referencia, por favor consulte el producto real para obtener detalles precisos.
- ③ Cuando las descripciones de funciones en el manual difieran de las del producto real, siga las funciones del producto real.

Advertencia

Para garantizar su seguridad, la seguridad de su vehículo y la de otras personas, asegúrese de cumplir con los siguientes requisitos básicos:

- ① Antes de utilizar este dispositivo, lea atentamente todas las instrucciones relacionadas. Si no se siguen las instrucciones y se produce algún daño, no se podrá disfrutar de la garantía.
- ② Para garantizar la seguridad durante la conducción y evitar violar las normas de tránsito, no vea programas ni opere este dispositivo mientras conduce.
- ③ Para evitar cortocircuitos, no permita que el dispositivo entre en contacto con agua de lluvia.
- ④ Para evitar cortocircuitos, no coloque ni deje ningún objeto metálico (como monedas o herramientas metálicas) dentro del equipo.
- ⑤ Utilice este dispositivo como se indica en este manual. No intente realizar reparaciones por cuenta propia. Si necesita reparaciones, acuda a la tienda 4S.
- ⑥ No introduzca objetos en las ranuras de ventilación u otras aberturas de este dispositivo.
- ⑦ No toque, frote ni golpee la pantalla con objetos puntiagudos.

Limpieza del equipo

- ① Si hay manchas en el panel del equipo, puede usar un paño suave y limpio para eliminarlas, como un paño de limpieza.
- ② Si el panel está muy sucio, límpielo con un detergente neutro y luego elimine el detergente con un paño suave y limpio.
- ③ El uso de aerosoles de limpieza directamente en el dispositivo puede afectar los componentes mecánicos del equipo. No utilice tela dura ni líquidos volátiles (como diluyentes o alcohol) para limpiar el panel, ya que podrían rayar la superficie o borrar los caracteres.

Mantenimiento del producto

- ① Evite que la pantalla se contamine con humedad, polvo, vapor, humo de aceite u otros elementos.
- ② No exponga la pantalla a la luz solar durante mucho tiempo.
- ③ Por favor, tenga cuidado de evitar la aplicación de presión o golpes fuertes a este producto.
- ④ No intente conectar fuentes de alimentación externas al producto para evitar dañar los componentes internos.

Botones del panel

No.	Icono	Definición de la función
1		Estado encendido: Presione brevemente para silenciar/desactivar el silencio, mantenga presionado para apagar; Estado apagado: Presione brevemente para encender
2		Interfaz principal
3		Navegación
4		Aumentar volumen
5		Disminuir volumen
6		Teléfono Bluetooth: Contestar llamada (presión breve), rechazar llamada (presión larga); Finalizar llamada durante una conversación

Nota: La disposición de los botones del panel varía según el modelo del vehículo. Consulte el panel del vehículo real para conocer la disposición específica.

Introducción a la función

Avisos de seguridad

Cada vez que encienda el dispositivo, aparecerá una página de advertencia de seguridad. Esta página muestra explicaciones de uso necesarias, exenciones de responsabilidad, entre otros. como se muestra en la figura siguiente:



En la parte inferior de la página hay una opción de selección "Aceptar automáticamente después de 5s" que está desmarcada por defecto. Si no está marcada, el usuario deberá hacer clic manualmente en Confirmar para acceder a la página principal del vehículo. Si está marcada, la página de advertencia de seguridad se cerrará automáticamente después de 5 segundos cada vez que se encienda, sin necesidad de intervención manual.

Interfaz principal

Interfaz principal



Haga clic en los iconos de las diferentes funciones para acceder a las correspondientes.

Nota: Algunos modelos de vehículos pueden no tener la función de conectividad a internet. Para más detalles, consulte con su distribuidor autorizado.

Teléfono Bluetooth

Antes de utilizar el teléfono Bluetooth, debe emparejarlo con el dispositivo. Consulte la sección Configuración - Configuración de Bluetooth para obtener instrucciones sobre cómo realizar el emparejamiento.



① Marcación

Después de ingresar el número, haga clic en el icono  para hacer una llamada.

② Contacto

La información de los contactos solo se mostrará después de importarla al sistema del vehículo desde su teléfono móvil. El número del contacto en el lado derecho cambiará a medida que se presionen los números en el teclado y se proporcionará una lista correspondiente de contactos para ese número.



③ Registro de llamadas

Deslice hacia arriba o hacia abajo para ver la información de los números marcados, recibidos y perdidos; toque directamente un contacto para realizar una llamada.



④ Agenda telefónica

Haga clic en el icono  para actualizar y cargar el contenido.

Haga clic en el icono  para acceder a la página de búsqueda de números.

Toque directamente en un contacto para llamar directamente a ese número de contacto.

Radio



① Cambiar el modo de banda: FM/AM

② Presione brevemente para buscar la frecuencia anterior, mantenga presionado para buscar la estación anterior.

③ Presione brevemente para buscar la siguiente frecuencia, mantenga presionado para buscar la siguiente estación.

④ Lista de estaciones: Un máximo de 30 estaciones, muestra una lista de las estaciones previamente buscadas.

⑤ Búsqueda de estaciones.

⑥ Reproducir/Pausar.

⑦ Guardar estación como favorita

⑧ Exploración de estaciones: Reproduce cada estación encontrada durante diez segundos hasta que complete un ciclo, luego reproduce automáticamente la estación reproducida antes de la exploración. ③ Pausa/Reproducir

Música local

Esta función permite reproducir archivos de audio almacenados en dispositivos USB.

Los formatos de archivo compatibles incluyen MP3, WMA, WAV, FLAC y ACC.



①Lista de canciones

②Anterior

④Siguiete

⑤Modo de reproducción: Repetir una canción/Repetir todo/Aleatorio



Música Bluetooth



Función de música Bluetooth, que permite reproducir archivos de música almacenados en su teléfono móvil a través de dispositivos de audio inalámbricos, siempre y cuando el teléfono admita el protocolo Bluetooth correspondiente. Cuando el dispositivo Bluetooth se conecte a este sistema, el sistema de sonido se conectará automáticamente al teléfono emparejado previamente. Consulte la sección Configuración - Configuración de Bluetooth para obtener instrucciones sobre cómo conectar dispositivos Bluetooth.

Exploración de imágenes

Esta función le permite ver imágenes almacenadas en dispositivos USB. Los formatos de archivo compatibles incluyen JPEG, PNG, GIF (estático), JPG, BMP. Resolución $\leq 6100 \times 4100$.



- ① Anterior
- ② Reproducción de presentaciones de diapositivas
- ③ Siguiente
- ④ Giro en sentido antihorario
- ⑤ Gire en sentido horario

Vídeo

Esta función permite reproducir archivos de video almacenados en dispositivos USB. Los formatos de archivo compatibles incluyen MP4, 3GP, AVI, MKV, MOV, MPG. Otros formatos y algunos formatos de codificación no ser compatibles y no reproducirse correctamente.



Nota: No opere ni vea videos mientras conduce. La función de reproducción es similar a la reproducción de "Música".

Calendario

Haga clic en las flechas hacia arriba y hacia abajo para ver los meses/años anteriores o siguientes (año: 1910-2078; mes: 1-12)



Aire acondicionado

Los modelos equipados con aire acondicionado automático pueden acceder y operar la configuración del aire acondicionado utilizando los botones del aire acondicionado en el vehículo.

Nota: Algunos modelos de vehículos pueden no tener la función de configuración del aire acondicionado. Para más detalles, consulte con su distribuidor autorizado.



- ① Temperatura: Rango: (Bajo) 18°C-32°C/0,5 (Alto).
- ② Ejemplo de modo actual.
- ③ Volumen del ventilador: Niveles de 1 a 8.
- ④ Botón de funcionamiento del compresor: interruptor A/C (aire acondicionado) - ON/OFF.
- ⑤ Control automático: Control automático de la velocidad del ventilador, A/C y circulación interior/exterior según la temperatura establecida.
- ⑥ Encender/Apagar el aire acondicionado.
- ⑦ Cambiar entre modos de circulación de aire interior/exterior.
- ⑧ Icono de descongelación delantera.
- ⑨ Icono de descongelación trasera.
- ⑩ Botón de modo de aire acondicionado: soplado a cara, soplado a cara y pies, soplado a pies, descongelación y soplado a pies.

Baidu CarLife

Para utilizar la función CarLife, conecte su teléfono móvil al sistema del vehículo mediante USB y asegúrese de que la aplicación CarLife esté instalada previamente en su teléfono. Una vez conectado con éxito, podrá utilizar las funciones correspondientes en CarLife.



Navegación

Consulte la sección de navegación para obtener información sobre cómo utilizar la navegación del vehículo.

Configuración del vehículo

Algunos modelos de vehículos pueden no tener esta configuración para las funciones del vehículo. Para obtener más detalles, comuníquese con su distribuidor autorizado



Interruptor de luces de bienvenida.

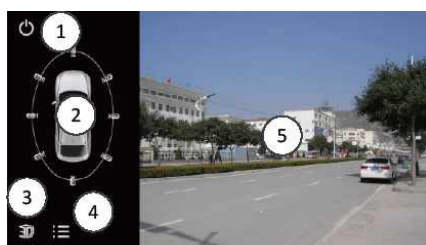
Illuminación ambiental: encendido, apagado, encendido con luz de cortesía.

Guíame a casa: apagado, 30 segundos, 60 segundos, 90 segundos.

AVM (Sistema de imagen panorámica de 360 grados)

Nota: Algunos modelos de vehículos pueden no tener esta configuración para la función del AVM. Para obtener más detalles, comuníquese con su distribuidor autorizado.

Diseño de la interfaz de imagen panorámica



- ① Botón de cierre: haga clic para salir de la función del AVM.
- ② Botón de cámara panorámica de 360 grados: se puede hacer clic en los botones de las cámaras desde diferentes ángulos (incluyendo el propio vehículo), al hacer clic en la cámara correspondiente, la vista lateral derecha cambiará a la vista correspondiente.
- ③ Botón de cambio 3D/2D.
- ④ Botón "lista": al hacer clic en él, se cambiará a la interfaz de configuración del AVM (como se muestra en la figura siguiente)
- ⑤ Vista de la cámara lateral derecha.

Nota: Vea el efecto en el vehículo real.



Interruptor de líneas auxiliares del vehículo

Transparencia del vehículo: ajusta la transparencia del vehículo en la pantalla izquierda.

Interruptor de activación de giro para vista panorámica.

Interruptor de retardo de salida de marcha atrás.

Restaurar configuración de fábrica: al hacer clic en él, se restablecerá la configuración original de fábrica.

Imagen de marcha atrás

Algunos modelos de vehículos pueden no tener esta configuración para la función de la cámara de marcha atrás. Para obtener más detalles, comuníquese con su distribuidor autorizado.



Nota: Consulte el vehículo real para ver el efecto.

Entretenimiento en línea



Cada tarjeta en la interfaz de entretenimiento en línea corresponde a una función específica, al hacer clic en ellas se puede acceder a la interfaz correspondiente. Kuwo: reproductor de música en línea, permite reproducir música en línea.

Tienda de datos móviles: permite comprar datos móviles para la tarjeta SIM del vehículo a través de la tienda de datos móviles.

Nota: Algunos modelos de vehículos pueden no tener esta configuración para la función de entretenimiento en línea. Para obtener más detalles, comuníquese con su distribuidor autorizado.

Ajustes

Configuración de visualización



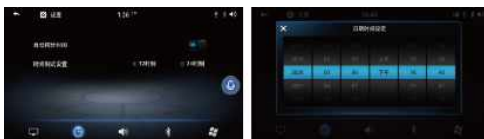
Apagar la pantalla: permite apagar la pantalla; al hacer clic nuevamente, se encenderá la pantalla.

Ajuste de brillo: incrementa el brillo de la pantalla.

Restricción de videos en movimiento del vehículo: al activar este interruptor, los videos no se mostrarán mientras se está conduciendo.

Sistema de voz: cambia entre chino e inglés.

Ajuste de tiempo



Sincronización automática de la hora: activar/desactivar la configuración automática de la hora.

Configuración del formato de hora: seleccionar entre formatos de 12 horas y 24 horas.

Configuración de fecha y hora: modificar manualmente la fecha y hora. (Nota: Es necesario desactivar "Configuración automática" para poder modificarla)

Configuración de sonido



Configuración de volumen: ajustar los diferentes niveles de volumen.

Configuración de efectos de sonido (personalizada): ajustar los niveles de agudos, medios y graves por separado.

Configuración de efectos de sonido (varios tipos): seleccionar los efectos de sonido predefinidos.

Configuración de campo de sonido: arrastre el botón en la cabina para realizar ajustes en el campo de sonido o restaurarlo a los valores predeterminados.

Otras configuraciones: compensación del vehículo/sonido de los botones.

Nota: Para la función de configuración del campo de sonido, los efectos pueden variar según el número de sistemas de audio y la configuración del modelo del vehículo. Para más información, consulta con tu distribuidor autorizado.

Configuración de Bluetooth



Interruptor de Bluetooth: al activar este interruptor, el dispositivo se volverá visible para otros dispositivos Bluetooth externos.

Nombre de Bluetooth: el nombre del dispositivo aparecerá cuando otros dispositivos Bluetooth busquen este dispositivo, puedes cambiarlo.

Dispositivos emparejados: se mostrarán aquí los dispositivos que hayan sido previamente emparejados; se puede seleccionar uno para conectar, desconectar o eliminar.

Añadir nuevo dispositivo: buscar dispositivos Bluetooth disponibles y seleccionar uno para conectar.

Método de conexión entre el dispositivo móvil y la unidad del vehículo mediante Bluetooth: se puede buscar la unidad del vehículo desde el dispositivo móvil o buscar el dispositivo móvil desde la unidad del vehículo para emparejarlos y conectarlos.

Configuración del sistema



Acercas del dispositivo: ver información como el número de versión

Restaurar configuración de fábrica: el sistema se reiniciará y se perderán las aplicaciones de terceros y los datos del usuario.

Puedes utilizar el siguiente método para activar y utilizar el control de voz:

Modo de activación	Operación específica	Observación
Palabra clave principal	Diga "Hola, Xiaowu"	Una vez activada la voz, simplemente diga el comando, por ejemplo, "Llamar a Juan Pérez"
Botón físico de voz	Presione el botón de voz	Una vez activada la voz, simplemente diga el comando
Icono de voz	Toque el icono de voz	Una vez activada la voz, simplemente diga el comando
Palabra clave principal + Comando	Diga "Hola, Xiaowu. Quiero escuchar música"	Al activar la voz, también puede dar un comando directo para ejecutarlo

Después de activar la voz, entrará en el estado de grabación, como se muestra a continuación:



Puede utilizar comandos de voz para abrir aplicaciones y realizar diversas funciones. A continuación, se presentan las funciones específicas y cómo utilizarlas para cada aplicación.

Teléfono



Los usuarios pueden utilizar comandos de voz para realizar llamadas telefónicas y otras funciones. En primer lugar, debe conectar el Bluetooth del teléfono móvil con el Bluetooth del sistema del vehículo y sincronizar los contactos en la APP de teléfono Bluetooth del sistema para asegurarse de que se haya realizado correctamente la sincronización.

Después de activar la voz, diga los comandos relacionados con hacer llamadas, como "Llamar a Zhang Ya" o "Llamar al 10086".

Cuando se encuentre un único contacto, se mostrará lo siguiente:

Si hay un único contacto y número de teléfono, antes de realizar la llamada, el asistente de voz confirmará nuevamente preguntando "¿Llamar a XXX, llamar o cancelar?". El usuario puede decir "Llamar" para realizar la llamada o decir "Cancelar" para cancelarla. Encontrar múltiples contactos similares o con múltiples números (ordenados por nivel de coincidencia de mayor a menor).

En este caso, puede hacer clic en la entrada del contacto o decir "el número X" después de la indicación de voz para seleccionar el contacto que desea llamar. También puede decir "página siguiente" u otras instrucciones de navegación para desplazarse por la lista. Además, presionando el botón [] en la parte inferior o diciendo "cancelar", puede cancelar la navegación; y al presionar el botón [], se cambiará a la página siguiente. ✕ ⏮

Además, después de activar la voz, puede decir "ver registros de llamadas" para abrir la página de registros de llamadas y revisarlos.

Navegación

El asistente de voz admite comandos de voz para navegación y diversas operaciones de mapas.



Después de activar la voz, diga el comando relacionado con la navegación, como "quiero ir a XXX", que puede ser un lugar específico, como la Puerta de Tiananmén, o un área, como Nanshan en Shenzhen, o una calle específica, entre otros.

También es posible buscar información sobre negocios y direcciones cercanas a su ubicación actual o a una ubicación especificada, por ejemplo, "buscar estaciones de servicio cercanas" o "¿qué hay para comer cerca de Window of the World?". La voz realizará la búsqueda correspondiente y preguntará qué opción elegir. Los resultados se mostrarán en una lista, como se muestra a continuación:

En este momento, puede hacer clic en la entrada de la lista o decir "el número X" después de la indicación de voz para seleccionar la dirección de navegación. También puede decir "página siguiente" u otras instrucciones de navegación para desplazarse por la lista. Además, presionando el botón [] en la parte inferior o diciendo "cancelar", puede cancelar la navegación; y al presionar el botón [], se cambiará a la página siguiente. ✕ ⏮

Si solo se encuentra una dirección relacionada, el asistente de voz preguntará "¿Es esta?"; si no se encuentran resultados relevantes, la voz dirá "No se encontró, intenta de nuevo". En este caso, el usuario puede ingresar nuevamente el lugar deseado.

Además, la voz también admite agregar a favoritos la ubicación actual diciendo "agregar mi ubicación actual a los lugares guardados" después de activarla. Los usuarios también pueden decir "¿Dónde estoy?" para averiguar su ubicación actual. Los usuarios también pueden realizar una serie de operaciones en el mapa mediante comandos de voz, por ejemplo:

Decir "abrir navegación" para abrir la función de navegación;

Decir "ver ruta completa" para mostrar una vista general del mapa con la ruta;

Decir "ampliar/reducir mapa" para ampliar o reducir el mapa;

Decir "activar/desactivar tráfico" para mostrar u ocultar la información de tráfico en el mapa;

Decir "modo día/noche/automático" para ajustar el modo de visualización del mapa a día, noche o cambio automático;

Decir "orientación hacia el frente/norte/2D/3D" para cambiar la orientación de visualización del mapa; Decir "evitar congestión/prioridad a autopistas/evitar peajes/no usar autopistas" para cambiar la ruta de navegación correspondiente en el mapa; Decir "tiempo/restante/distancia" para que el mapa anuncie el tiempo restante y la distancia hasta el destino; Decir "detener navegación/salir de navegación" para detener la navegación y cerrar la aplicación del mapa.

Música

Los usuarios pueden reproducir canciones, solicitar música desde un dispositivo USB y realizar controles de reproducción mediante comandos de voz.

Después de activar la voz, los usuarios pueden decir comandos como "abrir música" o "quiero escuchar música" para abrir el reproductor de música y reproducir música. También pueden conectar una unidad USB con canciones al sistema del vehículo. Después de reiniciar el sistema, pueden especificar la música que desean escuchar, incluyendo el nombre del artista y la canción, por ejemplo, "quiero escuchar canciones de Jay Chou" o "pon una canción llamada 'Diez Años'", para reproducir la música correspondiente (la música debe estar en la unidad USB local, si no está disponible, no se podrá solicitar).

Además, los usuarios también pueden controlar la reproducción de música mediante comandos de voz. Después de activar la voz, pueden decir "siguiente/anterior canción" o "siguiente/anterior" para cambiar la canción actualmente reproducida. Diciendo "pausar/reproducir" pueden controlar la pausa y continuación de la reproducción de música actual. Estos comandos de control se aplican a la música transmitida por Bluetooth, música desde un dispositivo USB y videos desde un dispositivo USB.

Radio

El asistente de voz también admite el control y ajuste de estaciones de radio AM/FM.

Después de activar la voz, ingrese "abrir/cerrar radio" para iniciar o apagar la aplicación de radio; diga "siguiente/anterior estación" para cambiar a la siguiente o anterior emisora de radio; diga "continuar/pausar reproducción" para pausar o reanudar la reproducción de radio; diga "guardar estación/descartar estación guardada" para agregar o eliminar la emisora actual de la lista de estaciones guardadas; diga "explorar emisoras" para que la radio comience a buscar emisoras automáticamente; diga "abrir FM/AM" para sintonizar una frecuencia de radio FM o AM.

Además, los usuarios también pueden sintonizar directamente una frecuencia específica. Después de activar la voz, diga "sintonizar en 88" para sintonizar la frecuencia FM 88 y escucharla; o diga "sintonizar en 531" para cambiar a la frecuencia AM 531.

Control del sistema

También es posible controlar algunas funciones del sistema del vehículo mediante comandos de voz.

Los usuarios pueden abrir o cerrar aplicaciones del sistema directamente con voz, por ejemplo, "abrir/cerrar música Bluetooth", "abrir/cerrar configuración"; pueden decir "abrir/cerrar Bluetooth" para activar o desactivar el Bluetooth del sistema; diga "encender/apagar pantalla" para encender o apagar la pantalla del vehículo; diga "volver al escritorio" para regresar a la interfaz principal del sistema.

El control de voz también permite ajustar la luminosidad de la pantalla del vehículo de diversas formas. Por ejemplo, se puede decir "aumentar/disminuir brillo de pantalla" para hacer que la pantalla del vehículo sea más brillante o más tenue; diga "máximo/mínimo brillo" para ajustar el brillo de la pantalla al máximo o mínimo (el mínimo equivale a silencio); diga "ajustar volumen a 15" para establecer el volumen en un valor específico; diga "silenciar/desactivar silencio" para apagar o restaurar el sonido del sistema.

Control de carrocería

Algunas partes del vehículo también admiten el control mediante voz.

El control del aire acondicionado es una de las principales funciones del control del vehículo. Los usuarios pueden encender o apagar el aire acondicionado, configurar el modo de funcionamiento, ajustar la temperatura y la velocidad del ventilador, entre otros. Por ejemplo:

Al decir "encender/apagar aire acondicionado", puede activar o desactivar la función del aire acondicionado;

Al decir "abrir/cerrar dirección facial/dirección facial y pies/dirección de pies/automático/dirección de pies y ventanas", puede ajustar la dirección del flujo del aire acondicionado según corresponda;

Al decir "abrir ciclo externo/interno", puede cambiar el modo de circulación del aire acondicionado correspondiente;

Al decir "encender/apagar descongelación delantera", "encender/apagar descongelación trasera" o "encender/apagar refrigeración", puede activar o desactivar los modos de descongelación delantera, descongelación trasera o refrigeración;

Al decir "aumentar/disminuir temperatura", puede subir o bajar un grado la temperatura del aire acondicionado;

Al decir "aumentar/disminuir un grado la temperatura del aire acondicionado", puede especificar el ajuste en grados de la temperatura del aire acondicionado;

Al decir "ajustar temperatura a máxima/mínima", puede establecer la temperatura del aire acondicionado en el nivel más alto o más bajo;

Al decir "aumentar/disminuir velocidad del ventilador", puede incrementar o reducir un nivel la velocidad del ventilador del aire acondicionado;

Al decir "ajustar velocidad del ventilador a segundo nivel", puede establecer la velocidad del ventilador del aire acondicionado en el nivel especificado;

Al decir "velocidad del ventilador al máximo/mínimo", puede ajustar la velocidad del ventilador del aire acondicionado al máximo o mínimo.

Del mismo modo, los usuarios pueden activar el asistente de voz y luego

Decir "encender/apagar luces de bienvenida" para encender o apagar las luces de bienvenida;

Decir "encender/apagar luces de ambiente" para encender o apagar las luces de ambiente;

Decir "configurar función de acompañamiento a casa a 30/60/90 segundos" para ajustar la duración de las luces de acompañamiento a casa según se desee, satisfaciendo diferentes necesidades en distintas situaciones;

Decir "desactivar función de acompañamiento a casa" para apagar la función de acompañamiento a casa y ser más eficiente en el uso de energía y protección del medio ambiente.

Nota: Algunos modelos de vehículos pueden no tener estas funciones de control del cuerpo. Para obtener más detalles, consulte con su distribuidor.

Consulta y charlas

El asistente de voz puede chatear con usted para responder preguntas, hacer bromas, aliviar preocupaciones y brindar información sobre curiosidades de la vida cotidiana. Está diseñado para entretenerlo y ayudarlo durante su viaje, aliviando el aburrimiento y la fatiga con una amplia base de conocimientos que incluye respuestas a preguntas frecuentes, récords mundiales y pequeños datos interesantes.

Puede utilizar comandos de voz como "reproducir noticias", "clima de hoy", "índice Shanghai", "hora actual", "tren a Dalian" para consultar contenido en línea como noticias, clima, acciones y calendario.

También puede despertar al asistente de voz y decir "hoy no me siento bien", y el asistente de voz responderá "cuéntame qué te pasa, tal vez pueda ayudarte a solucionarlo". Puede hacer preguntas sobre la vida cotidiana al asistente de voz como "¿tienes novio?", y el asistente de voz responderá "qué curioso eres, actualmente estoy soltero". También puede hacer preguntas sobre conocimientos generales, como "¿por qué el mar es azul?", y el asistente de voz le explicará "el color azul del mar se debe a la reflexión y absorción de la luz entre la luz solar y el agua del mar. Los colores azul y violeta son los que predominan después de la dispersión de la luz por el agua marina". Además de entretenerlo, el asistente de voz es un conocedor y puede responder muchas preguntas de la vida cotidiana.

Nota: Las funciones de consulta y charlas con el asistente de voz solo están disponibles en los modelos de vehículos en línea. Para obtener más detalles, consulte con su distribuidor.

Navegación

Limitaciones del sistema

Debido a factores como el clima, el entorno y las interferencias de señal, es posible que la precisión de la ubicación GPS tenga algunas desviaciones, lo que podría provocar errores en la posición mostrada. Por favor, siga las indicaciones reales de la carretera.

Entrar al sistema

Una vez ingresado al sistema, se mostrará la pantalla principal del mapa, en ese momento aparecerán algunas notificaciones según corresponda a la situación actual.

Después de ingresar al mapa principal, si la última vez que salió del sistema de navegación todavía estaba en proceso de navegación hacia un destino, se mostrará un cuadro de diálogo preguntando si desea restaurar la ruta, como se muestra en la figura siguiente:



Al hacer clic en el botón "Continuar", se restaurará automáticamente la ruta anterior y se iniciará la navegación. Al hacer clic en el botón "Cancelar", el cuadro de diálogo desaparecerá y permanecerá en la pantalla principal del mapa.

Operación del mapa

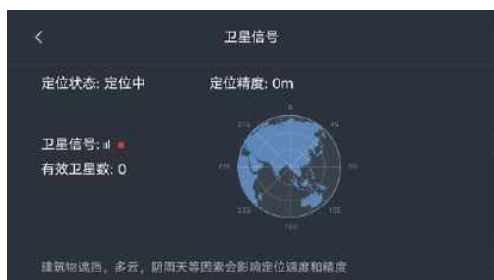
Una vez que ingrese al sistema de navegación, se mostrará directamente la pantalla principal del mapa. El contenido de la página principal incluye elementos relacionados con el mapa, icono del vehículo, icono de búsqueda de destino, botón de señal GPS, botón TMC, botón de configuración, botón de regreso al vehículo, escala, botón de regresar a la aplicación anterior, entre otros, como se muestra en la figura siguiente:



① Al hacer clic en el icono de búsqueda de destino  , ingresará a la interfaz principal de búsqueda, como se muestra en la figura siguiente. En esta página se puede realizar una búsqueda por palabras clave, búsqueda de tipos cercanos al vehículo, búsqueda de más tipos, ver registros de búsqueda históricos, ver puntos guardados, información de casa y trabajo, así como ir a casa o al trabajo, entre otras operaciones. Para obtener más detalles, consulte la sección de Búsqueda-Búsqueda.



② Cuando haya señal GPS, el botón de señal de satélite aparecerá en azul  ; cuando no haya señal, aparecerá en rojo  . Al hacer clic en él, accederá a la página de detalles de la señal de satélite, donde se muestra el estado de la ubicación, la intensidad de la señal de los satélites, el número de satélites válidos y la precisión de la ubicación. como se muestra en la figura siguiente:



③ El botón TMC  permite controlar la visualización del tráfico en tiempo real en el mapa. Cuando está activado, el botón muestra  ; al hacer clic en él, se desactiva la visualización del tráfico en tiempo real y el estado del botón cambia a  .

④ Al hacer clic en el botón de configuración  , ingresará a la página de configuración, donde puede realizar ajustes de visualización del mapa, configuración de navegación, configuración de voz, configuración de software, actualización de mapas, entre otros. Al hacer clic en el botón en la esquina superior derecha  , regresará a la pantalla principal del mapa. Para obtener más detalles, consulte la sección de Configuración.

⑤ Botón de cambio de vista de navegación  : Permite cambiar la vista de navegación entre las opciones "2D Norte arriba", "2D Coche arriba"  y "3D Coche arriba"  tanto en la pantalla principal del mapa como durante la navegación. Este botón también incluye la función de regresar al vehículo. Después de mover el mapa, el botón de cambio de vista se convierte en el botón de regreso al vehículo  . Al hacer clic en él, volverá a la posición del vehículo.

⑥ En la esquina inferior derecha del mapa se muestra la escala actual  . Puede utilizar los dedos para acercar o alejar el mapa y así ajustar la escala.

⑦ Al hacer clic en el mapa para seleccionar un punto, se mostrarán los detalles de ese punto, como se muestra en la figura siguiente:



- a. Al hacer clic en el botón "Ir aquí", se establecerá ese punto como destino y se realizará la planificación de la ruta.
 - b. Al hacer clic en el botón "Guardar", se guardará ese punto en los favoritos. Haciendo clic nuevamente se puede eliminar de los favoritos.
 - c. Al hacer clic en el botón "Buscar alrededor", se realizará una búsqueda alrededor de ese punto seleccionado como centro.
- ⑧ Botón de regreso a la aplicación anterior  , al hacer clic en él, se regresará a la aplicación que se usó anteriormente. Por ejemplo, si se estaba usando WeChat antes de abrir la navegación, al hacer clic en este botón se abrirá directamente WeChat.

Buscar

Interfaz principal de búsqueda

Al hacer clic en el botón "Buscar" en la pantalla principal del mapa, se ingresará a la interfaz de búsqueda, como se muestra en la figura siguiente:

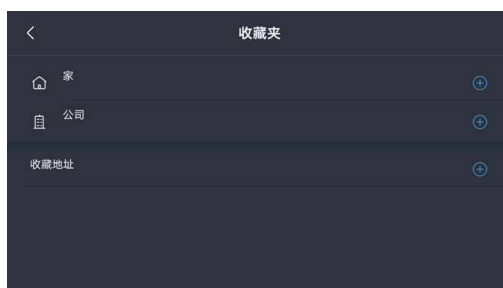


① En el lado izquierdo de la interfaz principal de búsqueda se encuentra la lista de destinos históricos. Al hacer clic en un destino histórico, se podrá realizar la planificación de la ruta.

② Si ya se han establecido los lugares de origen y trabajo, al hacer clic en los botones "Regresar a casa" o "Ir a trabajo", se establecerá la casa o el trabajo como destino y se realizará la planificación de la ruta. Si aún no se ha establecido la casa o el trabajo, al hacer clic en los botones "Casa" o "Trabajo", se ingresará al proceso de configuración de la casa o el trabajo.

③ Al hacer clic en "Favoritos", se accederá a la carpeta de favoritos.

a. A continuación se muestra el efecto cuando no se ha guardado ningún punto seleccionado y aún no se han configurado la casa y la empresa:



b. A continuación se muestra el efecto cuando se han guardado puntos seleccionados y se ha configurado la casa y la empresa:



c. En la lista de favoritos, al hacer clic en cualquier registro, se realizará directamente la planificación de la ruta.

d. Al hacer clic en el botón 【 查看详情 】, se ingresará al proceso de búsqueda y se agregarán los resultados de búsqueda a los favoritos.

e. Al hacer clic en el botón 【 取消收藏 】, se pueden ver los detalles, cancelar la colección, cancelar, entre otras operaciones, como se muestra en la figura siguiente:



④ Al hacer clic en la barra de búsqueda en la parte superior, se puede realizar una búsqueda por palabras clave. Después de ingresar las palabras clave, el sistema buscará puntos seleccionados que coincidan inteligentemente con las palabras clave, como se muestra en la figura siguiente:



a. Después de ingresar las palabras clave, se pueden realizar búsquedas directas y mostrar los resultados de búsqueda:



b. Por defecto, se selecciona el primer resultado. Al hacer clic en el botón "Ir aquí" debajo de un resultado de búsqueda específico, se puede realizar la planificación de la ruta;

c. Al hacer clic en un resultado de búsqueda específico, se accederá a la página de detalles de esa dirección. En la página de detalles, se pueden realizar operaciones como agregar a favoritos, buscar alrededor y planificar rutas. como se muestra en la figura siguiente:



- Al hacer clic en el botón "Ir aquí", se iniciará la planificación de la ruta.
- Al hacer clic en el botón "Guardar", se puede guardar ese punto, y el ícono de estrella en el botón de favoritos se iluminará **【★ 收藏】**. Haciendo clic nuevamente se puede eliminar de los favoritos.
- Al hacer clic en el botón "Buscar alrededor", se puede realizar una búsqueda de categorías cercanas al punto seleccionado, como se muestra en la figura siguiente:



Al hacer clic en cada categoría, se puede realizar una búsqueda rápida. Hay un total de 7 categorías principales: populares, viajes, comida, turismo, entretenimiento, alojamiento y vida.

También se pueden realizar búsquedas cercanas ingresando palabras clave en la barra de búsqueda.

- ⑤ Al hacer clic en una categoría específica en la esquina inferior derecha de la interfaz principal de búsqueda, se puede realizar una búsqueda de esa categoría específica y saltar a la página de resultados de búsqueda correspondiente. Al hacer clic en el botón **【📍】** en la siguiente imagen, se puede ingresar a la página de búsqueda de alrededores.



A continuación se describe la búsqueda clasificada utilizando una estación de servicio como ejemplo. Al hacer clic en el botón de estacionamiento, se accederá a la lista de resultados de búsqueda de estacionamientos. En la página de la lista se mostrarán: el nombre del resultado de búsqueda, la distancia desde su vehículo, la dirección detallada, el orden de los resultados, entre otros. En el mapa se mostrará cada estacionamiento correspondiente a la lista, como se muestra en la figura siguiente:



- Por defecto, se selecciona el primer resultado de la lista y en el mapa su icono es más destacado que los demás puntos seleccionados.
- Al hacer clic en el botón "Ir aquí", se puede realizar directamente la planificación de la ruta para el resultado seleccionado.
- Al hacer clic en otros resultados, se puede cambiar la selección y el icono en el mapa también cambiará en consecuencia. Al hacer doble clic en un resultado de búsqueda específico, se accederá a la página de detalles de ese resultado, como se muestra en la figura siguiente:



Al hacer clic en el botón **【Ir aquí】**, se realizará directamente la planificación de la ruta para el resultado seleccionado.

Búsqueda en ruta

Durante el proceso de planificación y guía de ruta, se pueden realizar búsquedas en ruta utilizando los botones de operación disponibles, como categorías específicas, puntos favoritos, palabras clave, etc.

Planificación de ruta

Después de hacer clic en el botón **【Ir aquí】** en la página de detalles u otras páginas, se iniciará la planificación de la ruta. Después de un breve cálculo de ruta, se ingresará a la interfaz principal de ruta, como se muestra en la figura siguiente:



① La lista de resultados de ruta corresponde uno a uno con las rutas en el mapa, y en cada opción se mostrará el tiempo de viaje, la distancia en kilómetros, el número de semáforos, etc. Se muestran hasta 3 opciones. La ruta seleccionada en el mapa se resaltará, mientras que las demás rutas se mostrarán con colores más tenues. Por defecto, se selecciona la primera opción de la lista, y al hacer clic en otros resultados se puede cambiar la selección. Una vez ingresado en la página, después de una cuenta regresiva de 10 segundos, comenzará automáticamente la navegación.

② Al hacer clic en el botón **【路线偏好】**, podrá configurar las preferencias de ruta, como se muestra en la figura siguiente:



③ Al hacer clic en el botón , ubicado en la esquina superior derecha, puede seleccionar puntos de paso desde sus favoritos o entre las 4 categorías disponibles, o realizar una búsqueda de puntos de paso ingresando palabras clave, como se muestra en la figura siguiente:



④ Los resultados de búsqueda de los puntos de paso se muestran a continuación:



Dentro de los resultados de búsqueda de puntos de paso, al hacer clic en el icono de un resultado específico, aparecerá un botón de agregar. Al hacer clic en ese botón, podrá agregarlo directamente como punto de paso. Al hacer clic en el icono del punto de paso, aparecerá un botón de eliminar. Al hacer clic en él, podrá eliminar el punto de paso directamente. El efecto es el siguiente:



⑤ Al hacer clic en el botón **【📍】** en la lista de rutas, se mostrarán los detalles de la ruta, como se muestra en la figura siguiente:

⑥ En la página de planificación de ruta, al hacer clic en el botón "Iniciar navegación", comenzará la navegación.



Navegación

Información de navegación

Al hacer clic en el botón "Iniciar navegación", se accederá a la página de navegación. En esta página se mostrará la distancia restante hasta el destino, el nombre del segmento actual, información sobre el tráfico y un mapa pequeño, líneas de carril, el nombre de la carretera actual, etc., como se muestra en la figura siguiente:



- ① Durante la navegación, se mostrarán imágenes ampliadas relacionadas con las intersecciones, indicadores de dirección, imágenes reales y otras guías, como se muestra en la figura siguiente:



- ② Al hacer clic en el mapa, podrá acceder a los botones de operación, como se muestra en la figura siguiente:



- a. Al hacer clic en el botón **【⋮】**, podrá ver la señal de satélite, verificar las condiciones del tráfico, realizar configuraciones, agregar puntos de paso, entre otros. como se muestra en la figura siguiente:



Al hacer clic en el botón **【📶】**, accederá a la página de detalles de la señal de satélite.

Al hacer clic en el botón **【🚦】**, accederá a la página de configuración.

Al hacer clic en el botón **【📍】**, usted podrá acceder al proceso de agregar puntos de paso. Consulte el Capítulo 5.2 para más detalles sobre cómo agregar puntos de paso.

Al hacer clic en el botón **【🚦】**, cuando se ilumina, indica que el mapa muestra información en tiempo real sobre las condiciones de tráfico actuales. Al hacer clic en el botón **【🚦】**, usted puede desactivar la visualización en tiempo real de las condiciones de tráfico en el mapa. Después de desactivarlo, el botón se mostrará en gris **【🚦】**.

b. Al hacer clic en el botón **【静音】**, se activará el modo de silencio y el botón cambiará a **【开音】**.

c. Al hacer clic en el botón **【退出】**, se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación para salir de la navegación. Si hace clic en "Confirmar", saldrá de la navegación. Si hace clic en "Cancelar", cerrará el cuadro de diálogo y continuará con la navegación. El cuadro de diálogo se muestra como se ilustra a continuación:



d. Si selecciona el modo de vista previa del tráfico en la configuración de navegación - ajustes de tráfico y elige el modo de "Mapa pequeño", durante la navegación se mostrará un mapa pequeño en la esquina inferior derecha, como se muestra en la figura siguiente:



Agregar punto de paso

Durante la navegación, al mover el mapa, podrá acceder a los botones de operación. Al hacer clic en el botón **【⋮】**, podrá configurar puntos de paso como se muestra en la figura siguiente:



Al hacer clic en el botón **【⋮】**, en el cuadro de diálogo que aparece, podrá buscar puntos de paso seleccionando una categoría específica, favoritos o ingresando directamente una palabra clave. como se muestra en la figura siguiente:



- ① Al hacer clic en el botón **【Favoritos】**, accederá a la lista de favoritos. Al hacer clic en "Casa", "Trabajo" u otros puntos favoritos, podrá configurarlos como puntos de paso y recalculará la ruta.
- ② Al ingresar una palabra clave o hacer clic en los botones de categoría (Gasolinera, Vehículo, Baño, Cajero automático), podrá realizar una búsqueda. Los resultados de la búsqueda se mostrarán en el mapa. A continuación, se proporciona un ejemplo de búsqueda de baños. Después de hacer clic en la categoría "Baño", aparecerán los resultados de la búsqueda, como se muestra en la figura siguiente:



Al hacer clic en un ícono de baño específico, aparecerá una notificación para agregar punto de paso, como se muestra en la figura siguiente:



Al hacer clic en el botón de agregar, se añadirá directamente ese punto como un punto de paso y se recalcula la ruta. En la ruta planificada se mostrará un ícono para indicar los puntos de paso, como se muestra en la figura siguiente:



Si hace clic en el ícono del punto de paso, aparecerá un botón de eliminar. Al hacer clic en él, se eliminará directamente el punto de paso y se recalcula la ruta. como se muestra en la figura siguiente:



Solo se pueden agregar hasta tres puntos de paso. Después de haber agregado tres puntos de paso, si intenta agregar más, aparecerá una advertencia que indica "Máximo 3 puntos de paso", como se muestra en la figura siguiente:



Ajustes

En el mapa principal, al hacer clic en el botón【⚙️】en la esquina superior derecha, accederá al módulo de configuración. Las funciones principales del módulo de configuración son las siguientes:

Ajuste de mapa

Visualización del mapa: Permite ajustar los elementos principales que se muestran en el mapa principal, como se muestra en la figura siguiente:



① Cambio entre modos día y noche: Incluye tres modos de cambio: día, noche y automático. El modo automático es el valor predeterminado y se puede cambiar libremente. Nota: El modo automático cambia automáticamente según el estado de las luces (encendidas/apagadas) del vehículo.

② Interruptor de brújula para el símbolo de su vehículo: Está activado por defecto. Cuando está activado, se muestra el símbolo de la brújula en el mapa para representar su vehículo. Si está desactivado, no se mostrará.

③ Icono del vehículo: Se proporcionan tres opciones de iconos para que usted elija.

④ Interruptor de visualización de puntos favoritos: Está activado por defecto. Esto significa que los puntos favoritos se marcarán en el mapa con un icono de estrella.

Ajuste de navegación

Configuración de hábitos de navegación durante el proceso de navegación. Como preferencias de ruta, información del vehículo, recomendaciones de estacionamiento, ajuste automático de la escala del mapa, vista de navegación, modo de vista previa del tráfico, etc. como se muestra en la figura siguiente:



① Preferencias de ruta

Hay 3 opciones: mínimo costo, evitar autopistas y prioridad a las autopistas.

② Información del vehículo: Haga clic para acceder a la página de configuración de información del vehículo y establecer los detalles de su vehículo, como se muestra en la figura siguiente:



③ Ajuste automático de la escala del mapa: Activado por defecto.

④ Recomendaciones de estacionamiento: Activadas por defecto. Cuando está activado, se recomendarán automáticamente estacionamientos cercanos cuando se acerque al destino durante la navegación.

⑤ Vista de navegación: Por defecto, se muestra la vista con la parte frontal del vehículo hacia arriba. Al hacer clic, se puede cambiar entre vista norte hacia arriba y guía en 3D, como se muestra en la figura siguiente:



⑥ Modo de vista previa del tráfico: Por defecto, se muestra el modo de mapa pequeño. Se puede seleccionar entre el modo de mapa pequeño y el modo de gráfico de barras, como se muestra en la figura siguiente:



Configuración de voz

Configuración de voz: Permite ajustar el modo de anuncio de voz en la navegación, anuncios de radares, anuncios de exceso de velocidad, idioma de navegación, y si se desea silenciar o no, como se muestra en la figura siguiente:



Configuración de software

Configuración de software: Muestra el número de versión del software, número de versión de mapas, certificado de cartografía, número de publicación, y más. Permite restaurar la configuración predeterminada, borrar la memoria caché, salir de la navegación y minimizar la aplicación. Para las operaciones "restaurar configuración predeterminada", "borrar memoria caché" y "salir de la navegación", se pedirá una confirmación al usuario. La página de configuración de software se muestra en la siguiente figura:



Explicación de los colores de la ruta

En el mapa, los diferentes estados del tráfico se representan con diferentes colores. La visualización de la ruta se divide en ruta actual y rutas alternativas. Cada escenario tiene modos de visualización tanto diurnos como nocturnos. En el caso de la ruta actual, el color de la ruta es consistente tanto en el modo diurno como en el nocturno. Para las rutas alternativas, los colores de la ruta varían entre el modo diurno y nocturno.

① Ruta actual (modo diurno/nocturno)

Fuera de línea / Sin información de tráfico		Sin información de tráfico	
Fluido		Fluido	
Moderado		Moderado	
Atasco		Atasco	
Congestión grave		Congestión grave	

② Ruta alternativa (modo diurno)

Fuera de línea / Sin información de tráfico		Sin información de tráfico	
Fluido		Fluido	
Moderado		Moderado	
Atasco		Atasco	
Congestión grave		Congestión grave	

③ Ruta alternativa (modo nocturno)

Fuera de línea / Sin información de tráfico		Sin información de tráfico	
Fluido		Fluido	
Moderado		Moderado	
Atasco		Atasco	
Congestión grave		Congestión grave	

MP3**Exención de responsabilidad**

Lo siguiente se refiere a sus derechos y responsabilidades en el proceso de uso, ¡lea cuidadosamente!

1. La instalación, desmontaje o reparación de este producto por personal no autorizado puede afectar el servicio postventa del producto y el rendimiento del producto, la pérdida será por cuenta del usuario.
2. El comienzo de uso del producto por parte del usuario indica que el último acepta los términos de uso del producto.
3. A pesar de la inspección detallada y la verificación del presente manual, todavía puede haber errores de imagen, texto, omisión de descripción técnica y errores de impresión. Las funciones específicas y las imágenes del presente manual son sólo para referencia, por favor, haga referencia al producto real. El manual revisado no se notificará por separado.
4. El daño de este producto debido a la fuerza mayor y otros factores no está cubierto por la garantía del producto.
5. Durante la conducción del vehículo, se prohíbe ver o usar este producto. Por favor, respete las normas de tráfico y conduzca de manera segura.
6. La señal de radio puede verse afectada por factores externos como áreas con edificios densos, túneles, puentes elevados y cambios climáticos, lo que puede afectar la calidad de la recepción. También puede haber interferencias en la señal debido a las vibraciones del vehículo.
7. Debido a los diferentes formatos de almacenamiento que existen en las unidades USB disponibles en el mercado, puede haber problemas para leer el contenido de una unidad USB. Se recomienda utilizar una unidad USB de 32 GB o menos, y formatearla antes de copiar archivos en ella.
8. No es posible decodificar todos los formatos de archivo de audio debido a su diversidad.
9. La Compañía se compromete a proporcionar a los usuarios mejores productos y servicios, y se reserva el derecho de actualizar el software y el hardware de los productos; el contenido del presente manual se prepara a base de la versión estándar; si el contenido de este producto y el manual se modifica o complementa, se incluirá directamente en el manual de la nueva versión, sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad

- I. La pantalla de este producto utiliza una estructura electrónica precisa. Por favor, evite golpearla con objetos afilados o golpearla con fuerza para evitar daños
- II. Para cumplir con la normativa de tráfico, el conductor no debe ver programas ni operar esta máquina mientras conduce para evitar accidentes de tráfico.
- III. Para garantizar la seguridad y un uso adecuado de este producto, se recomienda contar con profesionales para su instalación. No desmonte ni repare esta máquina por sí mismo, para evitar daños y otros posibles incidentes. Para más detalles, consulte a un punto de venta especializado en sistemas de audio para vehículos.
- V. No coloque este producto en un ambiente húmedo o sumergido en agua para evitar cortocircuitos, daños y riesgo de incendio.

Descripción de la interfaz y las operaciones



Botón	Función	Descripción
	Encendido/apagado	Cambiar entre encendido y apagado
	Control del volumen	Gire el volumen en sentido horario para aumentar el volumen y en sentido antihorario para disminuirlo, ajuste de rango "0 ~ 32"
	Silencio	Presione brevemente para silenciar, presione nuevamente para desactivar el silencio
	Control de efectos de sonido	Mantenga pulsado para ingresar al modo de ajuste de efectos de sonido: BAL/TRE/BAS. El ajuste de BAL tiene un rango de -7L...0...7R en 15 niveles; luego presione el botón SET para ingresar al ajuste de agudos, con un rango de -7...0...7 en 15 niveles; luego presione el botón SET nuevamente para ingresar al ajuste de graves, con un rango de -7...0...7 en 15 niveles.
	Cambio de modo de funcionamiento	Presione brevemente para cambiar de modo: Radio-USB-Música Bluetooth. El modo predeterminado al encender es el de radio.
	Ajuste de reloj	Mantenga pulsado para ingresar al modo de ajuste de reloj. Gire el botón VOLUME para ajustar las horas de 0 a 23, luego presione la tecla CLK para ingresar al modo de ajuste de minutos y ajustar los números de 0 a 59;
	Búsqueda manual/automática de estaciones hacia atrás	Anterior TUNER: Presione brevemente para buscar la siguiente estación, mantenga presionado para disminuir la frecuencia de sintonía paso a paso. USB: Presione brevemente para reproducir la canción anterior, mantenga presionado para retroceder rápidamente en la pista Música Bluetooth: Presione brevemente para reproducir la canción anterior, sin función específica si se mantiene presionado
	Búsqueda manual/automática de estaciones hacia adelante	Siguiente TUNER: Presione brevemente para buscar la estación anterior, mantenga presionado para aumentar la frecuencia de sintonía paso a paso. USB: Presione brevemente para reproducir la siguiente canción, mantenga presionado para avanzar rápidamente en la pista Música Bluetooth: Presione brevemente para reproducir la siguiente canción, sin función específica si se mantiene presionado
	Responder llamada telefónica Bluetooth	Presione brevemente el botón para ingresar al estado de respuesta del teléfono móvil
	Rechazar llamada telefónica Bluetooth	En estado de llamada, presione brevemente el botón para finalizar la llamada
	Reproducción repetida del canal de memoria 1	TUNER: Preestablezca/recupere el canal de memoria actual en la banda de radio 1. USB: Reproduzca repetidamente la pista actual
	Reproducción de navegación del canal de memoria 2	TUNER: Preestablezca/recupere el canal de memoria actual en la banda de radio 2. USB: Reproduzca todas las pistas del directorio actual en modo de navegación
	Anterior directorio del canal de memoria 3	TUNER: Preestablezca/recupere el canal de memoria actual en la banda de radio 3. USB: Salte al directorio anterior para reproducir
	Siguiente directorio del canal de memoria 4	TUNER: Preestablezca/recupere el canal de memoria actual en la banda de radio 4. USB: Salte al siguiente directorio para reproducir
	Reproducir/Pausar el canal de memoria 5	TUNER: Preestablezca/recupere el canal de memoria actual en la banda de radio 5. USB/Música Bluetooth: Botón de reproducción/pausa
	Reproducción aleatoria del canal de memoria 6	TUNER: Preestablezca/recupere el canal de memoria actual en la banda de radio 6. USB/Música Bluetooth: Reproducir pistas aleatoriamente
	Cambio de banda de onda	Cambio de banda mediante pulsación corta: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2. Búsqueda automática de estaciones y almacenamiento mediante pulsación larga
	Reinicio	Restablecimiento del sistema (reinicio del sistema)

Descripción de la interfaz y las operaciones

Las principales funciones del sistema de entretenimiento e información del vehículo incluyen USB, FM/AM, etc. Las interfaces de software incluyen: pantalla de bienvenida, medios de entretenimiento (página USB, página FM, página AM), radar de retroceso, entre otros. Todas las funciones se pueden operar a través de los 13 botones funcionales en la máquina. La interfaz de operación utiliza una interfaz interactiva con una fácil operación para el usuario.

Secuencia	Nombre del botón	Descripción de la función
1	Modo de espera	Funciones de espera y activación de la tecla Power
2	Entretenimiento	Reproducción de audio USB, FM/AM
3	Reloj	Indicación de hora
4	Indicación de radar	Cuando está en estado de marcha atrás, la pantalla muestra información del radar de marcha atrás
5	Ajuste de volumen	Ajuste del volumen

Al encender el vehículo, se muestra la interfaz del reloj. Presione brevemente el interruptor para mostrar la interfaz "HELLO", luego cambie al modo de radio. El sistema realiza una búsqueda inicial de estaciones y canciones. Después de completar la operación, ingresará automáticamente a la interfaz de radio en futuros arranques, recordando las últimas estaciones y listas de canciones.

1. Modo de radio

Presione el botón **【MODE】** en el panel para cambiar al modo de radio. En el modo de radio, haga clic en **【BAND】** para cambiar cíclicamente entre las bandas FM1> FM2> FM3> AM1> AM2.

```

FM1 87.5  AM1 522
FM2 87.5  AM2 522
FM3 87.5
  
```

Tomemos FM1 como ejemplo:

【FM1】 indica la banda actual.

【87,5】 indica la frecuencia actual.

【1】 indica que esta estación es la preestablecida 1. Haga clic en los botones del panel 1, 2, 3, 4, 5, 6 para seleccionar y configurar las preselecciones 1-6 respectivamente.

2. Modo USB

Cuando se inserta un dispositivo USB, se reproduce automáticamente. Si hay un dispositivo USB conectado pero está en modo de radio, presione el botón **【MODE】** para cambiar a la reproducción USB.



Tomemos esto como ejemplo:

【T01】 indica el número de audio.

【01:55】 indica el tiempo de reproducción.

【USB】 indica que el USB está conectado.

3. Modo del efecto de sonido

Haga clic en el botón **【SEL】** en el panel para seleccionar y configurar los efectos de sonido entre BAL, TRE, BAS.



4. Ajuste de volumen

Presione el botón **【Power】** para encender el sistema. Al reiniciar, el sistema ingresará al modo utilizado cuando se apagó por última vez. Use la perilla **【VOL】** para ajustar el volumen, con un rango máximo de 32.



5. Reloj

Presione y mantenga presionado el botón **【CLK】** para ingresar al modo de configuración del reloj.



6. Radar de marcha atrás

Cuando está en marcha atrás (marcha R), se muestra la página del radar de marcha atrás. Cuando el sistema de radar de marcha atrás comienza a funcionar:

1. Si no hay obstáculos dentro del rango de detección del radar de marcha atrás, todas las barras indicadoras correspondientes se apagarán;
2. Si se detecta un obstáculo, las barras indicadoras se encenderán secuencialmente de lejos a cerca, y el número de barras encendidas depende de la distancia al obstáculo. Si diferentes sensores de radar de marcha atrás detectan obstáculos en diferentes áreas, las barras indicadoras mostrarán la información correspondiente; las 3 barras de indicación representan las distancias de detección de 150 cm, 100 cm, 40 cm y 0 cm respectivamente; la información se envía a través de comunicación UART, es procesada y mostrada por la pantalla.

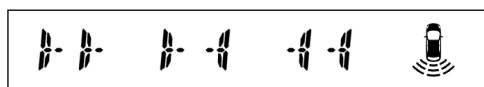
Cuando la distancia al obstáculo es de 1 a 1,5 m, se muestra 1 barra curva en la parte trasera del vehículo.



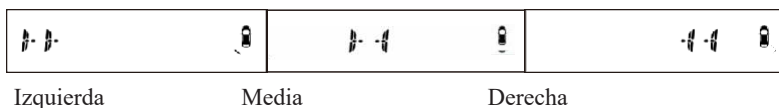
Cuando la distancia al obstáculo es de 0,4 a 1 m, se muestran 2 barras curvas en la parte trasera del vehículo.



Cuando la distancia al obstáculo es de 0 a 0,4 m, se muestran 3 barras curvas en la parte trasera del vehículo.



Cuando hay una falla en el radar, el radar con falla parpadea con la luz indicadora izquierda a una frecuencia de 8 Hz.



Durante la autocomprobación del radar, no hay parpadeo si no hay fallas. Si hay una falla, parpadea a una frecuencia de 8 Hz.

Nota: El radar de marcha atrás solo es aplicable a ciertos modelos de vehículos en la sección B. Consulte el producto físico para obtener detalles específicos.

Guía de solución de problemas sencilla

La siguiente lista de verificación lo ayudará a resolver los problemas que pueda encontrar al usar esta unidad. Antes de usar esta lista de verificación, verifique si las conexiones y los pasos operativos son correctos.

Fenómeno	Causa	Medidas Correctivas
No encendido	Fusible de alimentación o fusible de batería del vehículo fundido; voltaje de alimentación fuera del rango de trabajo nominal; protección automática de fallas causada por operaciones no autorizadas	Reemplace el fusible por uno adecuado; ajuste el voltaje
Sin salida de sonido o volumen de salida de sonido bajo	Conexión incorrecta; volumen demasiado bajo; fallo en el altavoz; desviación excesiva en la configuración del balance de volumen; parte de la línea del altavoz a tierra	Verifique y corrija la conexión; aumente el volumen; reemplace el altavoz; ajuste el balance de volumen a la posición central; asegúrese de que todas las conexiones del altavoz estén aisladas
Sin sonido o calidad de sonido deficiente, distorsión grave	La impedancia del altavoz no es compatible con la potencia del equipo; cortocircuito en el altavoz	Reemplace el altavoz adecuado; verifique las conexiones del altavoz
Sonido poco claro en la radio	Señal débil en la radio	Verifique y conecte correctamente la antena
El USB se puede leer en una computadora pero no en la máquina	Debido a la compatibilidad de marca del USB, no todos los USB se pueden leer en este sistema	Formatos de USB compatibles: FAT16, FAT32; Capacidad máxima admitida para USB: 32 GB
El sistema no puede encenderse	El enchufe no coincide con la unidad principal	Instale correctamente o verifique el cable del enchufe
Algunas canciones tienen un tiempo de reproducción anormal	Debido a problemas de compatibilidad, no todas las canciones se pueden leer en este sistema	Formatos de música compatibles: MP3, WMA